

DOCUMENT RESUME

ED 145 714

FL 008 989

TITLE Bibliography of Instructional Materials for the Teaching of French.  
 INSTITUTION California State Dept. of Education, Sacramento.  
 PUB DATE 77  
 NOTE 175p.  
 AVAILABLE FROM Bureau of Publications Sales, California State Department of Education, P. O. Box 271, Sacramento, California 95802 (\$1.50)

EDRS PRICE MF-\$0.83 Plus Postage. HC Not Available from EDRS.  
 DESCRIPTORS \*Annotated Bibliographies; Art Materials; \*Audiovisual Aids; Charts; Cultural Education; Filmstrips; \*French; French Literature; Illustrations; Instructional Aids; \*Instructional Materials; Language Aids; \*Language Instruction; Mathematics Materials; Music; Phonograph Records; Reading Materials; \*Resource Materials; Science Materials; Slides; Social Studies; Visual Aids

ABSTRACT

This selective annotated bibliography is designed for French teachers seeking new materials to help increase students' language fluency and cultural awareness. Materials are listed alphabetically under the following headings: (1) Art; (2) Language Arts; (3) Literature; (4) Music; (5) Science and Mathematics; (6) Social Sciences; (7) Other Materials; and (8) Basic Programs. The materials include textbooks, but also filmstrips, grammars, maps, pictures, readers, slides, tapes, and transparencies. Appendices contain: (1) an index to titles, by series; (2) a directory of distributors and publishers; and (3) an index to types of instructional materials, by titles. (Author/AM)

\*\*\*\*\*  
 \* Documents acquired by ERIC include many informal unpublished \*  
 \* materials not available from other sources. ERIC makes every effort \*  
 \* to obtain the best copy available. Nevertheless, items of marginal \*  
 \* reproducibility are often encountered and this affects the quality \*  
 \* of the microfiche and hardcopy reproductions ERIC makes available \*  
 \* via the ERIC Document Reproduction Service (EDRS). EDRS is not \*  
 \* responsible for the quality of the original document. Reproductions \*  
 \* supplied by EDRS are the best that can be made from the original. \*  
 \*\*\*\*\*

U S DEPARTMENT OF HEALTH,  
EDUCATION & WELFARE  
NATIONAL INSTITUTE OF  
EDUCATION

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRO-  
DUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM  
THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGIN-  
ATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS  
STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT  
OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF  
EDUCATION POSITION OR POLICY

FL  
"PERMISSION TO REPRODUCE THIS  
MATERIAL IN MICROFICHE ONLY  
HAS BEEN GRANTED BY

*M. Butts*

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES  
INFORMATION CENTER (ERIC) AND  
USERS OF THE ERIC SYSTEM "

ED145714

# Bibliography of Instructional Materials for the Teaching of French

Fl 008989

This publication was edited and prepared for photo-offset production by the Bureau of Publications, California State Department of Education, and published by the Department, 721 Capitol Mall, Sacramento, CA 95814.

Printed by the Office of State Printing  
and distributed under the provisions  
of the Library Distribution Act

1977

Copies of this publication are available for \$1.50, plus 6 percent sales tax for California residents, from Bureau of Publications Sales, California State Department of Education, P.O. Box 271, Sacramento, CA 95802. A list of other publications that are available from the Department, *Selected Publications of the California State Department of Education*, may be obtained by writing to the same address.

## Foreword

Maintaining the high quality of French language instruction in California schools is a common objective of teachers of French and the State Department of Education. The importance of such an objective cannot be overstated. Each day we draw closer to what can be called a "world society"—a multicultural and multilingual society. Our children must be prepared to meet the challenges that such a society presents.

French has historically ranked among the important languages of the world. Its use is extensive in such areas as art, government, law, literature, and science. Because of the importance of this widely used language, the Department of Education published *French Listening, Speaking, Reading, Writing* (1962), which provides teachers of French with numerous instructional techniques for use in the classroom. Another Department publication, *Foreign Language Framework for California Public Schools: Kindergarten Through Grade Twelve* (1972), includes both information of a general nature on the teaching of foreign languages and information intended specifically for teachers of French.

Many types of materials have proved beneficial in the teaching of foreign languages. This publication, the *Bibliography of Instructional Materials for the Teaching of French, Kindergarten Through Grade Twelve*, contains listings and descriptions of a variety of instructional materials that teachers may use to provide instruction in the French language and instruction about the cultures of French-speaking peoples.

I encourage teachers of French to use this bibliography, and, through its use, to provide their students with a variety of approaches to language learning and the study of the cultures of others. I also want to take this opportunity to express my deepest gratitude and appreciation to the members of the French Bibliography Committee, who gave their time and energy so willingly to help the schoolchildren of California.



Superintendent of Public Instruction

## Preface

The *Bibliography of Instructional Materials for the Teaching of French: Kindergarten Through Grade Twelve* is an annotated bibliography similar to those already published by the Department of Education for teachers of German and Spanish in California. It is designed, like those documents, for teachers who are continually seeking new materials to help them increase students' cultural awareness and language fluency.

Materials listed in the bibliography are not limited to textbooks only. They include such items as filmstrips, grammars, maps, pictures, readers, slides, tapes, and transparencies. The content is arranged primarily by subject matter so that users of the bibliography can more easily locate materials on topics of special interest.

The bibliography is a very selective one. The members of the French Bibliography Committee met for numerous two- and three-day work sessions over a two-year period and reviewed all the materials listed herein. As few as two and as many as 16 members of the committee evaluated each item that was submitted. Materials that the committee members considered inappropriate or unsuitable for any reason were not included in the bibliography.

We in the Department of Education hope that the information presented in this publication will be of assistance to teachers of French throughout the state.

WILLIAM E. WEBSTER  
*Deputy Superintendent  
for Programs*

DAVIS W. CAMPBELL  
*Associate Superintendent for  
Special Programs and Support Services*

RAMIRO REYES  
*Assistant Superintendent of  
Public Instruction*

## French Bibliography Committee

John-P. Dusel (Chairperson)  
Consultant in Foreign Language Education  
California State Department of Education  
(Retired)

Elna Carroll  
Lynbrook High School  
Fremont Union High School District  
(Retired)

Denyse Farnsworth  
Millikan Senior High School  
Long Beach Unified School District

Robert Hirsch  
Glendale Senior High School  
Glendale Unified School District

Albert JeKenta  
Beverly Hills Unified School District

Simone Laidig  
Beverly Hills High School  
Beverly Hills Unified School District

Judy Lookabill  
Irvington High School  
Fremont Unified School District

E. Jules Mandel  
Los Angeles Unified School District

Robert Mautner  
Redwood High School  
Tamalpais Union High School District

Robert Parr  
South San Francisco Unified School District

Ernest Pope  
Palo Alto City Unified School District

Seymour Posner  
Camarillo High School  
Oxnard Union High School District

Margaret Rathmell  
Albany High School  
Albany City Unified School District  
(Retired)

Robert Romeo  
Saddleback High School  
Santa Ana Unified School District

Vivian Stallkamp  
Campbell Union High School District  
(Retired)

Marie Goff-Tuttle  
San Rafael High School  
San Rafael City High School District

Virginia Worcester  
Los Angeles Unified School District

## Contents

Foreword	iii
Preface	v
French Bibliography Committee	vi
Explanation of Entries	viii
Bibliography of Instructional Materials for the Teaching of French	1
Art	1
Language Arts	4
Literature	43
Music	55
Science-Mathematics	58
Social Sciences	60
Other Materials	73
Basic Programs	75
Appendix A—Index to Titles, by Series	115
Appendix B—Directory of Distributors and Publishers	123
Appendix C—Index to Types of Instructional Materials, by Titles	127

## Explanation of Entries

BP-9	<i>En avant-Stage PA</i> , by A. Spicer and others.	
TM		Exclusive distributor
	Distr.: Newbury House. <i>NUFFIELD INTRO-</i>	Series title
	<i>DUCTORY FRENCH COURSE. ASL</i> , 1966.	Foreign publisher
	202p. French and English text, hardback. Materials for this stage also include teacher's book, tapes, flannelgraph backcloth, flash cards, and	Language interest level
	song tape. Beg. (EL, JH).	
		Subject category
		Type of material
		Title
SS-13	<i>Ces gens qui passent</i> (Third edition), by Alice	American publisher
Rea.	Langellier and Paul Langellier. Holt, 1969.	Number of pages
	262p. English introduction, French text, hard-	Maturity level
	back, illustrated. Tapes available. Int. (JH, HS).	

## Abbreviations Used

### Subject categories:

A	Art
LA	Language Arts
LIT	Literature
MU	Music
SS	Social Science
SM	Science-Mathematics
O	Other

### Language interest level (competency, regardless of chronological age):

Beg.	Beginning
Int.	Intermediate
Adv.	Advanced

### Maturity level (age/grade level)

EL	Elementary
JH	Junior high school
HS	Senior high school
AD	Adult

### Type of material:

BP	Basic Program
Cha.	Chart
FS	Filmstrip
Gra.	Grammar
Misc.	Miscellaneous
Pam.	Pamphlet
Per.	Periodical
Pos.	Poster/picture
Rea.	Reader
Rec.	Record
Sli.	Slide
TM	Teacher's manual



## Bibliography of Instructional Materials for the Teaching of French

Entries in this bibliography are, for the most part, listed alphabetically by title within subject groups. In the case of listings for basic programs, entries have been made on the basis of sequence of use. For example, if the materials for a basic program cover more than one level, those items that comprise level one are listed first, items that comprise level two are listed next, and so forth. Titles whose contents overlap more than one subject area are listed in the major subject category, and, by means of a cross-index, in the minor categories. The reader should note that basic-program materials, which are generally language arts materials, are cross-referenced under headings other than "Basic Programs" only if they are recommended for use independently of the other materials comprising the basic program. In all cases, series titles, if any, follow the title and author entry. A complete list of series, which are cross-referenced to annotated titles and which contain additional titles that were not reviewed by the bibliography committee, may be found in Appendix A.

### Art

A-1  
Film *L'Art et la vie.*  
See Item BP-27.

A-2  
Sli. *Artists on Montmartre.* Language Strips, 1968. Ten slides and one tape. English dialogue. Teacher's guide included. Int.-Adv. (JH, HS).

Each of the ten slides in this set represents the work of a different French artist. The commentary on the accompanying tape is in English but includes brief quotations in French from major writers. The teacher's guide includes topics for discussion.

A-3  
Film *Bruges: A Belgian Town.* Ernst Kleinberg, 1956. 11 min., color, French dialogue. Int.-Adv. (HS).

This is an interesting travel film about the historic Belgian city of Bruges. The commentary, in French, is very clearly presented. The viewer "tours" Bruges, traveling via its canals to see the market, churches, and a lace school. The color in the print used for evaluation was not good. The

Sources of materials are presented in Appendix B, which includes listings of American and foreign publishers and distributors. Materials published in the United States may be obtained by ordering directly from the publisher; many publishers have regional representatives who may be contacted for more direct service within the appropriate geographical areas. The list of distributors includes only those who submitted materials for evaluation. The majority of the listed distributors are able to supply most imported materials. Teachers and school districts are encouraged to purchase materials from the company of their choice.

In a very few instances, the name of a distributor appears in a bibliographical entry if this distributor has indicated that he or she is an exclusive distributor in the United States for the materials named.

As an efficient guide to a specific type of material, Appendix C offers a table showing titles indexed by category of material: reader, filmstrip, and so forth.

commentary contains many good expressions and includes a number of verbs in various tenses.

A-4  
FS *Chartres. SIGHTS AND TREASURES OF FRANCE.* Haeseler, 1970. French and English dialogue. Cassette tapes included. Int.-Adv. (JH, HS).

This filmstrip is one of six in an outstanding series on French culture. The commentary on the cassettes is excellent. It is presented in French on one side and in English on the other. Because of the English narration, this material can be used in other disciplines also. The well-chosen photographs and diagrams include historical and artistic data.

A-5  
Rea. *La Civilisation française,* by Marc Blancpain and Jean-Paul Couchoud. LH, 1972. 256p. French text, paperback, illustrated. Adv. (HS).

This book is described in the introduction as being designed to be "of use to foreigners who wish a familiarity with French civilization." The systematic presentation permits "vertical utilization" of various topics. For example, students may be asked to read the topic "Daily Life and

Sensitivity" for each century from the Middle Ages to the present. Each reading assignment is 15 pages long. A wide view of art and literature is given, but too much emphasis may be placed on historical data. The book is rather austere to be used as a textbook, but it could serve as a reference book. A very extensive bibliography is included.

A-6 FS *EN FRANÇAIS*. Schloat, 1971. Six filmstrips, French dialogue, English scenario. Records included. Adv. (HS).

This is a high quality program suitable for use with advanced high school students. It could be especially useful in an enrichment program on culture. The program contains three sets. The English scenario makes the series usable in both art and social studies classes. The material is well organized and impressively presented. The series would be a good acquisition for a county, district, or school library. Titles include the following: *Les Portes de l'enfer*, *Le Siècle des lumières*, *Vincent van Gogh—Sa vie et son oeuvre*, *La Cathedrale de Chartres*, *L'Olympia de Manet*, and *La Tapisserie de Bayeaux*.

A-7 FS *La France en couleur. Ses monuments temoins de son histoire*. BF, 1966. Two filmstrips and two tapes, French dialogue. Printed French text included. Adv. (HS).

Good historical information is presented in these filmstrips through views of monuments located throughout France. The first filmstrip shows monuments that date from the early Roman period through the fifteenth century. The second shows monuments that date from the Middle Ages to modern times. The language level is appropriate for advanced students at the high school level. The material is good for use in cultural enrichment activities, and teachers may use it in a program of individualized instruction. An accompanying pamphlet includes the text of the taped narrative.

A-8 Sli. *Gauguin. PEINTURES ET SCULPTURES DANS LE MONDE*. ER, 1970. 24 slides. French, English, German, and Spanish text. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS).

This program of slides and accompanying text was produced with the help of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO). The slides are of excellent quality. The text provides a description of the life and work of Gauguin and contains a short narrative

on each of the slides. This is excellent material for a school library since teachers of the four languages and art teachers could use it. The materials are designed in such a way that the slides can be stored in the book itself. Other filmstrips in the series are *Toulouse-Lautrec*, *Rendir*, *Matisse et le nu*, and *Les Initiateurs du surréalisme*.

A-9 Rea. *Getting to Know France* (Revised edition), by Reniunda Cadoux. Oxford Book, 1968. 211p. English text, paperback, illustrated. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS).

This English-language resource book on French culture includes aspects of history, social and economic life, literature, and art. It parallels in content *Tableau de la civilisation française*, by the same author.

A-10 Rea. *Les Grandes Etapes de la civilisation française*, by Jean Thoraval and others. HL, 1971. 696p. French text, hardback, illustrated. Adv. (HS).

The purpose of this book, as stated in the preface by the authors, is to provide to readers who are not French an overview of French civilization through the ages. It is a very thorough reference book on French civilization. The selections have been judiciously chosen. The book can best be used with advanced college-bound students of French at the high school level.

A-11 Game *Grand jeu électrique la France*. NE, n.d. French text. Int.-Adv. (JH, HS).

A total of 1,008 questions on geography, history, literature, painting, sculpture, aviation, music, and other topics are included in this electric answer game. The questions are formulated in relatively simple language. Participants must choose the correct answer from among three one-word answers. The format does much to stimulate the student's interest.

A-12 Rea. *Impressionist Painting*, by Albert Châtelet. McGraw, 1962. 48p. English text, hardback, illustrated. Set of 24 slides available. Int.-Adv. (JH, HS).

This book provides an overview of the school of French impressionistic painting. One section is a commentary for use with the available slide set. These materials would be a useful addition to a classroom library or resource center.

- A-13 *Impressionist Painting*. McGraw, 1962. Sli. 24 slides, color, French dialogue. Accompanying reader available. Beg.-Int.-Adv. (HS).

This fine program of 24 slides covers some of the major works of art of the impressionist period. Written commentary on the slides is included in the accompanying reader. The program has great educational value.

- A-14 *Initiation à l'art française. INITIATION SERIES*. Corson, 1973. 60 slides. Teacher's guide and student's booklet available. Adv. (HS).

This material is intended for use as a ten-week survey course on French art from prehistoric times to the modern era. Teachers could utilize the material for minicourses or for summer enrichment courses. Daily lesson plans, including helpful suggestions for the teacher, are provided. The student booklet contains a summary of the course and includes vocabulary and short exercises for reinforcement. The material is useful for providing a survey of French art while using French to reinforce language learning. The program gives the teacher complete freedom to augment the materials with other slides, pictures, and the like. It is suitable for use by teachers whose background is minimal in the area of French art. One of the ideas suggested is that students try painting in the style of whatever "school" they desire.

- A-15 *Jeu électrique des petits*. NE, n.d. Game. French text. Int.-Adv. (EL, JH, HS).

This is an easy-to-play electric game with a series of questions about various aspects of France. Players must choose the correct answer from among three one-word answers. The choice of information is excellent, and the questions are interesting. One or several students can play. The components are durable and easy to use. Some suggested techniques for use of the game are included.

- A-16 *Musée du Louvre. BIBLIOVISION*. ER, Sli. n.d. 12 slides. Information book included. French and English text. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS).

These slides comprise one set in a series of 11 sets. Each set contains 12 slides and an accompanying information book in both French and English. The materials are attractively packaged. This set shows both the interior and the

exterior of the Louvre. The number of slides is sufficient to cover the topic, and the quantity of information provided is sufficient to enable students to make reports. The slides are suitable for individualized study, and their quality is excellent.

- A-17 *Les Produits séduisants de la France*. Sli. Slides by Wayne Rowe, text by Yvonne Lenard. Harper & Row, 1974. 100 slides and cassette tape. French and English dialogue. Booklet included. Adv. (HS).

The following topics are dealt with in this set of 100 slides on French commerce and industry: wine; porcelain; cheese; perfume; tapestries; enamel and ceramic works; fabrics; sports cars; street art; and some famous shops in Paris. The accompanying booklet contains the printed version of the content of the tape. The materials are attractively and conveniently packaged and include suggestions for use. The narration is by the same person throughout. The scenes are attractive, but they may be of more interest to college students than to high school students. Because of the English text, the materials could be useful to both the art and social sciences departments. They are appropriate for placement in a school resource center.

- A-18 *Réalités*. Réalités, n.d. Magazine, French Per. text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

*Réalités* is a magazine that contains a variety of excellent articles. The articles are representative of the upper middle class of metropolitan France. The photography is excellent. The magazine would be useful as reference material in a resource center or classroom. The edition that was reviewed contained 90 pages.

- A-19 *La Renaissance, Part II. ELEVEN CENTURIES OF FRENCH LITERATURE*. FS. Educational Filmstrips, 1970. One filmstrip and one tape. French dialogue. Script booklet included. Int.-Adv. (HS).

This is the second in a series of six filmstrips. Each frame includes essential information printed on the frame in English. The accompanying manual contains additional information, in English, about specific influences, movements, places, and persons.

- A-20 *Tableau de la civilisation française*, by Rea. Remunda Cadoux. Oxford Book, 1969.

304p. French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

This is a resource book on French culture. It includes aspects of history, social and economic life, literature, and art. The content somewhat parallels and expands the content of *Getting to Know France* (Oxford Book Company, Inc., 1968), by the same author. A French-English vocabulary and an index are provided at the back of the book.

A-21 *Tableaux culturels de la France*, by J. Rea. Suzanne Ravisé. *FRENCH CULTURE SERIES*. National Textbook, 1974. 308p. French text, hardback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

This is a complete reference book that covers virtually all aspects of French civilization. The information is accurate and up to date. The author has used only the *imparfait* and *passé composé* tenses. The content is divided into two parts. "Autrefois," which covers the period from 500 B.C. to 1965; and "Aujourd'hui," which deals with the present. Questions follow each chapter and offer to the student opportunities for both oral and written expression. At the back of the book are a French-English vocabulary section and an 11-page index.

A-22 *Workbooks. En avant—Stage 2*, by A. WB Spicer, D. Grant, and Y. Hervouet.

See Item BP-9.

### Language Arts

LA-1 *A chacun son outil*. NE, n.d. French Game text. Beg. (EL).

This is a game for two to four players. Teachers can make use of it in the classroom to provide instruction about certain trades and professions and about the tools used in those trades and professions. The materials include color illustrations of trade workers and black and white copies for students to color. Included with the illustrations is textual matter with blanks for students to fill in with terms pertaining to the various trades and professions shown. Pictures of both workers and tools are provided on the game board. Players get some practice in reading.

LA-2 *A chacun son véhicule*. NE, 1971. Lotto-Game type game, French text. Beg. (EL, JH).

Players of this game must match certain occupations with the types of vehicles commonly associated with them. A set of color drawings includes information about the vehicles and about those who use the type of vehicle shown. Duplicate drawings in black and white are for students to color. The black and white drawings have a text with blanks that students are to fill in. The game is easy to play. It could be used to increase students' vocabulary.

LA-3 *Aérodrame*. EMC Corporation, 1974. Tapes French dialogue. Eight cassette tapes, one teacher's guide, and one workbook included. Int.-Adv. (JH, HS).

*Aérodrame* is a fictional mystery story about a newspaper reporter, Philippe Chapel, and his girl friend, Sylvie, on the trail of spies who have stolen strategic components of a new French military aircraft. The dialogue is clear and is most appropriate for students at the intermediate level. The story drags at times from lack of action. The abundant repetition in the dialogue and the slow pace of the story could be beneficial for students at the intermediate level or below.

LA-4 *L'Affaire du cadavre vivant*, by Claude Dubois. National Textbook, 1970. 102p. French and English text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (JH, HS).

This selection is a mystery story consisting of 18 chapters and an epilogue. Questions are presented after each chapter. Explanations of difficult terms are provided almost exclusively in French. No glossary is included. Students at the intermediate level would need considerable teacher guidance to use this material. The language used is colloquial and contains many basic slang terms and practical expressions. English is used only occasionally.

LA-5 *Agent secret*, by M. E. Mountjoy. MC, Rea. 1964. 75p. Int. (JH, HS).

*Agent secret* is a spy story set mostly in France during World War II. The vocabulary used is, for the most part, the vocabulary presented in *Le Français fondamental, 1er degré*. The book is written primarily in the present tense. A French-English vocabulary section is included at the back of the book.

LA-6 *Allons à Paris!*, by R. de Roussy de Sales. National Textbook, 1974. French



text, English introduction, paperback, illustrated. Reel or cassette tape available. Int. (HS).

This book is primarily a collection of dialogues. The characters visit famous landmarks in Paris. Explanations of items are provided in the page margins.

LA-7 WB *A l'oeuvre! Cahier d'exercices*, by John Barson, Holt, 1970. 188p. French text, paperback, no illustrations. Adv. (HS).

This workbook is designed for use with the grammar book *La Grammaire à l'oeuvre*. Space is provided for students to write in the workbook. The pages have been punched for easy insertion into a three-ring binder and have been perforated to facilitate removal from the workbook. The numbering system utilized in the workbook is the same one used in the grammar book. In the final exercises students are required to form sentences and write essays.

LA-8 Rea. *Amusettes*, by Micheline Steckman and Nancy Sklarew. Regents, 1973. 156p. French and English text, paperback, illustrated. Beg.-Int. (JH, HS).

This book contains 20 selections. Each lesson begins with a short narrative, followed by exercises based on the material presented in the narrative. A proverb and a short song are given at the conclusion of each lesson. Teachers of French could use this book as a source of supplementary lessons in aural comprehension, reading comprehension, vocabulary building, pronunciation, and grammar. The clever narratives should be very amusing to students.

LA-9 Gra. *A Paris—Première partie*, by Andrée Alvernhe and Yves Brunsvick. *DE LA LANGUE A LA CIVILISATION FRANÇAISE*. Chilton, 1962. 141p. French text, hardback, illustrated. Int. (HS).

This is a grammar textbook written completely in French. It is designed for use with non-French-speaking students. The book contains 32 lessons, each of which is preceded by a short reading selection about a trip to Paris by two foreign students, a selection from French literature, or a song. The book is well organized and could be used as a supplementary grammar book at the intermediate level. Each lesson includes a list of conversational vocabulary used in the lesson, a

grammar presentation, and oral and written exercises. The photographs are outdated.

LA-10 Gra. *A Paris—Deuxième partie*, by Andrée Alvernhe and Yves Brunsvick. *DE LA LANGUE A LA CIVILISATION FRANÇAISE*. Chilton, 1963. 195p. French text, hardback, illustrated. Adv. (HS).

This book is a continuation of *A Paris*. Each chapter is preceded by a short reading passage. Some of the reading selections are about the daily life of two foreign students during their stay in Paris; others consist of literary selections. Each chapter is followed by grammar exercises and cultural material.

LA-11 Film *Arrivée d'Elizabeth. TOUTE LA BANDE*. Scholastic Magazines, Inc., 1970. French dialogue. Teacher's notes; script book, and student photo guide available. Int.-Adv. (JH, HS).

This film is the first of 13 episodes in the series *Toute la Bande*. The complete series was filmed in France. The series covers a broad cultural spectrum, ranging in content from modest details of housekeeping to important events in French history. The films show Paris and the French countryside through the daily activities of a French family and Elizabeth, an exchange student from Dakar, Senegal. Teenagers and adults are shown in entertaining, culturally authentic situations of considerable interest. The principal characters in the films are six teenagers. Other characters include shopkeepers, florists, fishermen, taxi drivers, garage attendants, teachers, pharmacists, and policemen. The series may be used to supplement any program. The language used is colloquial and is appropriate to the situations depicted. Each episode is approximately 15 minutes long. All the films should be appealing to, and stimulating for, young students.

A book of notes for the teacher, a script book, and a student photo guide are integral components of the series. The script book contains the dialogues from the films, and the photo guide includes photographs showing specific scenes from the 13 films. The photo guide is designed to stimulate discussion and to aid students in recalling film content. The book of notes for the teacher includes suggestions for use; lists of key vocabulary words and expressions; English-language summaries of each film; and cultural and background information.

Only *Arrivée d'Elizabeth* and *Panne d'essence* were reviewed. In both instances the committee members found the sound tracks to be somewhat "fuzzy."

In *Arrivée d'Elizabeth*, the father and a daughter of the family with whom Elizabeth will stay miss the arrival of Elizabeth from Dakar. They finally find her and take her home to meet the rest of the family.

The following are the titles of the other films in the series, in sequential order: *Jeudi, Départ en vacances, Vacances en Bretagne, Aventure en mer, La Rentrée, Sur la Tour Eiffel, Feu Vert, Bricolage, A Versailles, Le vieux Paris, and Bon anniversaire*

LA-12 *Arrivée en France. SEJOUR EN FRANCE.* International Film, 1970. Film Color, 10 min. Handbooks available. Beg.-Int. (JH, HS).

This is the first of a series of three films. The other films in the series are *Un Hôtel à Paris* and *Un Repas chez Francis*. In this film a young college girl, Penny White, comes to Paris on her first visit to France. She is shown at Orly airport, where she is met by her French pen pal. The two friends are shown driving through Paris; discussing Paris traffic; and viewing and discussing the Latin Quarter, the Eiffel Tower, and other points of interest. The quality of the film and sound track are very good. Handbooks containing the narration, exercises, and complete vocabulary were not submitted for examination. This series could be used as supplementary material with any basic program.

LA-13 *L'Art de conjuguer*, by Bescherelle. HT, Gra. 1966. 160p. French text, hardback, no illustrations. Int.-Adv. (JH, HS).

A total of 8,000 French verbs and their conjugations are given in this book. The verbs are listed alphabetically by category. At the back of the book is a complete alphabetical index of the verbs, with page number references indicating where each can be found. This book is considered to be an outstanding aid for teachers and for students at the intermediate and advanced levels. The committee recommends that school libraries have several copies on hand.

LA-14 *Assorted Postcards* PU, n.d. Beg.-Int.-Misc. Adv. (EL, JH, HS).

The attractive postcards in this set could be used as decorative items in the classroom, as

prizes, as rewards, or as conversation stimuli. The subject matter of the cards includes proverbs, street signs, and shopping signs.

LA-15 *Astérix chez les Bretons.* Text by René Goscinny; drawings by Uderzo. *UNE AVENTURE D'ASTERIX.* DE, 1966. French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (JH, HS).

This is one of the many Astérix comic-strip books. *Astérix chez les Bretons* is a satire on the manner in which the French stereotype the English. Students may become discouraged by the difficult reading level of the book, but they should be motivated to read the material by the cartoons and general format. Much of the humor may be beyond the comprehension of American students. The book provides an amusing context in which high school students, especially, may increase their vocabulary and knowledge of idioms.

LA-16 *Astérix le Gaulois.* Text by René Goscinny; drawings by Uderzo. *UNE AVENTURE D'ASTERIX.* DE, 1961. 48p. French text, hardback, illustrated. Int.-Adv. (JH, HS).

This is one of the many Astérix comic-strip books. In this adventure Astérix and his friends defend Gaul against the Romans at the time of Julius Caesar. The language is generally colloquial and idiomatic. The reading level is difficult, but the delightful illustrations should aid students in their comprehension of the story.

LA-17 *Auditory and Reading Comprehension Exercises in French*, by Mary Bernstein. Regents, 1964. 92p. French text, paperback, no illustrations. Teacher's edition available. Adv. (HS).

A total of 100 auditory-comprehension selections and 60 reading-comprehension selections are included in this book of comprehension exercises in French. Multiple-choice questions are provided after each selection. The teacher's edition is a 120-page work and includes the material found in the student's book, the text of the auditory-comprehension exercises, and an answer key.

LA-18 *Au fer à cheval*, by Pierre de Beaumont. Rea. LH, 1964. 80p. French text, paperback, no illustrations. Beg.-Int. (HS).

In this five-act comedy, written in simple French, the author uses a basic vocabulary of

approximately 400 words. *Au fer à cheval* is an adaptation of *She Stops to Conquer*, by Oliver Goldsmith. That work has been simplified and placed in a more modern setting. Unusual words are explained in French at the bottom of the page. A reference section at the back of the book includes vocabulary and grammar explanations in French.

LA-19 *Au jardin*, by Alain Grée. COLLECTION CADET-RAMA. EC, 1968. 28p. French text, hardback, illustrated. Int.-Adv. (JH, HS).

This book is one of a series of such topics as the highway, the city, and the farm. It is intended primarily for use with elementary school children. The reading level is difficult. The illustrations are very attractive, and students should experience no difficulty in comprehending the accompanying captions. The book may also be used for display purposes in the classroom.

LA-20 *Au marché*. NE, n.d. Lotto game, French Game text. Beg.-Int. (EL, JH).

*Au marché* is a lotto-type game containing four game boards and 40 cards. Teachers can make use of this game in providing instruction about foods and the types of stores in which foodstuffs are sold. A limited vocabulary is utilized.

LA-21 *Au pays du soleil*, by Louise Bégué. Rea. Holt, 1958. 151p. French text, hardback, illustrated. Int. (HS).

This book is about the adventures of two Americans, brother and sister, traveling from Paris through the French province of Provence. Information and the impressions of the two youngsters are provided to the reader through descriptions, dialogue, and letters written by the two travelers. Questions on each of the 18 chapters and a French-English vocabulary section are provided at the back of the book.

LA-22 *Au voleur*, by R. P. L. Ledésert and D. Rea. M. Ledésert. HL, 1958. 64p. French text, paperback, black and white, illustrations. Beg.-Int. (EL, JH).

*Au voleur* is a story of family adventure and mystery. The plot involves the recovery of stolen diamonds and a million-franc reward. Written in only the present tense and the *passé composé*, the book contains a vocabulary of slightly over 800 words. Questions to test the

student's comprehension of the content of each chapter are provided at the back of the book, along with a French-English glossary. A page of explanations of geographical references made in the story is also included. Teachers could use this book advantageously to review previously covered material and to reinforce students' learning.

LA-23 *LES AVENTURES DE LA FAMILLE CARRE*. HBC, n.d. French dialogue. 12 films and tapes. Beg.-Int. (EL, JH, HS).

Of the 12 films in the *Les Aventures de la famille Carré* series, committee members viewed only three. They found some episodes to be better than others; and they recommend, therefore, that interested parties view a film before deciding to purchase it. The accompanying tapes contain the commentary of a single narrator. They are not always synchronized with the films. The films can be shown only on an 8 mm super technicolor cartridge projector. The films in the series can be purchased separately. Teachers could perhaps best utilize the films in a program of individualized instruction since each is structured to allow students to compose their own accompanying text. The film cartridge and tape can be stopped to allow students to comment on the action. *Un Petit Incident dans le metro*, *L'Anniversaire de monsieur Carré*, and *La Baignade involontaire* were the three films that committee members previewed.

LA-24 *Les Aventures de Léo à la ferme*. NFB, FS, 1955. French dialogue. Record and teacher's guide included. Beg.-Int. (EL, JH).

This filmstrip is an amusing tale of the perils that country living holds for a city mouse. The narrator on the accompanying recording speaks extremely slowly, but clearly, and with excellent diction. The theme would be most appealing to children at the elementary school level; but the language level is, at times, more appropriate for students at the intermediate level.

LA-25 *Les Aventures du commissaire Grasset*. Rea. by Richard Musman. BS, 1962. 92p. French and English text, paperback, illustrated. Beg.-Int. (JH, HS).

This book includes nine short stories, the hero of which is one Commissaire Grasset. Some of the longer stories are divided into two or three parts. Included is a map of Paris showing the most famous parts of that city and the locations of the

action in the various stories. Explanations pertaining to difficult words, idiomatic expressions, and geographical references are provided at the conclusion of each story. Questions on each story and a French-English vocabulary are found at the back of the book.

LA-26 *Les Aventures du petit Nicolas*, by René Goscinny. Edited by Charles Kaplan. MMC, 1966. 234p. French text, hardback, illustrated. Int. (JH, HS).

Parents, friends, neighbors, and teachers are seen through the eyes of a lively, candid, and mischievous French child. Simple language and many idiomatic expressions are used. The book includes much cultural information and is very entertaining. Each of the 14 stories is followed by several pages of assorted exercises, including multiple-choice questions, grammatical substitution exercises, and translation tasks. The attractive illustrations are by the famous French cartoonist Sempé. In addition to a French-English vocabulary, the book includes marginal explanations in French and notes on French verbs.

LA-27 *La Bande dessinée à l'expression orale et écrite*. NE, n.d. French text. Int. (JH, HS).

This game contains nine packets of 12 cardboard strips each. Each strip has a series of five pictures showing sequential actions of groups of youths. For example, one strip shows an accident that causes the characters to be late for school. The student is to describe orally each scene and is to complete the story on his or her own. Teachers may also have students write their versions of how each episode ends. A teacher card for each story provides specific suggestions on how to involve the class and how to conduct follow-up activities.

LA-28 *Banque*. NE, n.d. French text. Beg.-Int.-Game Adv. (EL, JH, HS).

A set of French play money and some checkbooks such as are used in France are part of this game intended for teaching concepts of finance to French children. The instructions include some sample situations in which money is to be exchanged for goods. Instructions for using the checks are provided. The game could be used by individuals or small groups. It could be especially useful for reinforcing students' learning of numbers in French.

LA-29 *Basic French Reader*, by Julian Harris and André Lévêque. Holt, 1970. 243p. French text, hardback; illustrated. Beg. (JH, HS).

This book is a beginning reader that may be used in conjunction with any basic textbook. The authors present a series of descriptions of the reactions of young Americans to contemporary life in France. For the most part the descriptions are provided through conversations. Some fables by La Fontaine; English translations of the fables, a French-English vocabulary, and questions for each chapter are included at the back of the book. Explanatory footnotes are provided throughout the book.

LA-30 *Beginning French: System 80*. Borg-Rec. Warner, 1971. Beg. (EL, JH, HS).

This program of instruction in the French language involves self-teaching, self-testing, and self-evaluation on the part of the student. The complete program is made up of four kits. Each kit contains a placement test, a progress test, and ten lessons. Use of a special machine called the System 80 Reader is required. To use the materials, the student first puts both an "audio-visual" card and a record in the machine. He or she must then respond to what he or she sees and hears. The student can check the accuracy of his or her answers by pressing a lever to reveal the correct response. If the student's answer is correct, the next question is given. If the student's answer is incorrect, the question is repeated. The program is intended primarily for use with students in grades three through eight. However, it can be used with students at the high school level. The program is structured to allow the student to progress at his or her own rate.

LA-31 *Beginning to Write in French*, by Christopher Kendris. Barron's, 1971. 113p. French and English text, paperback, no illustrations. Beg. (JH, HS).

In this workbook careful attention is given not only to the building of writing skills but also to the development of students' self-confidence as they begin to write in French. Each of the 40 *devoirs* begins with the presentation of five idiomatic expressions and their English equivalents. Students may choose to write two original sentences in which they use the expressions, or they may choose to copy a sample sentence twice. The copying of sentences is intended primarily as a



confidence-building activity for less-confident learners. After this activity students do a fill-in exercise to reinforce their learning of the expressions, and they write answers to questions. A short written composition containing material from the preceding exercises follows these exercises. Each *dévoir* sheet includes space for students to write and sentences that the teacher must correct. Also included are 13 examination sheets; a list of the verbs used and their principal parts; and an index of idioms, verbal expressions, proverbs, and key words. The pages are not numbered.

- LA-32 *Beyond the Dictionary in French*, by Michel Levieux and Eleanor Levieux. Funk, 1967. 156p. French and English text, hardback, no illustrations. Int.-Adv. (JH, HS).

This reference book is intended for students who already have some knowledge of French and who wish to express themselves more freely while trying to bridge the gap between the written and the spoken languages. It is also intended to help students speak French as it is spoken by the educated native speaker. Explanations are in English. Definitions, lists of vocabulary by category or classification (banking terms, names of cars, and the like), pronunciation aids, comparisons of French and English words, and sidelights on French life and culture are included.

- LA-33 *Bonjour la France*. NE, n.d. French text. Game. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS).

Players of this game are to place *département* pieces on a large heavy cardboard puzzle board to form a map of France. They also add *préfectures* and *spécialités* to each *département*. Specific rules govern the adding of pieces. Players earn points for placing pieces. The raised fold of the board makes the placing of the middle pieces of the puzzle difficult. The puzzle can be used effectively to teach about French political divisions and resources.

- LA-34 *La Bonne Cuisine*. NE, n.d. French text. Game. Beg. (EL, JH).

This very simple game is designed for children over six years of age. Two to six persons may play. Components include six large menu cards with six food items listed on each. Players are to match photographs of food products or garnishes with the items listed on the menu cards. The photographs are colorful and attractive. A set of

ten recipes is also included. The game should be very appealing to young children. The format allows for individualized instruction.

- LA-35 *Cahier d'exercices. Langue et littérature*, by Thomas H. Brown.

See Item BP-31.

- LA-36 *Les Cargos du Crépuscule*, by M. Tillieux. EJD, 1973. 48p. French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (JH, HS).

*Les Cargos du Crépuscule* is one of a series of comic books featuring the adventures of a private detective. The book is written in colloquial, idiomatic French. Teachers could utilize the book to help build students' vocabulary, but they would have to create their own vocabulary exercises.

- LA-37 *Cartes illustrations, Livre I. LE FRANÇAIS INTERNATIONAL*. CEC, 1972. 42 flash cards, 9" x 13". French text. Beg.-Int. (EL, JH).

Each of the 42 flash cards in this set includes a simple black-and-white drawing of the item represented. The drawings are stylized, humorous illustrations. The flash cards are designed to be used in the presentation of new vocabulary for each lesson of *Le Français international 1* (Centre Educatif et Culturel, Inc., 1972). They are also to be used to help students build sentences. Reproductions of the flash cards appear in the student's text and in the teacher's edition. Each card can be easily identified by two numbers, one indicating the lesson in which the word is presented, the second indicating the position of the card in the series. Instructions for use are provided. The flash cards can be used separately with any French program, especially in middle schools and junior high schools.

- LA-38 *Cartes illustrations, Livre II. LE FRANÇAIS INTERNATIONAL*. CEC, 1972. 42" x 13" cards. French text. Beg.-Int. (EL, JH, HS).

These flash cards are designed for use with the textbook *Le Français international 2* (Centre Educatif et Culturel, Inc., 1972) and are to be used by teachers in the presentation of new vocabulary. Teachers may use the cards also to help students recall and review vocabulary and to provide stimuli for questions and sentences from students. The pictures on the cards are in the

student's text. The illustrations, in black and white, are simple, humorous drawings. The flash cards could be used separately with any French program, particularly in grades four through eight.

- LA-39 *The Cat in the Hat: Beginner Book*  
Misc. *Dictionary in French*, by Dr. Seuss.  
Beginner, 1965. 133p. French and English text, hardback, illustrated. Beg. (EL, JH).

This dictionary of 1,350 words is designed for very young children who are beginning to learn French. Each entry is accompanied by an amusing illustration, and each is used in a single short sentence. The sentences are given in both French and English.

- LA-40 *Cendrillon*. NFB, 1956. French dialogue.  
FS Record and teacher's guide included.  
Beg.-Int. (EL, JH).

This unique filmstrip is a succession of sketches by grade five students from a Canadian elementary school. The pictures are illustrations of the folktale of Cinderella. Because the illustrations are by a number of children, the image of any one of the characters may change from frame to frame. Each frame bears one subtitle sentence that is spoken on the accompanying record. Other spoken sentences are also provided, with each frame. The emphasis on *liaison* is particularly good. The use of the clever and well-done illustrations is an amusing way to hold the interest of the viewer.

- LA-41 *Château d'Azay-le-Rideau*. NE, n.d. Jigsaw puzzle, French text. Adv. (JH, HS).

This jigsaw puzzle of the famous Château d'Azay-le-Rideau contains 500 pieces. A leaflet that accompanies the puzzle provides historical and descriptive details in French. Upon completion of the puzzle, students will find a "surprise" puzzle on the reverse side. The puzzle would be especially suitable as an award or gift for an advanced student. Some other puzzles available from the publisher are *Château de Chantilly*, *Le Vieil Annecy*, *L'Aiguille verte*, *La Tour Eiffel*, and *Le Pont de Cahors*.

- LA-42 *Château de Chambord. MERVEILLES*  
Game *DE LA FRANCE*. NE, n.d. Jigsaw puzzle, French text. Adv. (JH, HS).

This is a 1,000-piece jigsaw puzzle of the famous Château de Chambord. The leaflet

included with the puzzle contains historical and descriptive details in French. The puzzle would be an excellent gift or award. Other puzzles available in this series are *Village au bord du Tarn*, *Le Palais du Luxembourg (Paris)*, *Meñton, et son port*, *La Petite France (Strasbourg)*, and *Vieux château en Auvergne*.

- LA-43 *Chemin' faisant*, by Alice Langellier.  
Rea. Holt, 1966. 168p. French text, hardback, illustrated. Beg.-Int. (JH, HS).

This reader contains good material on the activities of daily life in France and on French culture. The numerous exercises are designed to enable readers to express themselves freely. The book contains 18 chapters.

- LA-44 *Cherchez le martien*, by Pat Mallet. DE,  
Misc. 1973. 76p. French text, hardback, illustrated. Adv. (HS).

*Cherchez le martien* is a collection of satirical cartoons about aspects of contemporary life in France. Most of the cartoons are suitable for use with high school students. A few, however, are more appropriate for adults.

- LA-45 *Le Cheval fou*. DID, 1963. Three 33 1/3  
Rec. rpm records, French dialogue. Int.-Adv. (EL, JH, HS).

The records in this set contain the poems presented in the book of the same title. The poems are read by the author, whose delivery is good. The fidelity of the records is outstanding. Use of the records with the book should heighten the student's appreciation of the readings.

- LA-46 *Le Cheval fou. Esquisses de poésie*  
Misc. *élémentaire*, by Pierre de Beaumont.  
DID, 1963. 93p. French text, paperback, illustrated. Records available. Int. (JH, HS).

The poems in this book are most appropriate for young French students and beginning students of French whose native language is other than French. The poems are generally short. A vocabulary of about 1,500 words is used. The subject matter covers a variety of topics, including maternal love, football, and rugby. Adventure and fantasy are also dealt with. Students with an interest in trying to write poetry in French should find this book helpful. The book would be a good addition to a resource center.

- LA-47 *Choisissons bien!*, by J. D. Mackereth and L. M. Derham. HL, 1969. 151p. French and English text, paperback, illustrated. Teacher's manual available. Int.-Adv. (HS).

This book is to be used for testing students' listening and reading comprehension. The first part of the book contains multiple-choice tests for use in testing students' oral comprehension. The actual test questions are given orally by the teacher from his or her book. The students listen and then mark their answers on the test pages. The second part of the book contains reading passages that are to be used for testing students' reading comprehension. Sufficient variety in testing techniques is provided to prevent boredom on the part of the students. The vocabulary used is of practical value. This book could be used advantageously in conversational-French classes and in advanced-French classes for review work.

- LA-48 *Choisissons bien!*, by J. D. Mackereth and L. M. Derham. HL, 1969. French and English text, paperback, no illustrations.

This teacher's manual is part of a program for testing students' listening and reading comprehension. The student's book of tests is presented under the same title. The listening tests are varied in format. They become more difficult as the student progresses. For some tests the teacher gives a response, and students must choose the correct question from among a group of several possible questions. In others the teacher presents a question, and students must choose a correct response. For some tests students hear selections read twice, listen to questions, and then choose answers. The teacher's manual contains the answers to all questions.

- LA-49 *Cigalon*, by Marcel Pagnol and John Braddock Sturges. Independent, 1968. 143p. French and English text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (JH, HS).

This comedy was written for the motion picture screen in 1936. The illustrations in the book are stills from the film version. The text has been modified somewhat to make the material suitable for classroom use. Unusual words are translated in footnotes. Exercises for each of the 11 divisions of the play are provided at the end of the text and include questions, dictations, vocabulary exercises, grammar exercises, and composi-

tions. A French-English vocabulary is given at the back of the book.

- LA-50 *Les Cinq Frères chinois*, by Claire Rea. Huchet Bishop. Coward, 1961. 54p. French text, illustrated. Int.-Adv. (EL, JH).

Each of the five Chinese brothers in this tale has a magic power that he uses to help the first brother avoid the death sentence given to him. In doing so, the other four brothers take the place of the condemned one. The reading level of this delightful tale is difficult, but the interest level is appropriate for younger students. The book would be a good addition to the school library.

- LA-51 *La Civilisation française*, by Marc Blancpain and Jean-Paul Couchoud.

See Item A-5.

- LA-52 *A Classified French Vocabulary*, by H. Howard Baker. HL, 1958. 96p. French text, paperback, no illustrations. Int.-Adv. (HS).

Comprehensive vocabulary lists are presented by subject in this material. Words are grouped in 36 categories. Where necessary, sentences are provided to show correct word usage. Teachers at all levels could use this book for presentation of new vocabulary. At the advanced level teachers could use it for vocabulary review.

- LA-53 *La Clé. M.*, 1954. French text. Distr.: Game Kiosk. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS).

Two to four players or teams may play this *Scrabble*-type game. An entire class could enjoy the game if students were divided into teams. The letters for the game are on plastic blocks.

- LA-54 *Clock*. NE, n.d. Beg. (EL, JH, HS). Misc.

This durable 12" clock face has movable plastic hands. An interesting feature is the inclusion of two inner rings of numbers, one showing roman numerals, the other showing 24-hour time. The latter feature is excellent for teaching a.m./p.m. equivalents. This clock is attractive and easy to use.

- LA-55 *Cloth Posters*. FR, n.d. Distr.: Kiosk. Pos. Approximately 75 cm x 45 cm. Beg.-Int. (JH, HS).

Regional recipes, monuments, and the Paris *métro* are among the items included on these posters made of colorful and durable linen toweling. They can be used to decorate the classroom and to stimulate conversation about geography, monuments, cooking, and other topics.

LA-56 *Le Collier africain*, by Pierre-Jean Galember. Rea. *LES AVENTURES DE PIERRE ET DE BERNARD*. National Textbook, 1968. 68p. French text, paperback, illustrated. Int. (JH, HS).

The action is fast-paced and the dialogue is quite contemporary in this tale of a search for a missing necklace from Africa. The principal characters are two seventeen-year-old boys, Pierre and Bernard, and Pierre's girl friend. The book is divided into 33 chapters. Vocabulary notes, with definitions mostly in simple French, are provided in the page margins. The book does not contain exercises or a vocabulary section. Older students might find the content somewhat superficial.

LA-57 *A Complete Treatise on the Conjugation of French Verbs*, by J. Castarède. McKay, 1966. 147p. French and English text, paperback, no illustrations. Adv. (JH, HS).

This text covers regular and irregular verbs in all tenses. Irregularities are printed in italics. The print is fine. The layout lacks visual appeal.

LA-58 *Contes africains*, by Mildred P. Mortimer. Rea. Houghton, 1972. 224p. French and English text, paperback, illustrated. Adv. (HS).

The selections in this book of African tales are by four writers and represent various techniques of African storytelling. Also represented is the fusion of two cultures, French and African. The introduction contains background information about African storytelling and a glossary of African terms. Comprehension exercises, vocabulary-building exercises, and topics for oral and written compositions are given after each selection. Necessary vocabulary explanations are provided on the pages opposite the narrative. The illustrations are black-and-white sketches. This book would be an interesting addition to a library of French materials.

LA-59 *Contes et récits*, by Gaston Mauger. LH, Rea. 1962. 79p. French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

Included in this collection of 14 stories are two old favorites, "Cendrillon" and "Ali Baba and the Forty Thieves"; detective stories; short, humorous anecdotes; and riddles. Subtle meanings or unusual uses of words are explained in French in footnotes. Each story is followed by questions. The grammar material and vocabulary are coordinated with the content of the first volume of *Langue et civilisation françaises*.

LA-60 *Les Contes rouges du chat perché*, by Rea. Marcel Aymé. EG, 1963. 151p. French text, hardback, illustrated. Int.-Adv. (JH, HS).

This charming book of stories featuring Alphonse, a cat, is divided into seven chapters. The text is exclusively in French. No footnotes, glossary, or vocabulary is included. The reading level is not very difficult, but students should have some skill in reading French before attempting to read these stories. The content should interest students of all ages. Another volume, *Les Contes bleus du chat Perché*, is available by the same author.

LA-61 *Les Contrabandiers*, by Pierre-Jean Rea. Galember. *LES AVENTURES DE PIERRE ET DE BERNARD*. National Textbook, 1970. 58p. French text, paperback, illustrated. Adv. (HS).

*Les Contrabandiers* is one of a series of four readers concerning the adventures of Pierre and Bernard, two seventeen-year-old French boys. While visiting in Brittany, the boys discover a group of smugglers. No French-English vocabulary is included, but the more difficult expressions are explained in marginal notes, either in English or in simple French. The book does not contain any exercises. The content should be of interest to students at the high school level. This book could serve as a supplementary reader in classes of third-year or fourth-year French. Other books in the series are *Le Collier africain*, *Le Trésor des pirates*, and *Le Grand Prix*.

LA-62 *Conversations françaises: Premier livre*, by George Fanning. CONVERSATIONS FRANÇAISES. Oxford Book, 1964. 92p. French and English text, paperback, illustrated. Int. (JH, HS).



This reader consists solely of graded conversations on various topics. The conversations are given in French and English on the same page. The quality and variety of the exercises after each conversation are excellent. Very little translation is required in the exercises. A French-English vocabulary and an English-French vocabulary are provided. The few illustrations are oversimplified.

LA-63 *Conversations. françaises. Deuxième livre*, by George Fanning. *CONVERSATIONS FRANÇAISES*. Oxford Book, 1964. 113p. French and English text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

The ten conversations in this second book of the two-book series are excellent with regard to the topics, structures, and idioms presented. The exercises after the conversations are numerous and varied in type. The dialogues are arranged in a parallel presentation of French and English. French-English and English-French vocabularies are included. This reader can be used at the second- or third-year levels.

LA-64 *Les Cousines*, by Annick Le Marchand. *DANSONS LA CAPUCINE*. CIC, 1973. 8p. French text; paperback, illustrated. Beg. (EL).

*Les Cousines* is one of eight readers in the Green Series (first level) of the *Dans la Capucine* series. All readers in the green group are designed for use with very young children. Four drawings and captions are included. The drawings relate to a 14-sentence play found at the back of the book. The other books in the Green Series are *Le Chat et la souris*, *C'est le roi Dagobert*, *La Nuit de Noël*, *Les Astronautes*, *La Symphonie de papillon*, *Dame Coccinelle*, and *Quand il pleut! pleut!* An instruction sheet is provided for use with each reader. This sheet includes suggested activities to prepare the students to use the reader; helpful hints about the things that the readers should be aware of while reading; and games and activities for use after completion of the book. The series should be used for classes in English as a second language only.

The second level, the Red Series, includes nine readers; and the third level, the Blue Series, contains ten readers.

LA-65 *Crin-blanc*, by René Guillot. HL, 1961. Rea. 71p. French text, paperback, illustrated. Int. (JH, HS).

This story of a young boy who befriends a wild horse is based on the film of the same title. Seven chapters are included in the reader: Fifty-two words and expressions that require special explanation are marked with an asterisk and are explained in a short "Notes" section that follows the last chapter. A French-English vocabulary is provided at the end of the book. Students of all ages might find this story appealing, but it is probably more suitable for junior high school students or for students in their first two years of high school.

LA-66 *Les Croisades. DOCUMENTS*. DED, n.d. Pos. French text. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS)

An excellent documented text accompanies this colorful collection of pictures, maps, and reproductions related to the Crusades. The pictures and descriptive material are packaged, by topics, in large envelopes. Topics include *les Corsaires*, *la découverte de l'Amérique*, and *François 1<sup>er</sup>*. A period of history, the life of an individual, or a particular event may be described in as many as 20 items. The items can be used for bulletin board display. The materials are outstanding.

LA-67 *Culture et civilisation françaises*, by Paul Rea. Genestier and André Maillet. *DE LA LANGUE A LA CIVILISATION FRANÇAISE*. DL, 1962. 508p. French text, hardback, illustrated. Adv. (HS).

This book is the last in a series of four stages. *Vers la France: A Paris. Première partie* and *A Paris. Deuxième partie*; and *En France* are the other titles in the series. This book contains selected sections from 130 texts and biographical sketches of authors. Each selection is followed by a vocabulary-study section; conversation exercises; some composition and style exercises; and grammar exercises. This book is suitable for use with advanced-French students who are ready for *explicitation de texte* work.

LA-68 *Découverte de la France*, by Bernard Rea. Dézert and Georges Torrès. HT, 1972. 192p. French text, hardback, illustrated. Adv. (HS).

This is an excellent book for giving students an overall picture of France before they begin work in the text *La Civilisation française*.

The format includes short literary selections and journalistic-type selections. The text covers physical geography and aspects of population distribution in France. Many maps and photographs are included. Suggested sources of additional information on each region and sources of recordings and literature on each region are provided. Suggestions for discussions and vocabulary explanations in French are presented at the end of each selection.

LA-69 *De l'image à la langue*. NE, 1971. French Game text. Beg. (EL, JH, HS).

This set of materials includes 16 large background cards and 144 small, movable cards. The small cards are to be placed or moved on their various backgrounds in accordance with verbal instructions. The materials were originally intended for use in classes of English as a second language. Advanced-French classes could use them as conversation stimuli. The set could be used with individuals, or it could be used with entire classes if an opaque projector were used.

LA-70 *Dennis la Malice: Il était une fois*, by Rea. Charles M. Schulz. Fawcett, 1972. 48p. French text, hardback, illustrated. Int.-Adv. (EL, JH, HS).

The familiar character of Dennis the Menace is the central figure in this series of cartoon-type short stories. The stories are based on the adventures of Tom Thumb, Little Red Riding Hood, Hansel and Gretel, and other well-known characters. Each tale is presented in entertaining, colloquial French.

LA-71 *Des jeux pour apprendre*, by Annie Trainaud. LH, 1973. 84p. French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (JH, HS).

*Des jeux pour apprendre* is a book of 57 word games and puzzles designed to test one's knowledge of sentence structure, vocabulary, proverbs, and culture. The games have been chosen from the magazine *Passe-partout*. Each one is based on a vocabulary of 800 words. Solutions are given, and difficult words are explained in French at the back of the book. Similar books by the same publisher are *A lire et raconter*, *Contes et récits*, *Le Français par les mots croisés*, and *Pour rire, pour lire*.

LA-72 *Dialogues faciles*, by R. de Roussy de Rea. National Textbook, 1971. 50p.

French text, paperback, illustrated. Beg.-Int. (EL, JH, HS).

Realistic dialogues between average teenagers are the basic content of this reader. The dialogues are amusing and deal in a clever manner with certain grammar concepts. Each dialogue is preceded by a vocabulary section and followed by exercises or questions. Initially, a basic vocabulary of 20 words is employed. The vocabulary is subsequently increased at the rate of 20 words per dialogue. The second half of the book is most appropriate for use at the intermediate level. The dialogues have limited relevance for high school students. The dialogues are in French, and the directions for the exercises are in English.

LA-73 *A Dictionary of Colorful French Slang and Colloquialisms*, by Etienne Deak and Simone Deak. Dutton, 1959. 210p. French and English text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (JH, HS).

This book contains French slang and colloquial terms and their equivalents in proper English, English slang, or both. The content includes some vulgar French expressions, each marked with an asterisk. The English translations of those terms, however, are quite acceptable.

LA-74 *Dictionary of 501 French Verbs*, by Misc. Christopher Kendris. Barron's, 1970. 528p. French and English text, paperback, no illustrations. Int.-Adv. (JH, HS).

This book is designed to (1) simplify for users the finding of many French verbs; and (2) teach users how to learn French verbs in a systematic manner. The content includes 501 frequently used verbs, each one conjugated in all tenses. In many cases a number of possible English equivalents is given for each infinitive. The book includes an English-French verb index and an index of verb forms identified by their infinitive. Also included are verbs conjugated with the auxiliary verbs *avoir* and *être*; the principal parts of some verbs; a table in which are shown the derivations of constructions involving *être* and another verb; a sample English-verb conjugation; a summary of meanings and uses of French verb tenses and moods as compared to English tenses and moods; and a summary of tenses and moods, in French, with English equivalents. Subject pronouns are not used with conjugations. Some of the printing in this book is very small.

LA-75 *Dictionary of French Literature*, by Sidney D. Braun/Fawcett, 1964. 495p. Misc. English text, paperback, no illustrations. Adv. (HS).

More than 2,000 entries are included in this dictionary of French literature from the Middle Ages to the present. Biographical data on all important French writers, critical summaries of the major works of each writer, and definitions of literary terms and movements are part of the content. Reasons are given for including each of the selections.

LA-76 *Dictionnaire du français contemporain* Misc. (Revised edition). LL, 1971. 1,224p. French text, hardback, no illustrations. Adv. (HS).

The emphasis is on contemporary French in this dictionary. Archaic forms and terminology pertaining to scientific areas or to other highly specialized areas have been eliminated. The binding is poor.

LA-77 *Dictionnaire du français vivant*, by Maurice Davau, Marcel Cohen, and Maurice Lallemand. EBO, 1972. 1,338p. French text, hardback, no illustrations. Adv. (HS).

In a simplified, but not elementary, form, the authors of this dictionary distinguish between formal and informal usages. Phonetic symbols for correct pronunciation are included. Some words are presented with sentences and examples. Some attention is also given to grammar, verb conjugations, synonyms, and homonyms. This dictionary could be useful for third- or fourth-year high school students.

LA-78 *Dictionnaire français-anglais de locutions et expressions verbales*, by Marguerite-Marie Dubois and others. LL, 1973. 387p. French and English text, hardback, no illustrations. Adv. (HS).

The format of this dictionary is unique in that French and English words are intermixed in the alphabetical listing. Each entry includes both French and English equivalents organized in groups representing the various uses of the words or expressions. Teachers and advanced students should find this dictionary useful. Teachers may wish to restrict the use of this book in the classroom because the cover is not durable.

LA-79 *Direct French Conversation, Book 1*, by Rea. Henriette Bétourné, Daniel de Guzman, and Charles Starr. *DIRECT FRENCH CONVERSATION*: Regents, 1966. 110p. French and English text, paperback, illustrated. Beg.-Int. (JH, HS).

Each chapter of this book consists of a simple reading selection, oral drills on a single principle, and general and review questions. A French English vocabulary is included at the end of the book. Teachers could use this book as a source of short stories to read or dictate to the class, as a source of questions for conversations, or for supplementary classroom reading material.

LA-80 *Direct French Conversation, Book 2*, by Rea. Henriette Bétourné, Daniel de Guzman, and Charles Starr. *DIRECT FRENCH CONVERSATION*. Regents, 1971. 128p. French and English text, paperback, illustrated. Int. (JH, HS).

This text is designed for use after *Direct French Conversation, Book 1*. The format of the lessons in books 1 and 2 is the same. Each lesson includes a reading selection based on a controlled vocabulary and questions to check readers' comprehension of the reading selection. Work on new points of grammar or structure is provided in oral drills. Each lesson concludes with a section entitled "General Questions and Review." This final section deals with the reading selection in the lesson and with the selections from previous lessons. Recommendations to help teachers achieve optimum results are given in the preface. Each lesson also contains a list of idiomatic expressions to be used in sentences and a list of new words to be used in the lesson. A French-English vocabulary section is provided at the back of the book. This book should prove most useful in conversation classes or in regular classes on days devoted to conversation practice.

LA-81 *La Drôle d'équipe*, by R. de Roussy de Sales. *LA DROLE D'EQUIPE SERIES*: National Textbook, 1971. 62p. French text, English preface, illustrated. Reel and cassette tapes available. Int. (JH, HS).

This is the first book in a series of four that contain short, humorous dialogues. The characters and format are described in the preface. Recall-type questions are included at the end of each of the series of episodes, and necessary vocabulary is provided in the page margins.



- LA-82 *Une Drôle de soupe*, by Marcia Brown. Rea. Scribner's, 1960. 48p. French text, hardback, illustrated. Int. (JH).

*Une Drôle de soupe* is an excellent translation of the well-known children's story "Stone Soup." Readers will find a short French-English vocabulary on the last page. The delightful illustrations are useful in helping children understand the theme of the story.

- LA-83 *La Dynamite*. Edited by Hugh Campbell and Camille Bauer. PROGRAMMED FRENCH READERS. Houghton, 1970. 152p. French text, paperback, illustrated. Tapes available. Int.-Adv. (HS).

*La Dynamite* is an adventure story of the efforts of the two main characters to transport a cargo of nitroglycerin over treacherous South American roads. The text is based on the novel *Le Salaire de la peur*, by Georges Arnaud. Each of the 18 chapters is preceded by a French-French vocabulary section. Interesting illustrations accompany a number of these vocabulary sections. Oral and written exercises are used to reinforce students' learning of the vocabulary, expressions, and structures presented in the text. Some exercises require thought on the part of the students, while others are merely pattern drills designed to present and review structures. The present, imperfect, *passé composé*, and future tenses are used. A French-French vocabulary section is included at the back of the book. The recordings that are available are of certain marked passages in the text. This book could be used to rekindle the interest of advanced-French students who are losing interest in their language study.

- LA-84 *Easy French Reader*, by R. de Roussy de Rea. Sales. National Textbook, 1971. 218p. French text, hardback, illustrated. Tapes available. Beg.-Int. (JH, HS).

Part I of this graded reader consists of short dialogues involving a French student and his American girl friend, who is studying in Paris. The present indicative and the *passé composé* are the only tenses used. Part II contains a presentation on the history of France through profiles of historical personalities from Vercingétorix to Georges Pompidou. The imperative mood and the imperfect and future tenses are added in Part II. Part III consists of adaptations of four famous stories by Alphonse Daudet, Guy de Maupassant, Claude Théuriet, and Emile Zola. Every fifth lesson is a *résumé*. Each

story is followed by short reading-comprehension questions. New vocabulary is presented at the beginning of each story, and a French-English glossary is provided at the end of the book. The book is extensively annotated. Also included in a section at the back of the book is a grammar synopsis. This work could be used as a supplementary reader at the beginning or intermediate levels. Parts I and III have been recorded on tape (reel or cassette), but the tapes were not reviewed.

- LA-85 *Ecrire à tout le monde*, by Raymond Gra. Lichet. LH, 1971. 92p. French text, paperback, illustrated. Adv. (HS).

This selection contains instructions to guide students in writing all types of letters in French. The book is well constructed and includes many examples, humorous illustrations, a telegram form to fill out, and useful lists of choices to express a variety of ideas. It also contains a section on *des formules de politesse* for different types of letters. The basic vocabulary consists of 1,300 words. The book could be used in a minicourse on writing letters.

- LA-86 *Eldorado*. EED, n.d. French text. Beg.-Game Int.-Adv. (EL, JH, HS).

Each player in this game is a head of state trying to amass the greatest riches possible for his or her country in several areas: missiles for national defense, atomic secrets for nuclear research, planes and tankers for transportation, and diamonds and uranium for mine exploitation. The game includes play money and cards with pictures of minerals and other natural resources. Players can learn numbers and many expressions pertaining to business and finance. Players should be at least ten years of age.

- LA-87 *En avant—Stage 2*, by A. Spicer, D. Grant, and Y. Hervouet. Misc. See Item BP-9.

- LA-88 *Encore Henri*, by Edith Vacheron and Virginia Kahl. Scribner's, 1961. 64p. French text, hardback, illustrated. Beg. (EL).

Readers of this adventure of Henri can learn the names of some domestic animals, farm animals, and foods. Numbers used in previous adventures of Henri are reviewed. The last of the three chapters involves a trip to the local *pharmacie* and the presentation of the names of several



minor maladies. A few sentences (for example, "Ou dois-je le mettre?") are rather complex in structure. The book does not include pattern drills.

LA-89 *EN FRANÇAIS*. Film series.  
Films See Item BP-10.

LA-90 *En France*, by Alice Langellier. Holt, Rea. 1962. 84p. French text, hardback, illustrated. Beg.-Int. (JH, HS).

Eight short, humorous stories are included in this graded reader. The book is most appropriate for use as a supplementary reader in second-year-French classes at the high school level. One or two of the stories are simple enough to be read by students completing their first-year course. The vocabulary is such that the material could be used in conjunction with any basic program text. Reading-comprehension exercises are provided at the end of each selection, and a French-English vocabulary is included at the end of the book. The present, *passé composé*, and imperfect tenses are used throughout the book.

LA-91 *English-French Helps to Conversation*. Gra. by William Savage. EGF, 1973. 176p. French and English text, paperback. Beg.-Int. (JH, HS).

This is a practical, quick-reference guide. Each page is divided into three columns: (1) English expressions; (2) French expressions; and (3) a key to pronunciation. Forms of irregular verbs and conversion tables are provided in the appendix. The expressions deal with shopping, renting of an apartment, weather, customs, transportation, communication, banking, and sight-seeing. Some expressions are more British than American.

LA-92 *En vacances à Paris*, by A. L. Carre. CIC, Rea. 1954. 48p. French and English text, paperback, illustrated. Beg. (JH, HS).

The 20 short episodes in this reader deal with a twelve-year-old French boy's two week vacation in Paris. The most important cultural and historical features of Paris are highlighted. Following each episode are eight questions based on the reading material. A 12-page French-English vocabulary is included at the end of the reader. The usefulness of this book in high school classes might be somewhat limited by the fact that the impressions given are those of a boy below high school age.

LA-93 *Est-ce à ou de?, I, Répertoire*, by E. Lasserre. EST-CE A OU DE?. PA, 1959. 63p. French text, paperback, no illustrations, Int.-Adv. (EL, JH, HS).

This comprehensive alphabetical listing of the verbs, expressions, and forms that require either *à* or *de* in French is a good reference book for advanced language students and an important aid for teachers of every level of French.

LA-94 *Est-ce à ou de?, II, Exercices*, by E. Lasserre. EST-CE A OU DE?. PA, 1960. 64p. French text, paperback, no illustrations. Adv. (HS).

This exercise book is to be used with the grammar book *Est-ce à ou de?, I, Répertoire*. The exercises deal with literature and are therefore suitable for use only with advanced classes or students. The exercises are quite long. No answer key is provided.

LA-95 *Es-tu ma maman?*, by P. D. Eastman. Rea. Translated by Jean Vallier. Beginner Books, 1967. 63p. French and English text, illustrated. Beg.-Int. (EL, JH).

This beautifully illustrated book is a literal translation of Phillip D. Eastman's *Are You My Mother?* (Beginner Books, 1960). It may be used for vocabulary development work and, ideally, for oral reading to pupils. The book is written in the *passé simple*. Basic patterns are used, and structure is repeated. Both the English and French are given, with the French translation in bolder, larger print. Young students reading on their own should find this book very interesting.

LA-96 *Etude de l'expression française*, by Fernande Dechassey, Geneviève Roure, and Michèle Chemel. LL, 1969. 127p. French text, hardback, illustrated. Int. (JH, HS).

This book was written for the French child who has control of the basic structures of French and who has finished a *cours préparatoire*. The reading selections are short and well chosen to serve as the basis for a great variety of exercises designed to develop vocabulary through antonyms, synonyms, and word families. Many questions are provided to guide the student through the saying and writing of short sentences. The beginning learner of French would have difficulty with the common idioms, tenses, and structures. The target vocabulary for each lesson is listed in the *table des matières*, at the back of the book.

- LA-97 *Exercices en français facile, No. 1*, by  
WB Raymond Lichet. *EXERCICES EN  
FRANÇAIS FACILE*. LH, 1968. 48p.  
French text, paperback, illustrated. Int.  
(EL, JH).

This first workbook of a three-workbook series contains a number of vignettes to aid students in comprehension of elementary vocabulary. The exercises involve fill-in items and short sentences.

- LA-98 *Exercices en français facile, No. 2*, by  
WB Raymond Lichet. *EXERCICES EN  
FRANÇAIS FACILE*. LH, 1968. 48p.  
French text, paperback, illustrated. Int.  
(JH).

This workbook contains a series of exercises based on particular structures. Numerous drawings are included. In some instances students are to complete crossword puzzles. Some exercises consist of incomplete sentences and blanks for students to use in completing the sentences.

- LA-99 *Exercices en française facile, No. 3*, by  
WB Raymond Lichet. *EXERCICES EN  
FRANÇAIS FACILE*. LH, 1968. 48p.  
French text, paperback, illustrated. Int.  
(JH).

This is the third in a series of three workbooks. Like the others, it contains an abundance of drawings that serve as visual aids to the user.

- LA-100 *Exercices systématiques de prononciation française, Vol. 1*, by Monique Léon.  
WB *EXERCICES SYSTEMATIQUES DE  
PRONONCIATION FRANCAISE*. HL,  
1964. 115p. French text, paperback, no  
illustrations. Records available. Int.-Adv.  
(HS).

The first volume in this three-volume series includes a variety of exercises to help students achieve correct pronunciation. Three LP records are coordinated with the texts, and symbols are used in the texts to indicate those exercises included on the records. A few of the exercises can be used with beginners. Volume two of the series deals with rhythm and intonation, while the third volume is an introduction to corrective phonetics. The records are excellent for use in the language laboratory or resource center.

- LA-101 *L'Explication française au baccalauréat*.  
Gra. by Pierre Pouget. LH, 1952. 141p.  
French text, paperback, no illustrations.  
Adv. (HS).

This book is designed to prepare students to take the French *baccalauréat* examination and to enable them to read works in French literature. It includes some very useful information on how to conduct an in-depth analysis of a literary piece. Advanced placement students, especially, should find this to be an excellent work. Fourth-year-French students who will take the advanced placement test in English could also make valuable use of this book. A total of 18 model explanations are used to survey French literature from the sixteenth to the twentieth centuries.

- LA-102 *Expressions idiomatiques en français vivant*, by Reine Cardaillac Kelly.  
Misc. Harcourt, 1974. 189p. French and English  
text, paperback, illustrated. Adv. (HS).

This text is designed to bridge the gap between the formal French used in writing and speaking and the informal language of daily life. It contains over 1,000 idioms, arranged under 15 topics, including school life; business; health; eating and drinking; moral characteristics; emotions; work; and joy and pleasure. Sentences are used to supplement the definitions, which are given first in French and then in English. A variety of exercises is offered, including matching exercises, completion exercises, translation exercises, and exercises designed to stimulate conversation. This would be a good book for inclusion in a reference library. A fourth- or fifth-year-French class should find this text beneficial.

- LA-103 *Faisons du théâtre*, by Harry Levy. HL  
Rea. 1964. 88p. French and English text,  
paperback, illustrated. Beg.-Int. (EL, JH,  
HS).

The author, who believes that speech overheard in the street is truly a "musical exchange of emotions," has done well to recreate this feeling in eight *saynètes* done in a very humorous fashion. The technique of frequent repetition and the use of words whose meanings can easily be guessed make these short plays readable by students who may not have previously read French texts. Students can easily memorize the playlets for presentation to the class or French club. A French-English vocabulary section is included at the back of the book.

LA-104 *Une Famille bien française*, by Eugène Rea. Davoust. LH, 1970. 94p. French text, paperback, illustrated. Int. (JH).

This reader contains a collection of simple dialogues that are both good and entertaining. The characters in each dialogue are from a somewhat upper middle-class French family. Definitions in French are provided for difficult words. Nine pages are devoted to transformational structure exercises.

LA-105 *La Famille Lecoq*, by Madeleine Treherne. HL, 1967. 57p. French text, paperback, illustrated. Beg. (EL, JH, HS).

Eight very short plays suitable for use with first-year-French students comprise the basic content of this book. The author's primary objectives are to stimulate students' interest in French; provide plays in which beginning students can participate; facilitate students' learning of new vocabulary through repetition; and provide plays that can be performed in the classroom. None of the plays requires the use of sophisticated sets or props. The roles in each play are such that students generally have equal opportunity to perform. A ten-page vocabulary section is provided at the back of the book.

LA-106 *Le Fantôme des 24 heures*, by Jean Rea. Graton. *LES EXPLOITS DE MICHEL VAILLANT*. DE, 1970. 47p. French text, hardback, illustrated. Int. (JH, HS).

Auto racing, mystery, and adventure are the key elements of this fascinating Michel Vaillant story about a "phantom" at the 24-hour Le Mans automobile race. Students should especially enjoy the drawings of race cars. Narrative and conversational colloquial French are used in the comic-strip format.

LA-107 *Fenêtres sur la vie*, by Mary L. Waters and Edwin A. Little. Ginn, 1972. 232p. French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

Plays, poems, articles from newspapers and journals, and excerpts from novels are used in this reader. Most of the selections are by well-known contemporary French authors. However, Canadian and French-speaking African writers are also represented. Following each reading selection are some questions on the content and some

exercises that require opinions and judgments on the part of the reader. Several grammar exercises are also included. Notes in French are provided to facilitate the reader's comprehension of the text. The last section in the book is a French-English vocabulary.

LA-108 *Feu Vert*. Xerox, 1972. 6p. French text, Per. leaflet, illustrated. Records available. Beg. (JH, HS).

This magazine is published monthly from September through May. Editorial assistance is provided by Ginn and Company. Two of the eight records available are free. The illustrations are colorful and modern and include cartoon-type strips. The content includes jingles and a variety of games.

LA-109 *Les Fleurs de mer et autres contes*, by Rea. Pierre Fourré. DID, 1970. 63p. French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

Most of the ten short stories in this book have a moral. Some of the shorter stories are suitable for *dictée* exercises. A vocabulary of 3,500 words is used, and the more difficult French expressions are listed by story at the back of the book. This book can be helpful in encouraging students to read.

LA-110 *Forme et fond*, by L. C. Breunig and Rea. others. MMC, 1964. 353p. French and English text, hardback, illustrated. Adv. (HS).

Selections from the works of 14 masters of French literature are used for language study in this text. Included are a brief biographical sketch of each author and questions for discussion after each selection. The exercises, which are based on the readings, are varied and provided for study of both structure and vocabulary. Some translation exercises are also included. The second part of the book contains a reference grammar section. An appendix of verbs is provided at the back of the book. Some definitions are given in English in footnotes.

LA-111 *Le Français accéléré*, by G. Mauger and Rea. M. Brûezière. LH, 1964. 186p. French text, paperback, illustrated. Beg.-Int. (HS).

This text is designed to help adults achieve mastery of spoken French in a very short

time. Cartoons are used to depict situations and to illustrate vocabulary. Although the book is designed for use by adults, the text and cartoons are more appropriate for younger students. Teachers desiring to use this material in the classroom would have to create their own exercises and drills to supplement the exercises provided by the authors.

LA-112 *Les Français comme ils sont 1*, by André Fertey, Annick Flahner, and Wolfgang Kraft. EMC Corporation, 1973. Six filmstrips, French dialogue. Six cassette or reel tapes, student activity booklets, and teacher's manual included. Beg.-Int. (JH, HS).

This program of six filmstrips and six cassette or reel tapes covers aspects of the French language and culture through short dialogues and narratives. Attention is given to both structure and grammar.

The student activity booklets contain the complete script of the recorded material and exercises on pronunciation and grammar. Vocabulary words, quizzes, and a crossword puzzle are also printed in the booklets.

The teacher's manual is quite explicit and includes suggestions for using the material in the classroom.

The narrative of the cultural material on the filmstrips and tapes is done first in English and then in French. The filmstrips are of good quality and include accurate cultural information, including information on a variety of topics pertinent in the 1970s. The cultural material could be used independently for group or class discussion. Not all speakers are native speakers of French, and in some cases the narrative and dialogue are unpleasant to listen to. These materials might be difficult to integrate into a basic program, but they could be useful as supplementary material and could be helpful in developing students' conversational skills. Each unit contains a *dialogue*, a *lecture*, and a *coin culture*.

LA-113 *Les Français comme ils sont 2*, by André Fertey and Wolfgang Kraft. EMC Corporation, 1973. Seven filmstrips. Six cassette or reel tapes, student activity booklets, and teacher's manual included. Int.-Adv. (JH, HS).

This program consists of seven filmstrips and six cassette or reel tapes. The story line deals with the return of a French couple to France from America. The intonation and general quality of the

speech of some of the persons heard on the tapes are not representative of native speakers of French. Cultural material on the tapes is presented first in English and then in French. Because of the English narration, this material could be used in social studies classes conducted in English. At times, the spoken French is delivered at such a rapid pace that students might have difficulty understanding what they hear. As enrichment material these items could be quite useful, especially in a study of French geography or in a study of French-speaking areas other than France.

The student activity booklets contain the material on the tapes as well as exercises that students can do orally or in writing.

The teacher's manual is quite detailed.

LA-114 *Le Français dans le Monde*. LH, n.d. Per. French text. Adv. (HS)?

This periodical, published every two months during the school year, is designed for use by teachers who teach French to other than native speakers of French. It contains information on successful methods used in classrooms throughout the world. Teachers are encouraged to send descriptions of their successful practices to the editor for possible publication. Articles on pedagogy, sports, and literature are also included.

LA-115 *Le Français par les mots croisés*, by Jacques Fiôt. LH, 1969. 80p. French text, paperback. Int. (JH).

This book contains a collection of crossword puzzles on such topics as the days of the week, months, colors, the family, means of transportation, numbers, prepositions, cities in France, and monuments of Paris. It provides an interesting way to have students study and review vocabulary. The puzzles are such that students must have a vocabulary of about 1,300 words to solve them. They progress in difficulty level from simple to difficult. Solutions to some of the puzzles are presented at the back of the book. Students must determine some words from definitions and others from pictures.

LA-116 *France*. IGN, n.d. 2' x 2' plastic relief map. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS).

Different colors are used to show elevations on this rigid, thin-plastic relief map of France. It is suitable for use by individuals or groups. Parts of Switzerland and Spain and the southern part of England are also shown.



LA-117 *France*. WV, 1969. Colored map, 82" x 80". Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS).

This huge colored map of France also includes southern England; northern Spain; Liechtenstein; and parts of Italy, Austria, Germany, and Belgium. It is especially appropriate for use in classrooms in which a highly visible map is required.

LA-118 *La France*. WV, 1973. French text. Map Colored map, 210 cm x 202 cm. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS).

This large map of France is not spring-mounted, and users will therefore have to roll it onto the stick to which it is attached. Various features are presented in different colors. The names of cities are also given in different colors on the basis of size.

LA-119 *La France actuelle* (Revised edition), by Rea. Camille Bauer. Houghton, 1971. 266p. French text, hardback, illustrated. Adv. (HS).

In this book various aspects of French culture are covered quite thoroughly in a delightful and often humorous way. The intent of the author is to help to eliminate some of the existing stereotypes and prejudices about the French way of life. Each of the 30 chapters contains (1) an essay on a particular aspect of French civilization; (2) an article from a newspaper or magazine, a review of a novel, or a selection from a novel; (3) a dialogue related to the cultural aspect described in the essay; and (4) a series of exercises in which are used certain constructions, phrases, and vocabulary from the previous three items. This book would be suitable for use as a supplementary text with advanced students of French.

LA-120 *France et Benelux*. HG, 1969. French Map text. Colored map, 62" x 78". Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS).

On this map the names of cities are given in different colors on the basis of population, but the names of only a few cities are provided. Other features are also presented in different colors. The map is not spring-mounted and must be rolled up manually.

LA-121 *La France Les Grandes Heures littéraires*, by André Malraux and others.

See Item BP-21.

LA-122 *France Puzzle: Par départements*. NE, Game n.d. French text. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS).

Each piece of this puzzle bears an illustration of a typical view or product of a specific *département*. Each *préfecture* is represented.

LA-123 *French Bilingual Dictionary: A Beginner's Guide in Words and Pictures*, by Gladys C. Lipton. Barron's, 1974. 385p. Paperback, illustrated. Beg.-Int. (JH, HS).

This dictionary includes French-English listings, English-French listings, and an English-French "finder list." The selection of words in the French-English section is based on the content of *Le Français fondamental*. The words included in the English-French section and in the finder list are the 1,000 most frequently used words on the *Lorge-Thorndike Frequency List*. The following special features are also included: a pronunciation key; pictures to help clarify meanings; definitions in single words and in complete sentences, with translations; full conjugations of regular verbs; cross-references for irregular verbs; a section on personal names; a list of useful classroom expressions; parts of speech; the numbers 1 through 100; money conversion tables; a table of weights and measures; the names of the days and months; a French verb supplement; and a map of principal areas where French is spoken.

LA-124 *French: Cultural Understanding, Level 1*, Rea. by Earl L. Walpole and others. Office of the Alameda County Superintendent of Schools, 1971. 92p. French and English text, paperback, illustrated. Beg.-Int. (EL, JH, HS).

The authors of this book have stated that their goal is to "provide the foreign language teacher with a useful reference regarding cultural information which may be included in whole or in part to aid in motivating students, especially during the beginning phase of their study of French." The cultural concepts presented are those most frequently dealt with in the following texts: *Voix et images* (Chilton Book Company); *A-LM French* (First and second editions) (Harcourt Brace Jovanovich, Inc.); *Écouter et parler* (Holt, Rinehart and Winston, Inc.); and *Learning French the Modern Way* (Second edition) (McGraw-Hill Book Company). A total of 38 aspects of French culture are

covered. The authors recommend that teachers use the material as much as possible at the beginning level to ensure that the greatest number of students possible have the opportunity to benefit from it.

LA-125 *French Dictionary The New College Misc. French & English Dictionary*, by Roger J. Steiner. Amsco, 1972. 721p. French and English text, paperback, no illustrations. Int.-Adv. (HS).

This dictionary contains 70,000 entries. It includes both French-English and English-French divisions. The number of entries and additional data make it more appropriate for advanced students than for beginning or intermediate students. The first few pages contain instructions on how to use the dictionary. In the preface information is given about the presentation of words, pronunciation, subentries, division of words, labels, and abbreviations. Part one, the English-French section, includes material on French pronunciation, a table of French regular verbs, and information on grammar. A section on English pronunciation is provided in the English-French portion of the dictionary. Conversion tables of U.S. measurements and metric units are given near the end of the book.

LA-126 *French for Oral and Written Review*, by Charles Carlut and Walter Meiden. Holt, 1968. 337p. French and English text, paperback, no illustrations. Tapes available. Adv. (HS).

This complete grammar review book also deals with vocabulary problems. Included are eight reading selections, each of which is one to two pages long. The readings, which are excerpts from the works of well-known French authors, are correlated to the grammar lessons but may be assigned independently. Each reading text is followed by notes and questions. A variety of exercises is provided. A French-English vocabulary, an English-French vocabulary, and verb conjugation charts are provided at the back of the book.

LA-127 *French for Travellers*. EBE, 1970. 193p. Rea. French and English text, paperback, illustrated. Record available. Beg. (JH, HS).

This small pocket guide contains 2,500 phrases and 3,000 useful words. The edges of the pages are color coded for easy reference to sections. In addition to French words and phrases,

the book contains helpful hints for travelers, including information on roulette; a list of what one may take into or out of France; and the general opening and closing hours for stores. Road signs are illustrated and explained. The book contains a pronunciation guide, but the committee recommends that teachers use the pronunciation record designed for use with the book.

LA-128 *French Grammar*, by Mary E. Coffman. Gra. McGraw, 1973. 262p. French and English text, paperback, no illustrations. Int. (HS).

This text contains a methodical review of all basic French grammar. The format utilized is one of formation-usage-exercises. The answers for all 394 exercises are given at the back of the book. It could be useful in a library or resource center and would be suitable for use as a review text to be used in conjunction with a basic text.

LA-129 *FRENCH PACKETTES SERIES*. Paquette, 1974. Eight packets, 5p. each. French text, illustrated. Teacher's guides and answer sheets included. Int. (JH, HS).

This series of intermediate-level reading materials includes eight packets of three readings each. They are sent to schools, on a subscription basis, eight times yearly, October through May. Each reading consists of a page of short reading selections, two pages of imaginative exercises based on the readings, and a page of cultural notes or readings. A teacher's guide is provided for use with each reading selection. The guides include objectives, which are rather general and somewhat vague; answers to the exercises; and a variety of suggested activities. Each packet also contains 25 answer sheets.

The series is new, and the committee members were able to evaluate only two packets. The titles of the selections that they reviewed are "Salade Nicoise," "Are You Curious," "Jazz in France," "The Eiffel Tower," "Your Horoscope," and "A Very Mysterious Woman." The evaluators felt that this material could be adapted easily for use in a program of individualized instruction, especially with gifted students in junior high school. The readings are interesting, and the exercises are well constructed and offer a good review of essential grammar. Use of the materials could aid students in building their working vocabulary.

- LA-130 *French Study-Aids*, by Charles L. Henry. Gra. Youth Education, 1971. 12p. French and English text, paperback, no illustrations. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS).

These materials are designed to be placed in a loose-leaf notebook. The basic points of French grammar are covered. Lists of common idioms and a short section on civilization are included. Both teachers and students can use the materials as reference items.

- LA-131 *A French Vocabulary for Ordinary Level*, by I. C. Thimann. HL, 1959. 69p. French text, paperback, no illustrations. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS).

This is a vocabulary list designed for use with British students preparing for an examination to enter advanced-French classes. The words are divided into 90 subject classifications. A total of 2,250 words are included, but no examples are given to show word usage. To use the list effectively, teachers would probably have to present the words or word groups in sentences or drills. Presentation of the words by means of some type of audiovisual method would be helpful.

- LA-132 *Getting Along in French*, by Mario Pei and John Fisher. Harper, 1957. 211p. French and English text, hardback, no illustrations. Beg. (JH, HS).

This is primarily a word and phrase book for travelers. Fairly accurate English equivalent spellings are given to help users with French pronunciations. Included also are a grammar outline, a French-English vocabulary section, and an English-French vocabulary section.

- LA-133 *The Gimmick*, by Adrienne. FE, 1971. Misc. 189p. French and English text, paperback, no illustrations. Adv. (HS).

This is a reference book of idiomatic French-English expressions. The expressions are presented on the basis of difficulty level. The book was originally designed for use by French students learning English. Self-tests are included. The last three pages contain a section entitled "Things Not to Say," in which readers will find some rather "frank" language used. As a result, teachers may find the book somewhat inappropriate for use with students. They might, however, find it useful as a personal reference work.

- LA-134 *The Golden English-French Dictionary*, by Ellen Wales Walpole and others. Golden, 1961. 98p. French and English text, hardback, illustrated. Beg. (EL, JH).

This child's dictionary contains 1,500 full-color pictures and 1,000 words given in both English and French. Sentences to illustrate the meaning of words are also given. The pictures illustrate aspects of American culture only. The alphabet is printed in the margin of each page. One page contains material on pronunciation.

- LA-135 *Got a Minute (Scrabble)*. Selchow, 1973. Game. Beg.-Int. (EL, JH, HS).

The materials of this game include seven wooden cubes, with a letter on each side, sealed in a larger clear plastic cube with a built-in one-minute sand timer. Students try to form the greatest number of words from letters lying face up. This is an amusing, worthwhile, and entertaining game.

- LA-136 *La Grammaire à l'oeuvre*, by John Barson. Gra. Holt, 1970. 251p. French text, paperback, no illustrations. Workbook available. Adv. (HS).

This review grammar, written entirely in French, was designed for use in second-year-French classes at the college level; but it could be used in high school classes, especially advanced placement classes. A systematic review of basic grammar is presented in a format that allows a great deal of oral and written creative expression. Each lesson has two parts, "Principles" and "Constructions." Structural problems, sentence formation, idiomatic expressions, and difficult words are dealt with. Exercises are provided after each chapter. They are designed to provide drill work and to encourage students to create their own sentences, paragraphs, and compositions.

- LA-137 *Les Grandes Etapes de la civilisation française*, by Jean Thoraval and others. Rea. See Item A-10.

- LA-138 *Grand jeu électrique la France*. Game. See Item A-11.

- LA-139 *Grand rois et grandes figures. JEU DE FAMILLES*. NE, n.d. Beg.-Int. (EL, JH, HS).

This game is similar in format to the popular game *Fish*. Game materials consist of twelve groups of four cards each. Each group represents a four-member family. The object of the game is to acquire as many families as possible by "uniting" the four members of a family.

LA-140 *Guide de conversation français-anglais*, Rea. by Kristin Couper. EGF, 1971. 174p. French and English text, paperback, illustrated. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS).

The basic purpose of this guide book is to provide information about Great Britain to people from France. The book contains information on such topics as traveling to England, traffic, hotel accommodations, foods, automobiles, the postal system, houses, marketing, and hunting. Approximately 130 categories are included. Words and expressions are given in French, followed by the English (British) translation and the English transliteration. Grammar points are covered in the final section of the book.

LA-141 *Guignol et ses amis*, by Evelyn C. Green. Rea. Holt, 1966. 116p. French text, paperback, illustrated. Beg. (EL, JH).

This book consists of a delightful series of 14 very short plays. The plays are designed to be acted out by an entire class. They were written originally for presentation with hand puppets but can easily be performed or read by students. The appendix contains detailed instructions for producing plays and making equipment, puppets, and a theater. The binding of the book is unsatisfactory.

LA-142 *Handbook for French Composition*, by Rea. Donald Stone, Jr. Prentice, 1969. 204p. French and English text, paperback, illustrated. Adv. (HS).

This book was written for use in a third-year-French class at the college level. However, several items, such as the reference dictionary and translation exercises, could be used with advanced high school students. Many suggested composition topics are included. The answers to the exercises are given, thereby enabling students to work at their own pace. The texts used for *explication de textes* and the topics for composition are appropriate for use with advanced placement students.

LA-143 *L'Héritage français*, by François Denoeu. Rea. Holt, 1966. 281p. French and English

text, hardback, illustrated. Four 7" reel tapes and scripts available. Int.-Adv. (HS).

Highlights of French civilization are presented in short selections in this book. The 18 chapters are organized into six divisions: the origins of the French, the Middle Ages, the Renaissance, the seventeenth century, the eighteenth century, and the nineteenth century. Each chapter contains (1) introductory background information for better understanding of the selection; and (2) short biographies. The meanings of some words are given in the margins. A French-English vocabulary section and a questionnaire based on the readings are included at the back of the book.

LA-144 *Histoire: L'Histoire de France par l'image et le récit*, by David Ferré, and Poitèvin. NE, 1955. 96p. French text, hardback, illustrated. Int. (EL, JH, HS).

This material was designed for use by students seven to nine years of age. However, the interest and difficulty levels are sufficiently high to make the materials appropriate for use with the more advanced American students beginning their language study in junior high or high school. The illustrations are attractive. The lack of a vocabulary section would require that American students have a dictionary available while reading this book.

LA-145 *Histoires célèbres*. Adapted by R. de Rea. Roussy de Sales. LITERARY ADAPTATIONS. National Textbook, 1971. 40p. French text, paperback, no illustrations. Adv. (HS).

*Histoires célèbres* contains versions of four famous French short stories. Some long passages and difficult constructions have been omitted from the original versions. In spite of the deletions, the authors' styles have been maintained. The four authors are Alphonse Daudet, Emile Zola, André Theuriet, and Guy de Maupassant. Each story is divided into two, three, or four sections, with questions provided at the end of each section. A short biography of the author precedes each story. French-English vocabulary items are printed in the page margins.

LA-146 *Histoires drôles*, by Jean E. Peyrazat. Rea. Regents, 1972. 111p. French and English text, paperback, illustrated. Tapes available. Beg.-Int. (JH, HS).



Twenty-five very short and funny stories are offered in this reader. The language used is simple, and the variety of subjects makes for interesting reading. Following each story is a number of exercises, including comprehension exercises, word study exercises, substitution exercises, exercises on basic points of grammar, and exercises based on dialogues and oral composition. A brief French-English vocabulary section follows each story. Another French-English vocabulary at the back of the book includes words from all the stories. The tapes were not available for evaluation.

LA-147 *The House That Jack Built (La Maison que Jacques a bâtie)*, by Antonio Frasconi. Harcourt, 1958. 28p. French and English text, paperback. Int. (EL, JH).

This is an English-French parallel presentation, with attractive illustrations. Content-based questions in English and responses in French are included on the last two pages. Each response is accompanied by a simple illustration of the response itself. This book is recommended for use in the library rather than in the classroom.

LA-148 *How to Prepare for College Board Achievement Tests: French*, by Louis Cabat, Jacob D. Godin, and Pearl M. Warner. Barron's, 1971. 124p. French and English text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

This handbook on preparing for the college entrance examination in French is basically a grammar review book. It includes a list of "false friends" and grammar pitfalls, idiom lists, vocabulary lists, and ten sample tests.

LA-149 *Idéfix se fait un ami*, by Goscinny and Uderzo. DE, 1972. 12p. French text, hardback, illustrated. Int.-Adv. (JH, HS).

This is one of the adventures of Idéfix, the mascot of Astérix. It is suitable for reading for entertainment. The cartoon-type illustrations can aid readers' comprehension of the content.

LA-150 *L'île noire*, by Hergé. *LES AVENTURES DE TINTIN*, EC, 1947. 62p. French text, hardback, illustrated. Int.-Adv. (JH, HS).

This is a challenging, fast-moving, and amusing comic-strip-type story. The illustrations aid in the comprehension of the idioms and vocabulary.

LA-151 *Image de la France*, by François Denoëu. Rea. Heath, 1963. 381p. French and English text, hardback, illustrated. Adv. (HS).

This volume covers various aspects of the Middle Ages; the Renaissance; and the seventeenth, eighteenth, nineteenth, and twentieth centuries. Almost one-third of the content deals with the twentieth century. All aspects of culture are covered. A section on French geography, political administration, and daily life precedes the text. Discussion questions are provided for each chapter, and some vocabulary explanations are given in footnotes. An end vocabulary is also included.

LA-152 *Initiation à la culture française*, by Clifford S. Parker and Paul L. Grigaut. Rea. Harper, 1969. 358p. French text, hardback, illustrated. Adv. (HS).

This history of France, from prehistoric times to the present, includes descriptions of regions and of cultural achievements. General movements are treated with a minimum of dates. Readers would need knowledge of the structures of the language, knowledge of idioms, and a rather extensive vocabulary. Fill-in questions, map work, and reference research assignments are provided for each chapter. Some of the questions require evaluation on the part of the reader.

LA-153 *Initiation à la poésie française. INITIATION SERIES*. Corson, 1973. French text. Teacher's guides and record available. Adv. (HS).

This book contains 12 poems and the libretto from the opera *Carmen*. It is intended for use by students who have completed Level II French and who are interested in poetic analysis and creative writing. Some notes directed to the teacher are designed to aid in planning utilization of the material. The complete opera *Carmen* is included on the accompanying record, but the record was not available for evaluation. No recording of the poetry selections is available. The materials are most suitable for use in minicourses, summer enrichment courses, or adult courses. The student's book is punched for use in a three-ring binder.

LA-154 *Initiation au théâtre*, by Betty H. Corbin and James B. Hodson. *INITIATION SERIES*. Corson, 1973. 72p. French and English text, no illustrations. Int.-Adv. (HS).

This is a self-contained minicourse that involves all the aspects of producing a short play in French. Detailed suggestions and plans for staging a nineteenth-century farce by Georges Courteline are given in the teacher's guide. The suggestions and plans could be adapted for presentation of other plays. The student's booklet contains stage vocabulary and the text of the play. Some specific vocabulary should be learned prior to presentation of the play. The material is designed so that French will be used at all times and so that a student can assume full direction of the production.

LA-155 *E'Interprète Larousse*, by Jean Mergault. Misc. LL, 1964. 163p. French and English text, paperback, no illustrations. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS).

This dictionary is a word-study guide in English-French and French-English. Words are presented by groups. Each section is preceded by an explanation of the intent of the author. The English-French section contains a section of "Americanisms."

LA-156 *Introduction à la phonétique corrective* (Second edition), by Pierre León and Monique León. *EXERCICES SYSTEMATIQUES DE PRONONCIATION FRANÇAISE*. LH/LL, n.d. 96p. French text, paperback, no illustrations.

This excellent handbook for teachers deals with the principal pronunciation problems that students generally experience.

LA-157 *Je lis, tu lis 3*, by Marie-Anne Hameau. Rea. *JE LIS, TU LIS*. LH, 1963. 122p. French text, hardback, illustrated. Int. (EL, JH).

This book contains simple selections from the works of French authors. The selections are arranged in a specific sequence and tied together into a story, the theme of which is vacation activities. The characters in the story are the same as those in the second book of the series *Je lis, tu lis*. Illustrations and print in different colors are used as aids in vocabulary study. Included are French children's games and songs. A total of 320 new vocabulary words are presented.

LA-158 *Le Jeu de la vérité*. EED, n.d. Int.-Adv. Game (JH, HS).

This game consists of 8 cards, each one 5" by 13". The illustrations on each card depict two opposite psychological traits. Students use the illustrations to rate each other on a scale of 1 to 10. The game could be used for vocabulary development. The cards are suitable for use in bulletin board displays. The illustrations are cartoon-type drawings.

LA-159 *Jeu de lecture et d'expression*. NE, 1969. Game French text. Int. (JH).

This game was designed to be used with a reading series entitled *Daniel et Valérie*. It is intended to reinforce through play young students' understanding of the readings and to teach them to construct correct sentences. The game consists of precut strips of paper of three colors. Each strip is numbered to reflect one of 20 thèmes. Subjects are represented by one color, verbs by a second, and complements by a third. Students can arrange the strips in sentences or word families. The components are attractive and durable. Students who have had one year of French at the junior high school level could play this game.

LA-160 *Jeu électrique des petits*. Game

See Item A-11.

LA-161 *Jeux de grammaire*, by R. de Roussy de Sales. National Textbook, 1967. 64p. French text, paperback, no illustrations. Int.-Adv. (HS).

This consumable workbook, comprised of 30 crossword puzzles, is designed primarily to help students review the basic rules of French grammar. It includes work on verb tenses, verb forms, and forms of pronouns. The format requires students to fill in blanks within the context of given sentences. With the exception of 26 words given at the back of the book, all vocabulary used is among the 1,000 most frequently used French words. A separate four-page answer key is included.

LA-162 *Les Jeux sont faits*, by Jean Paul Sartre. Rea. Edited by Mary E. Storer. Appleton, 1952. 215p. French and English text, paperback, no illustrations. Adv. (HS).

This novel provides the student with an introduction to the existentialist movement. Necessary explanations are provided in English. An extensive questionnaire at the back of the book

involves data recall and application and includes some thought questions. A comprehensive vocabulary section is also provided.

- LA-163 *La Joie de lire*. Edited by Edith Kern Réa. and Agnes G. Raymond. Macmillan, 1966. 213p. French and English text, paperback, no illustrations. Int.-Adv. (HS).

This book offers an introduction to literature to students of French. Included are simple poems, extracts from novels and plays, a complete short story, and an entire play. The first 15 selections center around practical situations, such as telephone conversations and the ordering of food. The selections are preceded by a presentation of basic vocabulary and background information about the author in English. Additional vocabulary words and expressions are annotated in the page margins. A comprehensive vocabulary, a few exercises, and a chart of irregular verbs are included at the back of the book.

- LA-164 *Kellogg's Raisin Bran*. KCC, 1973. Misc. French and English text. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS).

The Kellogg Company of Canada, Ltd., will provide free of charge one or more cereal cartons printed in French and English. Offers of free items and coupons are printed in both languages. Students are generally attracted to the boxes, which can be used in vocabulary development work.

- LA-165 *Langue et langage*. Misc.

See Item BP-30.

- LA-166 *Larousse de poche*. LL, 1954. 551p. Misc. French and English text, paperback, no illustrations. Adv. (HS).

This is an abridged but complete dictionary that parallels closely the *Nouveau petit Larousse*. It contains a parallel presentation in French and English. It does not include an atlas, a Latin and foreign word section, or a grammar section and is therefore more portable and less expensive.

- LA-167 *Larousse Illustrated French-English/English-French Dictionary for Young Readers*. Edited by Marthe Fonteneau, Claude Gauvin, and Margaret Melrose.

LL, 1969. 68p. French and English text, hardback, illustrated. Beg.-Int. (EL, JH).

This dictionary contains a French-English and an English-French section, each containing approximately 1,700 entries. It includes more than 3,400 simple sentences and their translations and a section on pronunciation, based on the International Phonetic Alphabet. Proverbs in French are presented in each section. The illustrations are both humorous and informative. Users should note that the English equivalents for French words are British equivalents.

- LA-168 *Larousse Modern Dictionary: English-French; French-English*, by Marguerite-Marie Dubois and others. LL, 1960. 1,520p. French and English text, hardback, illustrated. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS).

This is a comprehensive French-English, English-French dictionary. It contains information on the essentials of French grammar, a table of phonetic symbols, a section on French sounds, the French alphabet, a treatise on French verbs, data on French currency, a table of weights and measures, and a list of all illustrations presented. The same types of information are included with respect to English. Data on both the British and American systems of currency are provided. The few illustrations are detailed. The International Phonetic Alphabet is used.

- LA-169 *Lectures choisies pour les commençants*. Rea. by David Steinhauer. Allyn, 1966. 83p. French text, hardback, no illustrations. Beg.-Int. (JH, HS).

The short stories in this collection have been simplified for easier reading by beginning students of French. Infinitives of the verbs used are provided in marginal annotations. Each story is followed by a list of useful expressions and a series of questions on the content. A complete French-English vocabulary section is included at the back of the book. The interest level of the content is somewhat low.

- LA-170 *Lectures françaises—Book One*, by John B. Dale and Magdalène L. Dale. *LECTURES FRANÇAISES*. Heath, 1971. 239p. French text, hardback, illustrated. Beg.-Int. (HS).

The story line of this reader centers around an American boy's two-month vacation in

Paris and Normandie and his stay with a French family. Each chapter is preceded by a presentation of some new vocabulary words in sentences. Extensive exercises are provided after each chapter. A self-test and answer key are given after every sixth chapter. At the back of the book are a grammar synopsis, a chart of irregular verbs, and a French-English vocabulary section. Cultural information is provided within the context.

- LA-171 *Lectures françaises—Book Two*, by John Rea. B. Dale and Magdalené L. Dale. *LECTURES FRANÇAISES*. Heath, 1972. 289p. French text, hardback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

The 25 reading selections in this book deal with the lives of students in Paris and the 1968 student revolution. The title of each chapter is a French proverb. As is done in book one, new words are introduced in the context of sentences. Extensive marginal annotations are provided. Each chapter is followed by a variety of exercises and a questionnaire. Self-testing questions and a key are included at the back of the book. Grammar notes, a verb section, and a French-English vocabulary are also provided.

- LA-172 *Lectures françaises—Book Three*, by John B. Dale and Magdaléne L. Dale. *LECTURES FRANÇAISES*. Heath, 1973. 334p. French text, hardback, illustrated. Adv. (HS).

This book contains adapted selections from the novels of five twentieth-century writers: Georges Duhamel, Marcel Pagnol, Philippe Hériat, Jean de la Varende, and Paul Guth. Each selection deals with some aspect of the lives of teenagers, including their problems and concerns. Each selection is divided into chapters; and each chapter is followed by a vocabulary section with explanations in French; a questionnaire; a word-study section; written exercises; a grammar synopsis; and opportunities for oral work and composition.

- LA-173 *Leopold Sedar Senghor. POETES* Rec. *D'AUJOURD'HUI*. DA, n.d. French dialogue. One 33 1/3 rpm record. Adv. (HS).

This record, featuring the works of Senghor, is one of a series of 30 in which the works of modern poets are read by well-known artists. The selections are movingly recited by Georges Aminel, a French actor. The record would be particularly useful in a study of the poetry of

blacks and the concept of *négritude*. It is recommended for inclusion in the library.

- LA-174 *Une Lettre de Suisse*. Film

See Item BP-27.

- LA-175 *Lettres de Mazamet*, by Lawrence Shaw Rea. and Elisabeth Combes. St. Martin's, 1968. 64p. French text, paperback, illustrated. Int. (JH, HS).

This reader contains 15 letters written by a sixteen-year-old girl to her pen pal in England. The girl describes the area around Mazamet, cultural aspects, industry in Mazamet, weekend activities, and family life. Each letter is followed by questions based on the content. The questions can be useful for checking students' oral comprehension. Included also are a section of *explications* and a vocabulary section at the back of the book.

- LA-176 *Lingua Games*. Walch, 1958. 36p. English text, paperback, illustrated. (EL, JH, HS).

This is a collection of 20 games that can be played at any level and in any language. They are intended to add another dimension to language learning.

- EA-177 *Le Lion et la souris*, by Dorothy Sword Bishop. *FABLES BILINGUES SERIES*. National Textbook, 1972. 64p. French and English text, paperback, illustrated. Record and filmstrip available. Beg.-Int. (EL, JH).

This book and the others in the series are excellent for reading to the class at story time. Students will enjoy reading them also. The story is told first in English, then in French.

- LA-178 *Lisons (Level 1 French Reader)*, by Jean-Paul Valette and Rebecca M. Valette. McGraw, 1967. 120p. French text, hardback, illustrated. Beg.-Int. (JH, HS).

This book contains amusing stories about French teenagers and their activities. The accompanying drawings can provide stimuli for oral communication. Each section is followed by a variety of exercises, and the answers to the exercises are given at the back of the book, thereby facilitating self-testing. Footnotes are included. The *présent* and *passé composé* are the most frequently used verb tenses. The vocabulary at the



back of the book is presented in two forms: a grammatical grouping of words and a French-English vocabulary. While this book could be used for individual or supplementary reading toward the end of first-year-French, it might also be used for a transition and review work between the first and second years.

LA-179 *Locutions vivantes*, by Gwendolen Foster, in collaboration with Viviane Markham. HL, 1969. 88p. French and English text, no illustrations. Int.-Adv. (JH, HS).

The vocabulary in this ten-chapter book is presented on the basis of topics. Fashions, education, housing, transportation, entertainment, and sports are among the topics included. The final chapter is entitled "Colorful Phrases and Proverbs." The vocabulary is generally that used in television, on radio, and in newspapers. As a result many of the words cannot be found in a regular dictionary. Each chapter is followed by an article from a French newspaper. Teachers could use this book as reference work or as an aid in conversational-French classes. It is recommended for inclusion in the classroom library or department library.

LA-180 *Loto de ma maison*. NE, n.d. Lotto Game. French text. Beg. (EL, JH).

This lotto game can be played in several ways. The components include four large playing boards and 40 small cards bearing pictures of items commonly found in the rooms represented on the board. The game is a good aid for teaching to students the vocabulary of home furnishings.

LA-181 *Loto des fleurs*. LOTOS DE LA NATURE. NE, 1970. Lotto game, French text. Beg.-Int. (EL, JH, HS).

*Loto des fleurs* is one of a series of lotto games that can be used for vocabulary development. Each of the games is played in the same way. The components include four to six illustrated cards and small tabs matching the illustrations. The French name of each pictured item is printed on the cards and tabs. The object of the game is to match the tabs with the cards. The player who covers his or her cards first wins the game. As in bingo, tabs are called aloud. This is an attractive and durable game suitable for use with small classes or small groups.

LA-182 *Loto des proverbes*. NE, 1972. Lotto Game. French text, Int.-Adv. (JH, HS).

*Loto des proverbes* is a card game that students could use in learning French proverbs. The components are durable and easy to use. The student randomly selects a small card on which half a proverb is printed. He or she then reads aloud the content of the card. The student who has the other half of the proverb on his or her large card reads the remaining portion of the proverb and covers it with the small card. The student who first covers his or her large card wins the game.

LA-183 *Lucky Luke: En remontant le Mississippi*, by Morris. EJD, 1972. 48p. French text, paperback, illustrated. Int. (JH).

This comic book is one of a series of such books in which the traditions of the "wild West" are treated humorously through the adventures of Lucky Luke, a cowboy. The vocabulary is colloquial and familiar but always correct. This book would be useful in a resource center or classroom library for use as supplementary reading material.

LA-184 *Lucky Luke: Le Pied tendre*, by Goscinny and Morris. DE, 1968. French text, hardback, illustrated. Int. (JH, HS).

This comic book is one of a series of such books in which the traditions of the "wild West" are treated humorously through the adventures of Lucky Luke, a cowboy. The vocabulary is colloquial and familiar but always correct. This book would be useful in a resource center or classroom library for use as supplementary reading material.

LA-185 *La Maison sur l'eau*, by Claire A. Roe. Rea. LMG, 1967. 112p. French and English text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

*La Maison sur l'eau* is a human interest story about a French family living on a houseboat in Paris after having been forced to leave Algeria during the Algerian crisis of 1954-62. Each chapter is followed by questions in French and suggestions for projects. Some notes and a French-English vocabulary are included.

LA-186 *Marketing: Un Grand Jeu d'affaires*. NE, Game. n.d. French text. Adv. (HS).

This game, the subject of which is the world of marketing, is similar to *Monopoly*. Players must deal with such aspects of marketing as

opportunities, hazards, planning, organization, and control. Players can learn new vocabulary, business terms and expressions, and some arithmetic. A description of the origin, meaning, and mechanics of marketing is provided in the rule book. The components are a playing board; paper money; a die; markers; six men, who are the marketing directors; and cards representing opportunities, hazards, and products. From two to six persons can play.

LA-187 *Metropolitain: Jeu de Paris*. MOC, 1973. Game French text. Int. (JH, HS).

This game can help students learn about places of interest in Paris. Players move from metro station to metro station, change lines, and locate famous monuments and areas. They move the number of stations indicated on the dice they throw and can inflict penalties on others by using "chance" cards drawn from a pile. The cards include relevant illustrations and historical and cultural information. The instructions are presented in French, German, Dutch, and English.

LA-188 *Le Meurtre d'un étudiant*, by Georges Rea. Simenon. Edited by Frédéric Ernst. Holt, 1971. 222p. French and English text, paperback, no illustrations. Adv. (HS).

This mystery story reveals many aspects of French society, including the different ways in which people from different social conditions or professions express themselves. The preface contains a thumbnail sketch of the author. A section entitled "Avis au Lecteur" includes a discussion of the style of the author, the syntax, the vocabulary, and the general language used throughout the book. Explanations of the more difficult words and expressions are given in footnotes in French. Each of the eight chapters is followed by a set of questions on the chapter. Some questions of a more general nature are provided in a later section. A French-English vocabulary is included.

LA-189 *Michel et le loup*, by S. H. Miller and C. Rea. Jacob. AL, 1960. 32p. French text, hardback, illustrated. Int. (HS).

*Michel et le loup* is a detective/police story about a young English student visiting friends in France. The authors have not included a vocabulary, on the premise that the story should be understood without translation. They believe that readers should be able to discern the meaning

of new words from the context and "intelligent guesswork." An explanation of their concept of guesswork is included. Readers' comprehension is facilitated by the use of drawings on each page. Each of the ten chapters is intended to require one week of work. Instructions to the teacher indicate that the teaching of grammar and translation should be done during actual course work and that this reader is not intended to overlap that work. The foreword to the teacher and the foreword to the student are in English.

LA-190 *Micro-Robert (Dictionnaire du français primordial)*, by Paul Robert and others. Misc. DIC, 1971. 1,211p. French text, hardback, no illustrations. Int.-Adv. (JH, HS).

This is a one-volume edition of the six-volume dictionary *Le Robert*. It contains approximately 30,000 words, most of which comprise the "living language." Each word is printed in red capital letters, followed by its spelling in the International Phonetic Alphabet. Examples, synonyms, and other useful information are given after the definitions. The appendix contains a list of adjectives and nouns formed from proper nouns, a table of suffixes, the Greek alphabet, tables of verb conjugations, and a table of the names of numbers.

LA-191 *1000 roues (Mille roues)*, by G. Zanini. Rea. DE, 1970. 71p. French text, hardback, illustrated. Int.-Adv. (JH, HS).

This humorous story, in which the characters are animals with cars or bicycles, is designed to be used for providing instruction about international traffic signs. Some plays-on-words and problem-solving situations are included. Readers can learn the names of automobile parts.

LA-192 *Modern French-English Dictionary*, by Marguerite-Marie Dubois and others. LL, 1960. 752p. French text, hardback, illustrated. Adv. (HS).

The English used in this French-English/English-French dictionary is that used in the United States. French grammar is covered in the introduction.

LA-193 *Mon grand dictionnaire français-anglais*, by E. Walpole. EDD, 1944. 94p. French and English text, hardback, illustrated. Int. (EL, JH, HS).

In this French-English dictionary, drawings are used to illustrate each word. Most of the words are used in at least two sentences in French, each followed by an English translation. A summary of English grammar is given in English. All verbs are given in the first person singular of the present indicative, future, and *passé composé*. The gender of French nouns is not indicated.

- LA-194 *Mon Larousse en images*, by Marthe Fonteneau and Hélène Poirié. LL, 1956. 97p. French text, hardback, illustrated. Beg. (EL, JH).

This dictionary contains 2,000 words and 887 color pictures. Although it is designed for use by children three to seven years of age, older children would also find it attractive. An illustration is provided for most words. Both the masculine and feminine forms are given for those adjectives and nouns that have both forms. Students who cannot read could describe the pictures in French.

- LA-195 *Mon premier Larousse en couleurs*, by Misc. M. Fonteneau and S. Theureau. LL, 1953. 171p. French text, hardback, illustrated. Int.-Adv. (JH, HS).

This dictionary is the classic French picture dictionary for French children. All explanations are in French. A list of the basic tenses is included. This book is recommended for inclusion in the library.

- LA-196 *Le Monstre dans le metro et d'autres merveilles*, by Joseph F. Conroy. Amsco, Rea. 1974. 154p. French text, paperback, illustrated. Beg.-Int. (JH, HS).

This book contains a collection of six amusing fictional stories intended for students who enjoy tales of werewolves, vampires, and monsters. Each story is followed by a vocabulary section, with words defined in French; a set of comprehension exercises; and vocabulary and grammar drills, with emphasis on conversation. The language is simple. Students who have completed first-year French should be able to read the stories.

- LA-197 *Mots croisés; Nathan*. NE, 1972. Word Game. game, French text. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS).

This game, for four to six players, is similar to *Scrabble* and *Anagrams*. It could be useful in vocabulary and spelling work. The playing

boards are of thin plastic that is not very durable. The dice and markers are of better quality. The rules contain many words that will probably be unfamiliar to most teachers who are not native speakers of French. An English version of the rules would therefore be helpful.

- LA-198 *Mystère à Champneige*, by Marianne Calmann, in collaboration with Henry Rochemort. MGB, 1968. 15p. French text, paperback, illustrated. Beg.-Int. (JH, HS).

This reader is in comic-book format and includes many black-ink drawings. Each sequence contains both the dialogue of the characters and a narrative/commentary about the action. The exercises that follow the story include questions requiring single-word answers, multiple-choice questions, scrambled-word exercises, exercises requiring selection of best definitions, and exercises on antonyms. The meanings given in the vocabulary section include only those meanings pertinent to the story.

- LA-199 *Le Mystère de Monzac*, by R. N. Allan. Rea. MC, 1968. 80p. French and English text, paperback, illustrated. Int. (JH, HS).

This reader contains 15 very short stories dealing with the four members of a family and their dog. The present, future, perfect, and imperfect tenses are used. Questions and exercises requiring students to formulate their own questions on the text are included at the end of each story.

- LA-200 *Mystère sur la Côte d'Azur*, by Marianne Calmann. GB, 1968. 16p. French text, paperback, illustrated. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS).

This is a comic-book-type reader in which each picture is accompanied by the dialogue of the characters and a narrative/commentary about the action. A variety of exercises and a French-English vocabulary are presented at the back of the book.

- LA-201 *Néléfan tombe de vélo*, by Nitka. DE, Rea. 1974. 16p. French text, hardback, illustrated. Beg. (EL, JH, HS).

This very attractive picture-reading book was originally published for use with young French children. Young children, however, might have difficulty appreciating the story because of the



idiomatic language used. Older students might enjoy the book.

LA-202 *Nouveau Larousse élémentaire*. LL, Misc. 1967. 999p. French text, hardback, illustrated. Int.-Adv. (JH, HS).

This is a French-French dictionary compiled by the editors of Librairie Larousse. The content has been simplified to meet the needs of students at the secondary level. It includes 44,100 entries and numerous black and white and color illustrations. The illustrations include drawings, prints, charts, and photographs. Synonyms and antonyms are provided selectively, and phonetic symbols are given only for foreign words. The graphic representations enliven this reference and encourage browsing.

LA-203 *Nouveau petit Larousse*. LL, 1974. Misc. 1,799p. French text, hardback, illustrated. Adv. (HS).

This is an abridged version of the *Petit Larousse* dictionary. It contains many illustrations, maps, charts, and photographs, many in excellent color. Biographies and sections dealing with foreign words, Latin words, geography, and grammar are also included. This book would be a useful tool for advanced students.

LA-204 *1001 Pitfalls in French*, by James H. Rea. Grew and Daniel D. Oliver. Barron's, 1974. 196p. French text, paperback, no illustrations. Int.-Adv. (JH, HS).

The content of this reference work is based on responses to a questionnaire submitted to students and teachers. Included are tips on teaching and on testing. Readers will find sections on abbreviations, homonyms, *les faux amis*, and words that present particular problems. Humorous anecdotes are used to demonstrate the pitfalls of French for English-speaking persons. The introduction is presented in French and English on facing pages. This book can be very useful in helping students learn to use French without first translating from their native language.

LA-205 *1,000 questions*. NE, n.d. French text. Game Pinball game. Int.-Adv. (HS).

The components of this game are (1) a set of 100 cards, each of which contains ten questions and answers on various topics, and (2) a small tilted table with a propelling device that players use to shoot small steel balls around the

table. The balls eventually fall into a channel area that is aligned with a question. Players must answer the question correctly to score points. The questions deal with simple vocabulary, arithmetic, history, civilization, and other topics.

LA-206 *On the Plane*. THE PATHESCOPE-BERLITZ AUDIO-VISUAL LANGUAGE SERIES. Pathescope, 1959. French dialogue. Tapes and teacher's guide included. Beg.-Int. (JH, HS).

*On the Plane* is one of five lessons that make up Set 1 of the Pathescope-Berlitz language series. *Arrival; Luggage and Clothing; Paris Taxi Ride; and Time; Days, Months* are the other titles in the set. Set 1 contains three tapes, five filmstrips, and a teacher's guide. The teacher's guide includes the dialogue printed in both French and English and some helpful instructions to teachers about using the materials. The content is somewhat dated, as evidenced by the pictures of planes dating from 1959.

LA-207 *Open Door to French*, by Margarita Madrigal and Colette Dulac. Regents, 1963. 182p. French and English text, paperback, illustrated. Beg. (EL, JH, HS).

This beginning-level workbook contains 34 graduated lessons, each consisting of a vocabulary and various types of exercises designed to encourage students to express themselves orally. Specific points of grammar are presented but are not stressed.

LA-208 *Paris Match*. UP. French text, paperback, Per. illustrated. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS).

*Paris Match* is a weekly periodical with an abundance of illustrations. Students at all levels of French study can benefit from reading it. The beginner, for example, can learn vocabulary from the cartoons and advertisements. The more advanced students can use it as material for supplementary reading and as a source of information for oral reports and class discussions. The material has good motivational value. Teachers can use the periodical in activities designed to reinforce students' learning of structures.

LA-209 *La Peinture volée*. Language Strips, FS 1968. French dialogue. Three filmstrips, tape, student booklet, and teacher's guide included. Int. (JH, HS).



The content of these filmstrips and the tape is reproduced in the student booklet. The teacher's guide is helpful. The quality of the tape is good. The several speakers are native speakers of French, and they speak at an appropriate rate. Although the characters on the filmstrips look unhappy, the drawings are acceptable. The student booklet could be used independently of the other components.

LA-210 *Le Perroquet*. Sigma, 1966. Beg.-Int. Film (EL, JH, HS).

*Le Perroquet* is a delightful 11-minute animated cartoon about the adventures of Dago- bert, an errant parrot. An accompanying synopsis of the film is packaged in the film container. It includes a list of the key words used, suggested uses for the film, and suggested pattern practices. The film is appropriate for use at any level. The verbs and some of the idiomatic expressions used are appropriate for beginning students of French. The quality of the recording is excellent, the speakers are native speakers of French, and the rate of speech is appropriate.

LA-211 *Perspectives*, by Marie-Rose Myron and Rea: Josette Smetana. Holt, 1974. 292p. French text, paperback, illustrated. Adv. (HS).

This book is designed for use as an intermediate-level reader in literature courses or as a supplementary text in composition and conversation courses in advanced high school classes. The content, in three divisions, deals with social and personal concerns of the French today; contemporary issues such as women's lib and ecology; and the different life-styles and modes of expression of today's youth. Each chapter includes (1) a presentation of useful vocabulary, with explanations in French and exercises for application of the words; and (2) from one to four generally short reading selections, each followed by questions and topics for discussion and composition. Readers will also find an interview with François Mauriac and a section devoted to activities for a rainy day. The material is such that oral communication and various activities, such as role playing, are encouraged.

LA-212 *Le Petit Chaperone Rouge*, by Charles Perrault. Adapted by Lucienne Green. Kenworthy, 1964. 18p. French text, paperback, illustrated. Beg. (EL).

This is a simplified and altered version of *Little Red Riding Hood*. The changes have been made to avoid frightening children. The illustrations are amusing.

LA-213 *Le Petit Chaperone Rouge*. Film Associates, 1971. 13 min., color, French dialogue. Beg. (EL).

This is an animated cartoon of the popular children's tale *Little Red Riding Hood*. The story is told once for listening purposes and is then repeated to allow for student repetition. It is most appropriate for use in kindergarten and grades one through four. This version is less gruesome than the original.

LA-214 *Le Petit Chaperone Rouge*. LES Rec. CONTES DE PERRAULT. ELA, n.d. One LP record and printed text. French text. Int.-Adv. (JH, HS).

This recorded version of *Little Red Riding Hood* is delightfully done. The diction of the speakers is excellent, and the quality of the sound is good. The performance is rendered by French actors, and the narration is by Maxine Dax. The printed text of the story and some colorful illustrations are included.

LA-215 *La Petite Comédie française*, by R. de Rea. Roussy de Sales. National Textbook, 1969. 63p. French text, paperback, illustrated. Int. (JH, HS).

This volume contains nine plays, the longest of which is six pages. Each play centers around some aspect of French life, and each scene offers material for use in classroom conversation. The content is more appropriate for dramatization than for reading. Some of the liveliness and humor could be lost in silent reading. A vocabulary section is included at the back.

LA-216 *La Petite Poule Rouge*. Film Associates, 1961. 13 min., French dialogue. Beg. (EL).

This is an animated cartoon version of the popular children's tale *The Little Red Hen*. The story is first narrated for listening purposes and then for pupil repetition. It is appropriate for use in kindergarten and grades one through four.

LA-217 *Petit Larousse illustré*, 1974. LL, 1974. Misc. 1,814p. French text, hardback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

This is the latest edition of the illustrated Petit Larousse dictionary. It is an encyclopedia-like publication, and it contains excellent illustrations and maps.

LA-218 *Le Petit Nicolas*, by Sempé and Goscinny. ED, 1960. 157p. French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

This publication is a collection of delightful stories about a small boy. The content has appeal for readers of all ages. This paperback edition has no vocabulary section, but the hardback version does. Teachers might find objectionable an episode about boys secretly smoking cigars.

LA-219 *Le Petit Robert*, by Paul Robert. SNL, Misc. 1968. 1,970p. French text, hardback, no illustrations. Adv. (HS).

This dictionary is abridged but extensive. The format is better than that of most dictionaries.

LA-220 *Pierre dans les Alpes*, by Robin Gilbert. Rea. LA COLLECTION "ESCRIVAC." MC, 1968. 64p. French and English text, paperback, illustrated. Adv. (HS).

This ten-chapter reader is about a brother and sister from Paris who go to the Alps on a vacation. It is written in the *passé-simple* and in conversational form. Some rather technical vocabulary related to skiing and mountains is presented. Each chapter is followed by a questionnaire and by a French-English vocabulary that includes many idiomatic uses of words. Difficult expressions are explained in footnotes.

LA-221 *Pierre et les cambrioleurs*, by Robin Gilbert. Rea. LA COLLECTION "ESCRIVAC." MC, 1969. 62p. French text, paperback, illustrated. Beg. (EL, JH).

In this beginning reader each of the 12 short chapters is followed by a completion-type exercise and a question-answer exercise. The book contains some drawings that are provided to illustrate vocabulary words. Only the present tense is used. Although the story is somewhat suspenseful, it is not very exciting. Practical vocabulary is used.

LA-222 *Pierre qui roule*, by H. O. Emerson. MC, Rea. 1966. 48p. French text, paperback, illustrated. Adv. (HS).

In this story the author relates the experiences of a young newspaper reporter in France. Difficult passages are explained in footnotes, and a vocabulary section is placed at the back of the book. The sentence structure and the use of idioms make the story appropriate for advanced students. A questionnaire for each chapter is included in the back portion of the book.

LA-223 *Plan du centre de Paris à vol d'oiseau*. Map BY, 1959. City map, French text. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS).

This is a detailed map of the city of Paris. Users can find the names of streets, buildings, and bridges. Students should find the map easy-to read and easy to use.

LA-224 *Poil de carotte*, by Jules Renard. Rea. FRENCH EASY READERS. EMC Corporation, 1970. 53p. French text, paperback, illustrated. Beg.-Int. (HS).

This is one of a series of color-coded, graded readers. All readers in the series are abridged and simplified versions of French literary masterpieces. Unusual and difficult vocabulary words are explained at the bottom of the pages by means of illustrations.

LA-225 *Un Poisson hors de l'eau*, by Helen Palmer. Rea. Translated from English by Jean Valier. Beginner Books, 1967. 64p. French and English text, hardback, illustrated. Beg.-Int. (EL, JH).

This is a very literal translation of a popular children's story. French and English are used in a parallel presentation. Students could enjoy the book as a library item for pleasure reading, and teachers could use it for story time in the classroom. The book includes much repetition of structure and vocabulary. All basic conversation tenses are used.

LA-226 *Le Pont*. EN FRANÇAIS. DL, 1968. Film French dialogue. Beg.-Int. (EL, JH, HS).

The complete *En français* series consists of three series of 13 films each. All films and the accompanying printed materials were produced during the years from 1968 through 1972. A teacher's guide, a student's manual, a script book, and a grammar supplement with a key to the exercises are included. All are in French.

*Le Pont* is a well-done film in all respects. It is designed to provide instruction in grammar and syntactical concepts. The film includes a series of sketches about people crossing a small country bridge and others crossing a heavily traveled modern bridge. Many of the incidents are humorous. Scenes intended to provide review of basic syntax and vocabulary follow the sketches. Modern television techniques, such as the split screen technique, are used. The film includes much repetition of items, reminiscent of the techniques used on the television program *Sesame Street*.

LA-227 *La Porte ouverte* by Mary L. Waters and Edwin A. Little. Ginn, 1969. 120p. French text, paperback, illustrated. Int. (JH, HS).

*La Porte ouverte* is a reader designed for use in second-year-French classes. It could also be used as a supplementary reader in third-year classes. The book contains a number of short stories, poems, excerpts from longer works, a legend, a play, and several historical anecdotes. Some of the material has been simplified and abridged. The vocabulary has been chosen from that of the book *Le Français fondamental, 1<sup>er</sup> degré*. Marginal annotations are in French. The exercises that follow each selection fall into one of three categories: (1) vocabulary development exercises; (2) content questions designed to check students' reading comprehension; and (3) interpretive questions to stimulate conversation and oral or written composition. A French-English vocabulary is included at the back of the book.

LA-228 *Pour parler: Manuel de conversation française*, by Anne-Marie Bryan and Jean Duché. Prentice, 1970. 248p. French text, hardback, illustrated. Adv. (HS).

This reader contains 42 short articles from the magazine *Elle*. The articles deal with contemporary issues and should be of interest to mature, advanced students. The articles are grouped in 16 sections on the basis of content. Many imaginative exercises are included. The matter ranges from the concrete and personal to the abstract and worldly. The reading selections could be quite useful as practice items for students preparing to take the advanced placement examination in French.

LA-229 *Porquoi pas?*, by Denise Trez and Alain Trez. ECL, 1971. 28p. French text, hardback, illustrated. Int. (EL, JH, HS).

This reader contains delightful, imaginative verse selections, with illustrations. All selections are based on the "What if...?" motif. Many idiomatic expressions are presented. The imaginative pictures could serve as the basis for simple conversations. This work has been found to have special appeal to young children who have not yet learned to read.

LA-230 *Précis de civilisation française*, by Louis Rea. Sorier. Keystone, 1966. 116p. French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

The content of this book on French civilization deals with the following: history, geography, politics, education, the family, the economic system, literature, the arts, and government. The exercises presented after each topic are multiple-choice exercises. A 100-question multiple-choice test on the complete text is included at the conclusion of the text. The drawings are rather unappealing, and the relationship of many of them to the text is unclear. The preface to this work is in English.

LA-231 *Premier dictionnaire en images*, by Pierre Misc. Fourré. Rand, 1962. 273p. French text, hardback, illustrated. Record available. Int.-Adv. (JH, HS).

This dictionary contains 1,500 of the most frequently used French words. Each is illustrated. Sequences of pictures or multiple pictures are used to illustrate words that have abstract or temporal meanings. Also included are a page of abbreviations, a page of spelling rules, and a section on French pronunciation. The pronunciation material is available on a record. This material would be a valuable addition to the classroom library or resource center.

LA-232 *La Presse*. Newspaper, French text, illustrated. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS).

*La Presse* is a French-language newspaper published in Montreal, Canada. The issue that was evaluated contained 60 pages. This newspaper accurately conveys many aspects of the French Canadian culture. Some anglicisms can be found. The various sections could be attractive to, and appropriate for, students at different levels and with different interests. Teachers could use the paper with students on an individual basis. It is an excellent example of everyday use of the language.

- LA-233 *Progressive French Idioms*, by R. De Blanchaud. HL, 1969. 119p. French and English text, hardback, no illustrations. Adv. (HS).

The idioms in this book are presented in six sections. Section A contains examples of areas in which agreement between French and English is lacking. Section B contains idioms and expressions commonly used by the French. The idioms in Section C are of a more literary nature. The idioms in Section D generally cause some difficulty for persons who are not native speakers of French, but they are very familiar to the educated French. Trite and stereotyped similes are found in Section E, and well-known proverbs are given in Section F. French and English are used in a parallel format. This is a good reference work for teachers and students with a desire to understand or master the wealth of French idiomatic expressions.

- LA-234 *Promenades en France*, by René Bellé and Andrée Fénelon Haas. Holt, 1972. 253p. French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

This book begins with a simple version of the early history of France. It contains sketches of famous persons, extracts from *chefs d'oeuvres*, and information about famous locations or regions. The vocabulary becomes increasingly difficult as the reader progresses. Each chapter is followed by a list of idiomatic expressions, a questionnaire, and a true-false quiz. The book contains an abundance of good illustrations. A French-English vocabulary section is included at the back of the book.

- LA-235 *Quartier Latin*, by Gilbert Quénelle. LH, Rea. 1965. 80p. French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

This reader contains authentic episodes about the activities and *milieu* of students in the Latin Quarter. The author has used a 3,000-word vocabulary. The introduction contains information about the educational system. The glossary contains the words that appear in the text and that are beyond the basic 3,000-word vocabulary. Photographs and maps are used advantageously.

- LA-236 *Quebec la belle province*.  
Film

See Item BP-27.

- LA-237 *Qu'est-ce que nous voyons*, by J. D. Bourne. HL, 1965. 77p. French and

English text, paperback, illustrated. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS).

This book contains 35 black and white photographs, each accompanied by a description in French. The pictures and descriptions are to be used as the basis for oral work in French. A set of ten questions is also included for each photograph. Teachers and students are encouraged to create their own questions. Each set of questions is followed by a short glossary. Some of the pictures are somewhat dated.

- LA-238 *Qui est là?*, by Marguerite M. Miles, Harriet F. Friedlander, and Hazel B. Tulecke. Prentice, 1966. 102p. French text, hardback, illustrated. Teacher's manual available. Beg.-Int. (EL, JH).

This elementary reader contains 16 short selections on a variety of contemporary subjects, including astronauts and the Tour de France bicycle race. Each story is followed by exercises on pronunciation and questions based on the reading material. Teachers wishing to stimulate conversation and test comprehension could develop other types of exercises. The teacher's manual contains suggestions about the use of pictures and props, dramatization, and the use of drills.

- LA-239 *Quinto Lingo*. Rodale. French, Spanish, German, and English text, illustrated. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS).

*Quinto Lingo* is a monthly periodical. Stories are printed in four columns, with each column devoted to presenting the story in French, Spanish, German, or English. The content includes articles about language (in English), lists of idioms, anecdotes, fill-in items, and crossword and other types of puzzles.

- LA-240 *Quinze leçons de français*, by Jean-Antoine Bour and William L. Hendrickson. Holt, 1972. 382p. French and English text, paperback, no illustrations. Adv. (HS).

This is a grammar review-book intended to provide intensive, but not complete, review of grammar. Each of the 15 lessons is divided into four parts: practice exercises, *explications* in French, a series of exercises for students to write, and a verb for review, with accompanying exercises. A verb table and a French-English vocabulary are included at the back of the book.



LA-241 *Quoi de Neuf?* Xerox. 8p. Magazine, Per. French text, illustrated. Four records and teacher's guide included. Int. (JH, HS).

This magazine, which is a sequel to *Feu Vert*, is published eight times per year. It contains games, jokes, cultural notes, dialogues, and vocabulary builders. A fine-illustrated French-French glossary is included. Cultural aspects are well integrated. The narration on the records is by students who are natives of France.

LA-242 *Radio Spot Announcements.* Joint National Committee, 1974. One cassette tape, English dialogue. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS).

This cassette tape contains a series of comments, in English, by Americans prominent in the performing arts. Each of the comments deals with the importance of foreign language study. Among those heard on the tape are Kirk Douglas, Liza Minnelli, Carol O'Connor, and Jack Lemmon. The recording was originally intended to be used for spot radio announcements to stimulate interest in the study of foreign languages. Teachers could use it in the classroom for the same purpose.

LA-243 *Rafle.* EED, n.d. French text. Card Game Int.-Adv. (EL, JH, HS).

This is a detective card game in which one of the two to six players is the witness and the others are *policiers* who will question him or her. Players can learn vocabulary related to professions, occupations, and physical descriptions of people. The evaluation committee recommends that the cards be laminated to provide greater durability.

LA-244 *Regardez! Racontez!*, by W. Blackshaw and J. Walker. HL, 1973. 71p. French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (JH, HS).

This booklet is designed to facilitate and encourage oral and written practice by students. Dialogues serve as the basis for work in chapters 1 through 12. In chapters 13 through 25, the emphasis is on narrative composition. Each chapter is two pages long and includes six drawings, questions pertaining to the drawings, some general questions, and vocabulary with explanations in French. The last five chapters are designed as tests, with no drawings or vocabulary for students to use as aids.

LA-245 *La Renaissance, Part II. ELEVEN CENTURIES OF FRENCH LITERATURE.*

See Item A-19.

LA-246 *Rendez-vous en France*, by Francis Grand-Clément and others. EMC Corporation, 1972. Eight cassette or reel tapes, French dialogue. Text of tapes, exercise book, and teacher's guide included. Beg.-Int. (JH, HS).

This tape program is designed for use in beginning-French classes at the high school level. The eight tapes contain 54 episodes about various aspects of life in France. The post office, the market, an auction, and a wedding are among the topics of the tapes. Some true-false items for checking students' comprehension follow each episode. The rate of speech is fairly consistent throughout the lessons. The vocabulary and grammar become increasingly difficult as students progress through the lessons. The tapes are suitable for use to reinforce students' learning of previously presented material. They could also be used separately as supplementary material.

LA-247 *Repassons le français*, by Laurie Fabbri-cante and Theodore Huebener. Oxford Book, 1972. 316p. French and English, text, paperback, illustrated. Teacher's key included. Adv. (HS).

The author of this book presents a review of those aspects of language and culture "usually covered in three years of the high school French course." The book includes exercises on grammar, syntax, idioms, and culture. The section on culture is short. Readers will also find verb charts, a French-English vocabulary, an English-French vocabulary, and a sample *New York State Regents Examination*.

LA-248 *Reportages.* EED, n.d. French text. Card Game Beg.-Int. (JH, HS).

This game about news reporting is designed for three to five players. Participants should be eight years of age or older. The components consist of two packages of 27 cards each and a box of 95 tokens. The cards are divided into three categories: reporters, news reports, and documents. Players try to amass 20,000 points and to be the first to publish news. The instructions contain suggestions for other games to play with the same cards.

LA-249 *Reviens, Snoopy*, by Charles M. Schulz. Rea. "PEANUTS" IN FRENCH. Holt, 1969. 124p. French text, paperback, illustrated. Int. (JH, HS).

This is a translation of *Snoopy, Come Home*. The episodes reflect aspects of American culture. The book would be suitable for use in a resource center.

LA-250 *Le Revolver de Maigret*, by Georges Simenon. LA COLLECTION "ESCRIVAC." Edited by Herbert F. Collins. MC, 1967. 179p. French and English text, paperback, no illustrations. Adv. (JH, HS).

This detective story is written in modern, colloquial French and includes many idioms. A vocabulary and a list of idioms translated into English have been provided to aid the reader. No exercises are included. The story should hold the reader's attention.

LA-251 *Richesses du monde*. NE, n.d. French Game text. Int.-Adv. (HS).

The intent of this game is to provide to students instruction about the principal industries of the world. Players attempt to acquire more products than their opponents. In the opinion of those who evaluated this material, the game has limited value for French language classes.

LA-252 *Le Rideau se lève. A First French Course*, by O. M. Fordham and V. L. R. Lewis. HL, 1963. 78p. French dialogue, paperback, illustrated. Beg. (EL, JH).

This small book is designed to present elementary French in its simplest patterns to young children. The 26 short stories, some of only one page, focus on everyday activities. Following each story are questions to be used for oral exercises and some short fill-in questions based on a simple vocabulary study. Sufficient repetition is provided to ensure the learning of the vocabulary and expressions used. A vocabulary section is provided at the end of the book. Students may learn to say a few simple sentences on such subjects as the house, meals, and Father's Day.

LA-253 *Rions!*, by R. de Roussy de Sales. National Textbook, 1972. 47p. French text, paperback, no illustrations. Beg.-Int. (JH, HS).

The three plays in this book enable students who have completed a year or slightly less of French study to (1) enjoy and participate in an amusing play; and (2) learn something about the colloquial language and life of a middle class family. Each play is followed by a series of questions on the content. Difficult words and expressions are explained in footnotes, most in French but some in English.

LA-254 *Rions encore!*, by R. de Roussy de Sales. National Textbook, 1972. 48p. French text, paperback, no illustrations. Beg.-Int. (JH, HS).

The plays in this book enable students who have completed a year or slightly less of French study to (1) enjoy and participate in an amusing play; and (2) learn something about the colloquial language and life of a middle class family. Each of the four plays is followed by a series of questions based on the content. Difficult vocabulary words and expressions are explained in footnotes, some in French and some in English. The book is a sequel to *Rions* (National Textbook Company, 1972).

LA-255 *La Robe et le couteau*. Edited by Hugh Campbell and Camille Bauer. PROGRAMMED FRENCH READERS. Houghton, 1966. 244p. French text, paperback, illustrated. Adv. (HS).

*La Robe et le couteau* is the third book in the *Programmed French Readers* series. It contains six unabridged short stories. The stories are presented in order of difficulty. A brief commentary in French about the author precedes each story. Facing pages include the text on one side and vocabulary, annotations, and questions about the content on the other. Each selection is followed by exercises. A vocabulary section is provided at the end of the book.

LA-256 *Le Roi, les souris et le fromage*, by Nancy Gurney and Eric Gurney. Beginner Books, 1967. 63p. French and English text, hardback, illustrated. Beg.-Int. (EL, JH).

This book is a very literal translation of a fairy tale. It contains much repetition of vocabulary and structures. Teachers could use it to provide practice in the imperfect and *passé défini* tenses and to provide work in vocabulary development.

- LA-257 *Le Roman de Renard*. Adapted by P. de Beaumont. LH, 1964. 80p. French text, paperback, illustrated. Int. (JH, HS).

This simplified version of *Le Roman de Renard* is based on a vocabulary of the 500 most frequently used French words. Each of the 30 episodes is followed by a set of questions and exercises, some of which could be used to interest students in doing small projects.

- LA-258 *Safari-Flash. Le Jeu du chasseur d'images*. Game. NE, n.d. Card game, French text. Beg.-Int. (JH, HS).

This game may be played by two, three, or four players or by teams of two. The object of the game is to accumulate 250 points by photographing animals while on a safari. Included are "Hazard" and "O.K." cards that add to the excitement of the game and provide additional opportunities for practicing vocabulary related to camping, wildlife, and photography. The game is designed for French children ages nine to fourteen. It is easy to learn. The accompanying pamphlet includes brief descriptions of various kinds of animals.

- LA-259 *Series for French Conversation*, by Minnie M. Miller. Kansas State, n.d. 8p. French and English text, no illustrations. Beg. (EL, JH, HS):

These materials are mimeographed lists of French vocabulary. Categories include the classroom, school courses, the house and individual rooms, the family, the body, clothing, food, stores, animals, flowers, trees, insects, birds, harvests, weather, travel, mail, jewelry, musical instruments, and geography. Available from the same publisher are bibliographies, realia sources, suggestions for equipping a language laboratory, classroom expressions, club ideas, and other items.

- LA-260 *Something for the Boys That Is French*. Tape. Language Strips, 1970. French and English dialogue. Booklet included. Int.-Adv. (JH, HS).

This set of materials deals with the parts of a car, with emphasis on the motor and how it works. A French-English vocabulary and content-based questions are included. The speaker on the tape speaks clearly and at an acceptable rate. The illustrations in the booklet are clear and of good quality.

- LA-261 *Sons en rimes et chansons*. NE, n.d. One 6" record, French dialogue. Booklet included. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS).

This record, packaged in an illustrated booklet, includes five musical selections. The text of the selections is given in the accompanying booklet. The material is designed to be used for providing instruction in pronunciation. The content deals with the pronunciation of ten phonemes that correspond to ten graphemes. The book is appropriate for use at all levels.

- LA-262 *La Souris de la ville et la souris de la campagne—Fables bilingues*, by Dorothy Sword Bishop. *FABLES BILINGUES SERIES*. National Textbook, 1972. 74p. French and English text, paperback, illustrated. Record and filmstrip available. Beg.-Int. (EL, JH).

This book and the others in the series are excellent for reading to the class at story time. Students will enjoy reading them also. The story is told first in English, then in French.

- LA-263 *Souvenirs d'enfance*, by Marcel Pagnol. Rea. Edited by Pierre J. Capretz. Houghton, 1969. 374p. French text, hardback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

This cultural text by the celebrated playwright and filmmaker Marcel Pagnol is based on three of his previous works in which he describes his earlier years in Marseilles. The charm of the region is cleverly depicted through good dialogues and pen-and-ink drawings in the page margins. Information about the author and the format is presented in the introduction. Vocabulary notes and explanations are provided in the margins. The vocabulary section at the back of the book contains spaces in which readers can mark the numbers of the pages on which terms are used. The print in the final section is very small.

- LA-264 *Successful Devices in Teaching French*, by Sister Georgiana Walch, 1957. 186p. English text, paperback, no illustrations. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS).

This 12-chapter book is devoted to descriptions of, and information about, tested and proven practices for teaching French. The content includes methods of creating an appropriate atmosphere in the classroom, suggestions for developing fluency, ideas for charts, and gimmicks to make the learning of grammar easier and more fun. The

last part of the book contains sample objective tests, songs and skits, and a list of realia sources. The majority of the exercises deal with advanced grammar. Suggestions for all levels of instruction in French are included.

LA-265 *Suivez la piste*, by Emile de Harven. Rea. EMC Corporation, 1971. 224p. French text, paperback, no illustrations. Teacher's guide and seven tapes available. Int.-Adv. (HS).

This book, an exciting mystery story, contains 25 episodes. It includes an abundance of idioms and expressions that persons who intend to travel in France should find useful. Exercises, material on structures, and explanations are included. Stage directions are given in English. A French-English vocabulary is provided.

LA-266 *Suivez la piste*. EMC Corporation, 1971. Tapes Seven reel or cassette tapes, French dialogue. Teacher's guide and book available. Int.-Adv. (JH, HS).

*Suivez la piste* is an exciting mystery story. The dialogue is in French; and the narration, in which each scene is set, is in English. The story is presented in 25 episodes of approximately five minutes each. The quality of the sound and the rate of speech are good. The speakers are native speakers of French. Cultural aspects are presented accurately. The accompanying paperback book contains questions on each episode, expanded dialogues, grammar explanations, structure drills, and a glossary. The teacher's guide contains true-false listening comprehension tests and suggestions for using the tapes and booklets. The materials could be used in programs of individualized instruction. They could also be used as supplementary materials in the classroom.

LA-267 *300 Word Games for Foreign Language Game Classes*, by Edwin P. Grobe. Walch, 1969. 183 words. English text, paperback, no illustrations. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS).

This is a collection of 300 word games for use in foreign language classrooms. Most of them require little preparation and only chalk or pencil and paper. The games are arranged alphabetically, by title. The vocabulary required is equivalent to that generally acquired by students who have completed second-year French. Approximately half of the games are to be played orally.

LA-268 *Tintin*, by Hergé. DE, n.d. French text, Misc. paperback, illustrated. Int.-Adv. (JH, HS).

*Tintin* is a monthly publication. Issues may be purchased on a monthly basis or in bound volumes of four issues each. The content includes comic strips, articles on sports, articles on current events, games, and puzzles. Persons purchasing the bound volumes may find some of the content out of date by the time they receive their orders.

LA-269 *Tintin et le lac aux requins*, by Hergé. Misc. EC, 1973. 44p. French text, paperback, illustrated. Int. (EL, JH, HS).

This comic book contains both narration and dialogue. Students should find the illustrations very helpful in determining the meanings of unknown words. Readers will note much stereotyping.

LA-270 *La Tortue et le lièvre*, by Dorothy Sword Biship. *FABLES BILINGUES SERIES*. National Textbook, 1972. 72p. French and English text, paperback, illustrated. Beg.-Int. (EL, JH).

This book and the others in the series are excellent for reading to the class at story time. Students will enjoy reading them also. The story is presented first in English, then in French.

LA-271 *Tous les verbes*, by Josette Caput and Gra. Jean-Pol Caput, LL, 1971. 206p. French text, paperback, no illustrations. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS).

This reference work on French verbs is divided into two parts. The first part contains, in table format, the conjugations of 96 verbs. The second part includes 7,957 verbs, each of which is referenced to the conjugation tables. Instructions on how to use the book are included.

LA-272 *Tout est bien qui finit bien*, by Morgan Kenney. *HEATH STRUCTURED FRENCH READING SERIES*. HTH, 1972. 62p. French text, paperback, illustrated. Beg.-Int. (JH, HS).

The text of this play is preceded by 11 pages of directions for learning to read French and an explanation of the meaning of the word *farce*. Vocabulary explanations are given in English. Comprehension exercises, on every other page, include work on synonyms, antonyms, parts of



speech, and vocabulary. Subjects for discussion are also provided. At the back of the book are reading exercises; pronunciation exercises; a quiz on Canada, France, and Quebec; jokes; and a glossary.

LA-273 *Le Trésor de Rommel*, by R. P. L. Rea. Ledésert and D. M. Ledésert. HL, 1961. 75p. French text, paperback, illustrated. Int. (JH, HS).

This is an interesting story of intrigue and adventure. Each page of the narrative is preceded by a drawing based on the content of the narrative page. Items in the drawings are numbered, and the names of the items are given below the drawing in correspondingly numbered entries. This format should tend to lessen the need for students to translate. Questions in French are given for each narrative page, and a vocabulary of approximately 700 words is provided at the back of the book. Readers will also find two pages of notes on geographical references. The story is presented primarily in the present tense; but the perfect, imperfect, and future tenses are used occasionally.

LA-274. *Le Trésor des pirates*, by Pierre-Jean Rea. Galembert. *LES AVENTURES DE PIERRE ET DE BERNARD*. National Textbook, 1970. 56p. French text, paperback, illustrated. Int. (JH, HS).

This is one of a series of adventure stories about two seventeen-year-old French boys. Marginal vocabulary notes and definitions are mostly in French. Neither exercises nor a vocabulary section is included. Students seventeen years of age or older may find the content somewhat superficial. The dialogue and action are fast paced. The characters move from Paris to Tangiers to Casablanca to Brittany. Sunken treasure, pirates, and sharks are some of the elements of the story.

LA-275 *201 French Verbs*, by Christopher Kendris. Barron's, 1963. 219p. French and English text, paperback, no illustrations. Int.-Adv. (JH, HS).

This grammar reference book includes the conjugations of 201 verbs. Included also are an English-French verb index and an index of irregular verbs, verbs with spelling changes, and unusual verb forms. Only one verb is conjugated per page, and subject pronouns are not used.

LA-276 *The United States*, by Henri Passal. MS, Rea. 1968. 357p. English text. Beg.-Int. (JH, HS).

This textbook on American history is designed for use by students of *les classes terminales* in French schools. The content includes prose and poetry. Anecdotes, with notes on phonetics and explanations of various expressions in French, are included. After each reading selection readers will find a section on phonetics, in which the author has provided information about the pronunciation of words in both the United States and England. The exercises are, for the most part, questions for students to answer. In one section students are asked to translate material from French to English. This book would be an interesting addition to a resource center.

LA 277 *Variétés*. WB

See Item BP-9.

LA-278 *Vas-y, Charlie Brown*, by Charles M. Schulz. "PEANUTS" IN FRENCH. Holt, 1969. 124p. French text, paperback, illustrated. Int. (JH, HS).

This is a translation of *You Can Do It, Charlie Brown* (Holt, Rinehart and Winston, Inc., 1963). The episodes necessarily relate to American culture. Some idiomatic expressions may cause some difficulty for beginning students of French.

LA-279 *Versailles. SIGHTS AND TREASURES OF FRANCE*. Haeseler, 1970. French and English dialogue. Cassette tape included. Int.-Adv. (JH, HS).

This filmstrip is one of six in an outstanding series on French culture. The commentary on the cassettes is excellent. It is presented in French on one side and in English on the other. Because of the English narration, the material can be used in other disciplines. The well-chosen photographs and diagrams present historical and artistic data.

LA-280 *La Vie*. Edited by Pierre-Jean Spierckel. Per. National Textbook, n.d. French text, paperback, illustrated. Adv. (HS).

*La Vie* is a periodical published the first week of each month, October through May. It contains playlets; dialogues; and articles on a variety of topics of interest to teenagers, including history, literature, and culture.

LA-281 *Vignettes de Mlle. Miss*, by Kelsey Rea. Flower. National Textbook, 1966. 47p. French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (JH, HS).

In this story two French children teach French to an English woman who is visiting in their home. Good use is made of situations that develop from the problems of learning and using a new language. The problems encountered by language learners are presented in a delightfully humorous manner. The uses of *connaître* and *savoir*, the use of *y*, and the use of the verb *faire* are among the problems dealt with. In each vignette attention is given to some fundamental principle of French grammar, pronunciations that cause difficulties, word usage, and idioms.

LA-282 *Le Vilain petit canard, Boucles-d'or et les trois ours, La Petite Poule Rousse*, by Jean Lee Latham and Michèle Halverson. 1962. 46p. French text, illustrated. Adv. (EL, JH).

This book contains translations of *The Ugly Duckling*, *Goldilocks and the Three Bears*, and *The Little Red Hen*. The content is suitable for young children, but the reading level is advanced.

LA-283 *Vive la France! Neuf comédies originales*, by R. de Roussy de Sales. National Textbook, 1973. 124p. French text, hardback, illustrated. Tapes available. Int.-Adv. (HS).

This is a collection of nine original comedies in modern French. Also available is a set of three tape recordings, on which each comedy is presented by native speakers. The plays could be acted out in the classroom. Teenagers should find the plays interesting.

LA-284 *Vocabulaire fondamental illustré*, by A. Kropman, A. Sciarone, and A. Sistermans. HL, 1972. 122p. French text, paperback, no illustrations. Beg. Int. (JH, HS).

This is an illustrated list of basic French vocabulary, with definitions and explanations given in French. The words are listed alphabetically, and each is used in a sentence to help clarify its meaning. All words can be found in *Le Français fondamental, Premier degré*. The words are grouped into 19 categories. An alphabetical index of the entries is included at the back of the book.

LA-285 *Voici des devinettes*, by Ferrette. EAB, Game 1965. 62p. French text, paperback, no illustrations. Int.-Adv. (HS).

This book contains riddles, plays-on-words, and charades about plants, animals, and inanimate objects. The book could be used in a resource center. Teachers could utilize it to help increase students' vocabulary.

LA-286 *Voici Henri*, by Edith Vacheron and Virginia Kahl. Scribner's, 1959. 62p. French text, hardback, illustrated. Beg. (EL).

This is a very simple story about a character named Henri, his family, and his pets. It is designed to elicit simple conversation between the teacher and his or her pupils. Numbers, the family, colors, and days of the week are presented. A short vocabulary section is included.

LA-287 *Voulez-vous rire (Histoires gaies)*, by Gra. Ferrette. EAB, 1969. 59p. French text, paperback, no illustrations. Int.-Adv. (JH, HS).

This is a collection of humorous material, including children's sayings, animal stories, and restaurant jokes. They can be used for vocabulary building.

LA-288 *Voyage à Paris*, by Richard Leeson. St. Martin's, 1967. 78p. French and English text, paperback, illustrated. Int. (HS).

This is a fictitious account of an Englishman's first trip to Paris. The illustrations are particularly good for their presentation of aspects of culture. Questions and suggestions for projects are included.

LA-289 *Un Voyage en bateau*, by Eleanor Cynara Reeves. Ginn, 1961. 40p. French text, hardback, illustrated. Beg. (EL).

This is a short and very simple reader about a character named André, who takes a sea voyage to America with his cat and dog. The use of simple French and the situations provide the teacher with ample opportunity to encourage conversation at the beginning level. Teachers may wish to have the class develop one or more subsequent chapters to describe what happens to André when he arrives in America with a greatly augmented menagerie.

- LA-290 *Les Voyages du docteur Dolittle*, by Al Perkins. Translated by Jean Vallier. Beginner Books, 1968. 65p. French and English text, hardback, illustrated. Beg.-Int. (EL, JH).

French and English are used in a parallel presentation in this tale of Dr. Dolittle. Basic French structures, basic vocabulary, and much repetition are used. Teachers can use this material to provide practice in recognizing and understanding the imperfect and *passé défini* tenses.

- LA-291 *Whitman Help Yourself Flash Cards: Misc. French 1, French 2*. Western, n.d. 96 flash cards, 2" x 3½". French and English text. Beg.-Int. (EL, JH, HS).

One side of each of these flash cards includes a French word or expression, a picture to illustrate its meaning, and the English equivalent. The other side includes the same French word or expression and suggestions for correct pronunciation. The cards are packaged in two plastic containers of 43 cards each. Suggested teaching techniques are included.

- LA-292 *Why Study French?* American Association of Teachers of French, in cooperation with the Bureau of Foreign Languages, New York City, 1973. English dialogue. Cassette tape included. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS).

Teachers could use this filmstrip and cassette tape to promote interest in the study of French. The importance of French in the contemporary world is stressed. The materials are most appropriate for use with elementary school and junior high school children.

- LA-293 *Workbook in Everyday French 1*, by WB Gerard Charbonneau and Hubert Sequin. Regents, 1971. 144p. French and English text, paperback, no illustrations. Beg.-Int. (EL, JH, HS).

This workbook is designed to cover all aspects of French grammar. Exercises follow the coverage of grammar points. A French-English vocabulary is included. The book could be used in conjunction with any basic text. The committee members who reviewed the material found errors and inaccuracies in the content.

- LA-294 *Workbooks: En avant—Stage 2: NUF-WB FIELD INTRODUCTORY FRENCH COURSE.*

See Item BP-9.

- LA-295 *A Year in France*. FS

See Item SS-144.

## Literature

- LIT-1 *Adieu, Père Fouettard*, by Helen Adud- Rea. del: National Textbook, 1965. 31p. French text, paperback, illustrated. Adv. (HS).

This selection is an adaptation of the classic one-act play *Adieu, Père Fouettard*. It is designed for classroom use. A French-English vocabulary section is included.

- LIT-2 *Anthologie*. Edited by Alexander D. Rea. Gibson. Odyssey, 1967. 234p. French text, paperback, no illustrations. Adv. (HS).

This collection of 24 short stories, tales, fables, and articles by writers of the nineteenth and twentieth centuries is entirely in French. Difficult words are explained at the bottom of each page. Each unit is followed by exercises for use in reinforcing students' learning of the idiomatic expressions contained in the readings. Additional exercises are included at the back of the book.

- LIT-3 *Anthologie africaine et malgache*. Pre- Rea. face and selections by Langston Hughes and Christiane Reygnault. ES; 1962. 312p. French text, hardback, no illustrations. Adv. (HS).

The majority of the material in this book was published first in English in *An African Treasury: Articles, Essays, Stories, Poems by Black Africans* (Crown Publishers, Inc., 1960), an anthology edited by Langston Hughes. The selections, both prose and poetry works, are by black authors. The book could be used most advantageously in a fourth-year-French class. The content provides insight into the customs, traditions, and aspirations of African blacks. A study of contemporary political trends and background information on African literature are also provided.

LIT-4 - *Anthologie d'humour français*, by Paul Mankin and Alex Szogyi. Scott, 1971. 200p. French and English text, paperback, no illustrations. Adv. (HS).

This anthology spans the time from Rabelais to that of Prévert. The works of 20 French writers are represented. Included with each selection are a biographical sketch of the author and a concise literary review, both written in English. Footnotes are presented in French. Each selection is followed by a series of questions and several related topics for composition. Intended for advanced students only, this work covers a wide cross-section of important French writers.

LIT-5 *An Anthology of French Poetry*. Edited by James R. Lawler. Oxford University, 1969. 181p. French and English text, paperback, no illustrations. Int.-Adv. (JH, HS).

The selections in this anthology of more than 106 poems range in difficulty from elementary to advanced. The works of 26 poets, from the Renaissance period to the twentieth century, are represented. The book begins with an introduction about French poetry and includes a biographical sketch of each poet, a brief explanation of each poem, and footnotes to clarify the meaning of difficult words. The book also contains an index of the first lines of the poems, an index of the poets, and an index of the selections, by author. The final section of the book is a French-English vocabulary list.

LIT-6 *Arsène Lupin, Book Two*, by Maurice LeBlanc. Edited by Hugh Campbell and Camille Bauer. PROGRAMMED FRENCH READERS. Houghton, 1965. 219p. English preface, French text, paperback, illustrated. Four tapes available. Int.-Adv. (JH, HS).

This graded reader contains four stories about Arsène Lupin. The format is an interesting one, with the stories printed on right-hand pages and definitions of difficult words and terms on the left-hand pages. The definitions provided on the left-hand pages and those given in the vocabulary section at the end of the book are in French. In addition to definitions, the left-hand pages also contain questions about the content of the facing pages. Summaries of the plot are provided throughout the book. This work contains a large number of oral and written pattern-practice exercises based

on the text. Some drills, indicated by an "R," are recorded on the accompanying tapes.

LIT-7 *Le Ballon rouge*, by Albert E. Lamorisse. Rea. ME, 1959. 46p. French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

The content of this reader will be familiar to readers who have seen the film of the same title. Teachers could use the book separately as an early reader, or they may wish to use it in conjunction with the film. The story is followed by a list of verbs used in the text, special speech units, and a French-English vocabulary.

LIT-8 *Le Barbier de Séville*, by Pierre Augustin Rec. Caron de Beaumarchais. EBD, n.d. Adv. (HS).

Selected scenes from the famous play of Beaumarchais are presented on this record. The quality of the recording and the performance of the actors are both excellent. The commentary, music, and sound effects give the selections a smooth continuity. The record would be most appropriate if used in conjunction with, and as a complement to, the full printed text. As an aid to such utilization, the album jacket includes a list of the specific scenes included on the record.

LIT-9 *Le Barbier de Séville*, by Pierre Augustin Rea. Caron de Beaumarchais. LL, 1970. 172p. French text, paperback, illustrated. Adv. (HS).

This reader contains the complete text of Beaumarchais's *The Barber of Seville*. It includes extensive notes and important background data. At the bottom of each page, readers will find questions that are designed to aid them in understanding the text. The questions can also be used to foster discussion of the play. An analysis of the play is provided at the back of the book.

LIT-10 *Becket*, by Jean Anouilh. HL, 1962. Rea. 160p. English introduction, French text, hardback, illustrated. Adv. (HS).

In this work *avant-garde* writer Jean Anouilh provides a modern treatment of the struggles between Thomas à Becket and King Henry II of England. This version is well annotated and is an excellent reader for use with high school students.

LIT-11 *Le Bourgeois Gentilhomme*, by Molière. Rea. UNIVERS DES LETTRES BORDAS.



EBO, 1973. 190p. French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

This is a presentation of Moliere's classic comedy-ballet. Included are historical background information, an analysis, step-by-step comments, and judgments. Like all books in the series, this selection is unabridged.

LIT-12 *Candide*, by Voltaire. *LE FRANÇAIS UNIVERSEL*. Adapted by Nicolas Bousserain. Odyssey, 1968. 128p. French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

This is a 3,000 word-vocabulary rewrite of Voltaire's classic work. Care has been taken to maintain the author's style. Difficult words and expressions are listed alphabetically in the back of the book and are explained in French. The work could be useful for advanced placement students.

LIT-13 *Le Capitaine Fracasse*, by Théophile Gautier. *LE FRANÇAIS UNIVERSEL*. Odyssey, 1968. 128p. French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

This novel about life in France in 1635 deals particularly with the life of actors during the reign of Louis XIII. This version is based on a vocabulary of 1,100 words. The preface contains information about the author and his work and information about the setting for the novel. Difficult French expressions are listed alphabetically at the back of the book, where they are explained in simple French. The book could be used beneficially in individualized reading programs.

LIT-14 *Le Capitaine Fracasse*, by Théophile Gautier. Adapted by R. de Roussy de Sales. *LITERARY ADAPTATIONS*. National Textbook, 1968. 64p. French text, paperback, no illustrations. Adv. (HS).

This is a simplified and condensed version of the original romantic novel. The style of the author, however, has been preserved. This presentation is one of a series of 15 literary adaptations. Difficult words and expressions are explained in simple French or English in the margins. Each chapter is followed by exercises. Substitution, completion, matching, replacement, and transformation exercises are among the types used. The preface, in French, includes biographical information about Gautier.

LIT-15 *Les Cent Femmes de Jérôme Grandvilliers*, by Jean Sareil. Regents, 1972. 173p. French text, paperback, illustrated. Beg.-Int. (HS).

This is a collection of 14 very short *nouvelles*. The stories, some of which are no longer than a page and a half, are written in fairly simple style; and a modern vocabulary with useful words is used. Explanatory notes on vocabulary and other useful information are provided on pages opposite the text pages. Each *nouvelle* is followed by questions and exercises that are intended to familiarize the student with expressions from the lesson. A French-English vocabulary is included at the end of the book. Even though the stories are written in clear, simple French, they are sufficiently sophisticated so that they should appeal to mature students. The title of the book is derived from the last story in the book.

LIT-16 *Cent une anecdotes faciles*, by J. R. Watson. HL, 1966. 125p. French and English text, paperback, no illustrations. Tapes available. Beg.-Int. (JH, HS).

The author states that the purpose of this work of 101 anecdotes is to provide material for oral work, comprehension work, and oral reading. Each anecdote is followed by approximately six questions based on the text. The first section of the book includes 51 anecdotes written entirely in the present tense. The vocabulary used in those 51 selections is from *Le Français fondamental, Première degré*. Vocabulary from *Le Français fondamental, Deuxième degré* is utilized in the remaining anecdotes, in which the present, perfect, and future tenses are used. This book would be a good addition to the school library or to the teacher's personal library. Teachers should find it useful for enrichment reading or for individualized programs. Recordings of the anecdotes by native male and female speakers are available on 5" tapes. The tapes were not reviewed, however.

LIT-17 *C'est de la prose*, by Rebecca M. Valette and Robert L. Morgenroth. Harcourt, 1968. 172p. French text, paperback, illustrated. Tapes, printed script, and teacher's manual available. Int.-Adv. (HS).

A good introduction to twentieth-century French literature is offered in this delightful reader. Presented in an order of increasing structural difficulty, the selections cover a variety

of areas: fables, fantasy, humor, and realism. Students should be able to read some selections before they have mastered all verb tenses.

LIT-18 *Choix de poésies*. Edited by Louise Misc. Bégue. Holt, 1962. 215p. French text, hardback, no illustrations. Adv. (HS).

This poetry anthology includes words from the fifteenth century to the present, from the works of Charles D'Orleans to those of Jacques Prévert. Included is some information on French versification. The material is completely in French except for the French-English vocabulary at the back of the book. Vocabulary notes are provided after each selection. The book is suitable for use by very advanced students. Teachers may find it useful for selecting specific poems for students to study.

LIT-19 *Cinq comédies du moyen âge à nos jours*. Rea. Edited by Frederick King Turgeon. Holt, 1964. 304p. French and English text, hardback, illustrated. Tapes available. Adv. (HS).

Five short farces and comedies chosen from five centuries of French drama are presented in this book. Included are *La Farce de maître Pierre Pathelin*, Molière's *L'Amour médecin*, Pierre Carlet de Marivaux's *L'Épreuve*, Alfred de Musset's *Fantasio*, and Eugène Ionesco's *La Cantatrice chauve*. Explanatory footnotes are included throughout the text, and a vocabulary section is provided at the end of the book. Each selection is preceded by an introduction in English. The exercise section at the back of the book provides exercises dealing with each comedy as a whole and questions on each scene. The editor has stated that he has tried to avoid the kind of drill that is so satirized by Ionesco in his play.

LIT-20 *Cinq petites comédies*. Edited by R. de Rea. Roussy de Sales. *LITERARY ADAPTATIONS*. National Textbook, 1966. 62p. French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (JH, HS).

These adaptations of five French comedies written by Molière, Georges Courteline, and Tristan Bernard may easily be performed in the classroom. The performing and rehearsing of these one-act plays could reinforce the student's learning of the vocabulary and the idioms. The role of the playwright is discussed in the preface, and a vocabulary is provided at the end of the book. No exercises or questions are included.

LIT-21 *Colomba*, by Prosper Mérimée. DID, Rea. 1961. 232p. French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

This condensed version of Mérimée's classic novel is based on a 3,500-word vocabulary. The introduction contains good background information on the author, a summary of the plot, and some remarks on the style and literature of the time of Mérimée. Difficult expressions are explained in simple French at the back of the book. Questions, suggested topics for written composition, and character analyses are also given at the end of the work. Suitable for the more capable intermediate student or for the advanced student, this book facilitates an in-depth study of *Colomba* and Mérimée.

LIT-22 *Colomba*, by Prosper Mérimée. Adapted by Pierre de Beaumont. *LE FRANÇAIS UNIVERSEL*. MUB, 1967. 128p. French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

Mérimée's classic novel about life in Corsica in 1818-1819 has been condensed in this 1,200-word-vocabulary adaptation. The preface contains some background information to aid readers in understanding the story. At the end of the book, the more difficult expressions are arranged in alphabetical order and are explained in simple French. This book is suitable for use as a supplementary reader at the intermediate and advanced levels. It would make a good library item, and teachers could use it in an individualized reading program.

LIT-23 *Comédies célèbres*, by R. de Roussy de Rea. Sales. *LITERARY ADAPTATIONS*. National Textbook, 1965. 128p. French text, hardback, illustrated. Int.-Adv. (JH, HS).

Good photographs are used to illustrate this collection of comic scenes from the French theater. The plays can be adapted for class presentation. The longer plays are most suitable for use at the advanced level. This collection could serve as a good teacher reference book or as a supplementary reader for third-year French students. A French-English vocabulary is included at the end of the book.

LIT-24 *Le Comte de Monte-Cristo*, by Alexandre Dumas. Adapted by Jean E. Pey-

razat. *CLASSICS IN FRENCH LITERATURE*. Regents, 1969. 160p. French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

This is one of a series of French classics that have been simplified and adapted. It contains questions on the content, conversation exercises, and grammar exercises. A French-English vocabulary is included. This version is based on a 1,900-word vocabulary.

LIT-25 *Contes de l'inattendu*, by Richard Rea. Heath, 1959. 207p. French and English text, hardback, illustrated. Adv. (HS).

A total of eight authors are represented in the 20 short stories included in this reader. Each of the stories has an unusual or unexpected ending. This is an old edition, but it still may be of interest to advanced students, particularly second- or third-semester college students, for whom it was originally intended. Exercises based on each selection are provided. They include questions, multiple-choice items, translation exercises, and sentence development exercises. A French-English vocabulary is included at the end of the book.

LIT-26 *Contes et légendes d'Afrique noire*, by Rea. Gusmane Socé. NVL, 1962. 156p. French text, paperback, illustrated. Adv. (HS).

These ten folktales and legends emanating from black African culture can be useful for exposing students to another area of the francophone world and for developing cultural empathy. The selections are interesting and useful for supplementary reading in an individualized program for advanced students.

LIT-27 *Contes et nouvelles* (Revised edition), by Rea. Germaine Brée and Georges Markow-Totévy. Holt, 1970. 378p. French and English text, paperback, no illustrations. Adv. (HS).

This is an updated and expanded version of the 1961 edition of *Contes et nouvelles*. Two African writers have been included and 12 new stories have been added. Two stories that appeared in the earlier edition have been deleted. Each of the short, contemporary stories is preceded by background information on the writer and his or her works. Each story is accompanied by notes and

followed by questions. A French-English vocabulary section is given at the conclusion of the book.

LIT-28 *Contes pour débutants*, by Hugh Campbell and Camille Bauer. *PROGRAMMED FRENCH READERS*. Houghton, 1965. 134p. French text, paperback, illustrated. Three tapes available. Int.-Adv. (HS).

This reader contains nine short stories and three *histoires*. The mood of the selections runs from humorous to serious: A vocabulary of 1,300 basic words is utilized. Both the marginal notes and the glossary are French-French. After each selection provision is made for oral and written practice to aid students in development of self-expression. Some of the exercises are available on tape.

LIT-29 *Contes romanesques*. Edited by R. de Roussy de Sales. *LITERARY ADAPTATIONS*. National Textbook, 1970. 61p. French text, paperback, illustrated. Adv. (HS).

The seven stories in this work are arranged in order of difficulty. The authors represented are Prosper Mérimée, André Theuriet, Paul Arène, Jacques Roland, R. de Roussy de Sales, Guy de Maupassant, and Emile Zola. The stories are interesting, and they are brief enough to be read in one or two sittings. Difficult words are explained in marginal notes in simple French or, in a few cases, in English. The *passé simple* and some difficult syntax and idioms are used in the stories.

LIT-30 *De la littérature à la conversation*, by Rea. Alice Langellier and Paul Langellier. American Book, 1965. 239p. French text, paperback, no illustrations. Adv. (HS).

Sixteen well-known authors are represented by the selections in this anthology. Each selection is preceded by an essay in French about the author and his or her works. An exercise is provided to help the teacher check students' comprehension of the information in the essay. Explanations of difficult words and information about aspects of culture are provided in footnotes in French. Various types of exercises, including comprehension and vocabulary exercises, follow each selection. Sections entitled "Sujets à Développer" are designed to aid in the students' development of oral fluency. Another section,



"Compositions Ecrites ou Orales," requires students to perform within prescribed guidelines. The final section of the book is a French-English vocabulary.

LIT-31 *De la révolution à nos jours*, by Lydia Palmer. *FRENCH CULTURE SERIES*. National Textbook, 1974. 295p. French and English text, hardback, illustrated. Adv. (HS).

This is the second book of a series that focuses on French civilization through a study of French literature. The content is divided into three parts: France and the Revolution, France in the nineteenth century, and France in the twentieth century. Honoré de Balzac, Emile Zola, Alphonse Daudet, Eve Curie, François Mauriac, Jean-Paul Sartre, and Albert Camus are among the authors whose works appear in this book. A biographical sketch of the author and some historical notes precede each selection. Marginal notes in French are provided. Questions and explanations of historical references are provided in English at the conclusion of each story.

LIT-32 *Dix contes choisis*. Edited by Marguerite Fourel. Allyn, 1967. 279p. French text, hardback, no illustrations. Adv. (HS).

The writers represented in this collection of nineteenth-century short stories include Guy de Maupassant, Alphonse Daudet, Jules Lemaître, Prosper Mérimée, Anatole France, and Emile Zola. Each story is preceded by a short biographical sketch of the author. Each selection has undeniable literary or social value, but the overall impression left by the stories is one of gloom because the themes of several are war, death, or fright. The numerous exercises after each selection are of various types.

LIT-33 *Douze contes de Maupassant*. Edited by Eli Blume. Amsco, 1973. 199p. French text, paperback, no illustrations. Adv. (HS).

The majority of the stories in this unusual collection deal with fear, illness, hallucinations, and death. The literary and linguistic values of the stories are beyond reproach, but teachers should take into account their generally morbid themes when they consider using this book. The stories are well edited for students, and each story is preceded by a short explanation of the theme. Each of the 12 tales is followed by a

carefully constructed unit of various types of exercises designed to stress basic vocabulary, to build vocabulary, and to foster literary analyses and compositions. This book could be useful for students who are beginning their reading of the classics. It is a good selection for inclusion in the library or resource center.

LIT-34 *L'Etranger*, by Albert Camus. VMD, Rea. 1973. Paperback, no illustrations. Adv. (HS).

This book, published in Germany, was originally intended for use by German students of French. The introduction contains biographical information about Camus and information about his works. Annotations, some in German, are placed at the back of the book. The text is unabridged.

LIT-35 *Eugénie Grandet*, by Honoré de Balzac. Rea. *CLASSICS IN FRENCH LITERATURE*. Regents, 1967. 153p. French and English text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

This is the second book in a five-book series. Balzac's classic work is simplified and adapted in a vocabulary of 1,350 words. Questions on each chapter are provided. The preface includes information about Balzac and his work and sets the scene for the novel. A French-English vocabulary is included at the back of the book. This work could be used as a reader for students in intermediate or advanced classes in French.

LIT-36 *Eugénie Grandet*, by Honoré de Balzac. Rea. Adapted by Pierre de Beaumont. *LE FRANÇAIS UNIVERSEL*. Odyssey, 1968. 128p. French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

A vocabulary of 1,800 words is utilized in this adaptation of Balzac's classic work about the Grandet family. The father amasses a tremendous fortune; and suitors pursue his daughter, Eugénie, in hopes of sharing his wealth. Eugénie, meanwhile, is unaware of her father's riches. The preface includes an introduction to the novel, information about the author, and background information about the work. Difficult terms are listed alphabetically and are explained in simple French at the back of the book. The book is considered to be a good selection for inclusion in the school library. The binding is unsatisfactory.



- LIT-37 *Fables de La Fontaine, I. COLLECTION ENFANTINE LE PETIT POUCE*. PRS, n.d. One 7" LP record: French dialogue. Int.-Adv. (JH, HS).

This record is of excellent quality. It presents interesting interpretations of eight fables of Jean de La Fontaine. Actors of La Compagnie du Tourne-Conte perform "La Cigale et la fourmi," "Le Corbeau et le renard," "Les Animaux malades de la peste," "La Grenouille qui veut se faire aussi grosse que le boeuf," "Le Loup et l'agneau," "Le Lièvre et la tortue," "La Laitière et le pot au lait," and "Le Chêne et le roseau." The record can serve to bring life and greater meaning to the author's poetry. It can be used beneficially with students studying fables as a literary form: Younger children should find the tales amusing.

- LIT-38 *Fantine*, by Victor Hugo. *TEXTES EN FRANÇAIS FACILES*. LH, 1964. 80p. French text, paperback, illustrated. Int. (HS).

*Fantine* is one of three volumes in which Victor Hugo's world famous classic *Les Misérables* is presented in easy French: *Colette* and *Gavroche* are the titles of the second and third volumes, respectively. The adaptation is well done and permits the reader to appreciate the style of Hugo and his great insight into human nature and society. Also, it enables students to become acquainted with some of the dramatic episodes in *Les Misérables* before they are able to read the original, total work. A brief glossary at the back provides some help with word usage. Unusual or difficult words are explained in footnotes. A section with exercises and questions and some suggestions for compositions are provided. The text is based on a 1,000-word vocabulary.

- LIT-39 *La Folle de Chaillot*, by Jean Giraudoux. Rea. Edited by Mary Elizabeth Storer. Harper and Brothers, 1955. 155p. French and English text, hardback, no illustrations. Adv. (HS).

This is a two-act play. The preface and a brief biography of the author are in English. Many words and expressions are explained in English-language footnotes. Footnotes are also used to clarify textual references to certain locations. The inside front and back covers have maps showing the locations of the action of the play. A French-English vocabulary section is included at the back of the book.

- LIT-40 *La France Les Grandes Heures littéraires*, by André Maman and others. Rea. See Item BP-21.

- LIT-41 *Gérard Philipe présente les fables de La Fontaine*. IDM, n.d. One 7" LP record, French dialogue. Int.-Adv. (JH, HS).

This is an excellent recording of the famous fables of La Fontaine. Each is recited interestingly and flawlessly by the renowned French actor Gérard Philipe. The eight fables that are read are "Le Corbeau et le renard," "Le Petit Poisson et le pêcheur," "Le Couche et la mouche," "Le Loup devenu berger," "La Laitière et le pot au lait," "L'Ane et le petit chien," "Le Loup et l'agneau," and "Le Singe et le dauphin." The diction and interpretation of the reader are excellent. He reads at a speed that allows sufficient time for the listener to understand each word and to appreciate the theme. This delightful presentation should foster the interest of students involved in the study of fables.

- LIT-42 *Graziella*, by Alphonse de Lamartine. Rea. Adapted by Pierre de Beaumont. *LE FRANÇAIS UNIVERSEL*. Odyssey, 1968. 126p. French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

This is an 1,800-word-vocabulary adaptation of Lamartine's classic romantic novel about a beautiful young working girl. Information about Lamartine and his novel is presented in the brief preface. At the end of the novel, the more difficult French terms are listed alphabetically, with explanations given in simple French. This selection is recommended for use as a supplementary reader at the intermediate and advanced levels and for use in individualized programs. It is recommended for inclusion in the school library.

- LIT-43 *Le Hibou et la poussiquette*, by Edward Lear. Rea. Translated by Francis Steegmuller. Little, 1961. 31p. French and English text, illustrated. Int.-Adv. (EL, JH).

This is a free translation of Edward Lear's *The Owl and the Pussy-Cat*. The illustrations are charming. The English version includes a glossary. That the English and French versions do not match word for word is explained. The reading level is difficult, but the content is appropriate for younger children. The evaluation committee therefore recommends that this book be made available in the school library but that it not be used in the classroom.

LIT-44 *Histoire d'une revanche*. Edited by Louise C. Seibert and Lester G. Crocker. Rea. Scribner's, 1963. 196p. French text, paperback; no illustrations. Adv. (HS).

This beginning reader has been carefully constructed with a vocabulary of 850 words from the Vander Beke list. Cognates are presented in one of the appendixes. Attention is called in each chapter to specific idioms and verbal forms. Each chapter includes a comprehension test. The format permits use of this reader in a program of individualized instruction. Intended for fluent reading, the story is told in short, simple sentences. A limited number of idioms, and only the present, past indefinite, and immediate future tenses are used. This adaptation of the adventure of the Count of Monte Cristo should capture the student's interest. The committee members felt that only the more advanced high school student would be able to read this book as fluently as was originally intended. However, they do recommend it as a good supplementary reader.

LIT-45 *Les Justes*, by Albert Camus. HL, 1960. Rea. 108p. English introduction, French text; hardback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

This publication includes footnotes in English and a list of all the books written by Camus. In *Les Justes*, Camus asks, "Can the action we take in revolting against the injustices of this world ever justifiably take the form of killing another person?"

LIT-46 *Lectures françaises—Book Three*, by John B. Dale and Magdalene L. Dale. Rea. LECTURES FRANÇAISES.

See Item LA-172.

LIT-47 *La Littérature américaine*, by Jaques-Fernand Cahen. PRU, 1973. 128p. French text, paperback, no illustrations. Adv. (HS).

This concise work on American literature focuses on beginnings and controversies, the renaissance of American literature, first native writers, the beginning of the modern period, and the literature of the twentieth century. Included in this book are a bibliography and an alphabetical listing of the 132 authors mentioned in the text. Teachers may use this work as a reference volume or as a source of topics on which to assign oral presentations to students who are extremely proficient in French.

LIT-48 *La Littérature en France depuis 1945*, by Jacques Bersani and others. EBO, 1970. 863p. French text, hardback, illustrated. Adv. (HS).

In this volume the mirroring of the extreme diversity of the period under consideration is eased for the reader by a skillful presentation of major philosophical currents, including existentialism, communism, and Christianity. The first part of the book is a survey of the major literary figures of the prewar era. "The Inventors," "Domain of Discovery," and "The New Novel," are sections included in the second part. A selected bibliography is given at the end of each chapter.

LIT-49 *Le Médecin malgré lui*, by Molière. EBO, Rea. 1972. 127p. French text; paperback, illustrated. Adv. (HS).

This is a complete text of Molière's play. Also included are two of his shorter plays, *Le Vilain mire* and *Le Médecin volant*. The preface contains a thorough introduction to the theater of the seventeenth century, facts about Molière's life, data about the sources for *Le Médecin malgré lui*, and an analysis of the play. At the bottom of many pages are questions on the text. The book contains a more thorough study than would be appropriate for all but very advanced high school students.

LIT-50 *Le Médecin malgré lui*, by Molière. EBO Rec. 1972. French dialogue. One record. Adv. (HS).

This record presents selections from Molière's *Le Médecin malgré lui*. The scenes are tied together by appropriate commentary and music. The quality of the sound and the performance of the actors are very good. The album jacket contains a list of the acts and scenes included on the recording. This material is suitable for use in advanced classes, but students should have copies of the play available while listening to the record.

LIT-51 *Les Mystères de Paris*, by Eugène Sue. Rea. Adapted by Pierre de Beaumont. LE FRANÇAIS UNIVERSEL. Odyssey, 1968. 128p. French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

This is an adaptation of a classic French detective story about the "little people" of Paris at the beginning of the industrial era. The characters are presented in detail at the beginning of the book. At the back of the book, difficult words and

expressions are presented alphabetically and are explained in simple French. The book could be used as a supplementary reader by students finishing their study of French at the intermediate level or by those in advanced classes. It is recommended for inclusion in the school library.

- LIT-52 *Les "Nobel" français de littérature*, by Rea. Michel Dansel. EAB, 1967. 212p. French text, hardback, no illustrations. Adv. (HS).

This volume contains biographies and portraits of 12 Frenchmen who have received the Nobel Prize for literature. Selections range in length from 12 to 25 pages. One chapter is devoted to Jean-Paul Sartre, who refused to accept the prize. This book is suitable for advanced students. It would be useful as a reference book in the library.

- LIT-53 *Notre-Dame de Paris*, by Victor Hugo. Rea. Adapted by Pierre de Beaumont. *LE FRANÇAIS UNIVERSEL*. Odyssey, 1969. 127p. French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

This is a 3,000-word-vocabulary adaptation of the classic novel *Notre-Dame de Paris*. The preface includes information about the setting for the story. At the end of the book, the more difficult words and expressions are listed alphabetically, with explanations in simple French. This book is suitable for use as a supplementary reader and for use in an individualized program.

- LIT-54 *Nouvelles lectures*. Edited by Marie-Rea. Antoinette Liotier.  
See Item BP-2.

- LIT-55 *Pages à plaire*, by Walter J. Cobb. McRea. Graw, 1966. 154p. French text, hardback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

This is a collection of short stories by André Maurois, Jacques Prévert, Prosper Mérimée, Marcel Aymé, Alphonse Daudet, and Guy de Maupassant. Each story is followed by a *petit dictionnaire* that includes definitions of vocabulary in French, discussion questions, and grammar exercises. Marginal notes, some in English, are used to explain the meaning of difficult words. No selection is longer than 15 pages. Before assigning them to be read one after another, teachers might want to consider the fact that all the stories have a tragic, ironic ending.

- LIT-56 *Pages choisies*. Edited by R. de Roussy de Sales. *LITERARY ADAPTATIONS*. National Textbook, 1969. 59p. French text, paperback, illustrated. Adv. (HS).

The nine short stories in this work are by such writers as Paul-Louis Courier, P. Jean Noé, Guy de Maupassant, Hector Berlioz, André Theuriot, and Alphonse Daudet. The marginal vocabulary and notes are mostly French-French. Selections are no longer than 15 pages. Although the book was designed as an introduction to French literature for intermediate-French students, the difficulty of the idioms and the complex sentence structures make it more suitable for use by third- and fourth-year students.

- LIT-57 *Panorama de la littérature négro-africaine, 1921-1962*, by Edouard Eliet. Rea. PRA, 1965. 263p. French text, paperback, no illustrations. Adv. (HS).

This anthology of francophone selections from black Africa is divided into three sections: poetry, the novel, and essays and criticisms. Each section is preceded by a discussion of the concept of negritude. The introduction provides information about each author and a commentary on the text to help the reader understand its content.

- LIT-58 *Papillot, Clignot et Dodo*, by Eugene Rea. Field. Translated by Francis Steegmuller and Norbert Guterman. Ariel, 1964. 22p. French and English text, illustrated. Int.-Adv. (EL, JH, HS).

This is Eugene Field's *Wynken, Blynken and Nod* freely translated into French. The illustrations are amusing. The English version is included. The reading level is difficult, but the content is appropriate for very young children.

- LIT-59 *Le Passé vivant de la France*, by Lydia Rea. Palmer. *FRENCH CULTURE SERIES*. National Textbook, 1971. 296p. French text, hardback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

A series of descriptive essays and literary selections dealing with French history and cultural development up to the eighteenth century are the principal components of this reader. Among the themes dealt with are France and the classical world; France and the church; France at war; kings and culture; and the Reformation and religious wars. Many of the photographs of stained-glass windows are, unfortunately, in black and white.



LIT-60 *Paul et Virginie*, by Bernardin de Saint Pierre. Simplified and adapted by Jan E. Peyrazat. *CLASSICS IN FRENCH LITERATURE*, Regents, 1970. 153p. English preface, French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

This simplified version of *Paul et Virginie*, with a basic vocabulary of 2,200 words, is within the comprehension range of high school students. Neither the style nor the content of the original work has been destroyed. The book is divided into sections of several chapters each, and each section is followed by conversation and grammar exercises.

LIT-61 *Personnages de la littérature française*, by René Bellé and Andrée Fénelon Haas. Holt, 1970. 233p. French text, hardback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

Twelve well-known characters from French literature, from Roland to J. Rieux, are presented in the selections of this reader. The text is given on one page, and explanations based on synonyms are presented on the facing pages. Following each chapter are questions and exercises based on the use of synonyms and paraphrases. An ample vocabulary section is presented at the back of the book.

LIT-62 *Le Petit Prince*, by Antoine de Saint-Exupéry. Houghton, 1970. 111p. French text, hardback, illustrated. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS).

Some of the philosophical aspects of this work will be more readily enjoyed by the more mature student. Other students will appreciate the book for the mere pleasure they derive from reading the delightful stories. The original text is presented unchanged, and the author's illustrations have been retained. A bibliography and a French-English vocabulary section are provided.

LIT-63 *Le Petit Prince*, by Antoine de Saint-Exupéry. Annotated by Rudolph Strauch. SCH, n.d. 96p. French text, paperback, illustrated. Adv. (HS).

This edition of *Le Petit Prince* has been prepared for use in the classroom. It includes an introduction about the author and 20 pages of notes at the end of the book. The vocabulary is French-French-German. Some students will simply enjoy reading of the wonderment and innocence of childhood; others will enjoy reading of the unravel-

ing of the various incidents. Still others will be able to appreciate the lessons on the value of giving and the value of friendship. The text, and the author's drawings remain unaltered.

LIT-64 *Les Plus Belle Fables de La Fontaine*, by Rea. Diethard Lübke. VMD, 1971. English text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

This is a selected collection of La Fontaine's fables, with useful illustrations, a glossary for each fable, and questions to test the student's comprehension of the allegories. Although the material is intended primarily for German students of French, the book can be used with American students.

LIT-65 *Poésie du monde noir*. HT, 1973. 160p. Rea. French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

This is a collection of poems by blacks from around the world. In the first half works of blacks from the United States are presented. In the second half, the works are those of blacks from Guadalupe, Haiti, Madagascar, and other locations. The selections are well chosen to give the reader insight into the emotions, aspirations, and despair common to all poets. A short biography of each poet is provided. Each selection includes explanatory footnotes and questions designed to stimulate the reader to offer his or her understanding of the essence of the poems. A short bibliography is also included.

LIT-66 *Pot-pourri de littérature français*. Edited by R. de Roussy de Sales. *LITERARY ADAPTATIONS*. National Textbook, 1970. 248p. English introduction, French text, hardback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

This is a collection of six famous stories adapted for students of intermediate French. Difficult vocabulary is explained in French in the margins.

LIT-67 *Quatre-vingt-treize*, by Victor Hugo. Rea. Adapted by Pierre de Beaumont. *LE FRANÇAIS UNIVERSEL*. Odyssey, 1968. 126p. French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

This is a 1,500-word-vocabulary adaptation of Hugo's novel. The preface contains a description of the era in which the story is set. The



content deals with the struggle between the republicans and the loyalists. The more difficult expressions are explained in simple French at the back of the book. This is a good volume for inclusion in the library or for use in individualized programs.

LIT-68 *Récueil de textes littéraires français*, by Rea. A. Chassang and C. Senninger. LH, 1966. 968p. French text, hardback, illustrated. Adv. (HS).

This is a collection of literary texts from the Middle Ages to the twentieth century. It is organized chronologically. Marginal notes and definitions are given in French. Lines of poetry that differ in content from the original are numbered to indicate where they are found in the original work. Questions on the selections are included. A short grammar section is provided to aid the student in understanding the vocabulary and structures peculiar to the sixteenth century. Contents are cross-indexed by period, author, genre, and date. This work was formerly published in a series of six volumes.

LIT-69 *Le Revolver de Maigret*, by Georges Rea. Simenon. Edited by Herbert F. Collins. LA COLLECTION "ESCRIVAC."  
See Item LA-250.

LIT-70 *Rhinocéros*, by Eugène Ionesco. Edited by Reuben Y. Ellison and Stowell C. Goding. Holt, 1961. 274p. French and English text, hardback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

This three-act play is also available in paperback. The preface, written in French by the author, is designed to help the student understand the play. The introduction, in English, includes information about Ionesco and his other plays. Vocabulary notes are given at the bottom of each page, and a 62-page vocabulary section is provided at the back of the book. This book can help students come to appreciate Ionesco's talent and comedy techniques. *Rhinocéros* is recommended for advanced placement students.

LIT-71 *Romanciers et conteurs du 19<sup>e</sup> siècle*, by Rea. Jean Sareil and Jacque Sareil. Regents, 1974. 429p. French text, paperback, illustrated. Adv. (HS).

This is a collection of unabridged excerpts from the works of 16 authors of the nineteenth century. Each excerpt is from 15 to 30

pages long. A brief introduction to the author and his other works and material to help prepare the student to understand the content precede each selection. Comprehension and *explication de texte* questions follow each selection. At the end of each chapter is a topic for conversation.

LIT-72 *Le Rouge et le noir*, by Stendhal. Rea. Adapted by Pierre de Beaumont. LE FRANÇAIS UNIVERSEL, Odyssey, 1968. 127p. French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

This is a 2,500-word-vocabulary adaptation of Stendahl's *Le Rouge et le noir*. Information about the author and background information about the story are presented in the preface. The content of the story deals with a brilliant young Frenchman and his struggles to succeed during the post-Napoleonic period. A list of characters is given at the beginning of the story. Difficult French terms are listed alphabetically at the back of the book, and each of the terms is explained in simple French.

LIT-73 *Salammbô*, by Gustave Flaubert. Adapted by Pierre de Beaumont. LE FRANÇAIS UNIVERSEL, Odyssey, 1968. 125p. French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

This is a 1,900-word-vocabulary adaptation of Flaubert's classic novel about the daughter of the Carthaginian chief Hamilcar. The preface includes information about the setting of the story. The more difficult words and expressions are arranged in alphabetical order and are explained in simple French at the end of the book. The book is suitable for use as a supplementary reader.

LIT-74 *Une Semaine avec . . .*, by Marcel Berry. Rea. LH, 1965. 314p. French text, hardback, illustrated. Int. (HS).

Included in this book are 35 tales from a number of authors, all with very different styles. The subjects are such that readers should be stimulated to use their imaginations. The syntax and vocabulary, in general, are somewhat difficult. Explanations of difficult words are provided in French on the pages on which they are used. Some exercises and questions based on story content are provided after each selection.

LIT-75 *Six contes de Maupassant*, by Guy de Rea. Maupassant. Adapted by R. de Roussy

de Sales. National Textbook, 1972. 40p. French text, paperback, no illustrations. Adv. (HS).

The following stories by Guy de Maupassant are included in this publication: "Le Vieux," "La Confession," "Une Page d'histoire inédite," "La Parure," "Le Voleur," and "La Ficelle." Explanations of difficult passages are provided in simple French or English in the margins of the pages on which they appear. The preface is in French and English.

LIT-76 *Textuellement*, by John Barson and Marc Chénétier. Holt, 1974. 345p. French text, paperback, illustrated. Adv. (HS).

This anthology consists of excerpts from the works of well-known authors. Each selection focuses on one of the following themes: *education, evasion, l'homme en société, l'angoisse, conflict et guerre, l'homme politique, l'homme et Dieu, or l'utopie*. Selections are grouped on the basis of content theme. Preceding each grouping are one page of text about the grouping and a facing page of vocabulary explanations in French. Questions for *réflexion et discussion* are provided. In cases in which a textual passage has been omitted from a selection, a *résumé* of the missing material is provided for the convenience of the reader. Suggestions for student projects are also included. Oral reports, research tasks, and written reports are among the types of projects listed. Each project is intended to have students compare and contrast selections or to have them compare or contrast familiar ideas and institutions with those presented in the selections. Brief biographical sketches of the authors and vocabulary are included in the appendix.

LIT-77 *Les Trois Mousquetaires*, by Alexander Dumas. *LITERARY ADAPTATIONS*. Adapted by R. de Roussey de Sales. National Textbook, 1968. 152p. French text, hardback, illustrated. Adv. (HS).

This is an abridged and simplified version of the Dumas classic. Numerous notes are provided in the margins, and exercises for each chapter are included at the back of the book. The exercises are brief and are designed to test the students' comprehension and to increase their vocabulary.

LIT-78 *Les Trois Mousquetaires: Au service du roi*, by Alexander Dumas. Adapted by H.

Remachel. LH, 1964. 80p. French text, paperback, illustrated. Int. (HS).

This is a simplified version of the Dumas classic. It is based on the 700 to 800 most frequently used French words. Some words are defined in French on the same page on which they are used. A section on the historical background of the novel and a vocabulary and grammar reference section are provided at the back of the book.

LIT-79 *Trois nouvelles*, by Georges Simenon. Rea. Edited by Frank W. Lindsay and Anthony M. Nazzaro. Appleton, 1966. 228p. French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

This reader contains three suspenseful short stories. The famous character Inspector Maigret appears in each. The stories consist primarily of dialogue, with much use made of common words and idioms. English footnotes containing explanations of expressions or sentences are provided at the bottom of each page. A French-English vocabulary section and a section with questions and grammar exercises are included at the back of the book.

LIT-80 *La Tulipe noire*, by Alexandre Dumas. Rea. Adapted by Pierre de Beaumont. *LE FRANÇAIS UNIVERSEL*. Odyssey, 1969. French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

This is an 800-word-vocabulary adaptation of the classic French historical novel about Holland in the seventeenth century. The preface contains information about the author and information about the topic of the novel. Included also is a list of the characters in the story, with a few comments about each. The more difficult French expressions are listed at the back of the book in alphabetical order, with explanations provided in simple French. This book would be a useful addition to the library. The quality of the binding is poor.

LIT-81 *Variétés*, by R. de Roussy de Sales. Rea. *LITERARY ADAPTATIONS*. National Textbook, 1969. 143p. French text, hardback, illustrated. Adv. (HS).

This book contains 16 stories, including selections in their original form by Guy de Maupassant, Honoré de Balzac, Emile Zola, Anatole France, Alphonse Daudet, and André Theuriet. The other stories have been condensed and

adapted. Marginal notes in French or English are included throughout the text, but no vocabulary section is provided. The print is quite small. The final 25 pages of the book contain questions about the stories. The illustrations and photographs are good.

LIT-82 *XX<sup>e</sup> siècle*, by André Lagarde and Laurent Michard. EBO, 1973. 704p. French text, hardback, illustrated. Adv. (HS).

This is a thorough survey of twentieth-century literature. It includes literary history and *criticism*, excerpts from significant works, and comments and questions designed to increase the reader's understanding of the text. This book would be an excellent resource work for use in the library, classroom, or resource center. The binding is poor.

LIT-83 *Voix d'aujourd'hui*, by Germaine Brée and Micheline Dufau. Harcourt, 1964. 263p. French and English text, paperback, no illustrations. Tapes available. Int.-Adv. (HS).

This is a reader written by college professors and intended, for the most part, for college students. It is divided into five major sections: "Récits," "Conversations," "Soucis Quotidiens," "Divertissements," and "Théâtre." Thirteen French writers are represented in 16 selections. Some of the selections are easy to read, while others are somewhat difficult. Footnotes and marginal glosses, both in English, are included. "Sentences for Preliminary Study," in French, are provided after each selection and after some sections. The English equivalent of each sentence is also given. Audiolingual drills are available on tapes intended to accompany the reader. The tapes were not available for review, however.

LIT-84 *Voix français du monde noir*. Edited by Rea Keith Q. Warner. Holt, 1971. 138p. French text, paperback, illustrated. Adv. (HS, AD).

This anthology includes selections by ten black authors from Africa. It is intended for use by college students. The introduction contains information about the influence that French colonization has had on the authors. Biographical sketches of each author are provided at the back of the book. Topics for discussion after each selection, exercises on language control, and numerous footnotes are also included.

## Music

MU-1 *Belles chansons de France*. Hart; 1956. Misc. 47p. French text, hardback, illustrated. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS).

This collection of songs includes many well-known children's songs and folk songs of France. It also contains many songs that are not usually included in the typical songbook. The songs are illustrated with brightly colored and amusing art work.

MU-2 *Les Belles Chansons de Noël*. EBI, 1972. Misc. 20p. French text, hardback, illustrated. Int. (EL, JH, HS).

This colorful songbook contains the words and music to 12 Christmas songs. It would be useful primarily during the Christmas season. Younger students, however, might enjoy using it throughout the year.

MU-3 *Blanche Neige et les sept nains*. WDPF, Rec. n.d. One 12" LP record, French dialogue. Int.-Adv. (JH, HS).

The story of Snow White is told in French in narrative and dialogue form on this record, which also includes songs. The voices are clear and understandable. The quality of the musical performance is good. Attached to the album is a booklet containing the story. The booklet, however, does not follow the dialogue of the record nor provide the text of the songs. This record could be useful at the intermediate or advanced level.

MU-4 *Cadet Rousselle*. NFB, n.d. Record FS included. Beg. (EL, JH).

"Cadet Rousselle" is a nonsense song, the theme of which can be traced to the early sixteenth century. The lyrics from the more modern (eighteenth century) version are unchanged from those of the earlier version. The eighteenth-century version was used as a rallying song by the royalists after the French Revolution. The diction of the singers is very clear.

MU-5 *Carmen*. Edited by H. Wynn Rickey and Margaret Shriver. National Textbook, 1966. 114p. French text, hardback, illustrated. Int.-Adv. (JH, HS).

This is the libretto for the famous and popular opera *Carmen*, by Georges Bizet. In this *opéra-comique* version, recitatives replace the

spoken dialogue. The text is unabridged and intact so that any recording of the opera might be used in conjunction with the reading of the book.

- MU-6 *Carmen*, by Prosper Mérimée. Adapted by Pierre de Beaumont. *LE FRANÇAIS UNIVERSEL*. Odyssey, 1969. 127p. French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

In this reader Mérimée's classic drama has been adapted in simple French in 1,650 words. The preface contains a biographical sketch of the author and background material about the novel. Difficult terms are presented in alphabetical order at the back of the book and are explained in simple French. This text is suitable for use as a supplementary reader at the third-year level. It could also be used in individualized reading programs. The book is recommended for inclusion in the library.

- MU-7 *La Chanson française aujourd'hui*, by Louis-Jean Calvet. LH, 1974. 64p. French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

This book presents an introduction to, and history of, 900 years of French songs. Political songs, Canadian songs (Quebec), poetic songs, popular songs, and biographies of several popular singers are included. The text is entertaining. French popular songs since 1930 are surveyed. This book could be a valuable addition to a library or resource center.

- MU-8 *Chansons de l'âge d'or*. EC, 1957. 32p. Misc. French text, hardback, illustrated. Adv. (HS).

This songbook contains 19 well-known songs. Among the selections included are "Il pleut, bergère" and "Monsieur de la Palisse." The attractive illustrations and the format will appeal to younger children, but the songs are most suitable for students at the high school level.

- MU-9 *Chansons de mon village*, by Valentine Tonone. McGraw, 1967. 32p. French text, paperback, illustrated. Beg. (EL).

This is a book of French children's songs and folk songs. Instructions for some games are included.

- MU-10 *Chansons en français: Language Through Songs*. Arranged and edited by Beatrice Krone and Max Krone. Kjos, 1961. 40p.

French text, paperback, illustrated. Teacher's manual and record available. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS).

This songbook contains a collection of some of the best known French folk songs. Autoharp chords and guitar chords are included. A teacher's book that includes easy piano accompaniments and English translations is available. These songs are available on records also.

- MU-11 *Chansons en français: Teacher's Book*. TM Arranged and edited by Beatrice Krone and Max Krone. Kjos, 1961. 44p. French text, paperback, illustrated. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS).

This teacher's handbook provides English translations of the folk songs in the student's songbook of the same title. Easy piano accompaniments and some historical references are provided.

- MU-12 *Chansons gaiement*, by Howard Beinhoff and Karl-Heinz Farber. VMD, 1972. 91p. Misc. French and German text, paperback, illustrated. Beg.-Int. (EL, JH, HS).

This collection of songs was made expressly for German students, and all translations are therefore in German only. A French-German vocabulary is provided. The book is a concise anthology of 72 French songs, including nursery rhymes, folk songs, historical songs, and contemporary songs.

- MU-13 *Les Crocodiles*. GB, n.d. One 6" LP Rec. record, French lyrics. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS).

On this record eight children's songs and folk songs are sung in French by Mony Marc, a young woman with an attractive voice and pleasant delivery. The text of each song is given on the album jacket.

- MU-14 *Duden français*. Edited by the staff of Bibliographisches Institut, Mannheim, and the staff of Librairie Marcel Didier. Misc. See Item O-7.

- MU-15 *Ecouter et chanter*, by Jean Klinck and George Klinck. Holt, 1964. 53p. Misc. French text, paperback, illustrated. Records available. Beg. (EL, JH).

Most of the songs in this collection are familiar children's songs and folk songs. Each song



is illustrated with an amusing drawing. The teacher's manual that comes with the songbook contains suggestions for practicing the songs, pattern practices for use with each song, and translations. Short introductions are provided for some songs. The records that are available contain pauses to facilitate teaching of the songs. Printed scores with chords for guitar and autoharp are also available.

MU-16 *Ecouter et chanter*. Holt, 1964. 13 Rec. records. Teacher's text and student's booklet included.

Both the teacher's text and the student's booklet contain the musical score and words of the songs on the records. Pauses on the records permit the listener to mimic the singer. The teacher's text also contains helpful hints for introducing and teaching the songs and a brief section on grammar points included in the songs.

MU-17 *Entrez dans la danse. EN FRANÇAIS*. Film

See Item BP-10.

MU-18 *Getting to Know France*, by Remunda Rea.

See Item A-9.

MU-19 *Les Grandes Etapes de la civilisation française*, by Jean Thoraval and others.

See Item A-10.

MU-20 *Grand jeu électrique la France*. Game

See Item A-11.

MU-21 *Initiation à la poésie française*. Rea.

See Item LA-153.

MU-22 *Jeu électrique des petits*. Game

See Item A-15.

MU-23 *Mary Poppins*. DIS, n.d. One record and accompanying booklet. Adv. (JH, HS).

This material includes a high-fidelity record and a text with charming illustrations from the Walt Disney film *Mary Poppins*. The singing and narration are provided by a number of native French-speakers, all of whom have good voices.

The rate of speech is somewhat rapid and may cause difficulty in comprehension for students at or below the intermediate level of French study. However, with adequate preparation, teachers could use the material for motivational purposes with students below the advanced level.

MU-24 *Mon premier livre de chansons*. LL, Rec. 1972. Two 6" records and a book included. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS).

These two 6" records are pocketed in the beautiful hardbound book described in the following entry. The records contain 33 typical French children's songs. The quality of the recordings is excellent.

MU-25 *Mon premier livre de chansons*. LL, Misc. 1972. 61p. French text, hardback, illustrated. Two 6" records included. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS).

This beautiful book contains the two 6" records described in the preceding entry. The book includes the words and music for 33 common French children's songs.

MU-26 *Mony Marc chante*. GB, 1966. One 6" Rec. LP record with text of songs. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS).

This is a pleasantly presented collection of eight traditional and modern folk songs. The jacket includes the text of the songs. The recording artist, a native French-speaker, has a very pleasant voice.

MU-27 *La Musique. EN FRANÇAIS*. Film

See Item BP-10.

MU-28 *Nouveau Larousse élémentaire*. Misc.

See Item LA-202.

MU-29 *Petit Larousse illustré/1974*. Misc.

See Item LA-217.

MU-30 *Précis de civilisation française*, by Louis Sorieri.

See Item LA-230.

MU-31 *Tableau de la civilisation française*, by Remunda Cadoux.

See Item A-20.

MU-32 *Tableaux culturels de la France*, by J. Suzanne Ravisé. *FRENCH CULTURE SERIES*.

See Item A-21.

### Science-Mathematics.

SM-1 *Chimie magique*. NE, 1974. Chemistry Misc. set. French text. Int. (JH, HS).

This chemistry set consists of ten chemicals and equipment for performing 40 experiments. The directions for each experiment are given on a card. "Secret Message" and "The Devil's Bartender" are two experiment titles. The game can be played safely if students follow all directions carefully. Students are specifically instructed not to put any chemicals in their mouths. Teachers would probably experience some difficulty adapting this material to classroom use, but they could find it beneficial in getting students who like science to converse in French. The chemicals are common ones for which the science department should be able to provide refills. The set would probably be most useful as a club activity. Teachers could also use it as an award or prize.

SM-2 *Comment vivent les Français*. By Roger Girod and Francis Grand-Clément. LH, 1972. 126p. French text, hardback, illustrated. Adv. (HS).

This reference book on contemporary life in France deals with geography, religion, family life, and culture. It is a good reference work for use in finding facts and statistics. A French-French vocabulary, organized by page number, is included at the end of the book.

SM-3 *Duden français*. Edited by the staff of Bibliographisches Institut, Mannheim; and the staff of Librairie Marcel Didier.

See Item O-7.

SM-4 *L'Equilibre de la nature*, by Morgan Kenney. HTH, 1971. 61p. French and English text, paperback, illustrated. Beg.-Int. (JH, HS).

Nature and ecology are the subjects of the short reading selections in this reader. Some of the selections are somewhat amusing, and all are thought-provoking. Guidelines for building and improving reading skills are included in the introduction. Each selection is followed by short reading, vocabulary, and pronunciation exercises. A French-French vocabulary section is provided at the back of the book.

SM-5 *Les Exploitations agricoles en France*. Pos. DUF, 1968. French text. 24 pictures. Int.-Adv. (JH, HS).

This is a packet of beautiful photographs and plans (layouts) dealing with farm management in France. The materials are part of a monthly series. The packets include statistics and information on types of farms, production methods, and products. Explanations of the pictures are also provided. The series includes issues on science and historical topics also.

SM-6 *Getting to Know France*, by Remunda Cadoux.

See Item A-9.

SM-7 *Les Grandes Etapes de la civilisation française*, by Jean Thoraval and others.

See Item A-10.

SM-8 *Grand jeu électrique la France*.

See Item A-11.

SM-9 *Jeu électrique des petits*.

Game

See Item A-15.

SM-10 *Jeux: Sept heures d'amusements*, by P. Coutant. DE, 1970. 16p. French text, paperback, illustrated. Int. (JH, HS).

This is an amusing selection of short games dealing with tracing, counting, and guessing. The games are grouped around a specific topic. Answers to all puzzles are given at the back of the book.

SM-11 *Larousse de poche*.

Misc.

See Item LA-165.

SM-12 *Mon dictionnaire des animaux*. NE, Misc. 1972. 64p. French text, hardback, illustrated. Int. (EL, JH).

This small dictionary contains color drawings of 240 animals, some of them prehistoric animals. The animals are shown in their natural habitats. A description of each animal and its habitat is also included. An alphabetical index is provided at the back of the book. The format provides for four pictures per page.

SM-13 *Mon encyclopédia en couleurs*, by Jean Steen. NE, 1971. 119p. French text, hardback, illustrated. Int. (JH).

The entries in this dictionary are presented by category. The earth, buildings, animals, and the seashore are examples of categories used. Brief histories of man, ships, railroads, automobiles, transportation, and astronauts are included. The color drawings are large and beautiful. The vocabulary and structure are too difficult for the beginning student of French, but the interest level is suitable for the younger student. No index nor pagination is included. The book could serve as a reference work.

SM-14 *Monsieur et madame Curie*, by Yves Rea. Igot. DID, 1959. 84p. French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

The interesting lives of Pierre and Marie Curie are presented in this book. Information about their meeting, their marriage, and their work is provided in a 3,500-word vocabulary. Difficult words are explained in simple French at the back of the book.

SM-15 *Nouveau Larousse élémentaire*. Misc.

See Item LA-202.

SM-16 *Nouveau petit Larousse*. Misc.

See Item LA-203.

SM-17 *Papa, maman et les bébés animaux*. NE, Game n.d. French text. Beg.-Int. (EL, JH).

This game consists of 38 well-illustrated cards showing the animals that are most familiar to children. A total of 19 pairs are included. One card of the pairs shows the male of the species, and the other shows the female with her young. The French names of the animals are on the backs of the cards.

This game can be used to motivate students to learn vocabulary. Two or more persons can play.

SM-18 *Passeport pour la nature*. NE, 1973. Game French text. Int.-Adv. (JH, HS).

This is a well-constructed and durable game for two players or two teams. A total of 32 photographs on light cardboard are included. Information about the habitat, genre, and foods shown in the photos is printed in French on the back of the photos. Players earn points by remembering the information within a time limit. After completion of a game, players or teams exchange boards and "check" each other's work. A transparent red screen is placed against the back of the photo to reveal the correct answers. This material could be used to foster the learning of vocabulary and the learning of facts about animals. It is attractive and fun to play.

SM-19 *Petit Larousse illustré*. Misc.

See Item LA-217.

SM-20 *Préhistoire*. EV, n.d. Ten slides and Sli. French text. Adv. (HS).

This set of ten high-quality slides comes with a leaflet containing the text of the taped commentary. The taped commentary is very slowly and carefully enunciated, perhaps boringly so. The slides show aspects of the development of prehistoric man: grotto drawings, burial sites, menhirs, and so forth. The slides are recommended for use with advanced students or with students particularly interested in the subject matter. Teachers or students could make their own commentary tapes.

SM-21 *Réalités*. Per.

See Item A-18.

SM-22 *Les Sports. JEU DES FAMILLES*. NE, Game n.d. Card game, French text. Int.-Adv. (JH, HS).

This is a card game for two to five players. It can be used beneficially to build students' vocabulary. The cards provide information that is usually difficult to locate, and the groupings (e.g., *sports de combat* and *sports d'aventure*) are conducive to conversation. Twelve groupings of four cards each are included. The players "fish" for missing cards in an effort to

collect as many "families" of sports as possible. No translations are provided.

SM-23 *Tableau de la civilisation française*, by Remunda Cadoux.

See Item A-20.

SM-24 *Tableaux culturels de la France*, by J. Suzanne Ravisé. *FRENCH CULTURE SERIES*.

See Item A-21.

SM-25 *Vive les vacances*. EED, n.d. Card game, Game French text. Adv. (JH, HS).

Up to five persons can play this card game. The rules are easy to understand. The players use cards, markers, a playing board, and a card tray as they attempt to amass the quantity of traveler's checks needed to reach Tahiti. The game provides practice in adding large sums, in French, but it involves only a limited amount of vocabulary. Some references to vacation resorts in Europe, Africa, and Asia Minor are made. The game is similar to, but simpler than, *Mille bornes*.

SM-26 *Voyage à la lune*, by Morgan Kenney. Rea. *HEATH STRUCTURED FRENCH READING SERIES*. HTH, 1972. 81p. French and English text, paperback, illustrated. Beg.-Int. (JH, HS).

This book consists of extracts, in French, from the actual broadcasts between Apollo 8 and the bases at Houston and Cape Kennedy during the ship's flight in 1968. Difficult expressions are translated into English in the margin or at the bottom of each page. An excellent introduction, directed to the student, includes notes on how to develop reading skills. Reading guides, pronunciation exercises, and subjects for discussion are included for each section. The content has motivational value, and provides for reinforcement of students' learning of vocabulary and structures.

### Social Sciences

SS-1 *A bâtons rompus*, by Marianne Maurer. Rea. LP, 1971. 279p. French text, hardback, no illustrations. Int.-Adv. (HS).

This book contains 250 anecdotes intended for use as beginning lessons in French. They provide entertaining reading and opportunity for

random conversation for students of French at the intermediate level. Teachers can use the anecdotes for short-reading assignments, listening and comprehension exercises, and *dictées*. Historical and geographical references are explained in a small index. No exercises are included. Ten ways to utilize the text are listed in the preface.

SS-2 *Anthologie africaine et malgache*. Preface and selection by Langston Hughes and Christiane Reygnault.

See Item LIT-3.

SS-3 *Les Antiquités*. Film

See Item BP-10.

SS-4 *Architecture in France*. Harper & Row, 1973. 80 slides, color, French dialogue. Test included. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS).

This group of color slides provides an excellent introduction to the many periods and styles of French architecture from prehistoric times to the present. The monuments of Paris and picturesque examples of contemporary architecture are shown. Descriptions of the slides are provided in both English and French. Testing materials include fill-in, multiple-choice, and short-answer questions; topics for discussions or essays; and an answer key.

SS-5 *Arrivée d'Elizabeth*. *TOUTE LA BANDE*. Film

See Item LA-11.

SS-6 *Arrivée en France*. *SEJOUR EN FRANCE*. Film

See Item LA-12.

SS-7 *L'Art et la vie*. Film

See Item BP-27.

SS-8 *Aux quatre coins de France*. Film

See Item BP-27.

SS-9 *Bonjour la France*, by Auréa Guinnard. Rea. Odyssey, 1966. 269p. French text, hardback, illustrated. Adv. (HS).

This is a French civilization text that includes a grammar review. The book consists of



30 chapters, and each one treats one aspect of French civilization. Each chapter is followed by questions on the text, comprehension or vocabulary exercises, and grammar review exercises. A French-English vocabulary section and a topical reference guide are included.

SS-10 *Bonjour Paris*, by Auréa Guinnard. Odyssey, 1960. 181p. French and English text, hardback, illustrated. Test included. Adv. (JH, HS).

Each selection in this reader is a one- to three-page vignette of the experiences and reactions of American and French students in Paris. The photographs tend to be poorly reproduced, and the clothing styles are outdated. Some exercises follow each chapter. They include questions on the text, grammar exercises, and translation exercises. This text could be used as a library or classroom reference book.

SS-11 *Bruges: A Belgian Town*.  
Film See Item A-3.

SS-12 *Candide*, by Voltaire. *LE FRANÇAIS UNIVERSEL*.

See Item LIT-12.

SS-13 *Ces gens qui passent* (Third edition), by Alice Langellier and Paul Langellier. Holt, 1969. 262p. English introduction, French text, hardback, illustrated. Tapes available. Int. (JH, HS).

This popular reader provides the student with interesting reading material in colloquial French while portraying various types of French people. The stories are preceded by introductory information in English. The exercises and lists of vocabulary words, expressions, and idioms are found at the back of the book. Recordings of the stories and appropriate exercises are available on tape.

SS-14 *C'est la vie: Lectures d'aujourd'hui*, by Paul Pimsleur. Harcourt, 1970. 185p. French text, paperback, illustrated. Int. (JH, HS).

The selections in this book are short articles taken from current French newspapers and magazines. All have been simplified somewhat. They should generate interest among teenage readers. The book is divided into two sections. A

total of 1,500 of the most common French words are presented to the reader. The readings appear to be graded in difficulty. The exercises provided after each reading are varied and stimulating and include *tourhures*, antonyms, true-false items, and topics for discussion. This text should be excellent for developing reading skills, but students who use it must have mastered the grammar structures presented in first-year French.

SS-15 *Chartres. SIGHTS AND TREASURES OF FRANCE*.  
FS

See Item A-4.

SS-16 *Chez les Delarue*. LH, 1973. 77p. French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

The selections in this book have been excerpted from the magazine *Passe-Partout*. The content focuses primarily on aspects of French family life and on the life-style of French teenagers.

SS-17 *La Civilisation française*, by Marc Blancpain and Jean-Paul Couchoud.

See Item A-5.

SS-18 *Civilisation française contemporaine*, by Michel Paoletti. HT, 1969. 192p. French text, hardback, illustrated. Adv. (HS).

This book on contemporary French civilization offers to the reader a most comprehensive view of France as it is today. In the first chapter the author treats the country's natural environment, ethnicity and population, the language, and the mentality of the French people. The second chapter is devoted to religion and the third to politics. In the latter the author examines political institutions, the administration, the political society, and foreign policy. The fourth chapter deals with economics, planning, agriculture, industry, transportation and communication services, commerce, and foreign trade. The focus of the fifth, and final, chapter is on social life: urbanization, education, the artistic and literary world, and the media. Each chapter contains selections from the works of important writers or articles by experts on a particular topic. An abundance of charts, graphs, and sociopolitical cartoons are used. The book is considered to be most useful for teachers or for students with considerable ability in French.

SS-19 *La Conquête du pétrole*. NE, n.d. Board Game, French text. Int.-Adv. (JH, HS).

Students who play this *Monopoly*-type game will need to be familiar with some specific technical vocabulary, especially vocabulary related to oil production. The game is a board game with many pieces, including derricks. Two to six players can play, and participants should be ten years of age or older. All rules and information on oil production are given in French. English-speaking students below the age of ten could probably enjoy the game if the words on the game board and the game parts were explained to them.

SS-20 *Contes et légendes d'Afrique noire*, by Rea. Gusmane Socé.

See Item LIT-26.

SS-21 *Contes et légendes du pays niçois*, by Rea. Jean Portail. NE, 1966. 251p. French text, hardback, illustrated. Adv. (HS).

The 20 stories in this reader are based on life in and around Nice. They take place in various centuries. The themes of the stories are varied and include some mythology. A recipe for a soup from the Midi is given at the back of the book. The glossary and footnotes are all in French, and readers must therefore have a good knowledge of the language. Other similar books on French provinces are available from the same publisher.

SS-22 *Couleurs de l'histoire*, by H. Canac and Rea. J. Dupaquier. DID, 1959. 61p. French text, paperback, illustrated. Slides included. Int.-Adv. (HS).

This book was designed for use by French children in the early grades. It could be used for teaching a unit on French history, in French. The content includes 60 short lessons on French history, beginning with prehistoric man and continuing through 1949. The text is very simple. Each chapter is summarized in one sentence. A set of 64 slides accompanies the book.

SS-23 *Un Coup d'oeil sur la France*, by Claudine Coulanges and Flake. Daniel. *FRENCH CULTURE SERIES*. National Textbook, 1964. 148p. French text, hardback, illustrated. Beg. Int. (JH, HS).

This is a simple reader suitable for use at the beginning of second-year French. The authors treat the geography of France in the first five

chapters and provide an overview of French history from Vercingétorix to De Gaulle in the second part of the book. The content is simplified through the use of many cognates. Included are four pages of notes in English; questions and exercises for each chapter; and a French-English vocabulary section. This is a good supplementary reader.

SS-24 *Les Croisades. DOCUMENTS*.

Pos. See Item LA-66.

SS-25 *D'autres mondes*, by Charles Haas. Rea. Allyn, 1968. 340p. English preface, French text, hardback, no illustrations. Int.-Adv. (HS).

The content of this book deals with the travels of an American college boy who is working on a French merchant ship traveling from Marseille to an island off the coast of Madagascar. From the people he meets on the voyage, he learns various ideas and attitudes about life. Students are given opportunities to practice vocabulary that would be useful for tourists. Each chapter is followed by a list of words for students to study. The words to be studied are defined in French. Exercises for conversation and memorization are also provided. English is used only in the preface and in a few of the translation exercises.

SS-26 *Découverte de la France*, by Bernard Rea. Dézert and George Torrès.

See Item LA-68.

SS-27 *De la révolution à nos jours*, by Lydia Rea. Palmer. *FRENCH CULTURE SERIES*.

See Item LIT-31.

SS-28 *Dialogue africain contemporain—Level I*, Rea. by Lee Sparkman, Philip D. Smith, Jr., and David Wolfe. Rand, 1972. 271p. English appendix, French text, paperback, illustrated. Filmstrips and tape included. Beg. (JH, HS).

This book is designed primarily as a basic text for non-Africans wishing to learn French in preparation for living and/or working in west and central Africa. It may also be used as a supplementary book for cross-cultural studies in the French language. The 14 units are written in elementary, contemporary French and are based on situations and vocabulary that would be found in French-speaking Africa. Each unit is divided into

two sections. The first includes a statement of what will be taught in the unit and a dialogue and accompanying exercises, with which filmstrips and a tape are used. The second is a section of cultural notes in English and *lectures* in French. Some suggested activities are included for each unit. The cultural notes are outstanding. Background information on the countries of west and central Africa is provided in English in an appendix. The filmstrips and tapes were not available for examination. The authors state that this book articulates very well with the various levels of *Voix et images de France* (Rand McNally and Company, 1974).<sup>1</sup>

SS-29 *Dix contes choisis*. Edited by Marguerite Fourel.

See Item LIT-32.

SS-30 *Dudeh français*. Edited by the staff of Bibliographisches Institut, Mannheim; and the staff of Librairie Marcel Didier.

See Item O-7.

SS-31 *En auto*. EN FRANÇAIS. MD, 1968; French dialogue. Beg.-Int. (EL, JH, HS).

The content of this film deals with motorcars. A variety of ways and thematic devices are used to present to the viewer adjective forms, nouns, prepositions, and other grammatical forms. In this film the generation gap is illustrated by comparing old cars to modern sports models, both of which are shown to be subject to breakdowns.

SS-32 *En avant-Stage 2*, by A Spicer, D. Grant, and Y. Hervouet. NUFFIELD INTRODUCTORY FRENCH COURSE.

See Item BP-9.

SS-33 *En avant-Stage 4B*. NUFFIELD INTRODUCTORY FRENCH COURSE.

See Item BP-9.

SS-34 *En avant vers l'ouest*, by Jacques Chastenet. EAP, 1967. \$18p. French text, hardback, illustrated. Adv. (HS).

The content of this book deals with the westward movement in the United States. The book begins with the establishment of the 13 colonies and covers succeeding years through 1890, when the frontier disappeared. The book is intended for French students and therefore requires that users have near-native fluency in

French. Teachers could use it, for example, as a source of information in teaching a unit in French on United States history; as a source of excerpts for reading and comprehension exercises; and as a source of specific reading assignments for individual students. Several maps are used to illustrate the westward movement, and 16 pages of photographs and drawings are provided. A brief conclusion is followed by a five-page categorized bibliography, a glossary of names that appear in the text, and a detailed index.

SS-35 *EN FRANÇAIS*. Films

See Item BP-10.

SS-36 *EN FRANÇAIS*. FS

See Item A-6.

SS-37 *Les Etats-Unis*, by Henry Peyret. PRU, 1961: 284p. French text, hardback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

The most effective use of this book would probably be in a history class taught in French. The history of the United States is presented in a very interesting way in clear, simple French. The author carefully avoids literal translations of English terms; and, in those cases in which confusion might arise, he includes the English term in parentheses. The book deals with the background of Americanism, the history of the United State, and international politics up to the beginning of President John F. Kennedy's term of office. The index contains a rather complete bibliography of books and reviews, some in English and some in French.

SS-38 *Les Exploitations agricoles en France*. Pos.

See Item SM-5.

SS-39 *Les Exploits de Ti-Jean dans l'ouest*. FS. NFB, n.d. French dialogue. Record and teacher's guide included. Int. (JH, HS).

This filmstrip of the exploits of a Canadian folkloric superhero, P'tit Jean, a junior version of Paul Bunyan, is an attractive production that should elicit enthusiastic response from students of all ages. Each frame of the filmstrip is subtitled with one French sentence, which is recited on the accompanying record. This one sentence is then

followed, on the record, by additional sentences to expand the narrative.

The teacher's guide contains the complete text in French; a glossary; two questionnaires in French; and an exercise in which students must translate, from English to French, idiomatic expressions used in the dialogue. This filmstrip provides a pleasant way for teachers to teach idiomatic expressions.

SS-40 *Exploits sportifs*, by Jacques Malzac.  
Rea. LH, 1966. 80p. French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

The content of this reader includes eight extracts, from the *Bibliothèque Verte*, on *cyclisme*, *alpinisme*, *athlétisme*, *plongée sous-marine*, *aviation*, *courses d'auto*, *natation*, and *navigation*. Readers must have a 1,300-word vocabulary to read this book. The vocabulary is explained in French footnotes. The vocabulary section at the end of the book is French-French. Some exercises designed to develop better reading skills are included.

SS-41 *Les Femmes connaissent le mécanique.*  
Film EN FRANÇAIS.  
See Item BP-10.

SS-42 *La Fête au village*, by Yves Igot. DID,  
Rea. 1962. 111p. French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

In this selection the author tells about *fait* day in a small village in Burgundy and gives good cultural background information about the typical French village. The vocabulary is limited to 3,500 words, and the story is written in simple French. Although some students might find the subject matter uninteresting, this text would be a good library selection for individual reading. A map of the village is included at the back of the volume. Difficult words are illustrated and are explained in French.

SS-43 *Le Fils du fauconnier*. Edited by Louise Seibert and Lester G. Crocker. Scribner's, 1963. 241p. French and English text, paperback, no illustrations. Tests included. Int.-Adv. (HS).

This very appealing reader includes a comprehension test for each chapter. A list of idiomatic expressions and explanations of verb forms with which students may not be familiar are provided at the conclusion of the text. This book is

designed for use after *Histoire d'une revanche*. (Charles Scribner's Sons, 1963). The vocabulary from that book is reviewed in this work.

SS-44 *La Fin du moyen âge—Le XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècle—4<sup>e</sup>*, by A. Alba. LH, 1965. 384p.  
Rea. French text, hardback, black and white and color illustrations. Adv. (HS).

This book, intended for French *lycéens* in the fourth, fifth, and sixth classes, is suitable for advanced students who wish to read about French history in French. The format is unusual. Short literary extracts are printed in the right-hand columns, and the history text is printed in the left-hand columns. Many pages contain photographs, paintings, drawings, or documents with explanatory text.

SS-45 *Les Français*, by Laurence Wylie and Armand Bégué. Prentice, 1970. 444p.  
Rea. English preface, French text, hardback, illustrated. Adv. (HS).

The purpose of this book is to help American students understand the French people better. The authors present aspects of French culture in four sections: "Points de Vue Français," "Structure de la Famille," "Structure de la Société," and "Symbols." Each chapter is followed by questions for discussion. A French-English vocabulary section is given at the end of the book. Because of its human interest approach, this book would be good reference material for advanced students of French.

SS-46 *Les Français comme ils sont 1.*  
FS  
See Item LA-112.

SS-47 *Les Français comme ils sont 2.*  
FS  
See Item LA-113.

SS-48 *Le Français: Continuons.*  
FS  
See Item BP-15.

SS-49 *France.*  
Map  
See Item LA-116.

SS-50 *France.*  
Map  
See Item LA-117.



SS-51 *La France.*  
Map

See Item LA-118.

SS-52 *La France.* Edited by Daniel Moreau.  
Rea. *COLLECTION MONDE ET VOYAGES.*  
LL, 1967. 157p. French text, hardback,  
illustrated. Adv. (HS).

This book is one of a series of readers containing profiles of major countries. It is more than a tourist book. Information is provided about such topics as geography, history, traditions, art, music, literature, and the daily life of the French people. An index of principal names and places is included at the end of the book. This would be a useful addition to a resource library.

SS-53 *La France actuelle* (Revised edition), by  
Rea. Camille Bauer.

See Item LA-119.

SS-54 *La France en couleur: Ses monuments,*  
FS *temoins de son histoire.*

See Item A-7.

SS-55 *France et Benelux.*  
Map

See Item LA-120.

SS-56 *La France et les Français,* by Pierre  
Rea. Brodin and Frédéric Ernst. Holt, 1971.  
310p. English preface, French text, hard-  
back, illustrated. Adv. (HS).

Life in contemporary France is portrayed accurately in this book. Only those historical figures who played a role in shaping the destiny of France or who influenced the character of the people are dealt with in the first part. The second part features aspects of present-day France, including aspects of industry, social laws, education, religion, sports, and geography. Comments about all illustrations and a vocabulary section are provided at the end of the book. Questions follow each chapter. Although the text has been updated, certain material is naturally outdated. This book is recommended for use as a supplementary reference book.

SS-57 *La France géographie économique.* BF,  
FS n.d. French dialogue. Tape and pamphlet  
included. Adv. (HS).

The various agricultural and industrial regions of France are highlighted in this filmstrip. The importance of canals and the importance of various forms of transportation are stressed. Topics include "La Vie Urbaine," "Les Cultures," "L'Élevage," "La Pêche," "Les Transports," "L'Industrie des Matières Premières," and "De Transformation." The accompanying pamphlet contains the text of the taped narrative. The text is structurally and lexically difficult, but the content is excellent.

SS-58 *La France géographie régionale.* BF, n.d.  
FS Two filmstrips and one tape, French  
dialogue. Printed text included. Adv.  
(HS).

These filmstrips contain excellent photographs of the various regions of France. An accompanying booklet includes the text of the tape. The sentence structure and vocabulary are too difficult for all but superior students to comprehend during the initial listening experience.

SS-59 *French: Cultural Understanding, Level I,*  
Rea. by Earl L. Walpole and others.  
See Item LA-124.

SS-60 *French Culture: Activity Book,* by  
Rea. Rosalie Rogers and Joseph F. Herfey.  
See Item BP-2.

SS-61 *French for Travellers,* by the staff of  
Rea. Editions Berlitz.  
See Item LA-127.

SS-62 *The French Teen-Ager,* by Jane M. Bour-  
Rea. que. University, 1973. 84p. French and  
English text, paperback, no illustrations.  
Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS).

The author presents in this book an accurate, interesting, amusing, and enlightening treatment of the life-style, education, dress, and leisure time activities of French teenagers. Some areas are explored in depth. Comparisons are made between American teenagers and those in France. The content includes six chapters, an introduction, a conclusion, and a bibliography. At the end of each chapter is a teacher's guide for that particular chapter, questions for discussion, supplementary readings, and suggested class assignments. Many chapters include vocabulary-building activities. Teachers should find this publication valuable for developing and enhancing cultural empathy.

- SS-63 *Géographie, Cours moyen*, by Louis François and Marcel Villin. LH, 1951. 128p. French text, hardback, illustrated. Int.-Adv. (JH, HS).

This book was originally intended for use as a textbook in French schools. To use it effectively, students must be familiar with the basic structures of French and must have an extensive vocabulary. The book deals primarily with maps and map reading. Attention is given to city maps, area plans, road maps, political maps, relief maps, and other types of maps and charts. Teachers can use this book as a source of specialized vocabulary and as a source of information about the geography of francophone countries. The content includes exercises and a *résumé* for each lesson.

- SS-64 *Géographie 4<sup>e</sup> (Europe et U.R.S.S.)*, by André Blanc. LH, 1963. 240p. French text, hardback, illustrated. Adv. (HS).

This book is one of a series intended for French *lycéens* in fourth, fifth, and sixth classes. This volume is suitable for advanced students who wish to read about the geography of Europe and Russia in French. It covers both physical geography and demography. The European community, its characteristics, and its place in the world are dealt with first. Included are chapters on areas and specific countries, each with a *résumé* and some problem-solving-type exercises. The many illustrations and schematic maps should aid students in understanding the text.

- SS-65 *Getting to Know France*, by Remunda Cadoux.  
See Item A-9.

- SS-66 *Le Grand Duduche*, by Cabu. DE, 1973. Misc. 82p. French text, hardback, illustrated. Adv. (HS).

This mordant satire of the "now" life of a French *lycéen* provides readers with a great deal of relevant, current information and vocabulary through the use of cartoons. The main character, Duduche, is portrayed at school interacting with administrators, students, and teachers. He makes fun of all aspects of the life of teenage students in France.

- SS-67 *Les Grandes Etapes de la civilisation française*, by Jean Thoraval and others.  
See Item A-10.

- SS-68 *Les Grandes Hommes de la France*, by R. de Roussy de Sales. National Textbook, 1971. 51p. English preface, French text, paperback, black and white illustrations. Int.-Adv. (HS).

People, rather than historical events, are featured in this text. Information is provided about nineteen great persons out of France's past, from Vercingétorix to Georges Pompidou. Each chapter is preceded by a French-English vocabulary section based on the text of the chapter. Certain French words and some situations are explained in footnotes. Questions following each selection require data recall. The author uses only the present tense in most of the selections. This is a good reference work at the intermediate or advanced level.

- SS-69 *Grand jeu électrique la France*.  
Game

See Item A-11.

- SS-70 *La Guadeloupe et ses îles. LES AN-TILLES FRANÇAISES*. Educational Filmstrips, 1971. Cassette tapes and a booklet included. Int.-Adv. (HS).

Each frame of the filmstrip includes a caption in French. The captions are recorded on the corresponding cassette tapes. The filmstrip may be shown initially without any sound to avoid distracting the student from the visual stimuli. The accompanying booklet contains the exact text of the captions. Other titles in the series are *Introduction* and *La Martinique*.

- SS-71 *Guide France*, by Guy Michaud. LH, Rea. 1972. 286p. French text, hardback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

This guide encompasses all aspects of French civilization, both past and present. Excellent cross references make it very easy to use. The many illustrations are very clear. The information on some topics is superficial. Information is given about many civic, literary, artistic, and scientific areas. This book is strongly recommended for inclusion in school libraries, resource centers, and classroom reference libraries.

- SS-72 *L'Héritage français*, by François-Denoëu. Rea.

See Item LA-143.

- SS-73 *Histoire de France*, by A. Bonifacio and P. Maréchal. LH, 1954. 160p. French text, hardback, illustrated. Adv. (HS).

This book was designed to serve as a history textbook for *cours moyen* students in France, but it could be used in the U.S. as a text on culture and history in advanced-French classes. The 60 lessons cover the history of France from prehistoric times up to World War II. The left-hand pages include illustrations, commentary, and questions; and the right-hand pages include commentary on the period under consideration. That material is then followed by a *résumé* and questions pertaining to each section of commentary. Emphasis is on dates and events in French history. A major review lesson is provided after coverage of each principal historical period: antiquity and the Middle Ages; the modern era; and the contemporary period. The last section of the book is a general review that includes important historical dates.

SS-74 *Histoire de France*, by Pierre Gaxotte.  
Rea. LH, 1960. 193p. French text, hardback, illustrated. Adv. (HS).

Many beautiful, artistic reproductions and photographs have been used to illustrate this history book. The book is most suitable for use by advanced students with good control of the language and an extensive vocabulary. The author, a member of the French Academy, emphasizes the salient historical forces and dismisses distracting details. The style and presentation is superb. The seven chapters of the text cover France from its beginning up to the 1940s. No footnotes, vocabulary, table of contents, index, or bibliography is included.

SS-75 *Histoire de France*, by Henri Grimal and Lucien Moreau. Adapted and simplified by C. Johnson and J. E. White. Regents, 1969. 64p. French text, hardback, illustrated. Int. (JH, HS).

The period of history covered in this text extends from the time of early man through the years of World War II. Some important dates in French history are listed on the final page. No vocabulary is included. Interspersed with the reading selections are questions and exercises to help ensure comprehension of the material and to provide opportunity for discussion. The book is colorful and, because of its simple style, should appeal even to students who have little interest in the study of history.

SS-76 *Histoire des Etats-Unis*, by Denise Rea. Artaud and André Kaspi. LAR, 1969.

411p. French and English text, hardback, illustrated. Adv. (HS).

This history of the United States is widely used in French schools as a text on U.S. history. Each chapter consists of a detailed description, in French, of a specific era of American history. Following the descriptions are items, in English, relating to the content of the descriptions. These items are mostly excerpts from letters and articles by people involved with the particular historical event. At the end of each chapter is a bibliography of *lectures complémentaires*, in both English and French. This is an excellent book to give American students an idea of the kinds of material available to the French concerning the United States. It would, of course, be ideal for use in any school with an American history class taught in French. Many helpful appendixes and an index are provided.

SS-77 *Histoire et tradition. LE PAYS BASQUE*.  
FS Educational Filmstrips, 1974. Cassette tape and booklet included. Int.-Adv. (HS).

The history and tradition of the Basque people are depicted in this filmstrip. Each frame bears the printed text of the narration presented on the accompanying cassette tape. The tape was not submitted for evaluation. An accompanying booklet also includes the filmstrip captions. Other titles in this interesting series are *Environnement et économie* and *Maison et communauté*.

SS-78 *Un Hôtel à Paris. SEJOUR EN FRANCE*.  
Film International Film, 1970. French dialogue. Int.-Adv. (JH, HS).

This is one of three films in the series. In this production Penny White registers at a modest hotel in Paris and learns some of the differences between French and American customs. The dialogue and narration are clear. The dialogue, which is somewhat contrived, is utilized to (1) reinforce lexical elements to which the intermediate student is presumed to have been exposed; and (2) introduce new vocabulary that would be relevant to a tourist in France. The other titles in the series are *Arrivée en France* (described elsewhere in this bibliography) and *Un Repas chez Francis*.

SS-79 *Images et épisodes de 100 grandes figures françaises*, by René Poirier. LG, 1969. 574p. French text, hardback, illustrated. Adv. (HS).

This volume contains short episodes in the lives of 100 great figures of France, from Jeanne d'Arc to Albert Schweitzer. Personal remembrances from the figures and/or their contemporaries, the works of the subjects, and anecdotes serves as the basis for the episodes.

SS-80 *Images et récits d'histoire de France: Cours élémentaire*, by M. Chaulanges and S. Chaulanges. LD, 1967. 96p. French text, hardback, illustrated. Int. (HS).

This short history of France covers the period from the first inhabitants through World War II. Each of the 58 historical or biographical sketches is limited to a maximum of two pages. Each includes a *résumé* in bold type and exercises that include questions and topics for discussion and research. Three review lessons and a one-page summary of important dates are also provided. The many illustrations are colorful.

SS-81 *Initiation à la civilisation française. INITIATION SERIES*. Corson, 1974. 60 slides, French dialogue. Teacher's guide included. Adv. (HS).

The materials in this program require students to assume the identity of a fictitious French person who lives through all periods of history from the time of prehistoric man to 1974. The student must keep a journal of the events covered. Provision is made for independent research, oral-aural exercises, and examinations. The course is completely in French. Other titles in the series are *Art, Poetry, Theater, Civilization, and Contemporary Life*. This course would be excellent for use in a fourth- or fifth-year-French class.

The teacher's guide includes a proposed lesson plan for 59 days and is the only part of the program in English. The guide is a three-ring binder.

SS-82 *Introducing France*, by D. M. Ledésert. Rea. HL, 1967. 118p. English text, hardback, illustrated. (HS).

This concise introduction to France surveys geography, life in France, holidays, education, historical evolution, and artistic and scientific achievements. The information could become part of an introductory language course in which the student studies the great past of France and its modern, influential position in the world. A few parallels are drawn between French and British ways.

SS-83 *Jeu électrique des petits*. Game

See Item A-15.

SS-84 *Larousse de poche*. Misc.

See Item LA-165.

SS-85 *La Légende de N'zi: Le Grand (Guerrier d'Afrique)*, by G. Kovadio-Tiacoh. Rea. Adapted by Hélène Gauvenet. DID, 1967. 101p. French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

The author tells of an African warrior whose descendants inhabit the Ivory Coast. African tribes of the fifteenth century are depicted. The content is based on a 3,500-word vocabulary. At the back of the book, unusual words are arranged in alphabetical order, explained in French, and clarified with illustrations. The book could be useful as a reader in an individualized program or as a library volume.

SS-86 *Une Lettre de Suisse. JE PARLE FRANÇAIS*. Film

See Item BP-27.

SS-87 *Life in a French Town*, by D. L. Lewis. Rea. HL, 1973. 96p. French and English text, paperback, illustrated. Beg. (EL, JH).

This book on French culture is written mostly in English. It covers the basic components of a French town, such as the post office, railroad station, and schools. Essential vocabulary is presented in bold type and is explained well. In many cases illustrations are provided with the vocabulary explanations.

SS-88 *La Littérature en France depuis 1945*. Rea. by Jaques Bersani and others.

See Item LIT-48.

SS-89 *Loin de Paris*. Film

See Item BP-27

SS-90 *Loto de l'histoire de France*. NE, n.d. Game French text. Adv. (HS).

This is a lotto game in which players must associate dates with historical events. It could be used as a means of providing auditory compre-



hension practice and as a source of information about French history. It was designed for use with French children, so a disparity exists between the simplicity of the game technique and the difficulty of the language used.

SS-91 *Loto des drapeaux et des pays*. NE, n.d. Game French text. Beg.-Int. (EL, JH, HS).

In this lotto game players must find countries on a lotto card on the basis of descriptions that include size, location, population, and capital. From four to six students may participate, and the game is easy to play. It could be adapted for use with children at various age levels. The quality and attractiveness of the components are satisfactory. Some small items could be lost easily.

SS-92 *Markets in France*, by Michèle Bate. HL, Rea. 1974. 16p. French and English text, paperback, illustrated. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS).

This booklet, written mostly in English, presents information on markets and special fairs in France: Les Halles, Le Marché aux Puces, and provincial markets. It includes maps and sketches. French terms are explained, but explanations of some of the British vocabulary might be required. The book could be useful as a reference work.

SS-93 *Masculin et féminin*. EN FRANÇAIS. Film

See Item BP

SS-94 *La Merveilleuse Histoire de Paris: Des origines à la révolution: Tome I*, by Michel Henry and Guy Vidal. DE, 1970. 127p. French text, hardback, illustrated. Adv. (JH, HS).

This is a detailed history of Paris from its origins to the time of the French Revolution. It contains an abundance of illustrations. The book would be a useful addition to a library. Teachers and advanced students of French should find it most helpful as a resource work.

SS-95 *La Merveilleuse Histoire de Paris: De la révolution à la libération: Tome II*, by Michel Henry and Guy Vidal. DE, 1970. 144p. French text, hardback, illustrated. Adv. (JH, HS).

This volume deals with the history of France from the time of the French Revolution to

its liberation in 1944. The wealth of excellent illustrations reinforces the excellent balance between historical facts and anecdotal details. The division into chapters, such as "Le Paris de L'Aigle" and "Le Paris de Balzac," facilitates its use for specific assignments. The book contains much detail and could be useful to advanced students and to teachers as a reference tool. It would be a good addition to a library or resource center.

SS-96 *Mon encyclopédie en couleurs*, by Jean Steen. Misc.

See Item SM-13.

SS-97 *Musée du Louvre*. BIBLIOVISION. Sli.

See Item A-16.

SS-98 *Les "Nobel" français de littérature*, by Rea. Michel Dansel.

See Item LIT-52.

SS-99 *Nous, le peuple*. United States Capitol Historical Society, in conjunction with the National Geographic Society, 1968. 143p. French text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (JH, HS).

This book, originally published in English, is now available in a number of languages. It is basically a history of Washington, D.C. The many color photographs are excellent. Students might enjoy comparing the English and French versions, but only advanced students would be able to read and comprehend the French text.

SS-100 *Nouveau Larousse élémentaire*. Misc.

See Item LA-202.

SS-101 *Nouveau petit Larousse*. Misc.

See Item LA-203.

SS-102 *Panorama de la France moderne*, by Rea. Camille Bauer. Holt, 1968. 406p. French and English text, hardback, illustrated. Adv. (HS).

This cultural reader is designed to develop students' cultural perspectives through comparisons of the French and American ways of life. The author, who knows both cultures well, has

drawn from French and American periodicals; textbooks and other books on etiquette; sociological studies; and the works of such contemporary authors as Albert Camus, Jean-Paul Sartre, and André Maurois. Questions and exercises to promote discussion are provided at the conclusion of each chapter, and a vocabulary section is included at the end of the book:

SS-103 *Paris et ses monuments. LA VIE*  
FS *PARISIENNE*. Moore, 1968. Filmstrip  
and record. French dialogue. Teacher's  
manual available. Int.-Adv. (JH, HS).

*Paris et ses monuments* is one of two sets of filmstrips that comprise the *La Vie parisiens* series. The other set is entitled *Paris et les parisiens*. The record that accompanies each filmstrip contains pauses for student repetition. On one side of the record, the material has been recorded specifically for use with automatic presentation of the filmstrip. On the other side the material has been recorded to accommodate manual operation of the filmstrip projector. The photographs used in the filmstrip are inconsistent with regard to quality. The teacher's manual contains suggestions for the teacher and a complete text of the taped commentary. Contrary to its title, *Paris et les parisiens* shows little of the people of Paris.

SS-104 *Le Passé vivant de la France*, by Lydia  
Rea. Palmer.  
See Item LIT-59.

SS-105 *Petit Larousse illustré, 1974*.  
Misc.  
See Item LA-217.

SS-106 *Plan du centre de Paris à vol d'oiseau*.  
Map  
See Item LA-223.

SS-107 *Les Plus Belle Fables de La Fontaine*, by  
Rea. Diethard Lübke.  
See Item LIT-64.

SS-108 *Poésie du monde noir*.  
Rea.  
See Item LIT-65.

SS-109 *Le Pont: EN FRANÇAIS*.  
Film  
See Item LA-226.

SS-110 *Pour parler. Manuel de conversation*  
Rea. française, by Anne-Marie Bryan and Jean  
Duché.  
See Item LA-228.

SS-111 *Pouvoir, société, et politique aux Etats-*  
Rea. *Unis*, by François Masnata and Claire  
Masnata. PBP, 1970. 344p. English foot-  
notes, French text, paperback, no illus-  
trations. Adv. (HS).

This book is designed to give native speakers of French an understanding of the structure and workings of the government of the United States. The body of the text covers the executive, legislative, and judicial branches. A commentary by the author, a 20-page bibliography, and a 12-page index are included.

SS-112 *Précis de civilisation française*, by Louis  
Rea. Sorieri.  
See Item LA-230.

SS-113 *Préhistoire*.  
Sli.  
See Item SM-20.

SS-114 *La Presse*.  
Per.  
See Item LA-232.

SS-115 *Les Produits séduisants de la France*.  
Sli.  
See Item A-17.

SS-116 *Promenade dans Paris*, by Gilbert Mon-  
Rea. trachet. *LE TOUR DE FRANCE SER-*  
*IÈS*. National Textbook, 1971. 56p.  
French text, paperback, illustrated. Int.  
(HS).

The most noteworthy monuments of Paris are described in this book. The content includes approximately ten questions on each monument. The questions are to be answered orally. Included with the material on each monument is a topic for oral development. Footnotes, in French, are used to clarify many word meanings. At the back of the book, readers will find two pages of alphabetized vocabulary. A companion volume, *Zigzag en France* (National Textbook Company; n.d.), is presented in the same format.

- SS-117. *Promenades en France*, by René Bellé and Andrée Fénelon Haas.  
Rea.  
See Item LA-234.
- SS-118. *Québec la belle province*.  
Film  
See Item BP-27.
- SS-119. *Quinto Lingo*.  
Per.  
See Item LA-239.
- SS-120. *Radio Spot Announcements*.  
Tape  
See Item LA-242.
- SS-121. *Réalités*.  
Per.  
See Item A-18.
- SS-122. *Une Recette d'Abidjan*.  
Film  
See Item BP-27.
- SS-123. *Recueil de textes littéraires français*, by A. Chassang and C. Senninger.  
Rea.  
See Item LIT-68.
- SS-124. *La Renaissance, Part II. ELEVEN CENTURIES OF FRENCH LITERATURE*.  
FS  
See Item A-19.
- SS-125. *Rencontres*, by Edward C. Knox. Harcourt, 1972. 241p. French text, paperback, illustrated. Adv. (HS).  
Rea.  
The title of this work, *Rencontres*, refers to encounters with the French language and with differences between the French and American cultures. The selections, by French authors, are rated as to level of difficulty. The selections cover a variety of issues, and the questions raised deal mostly with humanity and society from a French point of view. The readings are intended to serve as a basis for conversation and discussion. The cartoons and photographs are not designed to be used with specific selections. Footnotes and explanations are in French. A French-English vocabulary is provided at the back of the book.
- SS-126. *Richelieu*, by Giardini, DE, 1972. 75p.  
Rea.  
French text, hardback, illustrated. Int.-Adv. (HS).  
The life of Armand Jean du Plessis de Richelieu, cardinal and counselor to Louis XIII, is presented in this book through narration and reproductions of famous paintings, drawings, and sculptures. It is recommended for use as a reference work for teachers and advanced students of French.
- SS-127. *Romaniers et conteurs du 19<sup>e</sup> siècle*, by Jean Sareil and Jacque Sareil.  
Rea.  
See Item LIT-71.
- SS-128. *Rouen*, by R. H. Eastman, HL, 1974. Pam. 16p. French and English text, paperback, illustrated. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS).  
This small pamphlet is rich in information about the city of Rouen. It includes maps; a plan of the city; a history of the city; and descriptions of items of interest, including schools, the port, and industries. It is presented mostly in English. Because this pamphlet was written originally for students in England, the teacher will need to explain the meaning of some expressions. The story line focuses on the movements through Rouen of a typical French family. Some projects for students to do are listed on the last page.
- SS-129. *Les Sports. JEU DES FAMILLES*.  
Game  
See Item SM-22.
- SS-130. *Switzerland—La Suisse*. Disney, 1955. 33 min., French dialogue. Adv. (HS).  
Film  
This film depicts life in a village of 170 inhabitants in the Swiss Alps in 1955. The daily activities, customs, and festivals of the people are presented in detail. The film moves slowly, as does the life of the people shown. Beautiful photography and good spoken commentary by a native speaker with a pleasing voice help to make this an enjoyable film.
- SS-131. *Tableau de la civilisation française*, by Remunda Cadoux.  
Rea.  
See Item A-20.
- SS-132. *Tableaux culturels de la France*, by J. Suzanne Ravisé. FRENCH CULTURE SERIES.  
Rea.  
See Item A-21.

- SS-133 *Ti-Jean et les bûcherons*. NFB, n.d.  
FS French dialogue. Record and teacher's  
guide included. Int. (JH, HS).

This filmstrip about the exploits of a Canadian folkloric superboy, P'tit Jean, a junior version of Paul Bunyan, is an attractive production that should elicit enthusiastic response from students of all ages. Each frame of the filmstrip is subtitled with one French sentence that is recited on the accompanying record. On the record this one sentence is then followed by additional sentences to expand the narrative. The filmstrip provides a pleasant way for teachers to teach idiomatic expressions.

The teacher's guide contains the complete text, in French; a glossary; two questionnaires, in French; and an exercise in which students must translate (English to French) idiomatic expressions used in the dialogue.

- SS-134 *The United States*, by Henri Passal.  
Rea.

See Item LA-276.

- SS-135 *U.S.A.—France Culture Capsules*, by J.  
Rea. Dale Miller and Maurice Loiseau. Culture  
Contrasts, 1974. 103p. English text,  
paperback, illustrated. Beg.-Int.-Adv.  
(EL, JH, HS).

This book deals with the cultures of the United States and France. Areas contrasted include table manners, mourning, and farmers. The aspects of French culture are presented in more detail than are those of the culture of the U.S. Coverage of each theme is terminated by a section called "Let's Relate It," in which activities to further emphasize the contrasts are provided. In the preface the authors state their intention to avoid judgmental statements and to reflect, at all times a fair, middle-ground view of the two cultures. Teachers at all levels could use this book effectively in a study of the two cultures. It is a good reference book.

- SS-136 *La Vie politique en France*, by Michèle  
Rea. Blondel. LH, 1974. 80p. French text,  
paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS).

This is a simplified and short work on French political life, with a brief introduction about France and its past. It includes a table of the chronological political history of France from 1789 to the time of the Fifth Republic. The voting system and political parties are dealt with also.

This book would be a useful addition to a resource center.

- SS-137 *Visages de France*, by Robert W. Lowe.  
Rea. Odyssey, 1964. 257p. French text, hard-  
back, illustrated. Adv. (HS).

This 33-chapter text covers various aspects of French culture. Each chapter is followed by suggested topics for free composition and by questions on the content of the chapter. A vocabulary section is included. The book could serve as a supplementary reader for students in their fourth year, or higher, of French study.

- SS-138 *Visites chez les Français*, by Muriel Reéd.  
Rea. Edited by Jeffrey J. Carre and Marie-  
Rose Carre. Prentice, 1966. 233p.  
French text, paperback, illustrated. Adv.  
(HS).

These selections from news reports made by a former journalist of the *Réalités* staff contain descriptions of various regions and social classes of France. Some attention is devoted also to the theater and politics. The author's familiarity with France, her style of presentation, and the interest level of the material make the text useful both as a reader and as text on civilization. Each selection is preceded by factual information for the student and is amply footnoted with explanations in French. The exercises after each selection provide for oral and written discussion on the content and for review of specific grammatical structures. A French-English vocabulary is included.

- SS-139 *Visitons ensemble la France*, by R. J.  
Rea. Harrison Church. EBI, 1969. 64p.  
French text, hardback, illustrated. Adv.  
(HS).

This well-illustrated text is divided into 16 sections, most of which deal with various regions of France. Other topics are history, schools, and sports. Readers will find black and white maps of France on the inside front cover and inside back cover. One map shows cities, rivers, and cultural highlights, and the other depicts transportation systems and mountains.

- SS-140 *Visitons la Belgique*.  
Film

See Item BP-27.

- SS-141 *Vivre mieux, demain*.  
Film

See Item BP-27.



SS-142 *Voici la France!* Holt, 1968. Four filmstrips and a reel tape. Int.-Adv. (JH, HS).

This is a set of four-filmstrips designed to provide a view of France to students who are learning French. Each filmstrip has approximately 55 frames. The taped commentary, with music, provides a delightful overview of France. The photographs are of exceptional quality, and the recordings are of the highest quality and fidelity. The language level and speed of the narration are such that intermediate students might profit from a preview of the material or from some other type of special preparation. Advanced students could also profit from exposure to these materials. The titles of the individual filmstrips are: *Introduction, Bretagne et Bourgogne, Provence, and Paris.*

SS-143 *Un Voyage en France.* Holt, n.d. Ten filmstrips and a reel tape. French dialogue. Printed text included. Int.-Adv. (JH, HS).

Only the following filmstrips in this set were evaluated: *Le Havre, Le Tour de France et notre itinéraire, Saint-Malo, and Paris.* Attractive scenes of various regions and monuments of France are accompanied by a well-recorded narrative that includes sound effects. The voice of the narrator is pleasant. A booklet with the narration in both English and French is provided. This material could be useful as supplementary material in a study of the geography, history, and culture of France. The other titles in the set are: *La Bretagne, Concarneau et Quimper, Le Périgord, La Côte basque et les Pyrénées, La Provence et la Camargue, La Côte d'Azur et la Haute-Provence, La Bourgogne, and Bourges.*

SS-144. *A Year in France.* Holt, 1964. 15 filmstrips, French and English dialogue. Tapes and teacher's manual included. Adv. (JH, HS).

France, past and present, is beautifully illustrated in these filmstrips. The commentary on the accompanying tapes is given first in French and then in English. Unfortunately, the narrator speaks too fast, and the fidelity of the tapes is poor, thereby limiting the use of the French version to no less than advanced classes. If shown without the tapes or with the English narration, the filmstrips could be utilized in beginning and intermediate classes, where the use of English may be more acceptable. The teacher's manual includes the complete commentary from the tapes in both

languages, suggested techniques for posing questions, and sample questions.

SS-145 *Zigzags en France*, by Gilbert Montrachet. *LE TOUR DE FRANCE SERIES.* National Textbook, n.d. 58p. French text, paperback, illustrated. Int. (HS).

This is a stimulating composition and conversation workbook that deals with geography and history. It is intended for use at the second- and third-year levels. A photograph of one of 26 geographical areas or cities (Boulogne, Chartres, Carnac, and the like) is the focal point of each lesson. The photographs are placed on the left-hand pages. On the right-hand pages is a short paragraph about the interesting features shown in the illustration. The paragraph is followed by questions that are related to the content of the text and that are designed to stimulate conversation. At the end of each section, new words, place names, or names of geographical or historical interest are explained in French. Readers will find a short French-English vocabulary section at the back of the book. This book could be an excellent supplementary selection for the study of French culture. Teachers might want to consider using it for work with small groups.

### Other Materials

O-1 *La Bonne Cuisine chez soi*, by C. Weinstock-Noël. NE, 1950. 319p. French text, hardback, illustrated. Int.-Adv. Ec. (HS).

This book contains an extensive selection of recipes and information on many aspects of entertaining, including information about dinners, receptions, and teas. No detail of importance is neglected. All amounts listed in the recipes are given in metric units. This book could serve as a reader for a minicourse in French cooking.

O-2 *Comment faire de merveilleux cadeaux*, by Goléffe Lamarque. NE, 1968. 32p. (Crafts) French text, hardback, illustrated. Beg. Int. (EL, JH, HS).

This work contains suggestions and instructions on how to make gifts with very inexpensive items found around the house or in the classroom. It could be of great value for planning and implementing class or club projects. The

layout is attractive, with clever uses of type faces and colors. The book is intended primarily for young French children, but it should have considerable appeal also for American teenagers who are interested in crafts. This book would be an excellent tool for use in development of students' practical vocabulary. It would be a good addition to a foreign-language library or resource center.

O-3 *Comment faire de merveilleux décors dans ma maison*, by Colette Lamarque. (Crafts) Misc. NE, 1972. 34p. French text, hardback, illustrated. Int. (EL, JH, HS).

Suggestions and instructions for making many humorous and whimsical decorative items are featured in this book. The layout is very attractive. The use of many colors and different sizes of types are indicative of the publisher's knowledge about what appeals to children. The book is especially suitable for use in special-activity classes at the elementary and junior high school levels. Teachers should find it quite useful for developing students' practical vocabulary. When the book is used for this purpose, teachers will have to develop their own vocabulary exercises.

O-4 *La Cuisine familiale et pratique*, by H. P. Misc. Pellapat. FE, 1955. 208p. French text, (Home hardback, illustrated. Int.-Adv. (HS). Ec.)

Many beautiful color photographs of foods highlight this attractive cookbook. All measurements are given in liters, kilograms, and grams. The book contains 500 recipes and provides good reference material. Nine special diets are included. No advice is given on how one should present or serve the dishes. This book would be a good library or resource center item.

O-5 *La Cuisine merveilleuse et amusante*, by Misc. Lise Marin. NE, 1971. 32p. French text, (Home hardback, illustrated. Ec.)

This book contains 100 easy-to-prepare, attractively illustrated recipes. The format is designed to delight children and to motivate them to cook. Simple and practical vocabulary is used throughout, and all directions are given in the imperative mood. The book could therefore be an excellent aid for teaching the imperative forms. Several dishes do not require the use of a kitchen or stove, and students could prepare them in the classroom. This book was originally intended for younger students, but even the more sophisticated

older students might be captivated by the charm of the drawings.

O-6 *Dictionnaires des termes d'affaires*, by Misc. René MacQuinghen. DU, 1953. 204p. (Bus. French and English text, paperback, no Ed.) illustrations. Int.-Adv. (HS).

This book could be helpful to students who wish to concentrate on business or commercial French. The emphasis of the content is on business terms. Banking, finance, accounting, customs, goods, and transportation are among the topics covered. The book is divided into French-English and English-French sections. At the end of each section is a table of abbreviations commonly used in business transactions. The book would be a good reference work.

O-7 *Duden français*. Edited by staff from Misc. Bibliographisches Institut, Mannheim; (Voc. and the Librairie Marcel Didier. BIM, Ed.) 1962. French text, hardback, illustrated. Int.-Adv. (JH, HS).

*Duden français* is a dictionary that contains illustrations rather than written explanations for each entry. A total of 25,000 words and illustrations are included. The entries are divided into 368 categories. A list of the entries, including the number of the page on which each can be found, is provided in the second section of the book. This dictionary would be especially useful for students and specialists in need of information about technical terms, trade words, words peculiar to various crafts, and scientific words.

O-8 *French Favorites*, by Nathalie Le Fall. Misc. Determined, 1969. 67p. English text, (Home hardback, illustrated. Beg.-Int. (EL, JH, Ec.) HS).

This is an English-language cookbook that contains 42 simple recipes for French dishes. Each recipe is humorously illustrated. This cookbook would be suitable for use in a special club or for use in the resource center. Anyone who likes to cook should enjoy using it.

O-9 *Le Parfait Secrétaire—Correspondence usuelle, commerciale et d'affaires*, by Rea. Louis Chaffurin and Françoise de Quercize. LL, 1968. French text, paperback, (Bus. no illustrations. Adv. (HS). Ec.)

This book is an excellent guide to writing personal, business, and official letters in

French. It includes sample letters. It could be useful as a text for a miniunit on writing letters in French, especially if the miniunit is designed for individualized instruction. The book would also be useful as a library reference work.

O-10. *Savoir écrire des lettres*, by Berthe Rea. Bernage. EGL, 1968. 316p. French text, (Bus. hardback, no illustrations. Adv. (HS). Ed.)

This is a concise compilation of everything one needs to know to write correct letters in French. The book is divided into six chapters, and each chapter is indexed with tabs containing the section titles. Included are many examples of real letters, both business and personal, covering a variety of situations. This book would be an important addition to the classroom, library, or resource center.

### Basic Programs

BP-1 *A la française*, by Katharine M. Clarke and the Holt editorial staff. **NEW HOLT FRENCH SERIES**. Holt, 1974. 486p. French and English text, hardback, illustrated. Materials for use with text include teacher's manual, workbook, individualized study packets, transparencies, tests, tapes, records, and flash cards. Beg.-Int. (HS).

This is a difficult basic textbook for high school students. It could, however, be used by students at the beginning college level. A great deal of grammar and vocabulary is presented in the 20 chapters. Each chapter begins with a brief dialogue, followed by a short section on language and culture. Explanations of grammar points and culture information are provided in English. The topics dealing with culture and civilization are varied. Good English equivalents of the dialogues are included.

BP-1 *Cahier d'exercices: A la française*. Prepared by Phyllis Robinovė Block. **NEW HOLT FRENCH SERIES**. Holt, 1974. 162p. French, text, paperback, illustrated. Beg. (HS).

This workbook is designed to be used with the textbook *A la française*, but it could be used alone. The workbook contains a variety of illustrated exercises for additional practice in lis-

tening, reading, and writing; and it includes activities related to culture studies. The pages are punched for use in a three-ring binder.

BP-1 *A la française. NEW HOLT FRENCH (Cont.) SERIES*. 25 tapes. Int. (JH, HS). Tapes.

These tapes are designed to be used with the textbook and workbook *A la française*. The content includes standard-type exercises, such as substitution, transformation, and comprehension exercises. Quizzes and tests are provided. The quality of the tapes is excellent.

BP-1 *Individualized Study Packets for A la française*, by June K. Phillips, Gilbert A. Jarvis, and the Holt editorial staff. **NEW HOLT FRENCH SERIES**. Holt, 1975. French and English text, loose leaf, no illustrations. Beg.-Int. (JH, HS).

This material consists of 18 packets, one each for use with chapters 3-20 of the textbook *A la française*. The packets are divided into a series of five to nine steps. Objectives are provided for each packet, and the packets are designed to enable students to work at their own pace. Detailed instructions for each step include directions on how to use the recorded material and references to appropriate sections of the basic textbook. Steps are divided into a series of activities that lead to an evaluation of whether learners have achieved the objectives. The packets provide for flexibility in approach and are compatible with various learning strategies. One should note that the chapter tests in the basic text are based on the objectives in the packets.

BP-1 *Level One French Projectuals. NEW (Cont.) HOLT FRENCH SERIES*. Holt, 1975. Trans. 78 overhead transparencies. Beg. (EL, JH, HS).

These transparencies, many of which are humorous, are designed for use with the textbook *A la française*. Teachers can use them with the other level-one materials to stimulate conversation. They are accompanied by a 38-page teacher's guide to facilitate use with *A la française*. The projectuals may be used with other first-year programs to teach vocabulary, to provide cultural information, to provide practice in language structures, and to test students' mastery of those structures.



BP-1 (Cont.) Pos. *Level One French Flashcards*, by Katharine M. Clarke and the Holt editorial staff. *NEW HOLT FRENCH SERIES*. Holt, 1975. 50 cards, color. Beg.-Int. (EL, JH, HS).

These flash cards are bright, colorful drawings that are designed generally to reinforce students' learning of the material in *A la française*. The people shown are of various social backgrounds. The street scenes depict Paris, but they could represent any town in France. The cards could be of use in any French-language classroom.

BP-1 (Cont.) Tests *A la française*, by Katharine M. Clarke and the Holt editorial staff. *NEW HOLT FRENCH SERIES*. Holt, 1974. Nine tests and nine quizzes. Beg. (JH, HS).

These tests are designed to measure listening-comprehension abilities; speaking, reading, and writing skills; knowledge of language structures; and knowledge of culture. They are printed and are recorded on tape. The tests should be given after completion of even-numbered chapters, and the quizzes should be administered following completion of odd-numbered chapters. Pretest exercises are provided in the teacher's manual. The script for the audio portion of the tests and quizzes was not provided to the evaluation committee. Objectives are stated in the teacher's manual. No objective criteria for proficiency are given. The testing program must therefore be considered a norm-referenced program, and norms must be developed by each teacher. The individualized study packet program described previously provides sufficient systematic practice to enable students to assimilate the material sampled in the testing program. Student pronunciation is evaluated through sentence imitation.

BP-1 (Cont.) TM *Teacher's Manual for A la française* by Katharine M. Clarke and the Holt editorial staff. *NEW HOLT FRENCH SERIES*. Holt, 1974. 283p. French and English text, paperback, no illustrations.

This teacher's manual contains instructions, objectives, comprehension checks, oral exercises, answer keys, and pronunciation exercises for each chapter of the textbook *A la française*. Also included is a statement of the philosophic orientation of the textbook.

BP-1 (Cont.) Rea. *Nous les jeunes*, by Alice Langellier and Katharine M. Clarke. *NEW HOLT FRENCH SERIES*. Holt, 1974. 432p.

French and English text, hardback, illustrated. Materials for use with text also include teacher's manual, workbook, individualized study packets, tests, filmstrips, tapes, and records. Adv. (HS).

This is basically a second-level reader to be used after *A la française*. It includes numbers, lectures, and review exercises. The many passages for listening and reading are based on the results of questionnaires sent to French-speaking students throughout the world.

BP-1 (Cont.) WB *Cahier d'exercices for Nous les jeunes*. Prepared by Phyllis R. Block. *NEW HOLT FRENCH SERIES*. Holt, 1974. 141p. French text, paperback, illustrated. Int. (HS).

This workbook contains review exercises; short readings and a glossary; and questions on the readings, to check comprehension. At the end of each chapter are suggestions for developing assigned compositions. The workbook is punched to fit a three-ring binder.

BP-1 (Cont.) Misc. *Individualized Study Packets for Nous les jeunes*, by June K. Phillips and Gilbert A. Jarvis. *NEW HOLT FRENCH SERIES*. Holt, 1975. 287p. French and English text, loose leaf, no illustrations. Int. (JH, HS).

This material consists of individualized study packets for use with each of the 15 units in the second-level reader *Nous les jeunes*. Diagnostic exercises at the beginning of each chapter are designed to enable teachers to discover the areas in which students need remedial work. Each packet includes separate sections on listening, reading, grammar, and communication. Each section is divided into steps that students may do at their own pace. Review exercises are also provided at the beginning of each chapter, and answers are given at the end of the chapter. Teachers and students must determine their own criteria for determining student progress. The packets are structured in such a way as to provide systematic practice in the major skills covered in the publisher's tests.

BP-1 (Cont.) Tests *Nous les jeunes*, by Alice Langellier and Katharine M. Clarke. *NEW HOLT FRENCH SERIES*. Holt, 1974.

This testing program consists of tests for use after each of chapters 1-14 of the text *Nous les jeunes*. Only a review follows Chapter 15. The



tests include grammatical transformations; questions on vocabulary and word families; listening and reading comprehension items; and questions on the culture of the French-speaking world. Practice in the specific types of questions presented in the chapter tests is provided in *Cahier d'exercices* (described above) and in the exercises included in each chapter of the test. The tests are not criterion-referenced.

BP-2 *A-LM French: Level One* (Second edition), by Marilyn Ray and Katia Brillié Lutz. *A-LM FRENCH*. Harcourt, 1969. 349p. French and English text, hardback, illustrated. Level-one materials also include teacher's edition, tapes, cue cards, culture activity book, filmstrips, and cassette tapes. Beg. (JH, HS).

Each lesson in this textbook begins with a two-part dialogue containing the new grammar points and vocabulary of the lesson. The dialogue is followed by a supplementary section in which the authors present variations of the dialogue sentences and expressions. New vocabulary is also given in the supplementary section. A variety of vocabulary exercises is used to reinforce students' learning and comprehension of vocabulary. After the teacher presents new points of grammar, the student uses explanations and summary charts in the text to reinforce his or her learning. The grammar explanations are followed by numerous exercises of many types, both oral and written, designed to reinforce students' learning of the grammar points. Recombination dialogues, letter-sound correspondences, and writing and dictation exercises follow. A full-page color photograph precedes each new basic dialogue and illustrates the theme of the lesson.

The answers to all exercises are overprinted in the teacher's edition. The evaluators felt that the authors have anticipated every question or doubt that teachers or students could have.

The set of cue cards contains the presentation materials, the dialogues, and the exercises. By using the cue cards, teachers can avoid having to carry the textbook as they move about the classroom.

BP-2 *Teacher's Test Manual: A-LM French: Level One. A-LM FRENCH*. Harcourt, TM, 1973. 98p. French and English dialogue, paperback, no illustrations. Beg.-Int. (JH, HS).

This manual contains the complete script of the recorded listening-comprehension exercises. Each page of the student test booklet, with correct answers printed in italics, is also included. The pages of the student test-answer form booklet are perforated for easy tear-out. The listening tests are coordinated with the test tapes.

BP-2 *French Culture: Activity Book*, by (Cont.) Rosalie Rogers and Joseph F. Herney. Rea. *A-LM FRENCH*. Harcourt, 1974. 124p. French and English text, paperback, illustrated. Cassette tapes and filmstrips available. Beg.-Int. (JH, HS).

This activity book is designed to supplement the culture program presented in the text *A-LM French: Level One* (Second edition). The activity book contains the following items to be used with each "Culture Supplement" page in the textbook: (1) background notes, in English; (2) black and white reproductions of each full-color "Culture Supplement" photograph, including annotations in French in the margins; and (3) two pages of exercises in French, based on each picture. Recordings of the picture captions and descriptions of the pictures are available on cassettes. The illustrations are also available in a set of five filmstrips, entitled *French Culture: Filmstrips with Cassettes*.

BP-2 *A-LM French: Level Two* (Second edition), by Marilyn Ray and Marie-Antoinette Liotier. *A-LM FRENCH*. Harcourt, 1974. 464p. French and English text, hardback, illustrated. Level-two materials also include filmstrips, tapes, tests, workbook, reader, and teacher's edition. Int. (JH, HS).

This second-level textbook begins with a review (reprint) of the final three units from the level-one textbook. The format of this book is similar to that used in *A-LM French: Level One*. Each unit contains basic and supplementary information, brief explanations of grammar points, a variety of oral and written exercises, conversation stimuli, a reference list of new lexical material, and a *realites* section. In addition to the cultural content of the regular lessons, the new second edition of this text includes a culture section of color photographs at the end of the book.

The teacher's manual is divided into two parts. The first contains the text of the taped exercises and suggestions to the teacher for plan-

ning lessons and presenting explanations of grammar points. The second part is a reprint of the student book, with overprinting in blue. The overprinted material includes suggestions for the teacher, explanations, and answers to all exercises

BP-2 *Exercise Book A-LM French: Level (Cont.) Two. A-LM FRENCH.* Harcourt, 1971. WB 136p. French and English text, paperback, no illustrations. Int. (JH, HS).

This workbook is designed to be used with the textbook *A-LM French: Level Two* (Second edition). The exercises offer further practice on the material covered in each unit of that text. Part one of the exercise book should be used in conjunction with the tapes to give practice in listening, pronunciation, and reading skills. Part two provides practice in structure and comprehension in a variety of ways; many of them similar to the ways in which students are tested at the end of the units. Many of the exercises are designed to teach students how to do a particular type of exercise that will appear in the unit test. An answer key is included at the end of the book.

BP-2 *A-LM French. Level Two* (Second edition). *A-LM FRENCH.* Harcourt, 1971. Tests Six tapes and printed materials. French text. Int. (JH, HS).

Although specific objectives are not stated for each unit, these tests are designed to test students on those items on which they have been working in the second-level text. Each test contains listening and reading/writing sections. Test content covers comprehension and structure. The student test forms, printed in a pad format, are an integral part of the testing program. A speaking test, suitable for use in the classroom or language laboratory, is included for each unit. The committee was unable to determine the reliability or validity of the tests.

BP-2 *Lisons et discutons—A-LM 2.* Edited by (Cont.) Mary D. Aulicino. *A-LM FRENCH.* Harcourt, 1973. 184p. French and English text, paperback, illustrated. Int. (HS).

This reader was designed to be used in conjunction with the text *A-LM French: Level Two* (Second edition). All selections have been adapted from the works of contemporary French authors and are accompanied by photographs showing scenes of contemporary life in France. Clarifications and explanations of difficult words

are presented in English in the page margins. Structure and vocabulary are controlled. Each selection is followed by a series of questions on the text and a series of questions designed to make the student compare the French culture with his or her own. A French-English vocabulary is provided at the end of each chapter.

BP-2 *A-LM French: Level Three* (Second edition), by Marilyn Ray, Marie-Antoinette Liotier, and Pierre J. Caprétz. *A-LM FRENCH.* Harcourt, 1971. 455p. French and English text, hardback, illustrated. Level-three materials also include teacher's manual, workbook, records, test tapes, classroom/laboratory tapes, teacher's test manual, and reader. Adv. (HS).

This third book in the *A-LM French* series begins with the last three lessons of the second-level text. The format is similar to that of the first two texts. The reading selections are from modern authors and include both fiction and nonfiction. Short stories, poetry, magazine articles, and excerpts from movies and plays are included.

The teacher's manual for level three is a separate paperback book that provides reprints of the basic material from the student textbook, notes, and teaching suggestions. It also contains the text of all taped exercises and the answers to the textbook exercises.

BP-2 *Exercise Book. A-LM French: Level (Cont.) Three. A-LM FRENCH.* Harcourt, 1972. WB 132p. French and English text, paperback, no illustrations. Adv. (HS).

This workbook is intended for use with the textbook *A-LM French: Level Three* (Second edition). Part one must be used with tapes. Dictations, sound discrimination practice, and "memory stretchers" are included. Part two contains written exercises for each unit. All answers to exercises are provided at the end of the book.

BP-2 *Nouvelles lectures.* Edited by Marie-Antoinette Liotier. *A-LM FRENCH.* Harcourt, 1974. 305p. French text, paperback, illustrated. Int. (HS).

This is a collection of short reading selections, both prose and poetry. The selections are mostly from the twentieth century, but some are from the fourteenth through the nineteenth centuries. The book is designed for use with the

*A-LM French: Level Three* (Second edition) textbook. The selections are grouped into six levels. Most of the selections are followed by a variety of exercises that are consistent with the system of controlled structure and vocabulary used throughout the series. Vocabulary notes are provided where necessary in the page margins. A vocabulary section is included at the back of the book.

BP-2 *A-LM French: Level Four* (Second edition) (Cont.) by Marie-Antoinette Liotier and Rea. Esther L. Kininmonth. *A-LM FRENCH*. Harcourt, 1972. 439p. French text, hardback, illustrated. Level-four materials also include teacher's manual and classroom/laboratory tapes. Adv. (HS).

This is the last of a series of audiolingual texts. Level four begins with Unit 36 and contains nine units, each of which is built around a contemporary philosophical or literary theme. Contemporary authors, such as Druon, Sartre, Camus, and Supervielle, are represented in extensive reading selections that are accompanied by black and white photographs. Grammatical and vocabulary exercises are supplemented by structure drills and topics for guided discussion. Sections on student independence may appeal to students in their late teens.

BP-3 *Berlitz Self-Teaching Language Course: French*. Berlitz, 1967. Six cassette or reel tapes. Basic program materials also include five booklets and verb wheel. Beg.-Int.-Adv. (HS).

This set of materials is excellent for vocabulary building and pronunciation practice. The booklets contain the complete scripts of the tapes plus many explanations of grammatical principles, verb conjugations, and idiomatic expressions. One of the tapes contains exercises that correspond to the various lessons. Although this is ostensibly a self-teaching course, the materials could be very well utilized in a language laboratory. They would also be useful in a resource center for use by students on an individual basis. The content is based on situations that a traveler might encounter in France.

BP-4 *Cours de langue et de civilisation françaises, III*, by G. Mauger. *COURS DE LANGUE ET DE CIVILISATION FRANÇAISES*. LH, 1957. 304p. French text, hardback, illustrated. Basic pro-

gram materials also include texts for levels I and II, reader, filmstrips, and tapes. Adv. (HS).

This text includes ideas for teaching, but no supplementary materials are available. The print is small but clear. The illustrations, in black and white, accurately convey aspects of French culture. No English is used in the book. The reader is "taken on a tour" of Paris and its suburbs. Each lesson contains a concise grammar review and a variety of good exercises.

Mastery of basic structures is emphasized in the first two books of the series. The tapes for use with those books provide for comprehension work and grammar exercises and drills. The settings of the various lessons are shown in the accompanying filmstrips. Paris and Parisians are highlighted in book three. In the fourth volume the French people are shown through the literature of France.

BP-4 *La France et ses écrivains*, by G. Mauger. (Cont.) *COURS DE LANGUE ET DE CIVILISATION FRANÇAISES*. LH, 1957. 522p. French text, hardback, illustrated. Adv. (HS).

This two-part book is written completely in French. Part I is entitled "La France et les Français"; Part II, "La Tradition Intellectuelle de la France." The book contains good black and white photographs and a fold-out map. The text is designed for use with very advanced students and with persons interested in good French literature.

BP-4 *Adaptation audio-visuelle de l'école pratique de l'Alliance Française. COURS DE LANGUE ET DE CIVILISATION FRANÇAISES*. LH, 1965. 25 filmstrips and 14 tapes. Beg.-Int. (EL, JH).

The phonetic lessons in this material are somewhat misleading with respect to intonation and articulation. The instructions for use of the filmstrip on phonetics, however, are clear. The filmstrips for the text closely follow the presentation of each lesson. Some of the content is somewhat dated; for example, an ocean liner trip across the Atlantic Ocean. Vocabulary, grammar, and aspects of culture are integrated into the series.

BP-5 *Cours préparatoire de français, Premier cycle*, by John B. Daje and Magdalene L. Daje. *COURS DE FRANÇAIS*. Heath, 1968. 245p. French and English text, hardback, illustrated. First-level mate-



rials also include teacher's manual and key, projectuals, records, tapes, testing program, projectuals for testing, and testing tapes. Beg. (JH).

This is a beginning language course intended for use with students in grade seven. The content includes 25 lessons; 5 reviews; a variety of games, songs, and poems; and a French-English vocabulary section. Committee members found this work to be a rather uninspiring textbook for use with junior high school students.

BP-5 (Cont.) Gra. *Cours préparatoire de français, Deuxième cycle*, by John B. Dale and Magdalene L. Dale. *COURS DE FRANÇAIS*. Heath, 1968. 272p. French and English text, hardback, illustrated. Second-level materials also include teacher's manual and key, projectuals, records, tapes, testing program with key, projectuals for testing, and test tapes. Beg. (JH).

The vocabulary and constructions of the last ten lessons of *Cours préparatoire de français: Premier cycle* are reintroduced in a different form in this book. The 26 lessons are based on a continued narrative. Vocabulary is emphasized in the visual material. Some of the tests are on tape. The appendix includes numbers, the alphabet, punctuation marks, an adjective chart, verb charts, and a French-English vocabulary list. Committee members found the text to be thorough but rather dull with respect to presentation.

BP-5 (Cont.) Gra. *Cours préparatoire de français, Troisième cycle*, by John B. Dale and Magdalene L. Dale. *COURS DE FRANÇAIS*. Heath, 1969. 339p. French and English text, hardback, illustrated. Third-level materials also include teacher's manual and key, records, tapes, testing program and key, and test tapes. Int. (JH, HS).

This is the third book of the *Cours de français* series. It is intended for use with students in grade nine. The book is made up of 26 lessons and 5 review chapters, one after every fifth lesson. Throughout the book readings follow the adventures of an unfortunate lad who is orphaned in the early chapters. Grammar points are presented inductively, with some explanation given in English. There is a regrettable lack of emphasis on structures and idioms, which might hamper retention of vocabulary and grammar knowledge. The

last four lessons of the second-level book are reintroduced in this book. Listening and speaking skills are stressed, and reading skills are emphasized more than in levels one and two.

BP-5 (Cont.) Gra. *Cours élémentaire de français*, by John B. Dale and Magdalene L. Dale. *COURS DE FRANÇAIS*. Heath, 1970. 461p. French text, hardback, illustrated. Materials for this level also include teacher's manual and key; workbook; tapes; records; testing program, with key; and test tapes. Beg. (JH, HS).

This textbook contains 38 lessons; seven review lessons; a variety of reading material, poems, and songs; a reference appendix; and a vocabulary section. It includes sufficient material for one and one-half to two years of study at the high school level. Teachers will need to provide for additional supplementary drill work. Some committee members considered the book to be slow paced. It lacks contrasting examples in English.

BP-5 (Cont.) TM *Teacher's Manual and Key: Cours élémentaire de français*, by John B. Dale and Magdalene L. Dale. *COURS DE FRANÇAIS*. Heath, 1970. 95p. French and English text, paperback, no illustrations. Beg. (JH, HS).

This teacher's manual contains a short philosophic orientation and very general and limited directions about how to use the material in the textbook *Cours élémentaire de français*. The manual does include some supplementary exercises to be used with each lesson. The majority of the manual consists of answers to the exercises in the textbook.

BP-5 (Cont.) Gra. *Cours moyen de français*, by John B. Dale and Magdalene L. Dale. *COURS DE FRANÇAIS*. Heath, 1970. 522p. French text, hardback, illustrated. Materials for this level also include teacher's manual and key; workbook; tapes; testing program, with key; and test tapes. Int. (HS).

This material is designed for use after completion of *Cours élémentaire de français*. The textbook includes 35 lessons, seven review lessons, and supplementary readings. A small anthology of selected readings by twentieth-century authors, such as Cousteau, Schweitzer, and Custeret, is included. The story line used throughout the textbook focuses on speleology. This book could



be used for the second half of second-year-French classes and for third-year-French classes.

BP-5 (Cont.) *Teacher's Manual and Key: Cours moyen de français*, by John B. Dale and Magdalene L. Dale. *COURS DE FRANÇAIS*. Heath, 1970. 109p. French and English text, paperback, no illustrations. Int. (HS).  
TM

The first 14 pages of this manual are directed to the teacher. They include explanations about the philosophy behind the pattern drills, suggestions for utilizing conversation, and supplementary pattern drills and exercises. A key to the exercises is included. The manual provides limited directions to the teacher with regard to presentation of the materials.

BP-5 (Cont.) *Cours moyen-supérieur de français*, by John B. Dale and Magdalene L. Dale. *COURS DE FRANÇAIS*. Heath, 1966. 498p. French text, hardback, illustrated. Materials for this level also include teacher's manual and key and tapes. Adv. (HS).  
Gra.

This book includes pattern drills, many types of exercises, and a short section on idiomatic expressions. The text focuses on Paris, the provinces, French life, literary biographies, and reading selections. This is an interesting and challenging book.

BP-6 *DANSONS LA CAPUCINE*, by Annick Rea. Le Marchand. CIC, 1973. 27 booklets, approximately 26p. each. French text, paperbacks, illustrated. Basic program materials also include teacher's guide and cassette tape. Beg. (EL).

Three levels of difficulty are represented in the 27 booklets in this program. The program is intended for use in the teaching of French as a second language to children between five and ten years of age.

The teacher's guide contains detailed information on the presentation of the first three years of French through games, songs, skits, stories, and beginning reading activities. Included are drawings and explicit directions for making necessary visual materials. Cultural references are to life in Canada.

BP-6 (Cont.) *Dansons la captucine*. CIC, 1973. Cassette Tape. Beg. (EL).

This cassette includes French folk songs and rhymes and is of high fidelity. The voices on the tape are pleasant to listen to. The individuals heard are native speakers of French, and they speak at an appropriate rate and with correct intonation.

BP-7 *Débuts*, by John G. Boucher and Robert L. Paris. *THE ALLYN AND BACON FRENCH PROGRAM*. Allyn, 1975. 348p. French and English text, hardback, illustrated. Materials for this level also include teacher's guide, workbook, and cassette tapes. Beg. (JH, HS).

This textbook is designed to give teachers a choice of instructional approaches. The immediate use of French is emphasized, with all explanations given in that language. English explanations are provided in lessons one through eight for those teachers who do not wish to use French extensively until a later stage of instruction. Basic idioms and structures are presented in *expressions de base*. Drill work on the content of the *expressions de base* is provided for, in *exercices de contrôle*, which call for verbal interchange between teacher and student. The illustrations are particularly attractive and imaginative.

BP-7 (Cont.) *Workbook for Débuts*, by John G. Boucher and Robert L. Paris. *THE ALLYN AND BACON FRENCH PROGRAM*. Allyn, 1975. 142p. French text, paperback, no illustrations. Beg. (JH, HS).  
WB

This consumable workbook contains exercises to develop writing skills connected with the structures presented in the level-one book, *Débuts*. The exercises are not especially appealing, but the authors do utilize a variety of techniques to promote writing skills. The grammar exercises are mostly of the transpositional type.

BP-7 (Cont.) *Reprise*, by John G. Boucher, Robert L. Paris, and André O. Hurtgen. *THE ALLYN AND BACON FRENCH PROGRAM*. Allyn, 1975. 365p. French text, hardback, illustrated. Materials for this level also include teacher's guide, workbook, and cassette tapes. Int.-Adv. (HS).  
Gra.

This is the second-level textbook in the Allyn and Bacon program. *Reprise* contains fewer and less attractive illustrations than does *Débuts*. The grammatical content seems overly advanced

for a second-year student of French at the high school level. As in *Débuts*, the emphasis in this text is on total use of French by the student. All explanations and directions are in French. The reading selections, which vary considerably in length and type, serve as the basis for oral and written questions, vocabulary exercises, and composition work. The latter may be prepared orally or in written form. The teacher's guide contains good background material on the reading selections.

BP-7  
(Cont.)  
WB  
Workbook for *Reprise*, by John G. Boucher, Robert L. Paris, and André O. Hurtgen. *THE ALLYN AND BACON FRENCH PROGRAM*. Allyn, 1975. 105p. French and English text, paperback, no illustrations. Int.-Adv. (JH, HS).

This workbook is designed to be used with the second-level textbook *Reprise*. The exercises are structured to help the student continue development of the writing skills covered in *Débuts*. All exercises are based on the reading selections and structures presented in the basic text. They are varied in format to provide motivation for students.

BP-7  
(Cont.)  
Rea.  
*Contrastes*, by John G. Boucher and Robert L. Paris. *THE ALLYN AND BACON FRENCH PROGRAM*. Allyn, 1972. 371 p. French text, hardback, illustrated. Materials for use with reader include teacher's guide, workbook, and answer book. Adv. (HS).

*Contrastes* is a very eclectic and stimulating selection of prose works, contemporary poems, and selections from Eugène Ionesco's *The Bald Soprano*. The topics are of current interest, and many of the selections are humorous. The text is designed for use in advanced and advanced-placement language classes. The book may also be useful as an enrichment reader in a resource center.

BP-7  
(Cont.)  
TM  
*Teacher's Guide for Contrastes*, by John G. Boucher and Robert L. Paris. *THE ALLYN AND BACON FRENCH PROGRAM*. Allyn, 1972. 39p. French and English text, paperback, no illustrations. Adv. (HS).

In the introductory section of this teacher's guide, the authors address both the student and the teacher in describing the philosophy, format, and specific contents of the book.

The suggestions provided with regard to methodology allow for the individuality of the teacher. The book includes the answers for the exercises found in the ten units and grammar section of the text. A bibliography that covers the following areas is included: opportunities and means for travel and study abroad; service bureaus; audiovisual materials; foreign books; films; foreign periodicals; maps and wall charts; names of professional journals and addresses of the publishers; and sources of information about instructional television.

BP-7  
(Cont.)  
WB  
*Workbook for Contrastes*, by John G. Boucher, Robert L. Paris, and Geneviève J. Lambelin. *THE ALLYN AND BACON FRENCH PROGRAM*. Allyn, 1972. 87p. French text, paperback, no illustrations. Answer key available. Adv. (HS).

The content of this consumable workbook is designed to parallel that of the textbook *Contrastes*. A variety of exercises are provided. The exercises could be used as tests to measure students' knowledge of subject matter and grammar.

BP-8  
Text  
*Ecouter et parler*, by Dominique G. Côté, Sylvia N. Levy, and Patricia O'Connor. *HOLT FRENCH PROGRAM*. Holt, 1968. 346p. French and English text, hardback, illustrated. Materials for this level also include teacher's edition, flash cards, projectuals, workbook, unit quizzes, tests, final exam and key, records, and tapes. Beg. (JH, HS).

If students are to begin studying French in grade seven, teachers should use *Première étape* and *Deuxième étape* instead of this text. *Ecouter et parler* consists primarily of basic dialogues and drills. The exercises are monotonously repetitious. Students can do the exercises and can answer the questions correctly without really understanding what they are doing. Included at the end of the book are supplementary conversations, seven French songs, English translations of the dialogues, and a French-English vocabulary section. The book does not include many oral or written exercises. Teachers who use the books must use the accompanying student workbook or must prepare a great deal of material themselves.

BP-8  
(Cont.)  
WB  
*Cahier d'exercices* (Revised edition), by Dominique G. Côté, Sylvia N. Levy, and Patricia O'Connor. *HOLT FRENCH*

*PROGRAM.* Holt, 1968. 120p. French and English text, paperback, illustrated. Beg.-Int. (JH, HS).

The content of this workbook is keyed to special lessons of the textbook *Ecouter et parler*. Directions are given in English. Exercises include directed dialogues, descriptions of illustrations, simple computations, and multiple-choice items. The last four pages contain outline maps of France. The pages of the book are perforated.

BP-8 *Ecouter et parler* (Revised edition) by (Cont.) Dominique G. Côté, Sylvia N. Levy, and Patricia O'Connor. *HOLT FRENCH PROGRAM.* Holt, 1969. Beg.-Int. (JH, HS)

These tests are based on the content of the textbook *Ecouter et parler*. They are designed to test students' aural comprehension, reading comprehension, knowledge of structure, command of vocabulary, and writing skills. The testing materials are an integral part of the program; their use provides the teacher with a periodic measure of the students' achievement.

BP-8 *En promenade* *HOLT FRENCH PROGRAM.* (Cont.) Holt, 1969. French dialogue. Film. Beg.-Int. (JH, HS).

This film is one of a series of five that accompany and complement the *Ecouter et parler* basic text. The situations depicted should be interesting to students at the junior high and senior high school levels. All films in the series give an accurate portrayal of French cultural institutions. The films could also be used as a basic program or as a supplement to another basic text, since they give good coverage to high-frequency lexical items and idiomatic expressions. The vocabulary is rather simple, and students should be able to master it quite easily. Other films in the series are *A la campagne*; *A Paris. un jour de fête*; *A la plage*; and *En vacances*.

BP-8 *Projectuals, Ecouter et parler* (Revised (Cont.) edition). *HOLT FRENCH PROGRAM.* Trans. Holt, 1968. 64 transparencies. French text. Beg.-Int. (EL, JH, HS).

This package of transparencies for use with an overhead projector is intended to accompany the text *Ecouter et parler*. They provide an excellent means of giving the meaning of new vocabulary and dialogue material to students. Their use enables the teacher to involve a number of

students at one time. The projectuals include the English equivalents of the dialogues in the text, the answers to homework exercises, and color pictures for use in vocabulary work.

BP-8 *Chez les Français.* *HOLT FRENCH PRO-* (Cont.) *GRAM.* Holt, n.d. Materials for use with Text include teacher's edition, workbook, display photographs, tests, records, and tapes. The materials were not reviewed.

BP-8 *Ce monde des Français*, by Alice Langelier, Sylvia N. Levy, and the Holt editorial staff. *HOLT FRENCH PROGRAM.* Holt, 1970. 328p. French and English text, hardback, illustrated. Materials for use with reader include teacher's manual, workbook, tests, and tapes. Int.-Adv. (HS).

Because of its unique format, this book should appeal strongly to students. Two groups of foreign exchange students, French boys and girls who have returned to France from a stay in America and American students who are spending a year in France, decide to publish a monthly magazine. The magazine will contain articles on their personal experiences and articles about history, literature, and the sciences. The students also decide to include stories, essays, and poems. The book contains exercises to foster oral expression and discussion. A short grammar summary, a list of regular and irregular verbs, and a French-English vocabulary section are presented at the back of the book.

BP-8 *Lire, parler et écrire*, by Camille Bauer (Cont.) and Margaret Barton. *HOLT FRENCH REA. PROGRAM.* Holt, 1971. 435p. French and English text, hardback, illustrated. Materials for use with reader include teacher's manual and tapes. Int.-Adv. (HS).

The readings in this book are grouped as though each grouping were the contents of a magazine. Each grouping includes a variety of articles about French people and life in France. Aspects of contemporary life and attitudes of young French people are emphasized. Also included are many cartoons, advertisements, poems, jokes, and interviews. The difficulty of the readings requires that teachers provide considerable guidance and direction to all but very able, advanced students.



BP-9  
TM  
*En avant—Stage 1A*, by A Spicer and others. *NUFFIELD INTRODUCTORY FRENCH COURSE*. ASL, 1966. Distr.: Newbury House. 202p. French and English text, hardback. Materials for this stage also include teacher's book, tapes, flannelgraph backcloth, flash cards, and song tape. Beg. (EL, JH).

*En avant* of the *Nuffield Introductory French Course* is composed of a series of stages (1A, 1B, 2, 3, 4A, and 4B). The stages are designed to lead into use of *A votre avis* (stages 5 and 6). *En avant* covers approximately four to five years of study, beginning in the middle elementary grades. Use of *A votre avis* allows the program to be continued at the secondary-school level.

*En avant—Stage 1A* is exclusively oral in approach. It is a first-year program designed for beginning students between eight and thirteen years of age. The greatest emphasis is on listening comprehension and speaking. The situations and dialogues are realistic. Constant reentry of lexical items aids in vocabulary development. Control of simple questions, colors, time, numbers, prepositions, *être*, *avoir*, *faire*, and some regular verbs are dealt with. The dialogues can easily be dramatized.

The teacher's book covers lessons 1–20 and includes a variety of suggested activities. These are generally motivating and appealing activities, such as tongue twisters. New structures, vocabulary, dialogues, activities, presentations, and exercises are printed in the teacher's book and recorded on tape. Each unit is preceded by a "Background Information" section in English. Each of these sections is of some cultural significance. The authors make cultural comparisons between France and England, but teachers could easily make similar comparisons between the cultures of France and the United States.

BP-9  
(Cont.)  
Misc. *En avant—Stage 1A*, *NUFFIELD INTRODUCTORY FRENCH COURSE*. ASL, 1966. Distr.: Newbury House. Audiovisual materials. Beg. (EL).

The audiovisual materials to be used with *En avant—Stage 1A* include 12 two-track-reel-to-reel tapes (3¾"), a flannel board, 22 sheets of figures to be cut out, and 22 flash cards. All visual components are colorful, attractive, and easy to use.

Twelve of the flash cards depict animals. They are also numbered from 1 through 12. Action verbs are the subject of the other flash cards. The cards can be used for playing games.

Of the 22 sheets of cutout figures, only 18 are to be used with Stage 1A; the other four sheets are for use with Stage 1B.

BP-9  
(Cont.)  
Tapes *En avant—Stage 1B*, *NUFFIELD INTRODUCTORY FRENCH COURSE*. ASL, 1966. 12 tapes and figures. Materials for this stage also include teacher's book, tapes, flannelgraph materials, weather flash cards, adjective flash cards, and wall charts. Beg. (EL).

Much of the material from *En avant—Stage 1A* is reviewed throughout Stage 1B, thereby enhancing the vocabulary development phase of the program. Topics include new concepts of time, new numbers, days of the week, dates, and weather. In the area of language structure, the following are presented: possessive adjectives; possession with nouns; direct objects; prepositional phrases; expressions of quantity (*combien de*, *en*, and *pas de*); negatives; positives and nouns; *pour* with infinitive; and the irregular verbs *aller* and *pouvoir* used with infinitives. Some games and some comprehension passages for review are included.

The cutout figures used in Stage 1A are used again in Stage 1B. In addition, the four sheets of figures included in, but not used with, Stage 1A are used for this second stage.

BP-9  
(Cont.)  
TM *En avant—Stage 1B*, by A. Spicer and others. *NUFFIELD INTRODUCTORY FRENCH COURSE*. ASL, 1966. Distr.: Newbury House. 186p. Beg. (EL).

*En avant—Stage 1B* is a continuation of *En avant—Stage 1A*. Lessons 21–40 are included in this stage. The teacher's manual is essential for teachers utilizing this program.

BP-9  
(Cont.)  
TM *En avant—Stage 2*, by A. Spicer, D. Grant, and Y. Hervouet. *NUFFIELD INTRODUCTORY FRENCH COURSE*. ASL, 1967. Distr.: Newbury House. 205p. Materials for this stage also include teacher's book, reader/workbooks, posters, poster display board, sentence cards, tapes, and supplementary readers. Beg.-Int. (EL).

The teacher's manual for *En avant—Stage 2* is similar in format to those of stages 1A and 1B. The authors first present in their introduction the philosophy and principles upon which the course is based. The material is divided into 20 units, with a review unit following every fifth unit.



Each unit includes the following: a "Background Information" section, which deals with some aspect of French culture; a synopsis of the situation upon which the ensuing dialogue is based; the dialogue; *développements*, or patterned structural practice; presentation of vocabulary items and accompanying *développements*, or patterned structural practice (optional depending on the particular class); sentences for reading, on reading strips; activities, such as games, songs, rhymes, and jingles; and two sets of exercises. All the material is included on the tape. Complete explanations and suggested techniques are provided for the teacher.

BP-9 *En avant—Stage 2. NUFFIELD INTRODUCTORY FRENCH COURSE.* ASL, Misc. 1967. Distr.: Newbury House. Ten tapes, 135 posters, map, 132 reading strips, and poster holder included. Beg. (EL).

The ten tapes for Stage 2 are two-track reel tapes (3¾"). They include all the material presented in the teacher's manual.

Of the 135 posters, 125 are in color and ten are in black and white. The color posters are printed back to back. The black and white posters provide cultural background information.

The large map is of the city in which the dialogues or situations occur.

The 132 reading strips contain 264 sentences. The strips are numbered sequentially and packed separately. Between ten and 14 sentences are provided for each unit. They are printed in bold black print on heavy white cardboard.

BP-9 *Workbooks: En avant—Stage 2.* by A. Spicer, D. Grant, and Y. Hervouet. *NUFFIELD INTRODUCTORY FRENCH COURSE.* ASL, 1967. Distr.: Newbury House. Four books, each 16p. French text, paperbacks, illustrated. Beg. (EL).

These four books are actually reader/workbooks. They are to be used with units 5, 10, 15, and 20 to review the material covered in the preceding four units. They are consumable. Student activities include reading, drawing, and coloring. Forty copies of each book are provided in the kit. The illustrations are black and white reproductions of the posters used with units 1-20.

BP-9 *En avant—Stage 3.* by D. Grant and others. *NUFFIELD INTRODUCTORY FRENCH COURSE.* ASL, 1968. 181p. French text. Materials for this stage also include teacher's book, readers, tapes,

posters, wall chart, maps, flannelgraph materials, reading sheets, games, assignment cards, and workbooks. Int. (JH).

*En avant—Stage 3* is a continuation of the work begun in stages 1A, 1B, and 2. The material includes a cumulative listing of vocabulary and expressions from the preceding stages. The authors continue to devote attention to the development of the student's aural-oral skills, but in this stage they emphasize reading and begin focusing on development of writing skills. They also provide the student with additional knowledge of France: its history, culture, people, and neighbors.

The teacher's manual contains a lengthy explanation as to how the material should be used. The format of the guide is similar to that of the guides for the previous stages. All taped material, suggestions with regard to methodology, activities, and exercises are included. The units in this stage contain dialogues, reading text, general remarks, a section on the use of the accompanying workbooks, and special activities for review of particular grammatical structures. The last three units in this stage deal with historical information only. Each reading section is reproduced on a large chart for class reading.

BP-9 *En avant—Stage 3. NUFFIELD INTRODUCTORY FRENCH COURSE.* ASL, Rea. 1968. Distr.: Newbury House, 15 books, 3p. each. French text, paperbacks, illustrated. Int. (JH).

The committee members reviewed only three of the readers: *Juste a temps*, *Le Coureur blessé*, and *Le Village abandonné*. Each selection in the series is based on a real-life situation: a fire at the school and the rescue of a cat from the roof; the arrival in Paris of the riders of the Tour de France, with all the resulting excitement; a dam breaking and the ensuing rescue of villagers by helicopter, and so forth. The readers are to be used for introduction of reading activities in the program. They seem at first glance to be more difficult than one would expect beginning readers to be, but students should be able to handle them because of the controlled situation in which they are presented (reading charts for viewing by entire class and taped reproductions of the readings) and because some of the readings present material and situations already familiar to the students. The readings are full of idioms and useful vocabulary. In seven of the readers, only lexical items already familiar to the learner are used.

BP-9 (Cont.) *En avant—Stage 3. NUFFIELD INTRODUCTORY FRENCH COURSE.* ASL, 1968. Distr.: Newbury House. French dialogue. Posters, map, and games included. Int. (EL, JH).

The tapes to be used with *En avant—Stage 3* are an integral part of each unit. The voices on the tapes are clear. Only the tape for Unit 11 was evaluated. It included the presentation of the dialogue situation, with sound effects; repetition of the reading text in short passages, with time allowed for student response; and a song about fire fighters (pertinent to the subject matter), which students should enjoy singing. The tape for Unit 9, which is optional, includes several French carols.

The posters in the kit include two types, those used to present the reading text and those used to illustrate the situation in which the dialogue takes place.

The wall map is made of flannel. It is intended for use in the student's initial learning of the names of rivers and cities in France and in his or her later study of geographical areas.

Two games and a wall chart of international road signs are also included in the kit.

BP-9 (Cont.) *En avant—Stage 4A.* by M. Buckley and Y. Hervouet. *NUFFIELD INTRODUCTORY FRENCH COURSE.* ASL, 1970. Distr.: Newbury House. 92p. French text, hardback, illustrated. Materials for this stage also include teacher's book, pupil's book, filmstrips, tapes, and readers. Int. (JH).

A tale of smuggling between Spain and France, is interwoven through all of *En avant—Stage 4A*. The cultural emphasis in this stage is on aspects of the Basque country, including customs, songs, holidays, industries, and the everyday life of the Basque people. In the course of study, students do not work page by page through the text; they use the different components of the program at various times.

The teacher's guide contains all material recorded on tape and, as with preceding stages, includes a suggested time schedule. It also provides many helpful suggestions with regard to use of the material. The teacher's guide is correlated with all components, listing vocabulary for each unit, suggested questions to aid in comprehension, and numerous techniques for introducing and teaching grammatical structures. These techniques include

various types of exercises, games, and activities. The guide also contains an index of the vocabulary items and phrases presented in stages 1-4A. The index includes information as to where each item is initially presented in the program.

BP-9 (Cont.) *En avant—Stage 4B. NUFFIELD INTRODUCTORY FRENCH COURSE.* ASL, 1971. Distr.: Newbury House. 155p. French text, hardback, illustrated. Materials for this stage also include teacher's book, filmstrips, tapes, group cards, pupil's book, and readers. Int. (EL, JH).

This student textbook is made up of ten lessons. Each lesson includes grammar exercises; cultural aspects; cartoons; and drawings and photographs that reflect the France of the past and present. Short quizzes based on the content of the lessons are interspersed throughout the book. They are intended to check the student's vocabulary development and reading comprehension. Lists of essential words are given in each lesson. The last two pages of the text contain the past, present, and future tenses of 54 verbs. The setting for the events of Stage 4B is Paris.

BP-9 (Cont.) *En avant—Stage 4B. NUFFIELD INTRODUCTORY FRENCH COURSE.* ASL, 1972. Distr.: Newbury House. Five tapes, eight filmstrips, French dialogue, color. Int.-Adv. (JH, HS).

The five tapes for *En avant—Stage 4B* contain the audio transcription of the student textbook. Also included are the narrative and dialogue to accompany a color filmstrip, in which both drawings and photographs are used. The rate of speech is rather slow on the first few tapes. A number of speakers perform on the tapes, and the intonation of each is good.

BP-9 (Cont.) *En avant—Stage 4B. NUFFIELD INTRODUCTORY FRENCH COURSE.* ASL, 1971. Distr.: Newbury House. Eight booklets, 8 to 16p. each. French text, paperback, illustrated. Int. (EL, JH).

The eight booklets that comprise *En avant—Stage 4B* contain information on a variety of topics, including movies, sports events, rock music, mountain climbing, and automobile racing. Advertisements and a mystery story are among the formats used to present information. Both the

variety of content and the accompanying illustrations make for an interesting assortment of useful, educational, and interesting information. Four double sets of cards contain information used for setting scenes, roles for students to play, and questions that students may ask of a partner. Exactly how the cards are to be used, however, is not made clear. A notation on the cards does indicate that they are to be used with lessons 1, 2, 3, and 6.

BP-9 (Cont.) *A votre avis—Stage 5. NUFFIELD INTRODUCTORY FRENCH COURSE. ASL, 1972.* Distr.: Newbury House. Misc. Three filmstrips, two reel tapes, eight flash cards. Materials for this stage include teacher's book, magazines, grammar books, filmstrips, tapes, flash cards, and a reader. Int. (JH, HS).

The *A votre avis—Stage 5* program is designed to be used after completion of *En avant—Stage 4B*, but it could also be used after completion of other programs. Students using this material should be prepared for work in French at the intermediate level and should be between thirteen and sixteen years of age. The quality and quantity of the materials and the instructions for use are geared to average, above average, and superior students of French.

The tapes for *A votre avis—Stage 5* are of good quality and include the voices of a number of speakers. The tapes are structured to provide students with practice in the following types of listening: intensive listening, extensive listening, directed listening, and undirected listening. Intensive listening practice calls for total comprehension of short selections. Extensive listening practice calls for understanding of the essence of longer selections. In directed listening students answer questions, knowing in advance something of the content of the questions. In undirected listening students must determine answers to questions without having any prior knowledge of the questions to be asked. The filmstrips and tapes could be used independently. The cultural content of the tapes and filmstrips is excellent, and their interest level is high.

The flash cards include pictures that are to be used in the study of 16 reflexive verbs.

BP-9 (Cont.) *Dans le vent. NUFFIELD INTRODUCTORY FRENCH COURSE. ASL, 1972.* Rea. Distr.: Newbury House. 108p. French

and English text, hardback, illustrated. Int. (JH, HS).

This is a reader designed to improve students' skills in intensive silent reading, extensive silent reading, directed reading, and undirected reading. A glossary of vocabulary and verbs is included. This book is part of the *A votre avis—Stage 5* materials.

BP-9 (Cont.) *Self-Service. NUFFIELD INTRODUCTORY FRENCH COURSE. ASL, 1972.* Gra. Distr.: Newbury House. 92p. French and English text, paperback, illustrated. Int. (JH, HS).

The material in this book deals almost entirely with verbs. The book contains explanations and exercises designed so that students can work at their own pace. Students are encouraged to consult with the teacher as they proceed. This book is part of the *A votre avis—Stage 5* materials.

BP-9 (Cont.) *S'il vous plaît. NUFFIELD INTRODUCTORY FRENCH COURSE. ASL, 1972.* WB Distr.: Newbury House. 44p. French and English text, paperback, illustrated. Int. (JH, HS).

The theme of this workbook is cafes and shopping. Students can work through it at their own pace. Some exercises are suitable for use with the entire class, however. Explanations and exercises accompany the lessons on *lui, leur, me, m', te, t', nous, and vous*. This workbook is part of the *A votre avis—Stage 5* materials.

BP-9 (Cont.) *What Do I Say Now? NUFFIELD INTRODUCTORY FRENCH COURSE. ASL, 1972.* Rea. Distr.: Newbury House. 93p. French and English text, paperback, illustrated. Int. (JH, HS).

These are optional materials presented in four parts: (1) "What Do You Know?"; (2) "Vous Etes en France" (information about life in France); (3) "Les Phrases Essentielles" (useful dialogues); and (4) "A Vous Maintenant" (opportunities for students to show their speaking ability). The book is part of the *A votre avis—Stage 5* materials.

BP-9 (Cont.) *Bonnes vacances! A Programmed Guide to Letter Writing. NUFFIELD INTRODUCTORY FRENCH COURSE. ASL, 1973.* Pam. Distr.: Newbury House. 36p. French and English text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (JH, HS).



This pamphlet is divided into four sections: (1) addresses and dates; (2) requests for information; (3) requests for hotel or campsite reservations; and (4) hotel replies and confirmations. The material is structured as a programmed text, thus allowing the student to progress at his or her own pace. In the text a format is presented, the student is asked a question, and then the correct response is given. The exercises require the student to write letters, which he or she checks with the teacher. This book is considered to be especially useful for providing instruction in letter writing. It would be an excellent classroom reference book.

BP-9 *It Is All Yours: Possessive Adjectives.*  
(Cont.) NUFFIELD INTRODUCTORY  
WB FRENCH COURSE. ASL, 1973. Distr.:  
Newbury House. 27p. French and English text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (JH, HS).

This workbook, specifically for teaching possessive adjectives, is amusingly illustrated with cartoons. The exercises are simple. Answers are often given upside down. Topics are explained in English at the beginning of each lesson. The book is useful for review work and for individualized study. It can also be used as a classroom reference.

BP-9 *The Never Not Nothing No More Book.*  
(Cont.) NUFFIELD INTRODUCTORY  
WB FRENCH COURSE. ASL, 1973. Distr.:  
Newbury House. 46p. French and English text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (JH, HS).

This workbook deals with the negative words in French. Humorous drawings and photographs are utilized to illustrate the points being taught. The concept of negatives is thoroughly reviewed in English at the beginning of the book. It is also clarified with drawings and examples. A summary section allows students to assess their progress by means of questions and exercises. The answers to these are provided at the back of the book. The format enables teachers to use the book for individualized instruction, remedial work, and review work.

BP-9 *Régards sur le passé.* NUFFIELD IN-  
(Cont.) TRODUCTORY FRENCH COURSE.  
WB ASL, 1973. Distr.: Newbury House. 38p.  
French and English text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (JH; HS).

This is an illustrated workbook designed like a programmed text. The primary emphasis of the book is on the imperfect, perfect, and historical past tenses. For some exercises the answers have been printed upside down. Other exercises require that students check their answers with the teacher. The differences between the tenses are explained quite creatively through the use of old cartoons, photographs, and drawings. The material can be used in a program of individualized instruction, for remedial work, and for review work.

BP-9 *Variétés.* NUFFIELD INTRODUCTORY  
(Cont.) FRENCH COURSE. ASL, 1972. Distr.:  
WB Newbury House. 91p. French and English text, hardback, illustrated. Int. (JH, HS).

This workbook for intermediate students contains optional materials suitable for use by superior students in developing extensive silent reading abilities. Students may do the work at their own pace. The readings are based on a wide variety of topics—railroads, space exploration, cooking, and old cars, for example.

BP-9 *Verbs, Verbs, Verbs.* NUFFIELD IN-  
(Cont.) TRODUCTORY FRENCH COURSE.  
WB ASL, 1973. Distr.: Newbury House. 62p.  
French and English text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (JH, HS).

This workbook presents a review of French regular verbs in four tenses and an initial study of 17 of the most useful irregular verbs. Illustrations and assorted creative exercises, such as crossword puzzles and fill-in items, are used to provide reinforcement. The irregular verbs are presented in five tenses, and each of the verbs is accompanied by a list of useful, sometimes idiomatic, expressions. The pluperfect tense is treated in a separate chapter after study of the auxiliary verbs *être* and *avoir*. An alphabetical index is included. This book could be useful for independent study or review work, or both.

BP-9 *A votre avis—Stage 6.* NUFFIELD IN-  
(Cont.) TRODUCTORY FRENCH COURSE.  
Misc. ASL, n.d. Materials for this stage include teacher's book, magazines, grammar books, readers, filmstrips, and tapes. The materials were not reviewed.

BP-10 *En français, Première partie,* by Roger  
Text Leenhardt and others. LE FRANÇAIS



PAR LA TELEVISION. DL, 1968. 253p. French text, paperback, illustrated. Materials for this part also include films and script text. Beg. (JH, HS).

This student's manual is the first of a series of three such books that are to be used with a television course. The manual contains the text of the films, vocabulary, pictures, and grammar exercises. The pace is fast. Topics covered in the first telecast include *il y a, voilà, oui/si*; and the present tense of *être, vouloir, pouvoir, sortir, passer, and attendre*. The evaluation committee highly recommends the complete program.

BP-10 (Cont.) *En français, Première partie*, by M. Scipion and others. LE FRANÇAIS PAR LA TELEVISION. DL, 1968. 179p. French text, paperback, no illustrations. Beg.-Int. (JH, HS).

This book is designed to be used with the films for *En français, Première partie*. It contains the scripts for 13 films and includes descriptions of the activities shown on the films. This book could also be used as a source of material for dramatizations.

BP-10 (Cont.) *En français, Deuxième partie*, by Roger Leenhardt and others. LE FRANÇAIS PAR LA TELEVISION. DL, 1969. 287p. French text, paperback, illustrated. Materials for this part also include films and script text. Int. (JH, HS).

This student's manual has the same format as the student manual for *En français, Première partie*.

BP-10 (Cont.) *En français, Deuxième partie*, by M. Scipion and others. LE FRANÇAIS PAR LA TELEVISION. DL, 1969. 175p. French text, paperback, no illustrations. Int.-Adv. (HS).

This second reader in the *Le Français par la television* series contains the scripts for the second group of films. The book could serve as a source of material for dramatization by students.

BP-10 (Cont.) *En français, Troisième partie*. LE FRANÇAIS PAR LA TELEVISION. DL, n.d. Rea. Materials for this part also include films and script text. The materials were not reviewed.

BP-10 (Cont.) *EN FRANÇAIS*. Perennial, 1972. 39 films. Film program materials also include filmstrips, classroom tapes, laboratory tapes, teacher's guide, script text, and key to exercises. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS).

This series of 39 films is designed for use with the series *LE FRANÇAIS PAR LA TELEVISION*. The film series includes 13 productions for each level of the French-language course—beginning, intermediate, and advanced. Each film covers a limited number of grammar points. The first part of each film is a dramatization containing some suspenseful elements. In the second part viewers see a cultural presentation by a school-age boy. The boy makes his presentation with the aid of revolving panels on which are illustrated regional customs and costumes; foods; sports; art items; famous figures in literature and history; and so forth. Finally, viewers see another dramatization designed to reinforce their learning of the concepts presented in the initial dramatization. This second dramatization contains variations on the original presentation and additional cultural information. A short, humorous review of the grammar points concludes the presentation. Split-screen techniques are employed in this review. All productions are up to date and polished. Their interest level is very high.

Only five of the 39 films were reviewed, and comments on those five films are included in the bibliography. The following is a complete list of the films in the series: *Le Pont; Le Noir et le blanc; Le Vin rose; La Tete et les jambes; Les Femmes connaissent la mécanique; Ne bougeons plus; Qui à cassé; A louer; Voici des fruits; En auto; En avion; Ecrire et parler; Apres la pluie, le beau temps; Les Animaux; Les Antiquités; Un Petit Navire; La Musique; Masculin et féminin; Les Lunettes astronomiques; C'est en forgeant; Boules et balles; Les Parfums; Le Partage des eaux; Avis au publique; Sur le toit; Entrez dans la dance; De Mont-Maitre au Mont Blanc; A cheval et en bateau; Au secours; Le Ski; Que d'eau; Est pris qui croyait prendre; Tant pis et tant mieux; Plus ou moins; Il faut manger pour vivre; L'Habit de fait pas le moine; Conter et raconter; Voir et entendre; and Tel valet; tel maître.*

BP-10 (Cont.) *Les Antiquités*. EN FRANÇAIS. Perennial, 1972. Int.-Adv. (JH, HS). Film

This film is one of a series of 39. French tourists at a Roman ruin are deceived by the

natives of the region. In another sequence a school boy presents pictures of temples and theaters of Indochina. A third scene takes place in an antique shop. Use of the imperfect tense is covered in the grammar presentation.

BP-10 *Entrez dans la danse. EN FRANÇAIS.* (Cont.) Perennial, 1972. Int.-Adv. (JH, HS). Film

In part one of this film, a count changes places with his valet when a dance company wishes to use the courtyard of his chateau to film a television program. The second part includes a presentation about the Basque people and their dances. In the next part viewers see an actor barraged with suggestions for seeming more authentic in his role. The grammar study in this film focuses on the use of the subjunctive.

BP-10 *Les Femmes connaissent le mécanique.* (Cont.) *EN FRANÇAIS.* Perennial, 1972. Beg.-Film Int. (JH, HS).

This film portrays a husband who repeatedly assures his wife that women are natural cooks and that men are natural mechanics. The wife calmly repairs both the car and the vacuum cleaner, mischievously letting her husband think that he was the one who fixed them. In a cultural segment a young boy discusses a painting of machines from the early 1900s. A second sketch features a man waiting to meet a chief engineer, only to be surprised to learn that the engineer is a woman. In the final segment a housewife and a woman engineer compare approaches to home repairs. The film could be beneficial in a study of women's liberation.

BP-10 *Masculin et féminin. EN FRANÇAIS.* (Cont.) Perennial, 1972. Int.-Adv. (JH, HS). Film

In this film a man and wife, both named after St. Jean, plan independently to prepare a meal in honor of each other on their name day. The second segment is a presentation of aspects of life in Brittany. In the third segment a clerk in a matrimonial agency methodically eliminates candidates for a handsome young man until she, the clerk, is the only one left. The fourth segment is used to illustrate the confusion that can result unless one recognizes clues to gender in the French language. In the area of grammar, attention is devoted to the gender of nouns, to adjectives, and to past participles. Some reflexive verbs are also covered.

BP-10 *La Musique. EN FRANÇAIS.* Perennial, (Cont.) 1972. Int.-Adv. (JH, HS). Film

In this film the adults of a small village decide to compete with a younger rock music group at a local dance. A recording session is shown in a later segment. Much of the vocabulary used in the film is technical vocabulary and vocabulary related to the field of music. Temporal adverbs are among the grammar points covered.

BP-11 *En France comme si vous y étiez.* LH, Films 1964. Basic program materials also include student handbook, tapes, and teacher's guide. Beg.-Int.-Adv. (HS).

This course is considered to be excellent. The suggestions as to methodology and the exercises in the teacher's guide are easy to follow. Program content includes information on French culture and language principles. The material can be presented on closed-circuit television. All films are humorous and are extremely well done. The acting is good. Each film includes a short operetta-like scene that allows students to hear a simple text sung in French.

BP-11 *En France comme si vous y étiez,* by P. (Cont.) Amado, L. L. Grateloup, and F. Marzelle. LH, 1964. 155p. French text, paperback, illustrated. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS).

The student handbook for this program is in magazine form and contains a variety of visual stimuli, including reproductions of filmstrip frames, cartoons, and drawings. The text is a succession of dialogues. The committee members believe that a strong need exists for exercises designed to assimilate the material presented in the dialogues.

BP-12 *L'Essentiel de la grammaire française,* by Gra. Léon-François Hoffman. Scribner's, 1964. 203p. French text, hardback, no illustrations. Basic program materials also include a workbook, Adv. (HS).

This is a college-level textbook that could be used as a reference grammar by advanced placement high school students. The content is entirely in French, and all explanations are concise and clearly stated. Two appendixes are included. One deals with the use of *à* and *de*, and the other deals with irregular verbs and verbs used as auxiliary verbs with *avoir* and *être*. The second appendix

also includes a long list of verbs conjugated in a number of tenses. At the back of the book is an index that the reader can use to find the locations of textual treatments of grammar points.

BP-13 • *Travaux pratiques*, by Léon-François (Cont.) Hoffman. Scribner's, 1964. 160p. WB French and English text, paperback, no illustrations. Adv. (HS, AD).

This consumable workbook is designed to accompany *L'Essentiel de la grammaire française*, by the same author. The pages are perforated. The exercises in this book provide practice on all points treated in the grammar book.

BP-13 *First Steps in French*, by Margarita Gra. Madrigal and Colette Dulac. Regents, 1964. 112p. French and English text; paperback, illustrated. Beg. (EL).

This book could be used with very young elementary school children. The material is very simple and repetitive. Junior high school students might enjoy working with this book as a supplementary text but certainly not as a basic text. There is little variety in the material, which is presented in a translation-type approach.

BP-14 *Le Français à découvrir*, by Jo Helstrom and Mary S. Metz. *LEARNING FRENCH THE MODERN WAY*. McGraw, 1972. 420p. French and English text, hardback, illustrated. Materials for this level also include records, tapes, teacher's guide, filmstrips, tests, and workbook. Beg.-Int. (JH, HS).

This is a basic text for use at the beginning level of French instruction. It contains 16 chapters. Each chapter begins with a dialogue composed of new vocabulary. A particular grammar point is stressed in each dialogue. Following the basic dialogue is a picture illustrating the dialogue situation. The pictures also serve to reinforce the students' learning of the lexical and grammatical content of the lesson.

BP-14 *Le Français à vivre* (Third edition); by (Cont.) Mary S. Metz and Jo Helstrom. *LEARNING FRENCH THE MODERN WAY*. McGraw, 1972. 388p. French and English text, hardback, illustrated. Materials for this level also include tapes, teacher's guide, tests, filmstrips, and workbook. Int. (HS).

This second-year text (formerly *Learning French the Modern Way, Level 2*) contains 12 chapters, each of which consists of two sequences of vocabulary presented in sentences; a reading selection incorporating the main grammatical point of the lesson; structure drills designed to facilitate the learning of grammar inductively; written exercises; and a dialogue based on everyday situations. Color and black and white photographs and drawings are used to illustrate aspects of the civilization and culture of all sections of the French-speaking world. The use of English is limited to incidental vocabulary glosses in the reading selections and to short summary sentences in the grammatical notes for each chapter. A short verb conjugation section and a French-English vocabulary section are included at the end of the book.

BP-14 *Learning French the Modern Way*. (Cont.) *LEARNING FRENCH THE MODERN WAY*. McGraw, 1967. 10 filmstrips, color, approximately 40 frames each. Beg. (JH, HS).

These ten color filmstrips are correlated with the ten chapters of the basic text *Learning French the Modern Way, Level 2* (Second edition), by James A. Evans and Marie Baldwin (McGraw-Hill Book Company, 1967). Suggestions for their use are provided in that text. The first half of each filmstrip includes a presentation of a grammar principle. In the second half, the illustrations from the first half are repeated with explanatory text. The explanatory text is generally a quotation from the basic textbook. The photographs are of American students, and such things as signs are in English.

BP-14 *Tests for Learning French the Modern Way*, by James A. Evans, Marie Baldwin, and Leo L. Kelly. *LEARNING FRENCH THE MODERN WAY*. McGraw, 1967. Three reel tapes and duplicating masters. Beg. (JH, HS).

These tapes contain a series of listening-comprehension tests and speaking tests. Two tapes are included for *Learning French the Modern Way I*, and one tape is provided for *Learning French the Modern Way 2*. The test sheets are on the duplicating masters. The pauses on the tapes are too long, providing more time than is necessary for students to answer the questions.

BP-15 *Le Français: Commençons* (Revised edition), by Josée Pilôt-Debienne Okin and

Conrad J. Schmitt. McGraw, 1975. French and English text, hardback, illustrated. Materials for this level also include filmstrips, workbook, and teacher's edition. Beg. (JH, HS).

This is the first book of a two-book series. The second book is entitled *Le Français: Continuons*. The complete program is designed for students beginning the study of French in grade seven. The student text serves as the core of the program, but it allows for flexibility on the part of the teacher. Each chapter is divided into several parts. Pictures and sentences to be used for oral practice and vocabulary development are presented first. Questions relating to those pictures follow. Each chapter also includes a reading section and questions; grammar or structural development exercises that require repetition; a written-exercise section, which usually includes an "oral summary" (pictures with no writing), and a pronunciation section. The evaluation committee felt that the material was excessively repetitious in some areas.

This edition, much improved over the 1970 edition, is similar in format to that earlier edition. In lessons 1-11, vocabulary development receives less emphasis. Oral work is now stressed in all sections. The student's text now includes more visual cues and photographs, and the photographs are more contemporary in content. The new edition also contains new activities, such as crossword puzzles and various types of games.

The new teacher's edition includes the same material as the textbook, plus some additional features. A 32-page orientation section includes discussions about methods and pacing and a section on behavioral objectives, including information about practical application of such objectives, performance criteria, and individualized instruction. Other new features are a reference listing of performance objectives for the new vocabulary section and a list of behavioral objectives for speaking and writing for lessons 1-12. This list is followed by a complete lexical listing by individual chapters. The body of the teacher's edition is printed in black, and teaching aids for the teacher are printed in purple.

BP-15 *Le Français: Commençons*. McGraw, (Cont.) 1970. Four filmstrips, color; 25 tapes. FS French dialogue. Beg. (JH, HS).

These filmstrips consist of color drawings similar to those in the student text *Le Français: Commençons*. They are intended to be

used primarily for presenting new vocabulary and for reinforcing previous learning of vocabulary. The pauses for student responses are somewhat long. The tapes include questions to be used with the filmstrips.

BP-15 *Cahier d'exercices: Le Français: Commençons*, by Josée Pilot-Debiegne Okin and Conrad J. Schmitt. McGraw, 1975. 96p. French and English text, paperback, no illustrations. Beg. (JH, HS).

The exercises suggested in this workbook are short and varied. They are most suitable for use with young beginning-French students with a short interest span. Writing is introduced step by step. The subject matter of the exercises is closely related to that of the corresponding lessons in the textbook, but redundancy is avoided.

BP-15 *Le Français. Continuons*, by Josée Pilot-Debiegne Okin and Conrad J. Schmitt. Text McGraw, 1970. 278p. French and English text, hardback, illustrated. Materials for this level also include filmstrips, workbook, and teacher's guide. Int. (JH, HS).

This book is designed to be used after *Le Français: Commençons*. Oral work is heavily stressed. Each lesson is divided into two sections. Part one contains work on vocabulary and questions; readings and questions; and structure. Part two includes vocabulary, readings, questions, structure work, and written exercises. New vocabulary is presented through pictures, which are followed by a list of the new words, French explanations, and a list of cognates. Both the new and old vocabulary words are used in the reading selections. New entries are listed in the left-hand margin. Structure work is done through pattern drills. New grammar points are presented in boxes for easy recognition and are followed by pattern drills. Exercises are both written and oral. Picture identification serves to foster vocabulary development and speaking practice. The teacher's guide lacks specific drills or remedies for pronunciation problems.

BP-15 *Le Français: Continuons*. McGraw, (Cont.) 1970. Four filmstrips, color; 26 tapes. FS Int.-Adv. (JH, HS).

This series of 12 lessons on filmstrips and tapes deals with cultural aspects of France. The filmstrips are color drawings. Teachers can use



them to teach vocabulary and elicit oral responses. Vocabulary, grammar, and questions based on the text and the filmstrips are presented on the tapes. A few vocabulary definitions are inadequate or misleading; the instructions to the students are somewhat unrealistic; and the materials lack sufficient teaching suggestions.

BP-15 *Cahier d'exercices: Le Français: Continuations*, by Josée Pilot-Debienne Okin and Conrad J. Schmitt. McGraw, 1975. 92p. French and English text; paperback, no illustrations. Int. (JH, HS).

Many types of exercises are used in this workbook. They are designed to lead the student toward self-expression. Instructions are given in English, and examples are provided for each type of exercise.

BP-16 *Le Français courant 1*, by James Etmekjian, Raymond J. Cafer, and Frances J. O'Brien. *LE FRANÇAIS COURANT*. Allyn, 1969. 513p. French and English text, hardback, illustrated. Level-one materials also include a teacher's guide, tapes, and a laboratory manual-workbook. Beg. (JH, HS).

*Le Français courant 1* contains 38 lessons, each followed by a *lecture* on French civilization or culture. A review lesson follows every fifth lesson. Following the last lesson are nine well-known folk songs, with words and music. The appendix consists of four sections—verbs; categorical vocabulary (food, clothing, family, and so forth); French-English vocabulary; and English-French vocabulary. The theme followed by the dialogues is that of an American high school student spending a year living with a French family in Paris and attending a *lycée*. The exercises are well written and include English to French translation exercises at the conclusion of each lesson. This text would be very difficult for students to complete in one year. It could be much better utilized for a program of one and a half to two years, depending on the abilities of the students. The material is well organized and clearly presented, and it should hold the student's interest.

BP-16 *Le Français-courant 2*, by James Etmekjian and Raymond J. Cafer. *LE FRANÇAIS COURANT*. Allyn, 1965. 516p. French and English text, hardback, illustrated. Level-two materials

also include teacher's guide, tapes, and laboratory manual-workbook. Int. (JH, HS).

This is the second book of the two-level *Le Français courant* series. It contains 30 with a review lesson provided after every fifth lesson. The dialogues concern the members of a French family and their friends. The appendix is divided into four sections: (1) verbs; (2) categorical vocabulary (school, family, home, and so forth); (3) French-English vocabulary; and (4) English-French vocabulary. This book is designed to be used after *Le Français courant 1*, but it covers much of the same material presented in that level-one book. For example, in the first ten lessons, the material includes present tense, agreement of adjectives, definite articles, *passé composé*, the imperfect tense, and possessive adjectives—material covered in the first book. Students who have attained even a moderate level of proficiency in the level-one material will probably be bored during their study of the material in lessons 1–10 of book two. However, since students must have a good grasp of the new, more advanced vocabulary presented in lessons 1–10 to handle the material in succeeding chapters, teachers should not eliminate or skim the first ten lessons. Many of the pattern-type exercises are too long and tedious. The exercises calling for English to French translation and the suggestions for compositions at the conclusion of each lesson are good. The committee cannot wholeheartedly recommend this book for use after *Le Français courant 1*, because of its overly-repetitious nature.

BP-17 *Le Français et la vie-2*, by G. Mauger, Maurice Bruezière, and René Geffroy. LH, 1972. 254p. French text, paperback, illustrated. Int. (JH, HS).

Each lesson in this textbook is composed of two pages of dialogue and six to eight cartoon-type drawings. The dialogues are followed by a double page of *tableaux structuraux*, one page of *grammaire*, and one page of *exercices oraux ou écrits*. The last two pages of each chapter contain a photographic essay that is to be discussed, or they contain a new dialogue or reading based on material from the chapter. The book is published under the patronage of the Alliance Française.

BP-18 *Le Français international 1*, by Pierre Calvé and others. *LE FRANÇAIS INTERNATIONAL*. CEC, 1972. 88p.

French text, hardback, illustrated. Level-one materials also include workbook, reel tapes, cassette tapes, posters, slides, and teacher's guide. Beg. (JH, HS).

This series is a highly integrated audio-visual reading/writing course. Book one contains lessons 1 through 5, and book two includes lessons 6 through 10. Vocabulary and structures are all illustrated and explained well. Each lesson is divided into five parts: (1) dialogues containing new structure and vocabulary, (2) review dialogues; (3) sentence construction exercises, both oral and written; (4) laboratory work for use after classroom presentations; and (5) conversation work. Many clever ideas for the teaching of vocabulary and structures are presented in the teacher's guide. Cultural material deals with the culture of Canada. Canadianisms are used, but the standard French forms are also given. The grammar rules of standard French are rigorously adhered to.

The teacher's guide for each book in the series contains a full explanation of the authors' philosophy, teaching suggestions, a discussion of the difficulties teachers may encounter, and answers to the exercises in the student's book. The teacher's guide is a softbound publication. The complete student's book is reproduced in the teacher's edition. All material expressly for the teacher is printed in red.

BP-18 *Le Français international Cahier d'exercices 1*, by Pierre Calvé and others. LE WB FRANÇAIS INTERNATIONAL. CEC, 1973. 64p. French text, paperback, illustrated. Beg. (JH, HS).

This workbook includes notes to the teacher about goals, methodology, and the types of exercises presented. Each lesson consists of reading exercises in the form of dialogues and writing exercises. The reading passages are generally followed by questions to check the student's comprehension. The writing exercises include composition and dictation and deal with structure. All exercises are presented in creative ways, including word games, brain teasers, crossword puzzles, and searches for hidden words. A French-English vocabulary section is included. The illustrations are black line drawings. The interest level of the material is high. It could be used as supplementary material in any French-language class.

BP-18 *Le Français international 2*, by Pierre Calvé and others. LE Text INTERNATIONAL CEC, 1972. 191p.

French text, hardback, illustrated. Level-two materials also include workbook, reel tapes, cassette tapes, posters, slides, filmstrips, and teacher's guide. Int. (JH, HS).

The format used in *Le Français international 2* is the same as that used in *Le Français international 1*. Vocabulary and structures are illustrated and explained well. Each lesson is divided into five parts: (1) dialogues containing new structures and vocabulary; (2) review dialogues, (3) sentence construction exercises, both oral and written; (4) laboratory work for use after classroom presentations; and (5) conversation work. Many clever ideas for the teaching of vocabulary and structures are presented in the teacher's guide. Cultural material deals with aspects of the culture of Canada. Canadianisms are used, but the standard French forms are also given. The grammar rules of standard French are strictly adhered to.

The teacher's guide contains a full explanation of the authors' philosophy; teaching suggestions; a discussion of the difficulties teachers may encounter, and answers to the exercises in the student's book. The teacher's guide is a softbound publication. The complete student's book is reproduced in the teacher's edition. All material expressly for the teacher is printed in red.

BP-18 *Le Français international Cahier d'exercices 2*, by Pierre Calvé and others. LE WB FRANÇAIS INTERNATIONAL. CEC, 1973. 136p. French text, paperback, illustrated. Beg. (JH, HS).

This workbook is very similar in format to *Le Français international Cahier d'exercices 1*. Goals, methodology, and the types of exercises are discussed in notes to the teacher. The content includes reading exercises (dialogues), writing exercises, and supplementary reading exercises. Word games, brain teasers, crossword puzzles, and hidden-word searches are among the activities provided. The supplementary reading section, entitled "Dans le Journal," contains the types of items commonly found in a newspaper: articles, advertisements, classified ads, weather reports, and the like. These provide the student with the opportunity to work with linguistic patterns not commonly encountered in the classroom. A French-English vocabulary section is included. The illustrations are black line drawings. The interest level of the material is high. This book could be

used as supplementary material in any French-language class.

BP-18 *Le Français international 3*, by Pierre Calvé and others. *LE FRANÇAIS INTERNATIONAL*. CEC, 1973. 172p. French text, hardback, illustrated. Level-three materials also include workbook; tapes, slides, filmstrips, flash cards, and teacher's guide. Int. (JH, HS).

Book three, after an introductory review chapter, includes chapters 11 through 15 of the *Le Français international* program. Interesting illustrations are used in the presentation and practice of new vocabulary and structure. They are also utilized to promote conversation. Many interesting exercises are included in the book. These are expanded in the accompanying workbook, which also includes a variety of activities. The authors cover all areas of grammar and develop each point through a series of oral and written exercises. Conversations and reading selections are an integral part of this book.

The teacher's guide includes recommended teaching techniques and some suggestions for enlivening the study of French.

BP-18 *Le Français international 4*, by Pierre Calvé, Claude Germain, and Raymond Le Blanc. *LE FRANÇAIS INTERNATIONAL*. CEC, 1974. 208p. French text, hardback, illustrated. Level-four materials also include workbook, tapes, flash cards, slides, filmstrips, and teacher's guide. Int. (HS).

Book four of the *Le Français international* series is a continuation of the work begun in books one through three. It begins with a review lesson. The greatest emphasis is on grammar, and the reading selections are longer than those in the preceding books. Vocabulary and new structures are illustrated as much as possible through cartoon-type drawings. Grammar points are outlined in colored areas for easy recognition.

The teacher's manual contains the complete student textbook, with all notes, questions, and suggestions for the teacher printed in orange.

BP-19 *Le Français vivant 1*, by Louise Couture. *MERRILL FRENCH SERIES*. Merrill, 1970. 310p. French text, hardback, illustrated. Level-one materials also include teacher's guide, workbook, answer key,

tapes, script of the tapes, records, and visuals. Int. (JH, HS).

This text is written entirely in French, with the exception of a "Tableau de Grammaire" and a French-English vocabulary, both included at the end of the book. The text consists of 20 lessons, with a review lesson after the sixth, twelfth, sixteenth, and twentieth lessons. The book is a direct method text, although English may "be used sparingly." Audiolingual drill techniques are incorporated into the exercise material, and all grammar explanations are given in French in the lessons themselves. Each lesson includes dialogues and short grammar, pattern, and conversation exercises designed to develop the students' reading, writing, speaking, and listening skills. Supplementary materials include tapes, records, dialogue posters, and a workbook. The content includes some poems, songs, and proverbs. Some use is made of vocabulary peculiar to the space age.

BP-19 *Pour pratiquer 1*, by Josephine Marie Galli. *MERRILL FRENCH SERIES*. WB Merrill, 1967. 72p. French text, paperback, illustrated. Beg.-Int. (JH, HS).

This is a consumable workbook with perforated sheets. It is designed to be used in conjunction with the *Le Français vivant 1* textbook. It includes a variety of exercises; a cumulative test at the end of every three lessons, and a midterm and final examination. The questions in the cumulative tests can be answered in writing or orally. All exercises are adaptable for oral work.

BP-19 *Le Français vivant 2*, by Louise Couture. (Cont.) *MERRILL FRENCH SERIES*. Merrill, Text 1970. 390p. French text, hardback, illustrated. Level-two materials also include teacher's guide, workbook, answer key, and tapes. Int. (JH, HS).

This is the second-level text of the Merrill series. Like the first-level book, it is designed to develop the students' skills in reading, writing, listening, and speaking. Increased emphasis is placed on the reading and writing aspects of language learning. The author continues to exclude the use of English, although she acknowledges that "the teacher will sometimes find it necessary to give an explanation in English." Each of the 25 lessons includes a narrative section; a question section; a dialogue; grammar and verb exercises; and cultural and anecdotal material.

BP-19 *Pour pratiquer 2*, by Normand C. Dubé. (Cont.) *MERRILL FRENCH SERIES*. Merrill, WB 1970. 126p. French and English text, paperback, illustrated. Int. (JH, HS).

This workbook, designed to accompany the textbook *Le Français vivant 2*, is written almost entirely in French. Some translation exercises require English-to-French translation. The author has provided a good balance among the different types of exercises: grammar and vocabulary, oral comprehension, written composition, poem comprehension, and crossword, puzzle exercises.

BP-19 *Pour pratiquer 2 (Tests)*, by Normand C. (Cont.) Dubé. *MERRILL FRENCH SERIES*. Tests Merrill, 1967. Tape and answer key included. Int. (HS).

This booklet contains 24 lessons (tests). These correspond to the 24 lessons in the textbook *Le Français vivant 2*. Generally, the first page of each lesson is devoted to oral testing, while the second page requires written work. A tape, with oral instructions recorded by native speakers, is included but was not evaluated. A separate answer key contains the answers for the tests. Occasional drawings provide visual stimuli that are to be identified by the student. Lessons 6, 12, 18, and 22, which require no oral work, could be used as cumulative tests. All pages are perforated so that the book may be used as a consumable item.

BP-20 *La France en direct 1*, by Janine Capelle Text and Guy Capelle. *LA FRANCE EN DIRECT*. 1970. 224p. French text, hardback, illustrated. Level-one materials also include teacher's manual, visuals booklet, workbook, teacher's edition of workbook, tests, records, filmstrips, cutout figures, and tapes. Beg. (HS).

This textbook is divided into 20 units called *dossiers*. Each unit consists of a pronunciation exercise; oral exercises; illustrated "variations" (depicting new words or situations); and structure drills. Following the main body of the text are additional sections containing poems and songs and a French-English vocabulary based on the songs. A vocabulary of classroom expressions (in French only) is followed by a French-English vocabulary based on the content of the text.

BP-20 *La France en direct 1 (Cahier d'images)*, (Cont.) by Janine Capelle and Guy Capelle. *LA Misc. FRANCE EN DIRECT*. Ginn, 1970.

20p. Paperback, illustrated. Beg. (JH, HS).

This picture book is intended to be used once students have mastered a basic vocabulary. No instructions or dialogues are to be found in the book; therefore, students must use their imagination and must improvise in discussing the pictures. The book may be used with or without the textbook. It could be very useful in the development of speaking skills.

BP-20 *La France en direct 1 (Exercise Book)*, (Cont.) by Janine Capelle and Guy Capelle. *LA WB FRANCE EN DIRECT*. Ginn, 1970. 96p. Paperback, illustrated. Teacher's edition available. Beg. (JH, HS).

This consumable workbook contains a series of question-and-answer exercises based on the lessons and reviews in the textbook *La France en direct 1*. A series of phonetic exercises is also included. Students can provide their answers orally or in writing.

The teacher's edition includes the answers to the exercise questions.

BP-20 *La France en direct 2*, by Janine Capelle (Cont.) and Guy Capelle. *LA FRANCE EN Text DIRECT*. Ginn, 1970. 288p. French text, hardback, illustrated. Level-two materials also include teacher's manual, workbook, teacher's edition of workbook, tests, records, filmstrips, cutout figures, and tapes. Int. (HS).

This textbook contains 18 lessons, each of which includes the following elements: a dialogue, with illustrations; an exercise entitled "Variations," in which students must choose from among several illustrations and captions; a section on grammar; a section entitled "Orthographe et Prononciation," which includes explanations of spelling rules; exercises that are designed to improve students' language skills and that are based on the content of the various lessons; and a section entitled "Situations," for which students are required to choose a solution from among a number of options. The final phase of each unit is a reading selection in which information about aspects of culture are occasionally presented. The following items are found after the last unit in the book: a section of poems and songs; a vocabulary section based on the vocabulary used in the songs; a four-page verb conjugation table; a list of irregular verbs; and a French-English vocabulary



with notations as to where in the text each entry can be found.

BP-20 *La France en direct 2 (Exercise Book)*, (Cont.) by Janine Capelle and Guy Capelle. LA WB. *FRANCE EN DIRECT*. Ginn, 1970. 92p. Paperback, illustrated. Int. (HS).

This workbook can be used without the corresponding textbook. Students must answer completion questions, must make up questions, and must write compositions. Seven or eight exercises are provided for each of the 17 units. The following is a typical sequence of exercises: a situation is given in an opening statement that the student is to complete on the basis of given information, a problem situation is described, and the student must indicate what he or she would do to resolve it, the student is given an answer for which he or she must make up a question, after a capsule statement and an infinitive are given, the student must use a form of the infinitive in composing a sentence, and a printed date and year of birth are given, and the student must verbalize the data.

BP-20 *La France en direct 3*, by Janine Capelle (Cont.) and others. LA *FRANCE EN DIRECT*. Text Ginn, 1972. 380p. French text, hardback, illustrated. Level-three materials also include teacher's manual, phonetic exercises, tests, and tapes. Adv. (HS).

This text is comprised of 18 units, each followed by a reading selection based on *L'Etranger*, by Albert Camus. An extensive section dedicated to a comprehensive review of French grammar follows the reading selection. The text concludes with a French-French dictionary. This text, the third in the series, requires more reading and more writing by the student than do the first two volumes. Some articles are brief, while others contain much detail.

BP-20 *La France en direct, Fichier d'utilisation* (Cont.) 4, by Janine Capelle and others. LA TM *FRANCE EN DIRECT*. Ginn, 1972. 64p. French text, paperback, no illustrations. Level-four materials also include teacher's manual and tapes. Adv. (HS).

This is one of the three elements of level four of *La France en direct*, the others being the student's book and the tapes. This teacher's handbook is designed to provide specific comments for each of the selections in the student's book. The

main themes are *edification, contestation, acceptance, and evasion*. Each of these is further divided into subtitles, such as "La Famille Contestée," "La Société Contestée," "Médecins Contestés et Contestataires," and "La Condition Humaine Contestée."

BP-21 *La France: Les Grandes Heures littéraires*, by André Maman and others. McGraw, 1968. 474p. French text, hardback, illustrated. Materials for use with reader include tape, teacher's manual, and workbook. Adv. (HS).

Included in this anthology are examples of French literature from the fifteenth through the twentieth centuries. The selections are arranged by genre to allow for in-depth study of each literary type. The following are included: short stories, poems, scenes from plays, excerpts from novels, letters, essays, and maxims. The technique of programmed reading is used. A general introduction to each literary genre is provided. Also included are a brief biographical sketch of each author; footnotes for cultural and historical references; and notes and definitions, in French, for vocabulary words and difficult expressions.

BP-21 *La France, Une Tapisserie*, by Robert (Cont.) Politzer and others. McGraw, 1973. Rea. 460p. French text, hardback, illustrated. Materials for use with text include film, tape, teacher's manual, and test. Adv. (HS).

This is a reader and grammar text that is more suitable for use at the university level than at the secondary level. However, high school teachers could use it with very talented and advanced students. The content includes poems, short stories, articles, and excerpts from novels and plays. With each selection users of this material will find a *lexique*, with vocabulary definitions in French; vocabulary exercises; a questionnaire; subjects for discussion; and written composition exercises. The grammar sections include explanations in French and oral and written exercises. A verb reference section and an English-French vocabulary section are provided at the back of the book.

BP-21 *La France en marche*, by Geneviève (Cont.) Prevost and Karen Dunlop. Merrill, 1971. Text — 405p. French and English text, hardback, illustrated. Materials for use with text include teacher's manual. Adv. (HS).

This third-level textbook consists of nine units dealing with various aspects of life in France today. Topics include housing, education, and industry. The direct-method approach is utilized with five units, each of which is devoted to a particular geographical region of northern France. Six supplementary readings from Maupassant and contemporary authors complete the text. No testing program is available, although suggestions for categories of evaluation items are included in the teacher's manual. Contrasts between English and French are dealt with in special translation sections. A French-English vocabulary and an appendix and index dealing with grammar points are included. The teacher's manual contains answers to the exercises in the student text.

BP-22 *French: A Creative Approach 1*, by Robert L. Politzer and Amelie Diamant Holmstrom. *FRENCH: A CREATIVE APPROACH*. American Book, 1970. 399p. French text, hardback, illustrated. Level-one materials also include teacher's annotated edition, workbook, test booklet, teacher's manual and key, and tapes. Beg. (HS).

This is a beginning-level textbook designed for use with students who learn at a very rapid rate. It is most appropriate for high school juniors and seniors who have a background in another language.

BP-22 (Cont.) *French: A Creative Approach 2*, by Robert L. Politzer and Amelie Diamant Holmstrom. *FRENCH: A CREATIVE APPROACH*. American Book, 1970. 368p. French text, hardback, illustrated. Level-two materials also include teacher's edition; workbooks; test booklet; teacher's manual and key; tapes; and overhead transparencies. Int.-Adv. (HS).

This textbook is designed to be used after *French: A Creative Approach 1*. It is intended for use with students who learn at a rapid rate. It is most appropriate for high school juniors or seniors who have a background in another language.

BP-23 *French 1*, by Kathryn L. O'Brien and others. *GINN FRENCH SERIES*. Ginn, 1965. 448p. French and English text, hardback, illustrated. Level-one materials also include teacher's manual and key, objective tests, teacher's guide and key

for tests, tapes, records, and wall charts. Beg. (JH, HS).

*French 1* of the four-level Ginn series consists of 30 regular lessons, six review lessons, and five informative cultural essays called *causeries*, which are used to present information about the geography of France. Each lesson includes a dialogue or narrative; questions based on the text of the lesson, followed by "personalized" questions on the same topic; a section on grammatical structures; a group of review exercises; and a section on pronunciation and intonation, with drills.

BP-23 (Cont.) *French 2. GINN FRENCH SERIES*. Level-two materials also include teacher's manual and key; objective tests; teacher's guide and key for tests; tapes; and records. These materials were not reviewed.

BP-23 (Cont.) *French 3. GINN FRENCH SERIES*. Level-three materials also include tapes, text for tapes, and teacher's guide. Only the teacher's guide was reviewed.

BP-23 (Cont.) *Teacher's Key, French 3*, by Kathryn L. O'Brien and others. *GINN FRENCH SERIES*. Ginn, 1967. 73p. Paperback. Adv. (HS).

This teacher's manual includes the answers to the grammar exercises as well as to the questions based on the literary selections in the text *French 3*. The answers are keyed to each literary selection, by title. References to the questions in the student's manual are by page number. No methodological instructions or explanations are given.

BP-23 (Cont.) *French 4*, by Kathryn L. O'Brien and others. *GINN FRENCH SERIES*. Ginn, 1970. 353p. French and English text, hardback, illustrated. Level-four materials also include recordings of literary selections. Adv. (HS).

This book is divided into two parts—literature units and grammar units. Each of the 15 literature units contains two selections by writers from the thirteenth century to the present. These 15 units contain word-study sections; lists of idiomatic expressions, defined in French; and exercises. The last exercise in each section requires translation from English to French. Also included

are sections called "Sujets à Développer," which require oral work. The last part of the textbook contains 12 units dealing with selected grammatical structures and verb tenses. Some *exercices de récapitulation* follow each of the grammatical points. They are designed to reinforce students' learning of the grammar material.

BP-24 *French for Mastery 1 Salut, les amis!* by Text Jean-Paul Valette and Rebecca Valette. *FRENCH FOR MASTERY*. Heath, 1975. 464p. French and English text, hardback, illustrated. Level-one materials also include teacher's edition, workbook, and tapes. Beg. (HS).

Each chapter in this beginning-French text is divided into five modules. The formats of the modules include narratives, plays, interviews, and questionnaires. Readings, questions, and tests are presented after each module. Attention is given to both the French language and the cultures of French-speaking peoples.

The teacher's guide includes a description of the program, suggested teaching techniques, and sample lesson plans. The answers to questions and references to workbook and taped material are overlaid in blue print. Cultural information, optional activities, and summaries of the objectives for the grammar studies in each chapter are also provided.

BP-24 *French for Mastery 1: Salut, les amis!* (Cont.) *FRENCH FOR MASTERY*. Heath; Tapes 1975. Beg. (JII, HS).

Each tape is divided into six parts and is designed to correlate with a specific chapter of *French for Mastery 1. Salut, les amis!* Exercises in pronunciation, listening, speaking, and grammar are included. The grammar exercises are designed to be used with the workbook, and answers are provided on the tape. The exercises are varied, and the sound quality is good. The several speakers are native speakers of French, and each speaks at an appropriate rate. All directions are given in English.

BP-24 *Workbook for French for Mastery 1*, by (Cont.) Jean-Paul Valette and Rebecca Valette. WB *FRENCH FOR MASTERY*. Heath, 1975. 158p. French and English text, paperback, illustrated. Beg. (HS).

Each chapter of this workbook consists of four parts: (1) an introduction, which is a summary of what students are expected to learn,

(2) five modules of exercises, with a short composition at the end of each module, (3) a cultural section containing various types of games and exercises; and (4) listening-comprehension exercises to be used in conjunction with the tape program. The answers to the exercises are given at the back of the book.

BP-24 *French for Mastery 2. Tous ensemble.* (Cont.) by Jean-Paul Valette and Rebecca M. Valette. *FRENCH FOR MASTERY*. Heath, 1975. 460p. French and English text, hardback, illustrated. Level-two materials also include teacher's edition, workbook, and tapes. Int. (HS).

This book covers the more complex structures of basic French. The cultural themes presented in the first-level book are expanded in this text. The book is divided into ten chapters, each of which is devoted to a central theme. Each chapter is divided into five modules. An answer key for each of the tests is provided at the back of the book. The first three chapters provide a review of the material covered in *French for Mastery 1. Salut, les amis!* In chapters 4 through 9, the authors present new and basic structures, using the format of book one. Chapter 10 is developed around an exciting detective story.

BP-24 *Workbook for French for Mastery 2*, by (Cont.) Jean-Paul Valette and Rebecca M. WB Valette. *FRENCH FOR MASTERY*. Heath, 1975. 158p. French and English text, paperback, illustrated. Int. (HS).

Each chapter of this workbook consists of four parts: (1) an introduction, which is a summary of what students are expected to learn; (2) five modules of exercises, with a short composition at the end of each module; (3) a cultural section containing various types of games and exercises; and (4) listening-comprehension exercises to be used in conjunction with the tape program. Answers to the exercises are given at the back of the book.

BP-25 *Frère Jacques: Exercices de lecture 1*, by WB J. Bertrand, J. Frérot, and G. Romary. *FRERE JACQUES*. LH, 1967. 58p. French text, paperback, illustrated. Level-one materials also include teacher's edition, tapes, and display figures. Beg. (EL).

All material in this series is in French. The workbook is entitled *Leçons de lecture 1*, and

the teacher's edition is entitled *Methode-de la langue 1*. The display figures have felt backing. The material is designed for use with children ages seven through eleven. The general difficulty level is high. Teachers desiring to use the material should be very proficient in French.

BP-25 *Frère Jacques: Exercices de lecture 2*, by (Cont.) J. Bertrand, J. Frérot, and G. Romary. WB, *FRERE JACQUES*. LH, 1968. 63p. French text, paperback, illustrated. Level-two materials also include teacher's edition and tapes. Int. (EL).

This workbook is designed for use after *Frère Jacques Exercices de lecture 1*. The display figures from level one can be used with the level-two materials. The language level is fairly advanced for older elementary-school pupils. Pupils working with the level-two materials should have a good background in the language and a high level of comprehension. They also should have completed level one of the series. Teachers must have a high degree of proficiency in French to utilize these materials.

BP-26 *Individualized Instruction—Second Year* Misc. *French—Cours moyen*, by Barbara Jane Houser. Glendale, 1973. Approximately 125p. French and English text, paperback, no illustrations. Int. (HS).

This material was developed for use with the text *Cours moyen de français*, by John B. Dale and Magdalene L. Dale (D. C. Heath and Company, 1970). Several assignments are provided for each lesson. Each assignment is based on a specified objective. A list of activities and an explanation of how the students' performance will be evaluated are also given.

BP-26 *Individualized Instruction—Third Year* (Cont.) Misc. *French—Cours moyen supérieur*, by Robert Hirsch. Glendale, 1973. Approximately 125p. French and English text, paperback, no illustrations. Int. (HS).

This material was developed for use with *Cours moyen supérieur de français*, by John B. Dale and Magdalene L. Dale (D. C. Heath and Company, 1966). Each lesson includes several assignments. For each assignment the author has provided a specified objective, a list of activities for the student, and an explanation about the manner in which the students' performance will be evaluated.

BP-26 *Individualized Instruction—A-LM* (Cont.) *French—Level Four*, by Marion Packer. Misc. Glendale, 1973. Approximately 125p. French and English text, paperback, no illustrations. Adv. (HS).

This is a student guide for individualized work in conjunction with units 34-48 of the *A-LM French: Level Four* text. Several assignments are provided for each unit. For each assignment the author has provided a specified objective, a list of activities for the student, and an explanation about the manner in which the students' performance will be evaluated.

BP-27 *Je parle français, Premier degré*, by Text Lavelle Rosselot and others. *JE PARLE FRANÇAIS*. Britannica, 1974. 326p. French and English text, hardback, illustrated. Additional materials for this level include films, filmstrips, tapes, and teacher's manual. Beg.-Int. (HS).

This is an audiolingual-audiovisual program in which instruction and learning are based on the use of audiovisual components in a variety of classroom situations and activities. Each of the 15 lessons includes a film. A complete story is presented in each series of three films. The characters and situations are different in each of the five stories. In the cultural lessons students can learn about five countries in which French is spoken. The book contains an extraordinary amount of vocabulary, cultural information, and material on grammar. The committee members felt that the material could be used over a two-year period. The appendix contains no standard vocabulary aids; but it does include a lexical index; an index to notes de grammaire, and four songs about la Bretagne, l'Auvergne, and le Pays Basque.

BP-27 *Aux quatre coins de France*. Britannica, (Cont.) 1974. Teacher's manual available. Beg.- Films Int. (EL, JH, HS).

*Aux quatre coins de France* is one of five films designed to be used with the level-one materials of Britannica's *Je parle français* series. The films are structured for use after chapters 4, 8, 12, 16, and 20 of *Je parle français, Premier degré*. *Aux quatre coins de France* should be used after students complete Chapter 4. These films are available separately, and teachers should find them useful as independent instructional materials. All narrators and speakers are native speakers. They speak at an appropriate rate, and the sound quality



is good. The films are generally of high quality. Cultural and historical details are presented accurately.

*Aux quatre coins de France*, the first film in the set, focuses on four regions of France: la Bretagne, l'Auvergne, le Pays Basque, and l'Alsace. In front of backdrop pictures, two young people sing, dance, and talk, demonstrating songs, folk dances, and costumes. The committee members felt that some poorly synchronized dubbing was distracting and that the postcard-like backgrounds are contrived to a degree that may cause students to view the film as amusing rather than educational and informational. With the exception of this particular film, the series is excellent.

BP-27 *Une Lettre de Suisse*. Britannica, 1974. (Cont.) Teacher's manual available. Beg.-Int.-Film Adv. (EL, JH, HS).

This is the second of five films designed for use with the text *Je parle français, Premier degré*. (See the listing above for *Aux quatre coins de France* for a general description of the film series.) It should be used after students complete Chapter 8. In this production a French boy, approximately sixteen or seventeen years of age, goes to Switzerland to study the art of making cheese. He visits a cheese factory; a factory in which precision engines are readied for racing cars; a farm in the Alps, where he does some climbing; and a chalet, where he shares a Swiss fondue with a Swiss family. The accent of the boy from France is in contrast to that of the other actors, who are native Swiss.

BP-27 *Québec la belle province*. Britannica, (Cont.) 1974. Teacher's manual available. Int.-Film Adv. (JH, HS).

This is the third of five films designed for use with the text *Je parle français, Premier degré*. (See the listing above for *Aux quatre coins de France* for a general description of the film series.) It should be used after completion of Chapter 12. Four teenagers are shown on vacation in the province of Quebec, Canada. The two girls travel by car, the two boys by motorcycle. They take different routes to meet at the city of Quebec. The viewer is shown scenes of Montreal, the Gaspé Peninsula, the Rivière du Loup, and other points of interest. The Canadian accent of the speakers is clearly distinguishable. The photography is excellent, and some of the content is amusing.

BP-27 *Visions la Belgique*. Britannica, 1974. (Cont.) Teacher's manual available. Int.-Adv. Film (JH, HS).

This is the fourth of a five-film series designed to be used with the text *Je parle français, Premier degré*. (See the listing above for *Aux quatre coins de France* for a general description of the film series.) It should be used after students complete Chapter 16. Two young girls from France travel to various parts of Belgium with two young Belgians, one of whom speaks French, the other Flemish and French with a typical Belgian accent. Viewers see scenes of Antwerp, Namur, Brussels, and the château of Bouillon. As they tour, the young people see the home of Reubens, folk festivals, harbors, beaches, and a contest of stilt-walkers. The presentation includes interesting historical information about Belgium, including information about the historical, religious, and sociological origins and implications involved in the division of Belgium into the Flemish and Walloon sections. The language level is appropriate for students who are nearing completion of their second year of French study. The actors speak rapidly, and their diction is of a lesser quality than that exhibited by the actors in *Une Lettre de Suisse* and *Québec la belle province*.

BP-27 *Une Recette, d'Abidjan*. Britannica, (Cont.) 1974, Teacher's manual available. Int.-Film Adv. (JH, HS).

This film is the fifth of five designed for use with the text *Je parle français, Premier degré*. (See the listing above for *Aux quatre coins de France* for a general description of the film series.) It should be used after students complete Chapter 20. The actors speak at a very rapid rate. The content is entertaining and should hold the viewers' interest. In this presentation scenes of the Ivory Coast are presented through the technique of using a film within a film. A group of students in Paris (some French, some African) and a Frenchman who formerly taught in Abidjan, the capital of the Republic of the Ivory Coast, meet in one of the students' apartment to enjoy an African meal. They discuss the main dish, *foutou*, and another called *soufou*. The teacher is able to resolve the misunderstanding by showing a film he made in Abidjan. His film shows aspects of life in Abidjan, including costumes, schools, and the full preparation of *foutou*. In the meantime their meal burns, and the Frenchman, who lost a wager as the result of the film, takes the group out to enjoy an African meal in a restaurant.

BP-27 *Je parle français, Deuxième degré*, by Lavelle Rosselot and others. *JE PARLE FRANÇAIS*. Britannica, 1971. 429p. French and English text, hardback, illustrated. Additional materials for this level include films, filmstrips, tapes, and teacher's manual. Int.-Adv. (HS).

This is the second book of the *Je parle français* series, but the committee members suggest that teachers use it for third-year work. The text consists of audiovisual components (films and filmstrips) covering material for 15 basic lessons and five lessons on culture. Part one of each lesson includes the dialogue of the accompanying film, numerous black and white stills from the film, a vocabulary section, and questions about the film. Part two of each lesson is an *étude de mots*, which is an in-depth vocabulary study. Exercises are provided after the word study section. The authors then present grammar points and written exercises. The final part of each lesson includes a short reading selection and a variety of exercises to test students' comprehension.

The teacher's edition contains approximately twice as many pages as the student's text. Pale yellow pages containing drills and exercises follow each regular page of the teacher's edition.

BP-27 *Rythmes de Paris*. Britannica, 1970. (Cont.) Teacher's manual available. Beg.-Int. Film (JH, HS).

*Rythmes de Paris* is one of five films designed to be used with the level-two materials of Britannica's *Je parle français* series. The films are structured for use after chapters 4, 8, 12, 16, and 20 of the text *Je parle français, Deuxième degré*. *Rythmes de Paris* should be used after students complete Chapter 4. These films are available separately, and teachers should find them useful as independent instructional materials. All narrators and speakers are native speakers. They speak at an appropriate rate, and the sound quality is good. All films in the series are generally of high quality. The films for chapters 8, 12, 16, and 20 contain narration only.

*Rythmes de Paris* presents various facets of cultural life in Paris. It is suitable for use as enrichment material in intermediate and advanced classes.

BP-27 *Loisirs et vacances*. Britannica, 1970. (Cont.) Teacher's manual available. Int.-Adv. Film (JH, HS).

This is the second of five films designed for use with the text *Je parle français, Deuxième degré*. (See the listing above for *Rythmes de Paris* for a general description of the film series.) It should be used after students complete Chapter 8. This film deals with broader topics than those found in the text and depicts various recreational activities and places. It is suitable for use as enrichment material for intermediate and advanced classes.

BP-27 *Vivre mieux, demain*. Britannica, 1970. (Cont.) Teacher's manual available. Int.-Adv. Film (HS).

This is the third film in a five-film series designed for use with the text *Je parle français, Deuxième degré*. (See the listing above for *Rythmes de Paris* for a general description of the film series.) It should be used after Chapter 12. In this film the France of tradition and folklore is contrasted with the modern France of highly developed technology and advancing industry. Attention is given to related socioeconomic problems of today. Some conclusions are reached, and some questions regarding the country's future needs are raised. The need for, and importance of, the creative artisan versus the technician in the society of today is one of the issues that provide a basis for debate. Included in the film are scenes of Orly airport, sources of hydroelectric power, factories, and the Concorde supersonic jet plane. The vocabulary is advanced, but the speed at which the narrators speak makes this film suitable for use with intermediate as well as advanced classes. The film has excellent cultural value.

BP-27 *Loin de Paris*. Britannica, 1970. (Cont.) Teacher's manual available. Int.-Adv. Film (JH, HS).

This is the fourth of five films designed for use with the text *Je parle français, Deuxième degré*. (See the listing above for *Rythmes de Paris* for a general description of the series.) It should be used after students have completed Chapter 16. This film does much to dispel the notion that "France is Paris, and Paris is France." Attention is given to the fishermen of Brittany and the importance of the extensive seacoasts; the residents of, and vacationers on, the Riviera; the Mediterranean shores; wine-growing in Provence; ski slopes and resorts of the Alps; small towns and their public markets; and open price bidding, differing agricultural styles, and peasants in Auvergne. The film can

help students to understand better the economic importance of the contributions of French people who live *loin de Paris*. The film is of excellent quality and should hold viewers' interest. The inherent contrasts shown could be used to elicit discussions.

BP-27 *L'Art et la vie*. Britannica, 1970. (Cont.) Teacher's manual available. Adv. (HS). Film

This is the fifth film in a five-film series designed for use with the text *Je parle français, Deuxième degré*. (See the listing above for *Rythmes de Paris* for a general description of the series.) It should be used after Chapter 20. In this last film the proposal is made that art can, and does, take many forms in the life and culture of a people. It shows the efforts of the French government to make all forms of art an integral part of national life through the Maisons de Culture erected in many communities throughout the country. The viewer is shown examples of virtually all art forms from the eighteenth, nineteenth, and twentieth centuries. Living artists and their works are among those represented. Scenes include views of small art shops on the Left Bank and luxurious galleries. This film is of a more esoteric nature than the others in the series and would probably appeal to a more limited audience. It lacks the thrust of the others, and it would be most suitable for viewing by advanced students with a special interest in French art.

BP-28 *Jeunes voix, jeunes visages*, by Yvone Lenard. *VERBAL-ACTIVE FRENCH SERIES*. Harper, 1970. 276p. French and English text, hardback, illustrated. Materials for use with text include teacher's edition, study prints, tapes, workbook, and tests. Beg. (JH, HS).

The author of this textbook describes it as an "application of the Verbal Active Method, whose primary purpose is to establish rapid and effective communication in French." For each lesson the author has provided a plan, specifying at the beginning of the lesson the subject matter to be covered and specific performance and proficiency objectives for the student. Each lesson includes *une histoire*, in which old and new material are integrated. This format allows for continuous practice and review of material. All lessons contain interesting cultural information. The teacher's edition includes a great deal of information on culture, linguistics, and grammar.

BP-28 *Jeunes voix, jeunes visages*, by Yvone Lenard. *VERBAL-ACTIVE FRENCH SERIES*. Harper, 1970. 24 5" reel tapes. Beg.-Int. (EL, JH, HS).

This set of 24 tapes is designed for use with the textbook *Jeunes voix, jeunes visages*. The exercises are given at a rate that allows for repetition or answers by students. The tapes include a dictation based on material that is not included in the student's text but that is to be presented to the student before the dictation is given. The text of the dictation is included in the teacher's edition.

BP-28 *Jeunes voix, jeunes visages: Study Prints*. (Cont.) *VERBAL-ACTIVE FRENCH SERIES*. Harper, 1970. 12 color prints, 18" x 24". Pos. Beg.-Int. (JH, HS).

Each print in this set is intended for use with a specific lesson in the text *Jeunes voix, jeunes visages*. Teachers will find the prints very useful for question-and-answer sessions on the subject matter of the *histoires* in the textbook. They can use them also for presentation of new material and for review work. An illustration is included on both sides of each sheet.

BP-28 *Tests, Jeunes voix, jeunes visages*, by Yvone Lenard and Pierrette Spetz. *VERBAL-ACTIVE FRENCH SERIES*. Harper, 1970. Beg. (JH, HS).

Most of the performance objectives given in the text *Jeunes voix, jeunes visages* are stated in terms of oral work to be done by the students. In taking these tests, however, students must generally read and write. Little oral work or listening-comprehension testing is called for. Many questions allow for subjective responses, and teachers will have to determine their own guidelines for evaluating such answers. Not all the stated objectives are dealt with in the tests.

BP-28 *Workbook, Jeunes voix, jeunes visages*, (Cont.) by Yvone Lenard. *VERBAL-ACTIVE FRENCH SERIES*. Harper, 1970. 178p. French text, paperback, no illustrations. Beg.-Int. (JH, HS).

This workbook consists almost entirely of exercises reprinted from the textbook *Jeunes voix, jeunes visages*. Only the questions on the readings have been modified. Many of the exercises are available on tape. The content includes spelling work, *dictées*, questions, structure manipulation,

and directed composition exercises. The pages of the workbook are perforated.

BP-28 (Cont.) *Fenêtres sur la France*, by Yvone Lenard. *VERBAL-ACTIVE FRENCH SERIES*. Harper, 1971. 347p. French and English text, hardback, illustrated. Materials for use with this text include teacher's edition, tapes, workbook, and tests. Int. (JH, HS).

*Fenêtres sur la France* is the sequel to *Jeunes voix, jeunes visages*. At the beginning of each *progrès*, the author has indicated the basic subject matter to be covered and has listed performance and proficiency objectives for the student. Each *progrès* includes a reading selection, exercises, and a section on culture. The cultural information is generally of great interest to students.

BP-28 (Cont.) *Fenêtres sur la France. VERBAL-ACTIVE FRENCH SERIES*. Harper, Tapes 1971. Ten cassette tapes. Int. (HS).

Each of the ten cassette tapes in this set has the same format. A series of oral exercises, a reading, and a dictation are provided on one side; and cultural information and accompanying exercises are provided on the other. Those who reviewed the tapes felt that the pace is excessively slow and that students might become bored and inattentive while listening to them.

BP-28 (Cont.) *Fenêtres sur la France*, by Yvone Lenard. *VERBAL-ACTIVE FRENCH TM SÉRIES*. Harper, 1971. 484p. French and English text.

In this teacher's edition all exercises are followed by the answers or, if a number of answers may be correct, by *suggested* answers. The teacher's edition also contains poems in French, with English translations.

BP-28 (Cont.) *Cahier de travail: Fenêtres sur la France*, by Yvone Lenard. *VERBAL-ACTIVE WB FRENCH SERIES*. Harper, 1971. 114p. French text, paperback, no illustrations. Int.-Adv. (JH, HS).

This workbook is divided into two sections. One, suitable for laboratory work, is to be used in conjunction with tapes. The other, which contains reprints of exercises from the text *Fenêtres sur la France*, is to be used for homework assignments. Vocabulary drills and questions on the cultural material in the text are also included.

BP-28 (Cont.) *Tests, Fenêtres sur la France*, by Yvone Lenard and Pierrette Spetz. *VERBAL-ACTIVE FRENCH SÉRIES*. Harper, 1971. Int. (JH, HS).

These tests require only reading and writing on the part of the student and contain no English. Many of the test items call for subjective responses.

BP-28 (Cont.) *Trésors du temps*, by Yvone Lenard. *VERBAL-ACTIVE FRENCH SERIES*. Text Harper, 1972. French text, hardback, illustrated. Materials for use with text include teacher's guide. Adv. (HS).

This third-level textbook focuses most heavily on the history and literature of France. The text consists of 12 lessons; and each lesson has four parts: (1) "Un Peu d'Histoire"; (2) "Vie et Littérature"; (3) "Perfectionnez Votre Grammaire"; and (4) "Bavardéz avec les Français." The main text of the book is followed by three appendixes: (1) "Weights and Measures"; (2) "Some Principles of French Spelling and Pronunciation"; and (3) "The Conjugation System of French Verbs."

BP-28 (Cont.) *Teacher's Guide and Resource Book Trésors du temps*, by Yvone Lenard and Pierrette Spetz. *VERBAL-ACTIVE FRENCH SERIES*. Harper, 1973. 243p. French text, paperback, no illustrations. Adv. (HS).

This teacher's manual contains questions and answers on each lesson of the text *Trésors du temps*; suggested topics for composition; supplementary questions and exercises; suggested dialogues; and tests for each section of each lesson of the text. A midterm examination and a final examination are also included.

BP-28 (Cont.) *L'Art de la conversation*, by Yvone Lenard and Ralph Hester. *VERBAL-ACTIVE FRENCH SERIES*. Harper, 1967. 242p. French text, hardback, illustrated. Materials for use with text include teacher's manual and tapes. Adv. (HS).

This is an interesting book for students of advanced French. It provides ample opportunity for students to improve their conversation skills while dealing with a variety of topics. The use of old movie stills should tend to interest students. Each lesson deals with a particular aspect of life



and includes several pages of vocabulary words. The words are used in context, and explanations are provided in French. Exercises and reading selections provide ample opportunity for students to use the material presented in the lessons.

BP-28 *L'Art de la conversation. VERBAL-*  
(Cont.) *ACTIVE FRENCH SERIES.* Harper,  
Tapes 1967. 12 tapes. Adv. (HS).

This set of 12 tapes is designed to be used with the lessons in the text of the same title. They are intended to help strengthen the student's conversation skills. Each tape contains a number of exercises on points of grammar and a fine rendition of a *conversation*. Questions on the *conversation* and a *dictée* are also included. These tapes could be used for testing students' progress in oral language development.

BP-28 *L'Art de la conversation: Textes des*  
(Cont.) *bandas sonores,* by Yvone Lenard and  
TM Ralph Hester. *VERBAL-ACTIVE*  
*FRENCH SERIES.* Harper, 1967. 55p.  
French text, paperback, no illustrations.

This is the teacher's book to accompany the set of tapes entitled *L'Art de la conversation*. It contains the printed version of the taped material and some additional material that the teacher may give to students at his or her discretion. This book does not include the *conversations* that are part of the student's text, but it does include exercises that should be used prior to their use. In these exercises vocabulary is presented through definitions, idiomatic structures are presented through structure drills, comprehension work is provided through multiple-choice items, and proper intonation is practiced through repetition of material. The vocabulary and idiomatic expressions have been well chosen for their colloquial value.

BP-29 *Langue et langage,* by Oreste F. Pucciani  
Gra. and Jacqueline Hamel. Holt, 1974. 460p.  
French text, hardback, illustrated. Basic  
program materials also include a teacher's  
guide and a laboratory manual. Beg.  
(HS).

This textbook is intended for use at the college level. Every other lesson is a reading that would be of little interest to younger students. However, the grammar lessons and the laboratory manual have been used successfully in junior high and high school classes. No English is used in the grammar presentations.

BP-29 *Langue et langage,* by Oreste F. Pucciani  
(Cont.) and Jacqueline Hamel. Holt, 1967. 280p.  
TM French and English text, paperback, no  
illustrations.

The first 42 pages of this teacher's manual contain a description of the evolution of the authors' philosophy of language learning. The specific pedagogical analyses that follow that section are helpful but not binding. Sample tests are provided at the end of the book.

BP-30 *Langue et littérature: A Second Course*  
Rea. *in French,* by Thomas H. Brown.  
McGraw, 1967. 473p. French text, hard-  
back, illustrated. Materials for use with  
reader include tapes, tests, workbook,  
and teacher's manual. Adv. (HS).

This book is based upon unedited selections by seven major twentieth-century authors. Sources of the selections include *Le Silence de la mer*, *Le petit prince*, *L'Etranger*, *La Symphonie pastorale*, and *Le Desert de l'amour*. The reading selections include marginal vocabulary notes, mostly in French. Comprehension, vocabulary, conversation, and grammar exercises are provided. The appendixes include verb references and an English-French vocabulary.

BP-30 *Cahier d'exercices; Langue et littérature,*  
(Cont.) by Thomas H. Brown. McGraw, 1967.  
WB French text, paperback, no illustrations.  
Adv. (HS).

This workbook contains a variety of exercises, including vocabulary exercises, structure drills, substitution exercises, and guided composition exercises. The answers to the exercises are given in the right-hand margin, which can be covered by the "mask" that is provided.

BP-30 *Tests for Langue et littérature,* by  
(Cont.) Thomas H. Brown. McGraw, 1967. Adv.  
Tests (HS).

This set of tests consists of a speaking test, a listening-comprehension test, a reading test, and a writing test. They may be used as diagnostic pretests, post-tests, or both. All tests can be administered in the classroom except the speaking test, which requires recording facilities or individual administration by the teacher. Scoring keys are provided for the listening and reading-comprehension tests. Detailed directions for scoring the speaking and writing tests are provided. The

reading and listening tests are multiple-choice tests, and the writing test is a fill-in and composition test. The speaking test consists of ten short questions, six questions about pictures, and six items requiring descriptions of pictures.

BP-31 *Let's Speak French, Lectures*, by Josée Pilot-Debienne Okin and Conrad J. Schmitt. *LET'S SPEAK FRENCH*. McGraw, 1967. 234p. French text, hardback, illustrated. Basic program materials also include three textbooks, teacher's guides, cue cards, cassette tapes, and records. Int. (EL, JH).

This is the fourth book in the *Let's Speak French* series. Each of the eight units is to be presented orally first. New vocabulary is presented in sentences at the beginning of each lesson. Vocabulary exercises for reinforcement precede the reading selections. Some structure drills and exercises are included.

BP-32 *Parole et pensée*, by Yvone Lenard. Harper, 1971. 554p. French text, hardback, illustrated. Basic program materials also include tapes, records, and workbook. Beg.-Int.-Adv. (HS).

Although this book is intended for use with college students, it could be used at the high school level. It is the forerunner of the author's *Verbal-Active French Series*, which is designed for use in high school classes. Grammar points are introduced one at a time, and the multiple-skills approach (listening, speaking, reading, and writing) is employed. The material is structured in such a way that French should be used at all times in the classroom.

BP-32 *Parole et pensée: Disques d'étude orale*. (Cont.) Harper. Four records. Adv. (HS).  
Rec.

These records are to be used with the textbook *Parole et pensée*. They provide exercises on the points of grammar introduced in that textbook. The pace of the recordings seemed excessively slow to the members of the evaluation committee. The committee reviewed only the third record of the series.

BP-32 *Cahier de travail et de laboratoire: Parole et pensée*, by Yvone Lenard. Harper, WB 1971. French text, paperback, no illustrations. Beg.-Int.-Adv. (HS).

This workbook is designed for use in the language laboratory or in the classroom. Its purpose is to reinforce students' learning of the material covered in the oral and written exercises in the textbook *Parole et pensée*.

BP-33 *Parlons français: Premier livre, Text 1*, by Valentin V. Kamenew. *PARLONS FRANÇAIS*. Institute of Modern Languages, 1971. 191p. French text, paperback, illustrated. Level-one materials also include tapes, tape book, and reader. Beg. (HS).

Each of the 20 chapters of this textbook is divided into four parts. Part one includes work on conversational patterns. For example, students must tell their name and address, ask for the time or for directions, and explain how to buy clothing. Part two includes classroom activities designed to help students understand the basic structures of the French language. Part three includes pictures that students are to describe and discuss. The same pictures are included in a separate section of illustrations on pages 151-171. Part four contains a brief reading selection. At the end of the book, the author provides a summary of the grammar points covered; a section entitled "Expressions Utiles," with questions; and a French-English glossary. The past tense is used in the first lesson, and the imperfect and future tenses are used in later lessons. No directions are provided as to how the teacher should introduce the various tenses.

BP-33 *Parlons français: Premier livre, French Reader 1*, by Françoise Citot Delehanty. Rea. *PARLONS FRANÇAIS*. Institute of Modern Languages, 1971. 85p. French text, paperback, illustrated. Beg.-Int. (JH, HS).

This reader can be used alone or as a supplement to other textbooks. Each of the first five lessons includes an illustration, a short reading selection, and comprehension questions on the reading selection. In lessons 6 through 20, the reading selections are followed by two sets of questions: comprehensive questions and personal questions. New and difficult vocabulary words are defined after each selection. A vocabulary listing is provided at the end of the book.

BP-33 *Parlons français: Premier livre, Tapebook (Cont.) 1*, by Françoise Citot Delehanty. PAR- WB *LONS FRANÇAIS*. Institute of Modern

Languages, 1971. 104p. French text, paperback, illustrated. Tapes available. Beg. (JH, HS).

Each of the 20 lessons in the workbook contains from nine to 14 pictures relating to the conversations on the tapes. The conversations consist of questions and answers, but the book contains only the questions. An answer key is provided at the back of the book. A 15-minute tape accompanies each lesson. The student must listen to, repeat, and then answer a question. The past tense is introduced in the first lesson, and the imperfect and future tenses are introduced in later lessons. No directions are provided for the teacher. The teacher must develop exercises to introduce the various tenses.

BP-33 *Parlons français: Deuxième livre, Text 2, (Cont.)* by Valentin V. Kamenew. *PARLONS FRANÇAIS*. Institute of Modern Languages, 1971. 179p. French text, paperback, illustrated. Level-two materials also include tapes, tape book, and reader. Adv. (HS).

This second book of the *Parlons français* series contains 20 lessons and a grammar summary. Listening and comprehension exercises, question-and-answer exercises, and exercises on fundamental structures are included. The exercises are correlated with tapes. Because of the difficulty of the structures, tenses, and idioms, the book is most suitable for use with students in third-year-French. The book contains no table of contents or index.

BP-33 *Parlons français: Deuxième livre, French (Cont.) Reader 2,* by Françoise Citot Delehanty. Rea: *PARLONS FRANÇAIS*. Institute of Modern Languages, 1971. 121p. French text, paperback, illustrated. Adv. (HS).

This reader is designed to provide practice in reading and writing and to reinforce students' learning of the structural, lexical, and cultural material in the text. The reader may be used alone or as a supplement to other textbooks. Each lesson is divided into three parts. The first part includes an illustration, followed by a reading selection. New and difficult words are defined after each selection. The second part of each lesson includes questions requiring written answers. The third part of each lesson includes an illustration, followed by blank lines to allow the learner to describe what he or she sees in the picture.

BP-33 *Parlons français: Deuxième livre, Tape-book 2,* by Françoise Citot Delehanty. WB *PARLONS FRANÇAIS*. Institute of Modern Languages, 1971. 94p. French text, paperback, illustrated. Adv. (HS).

For each lesson in this book, the student must look at a picture and must follow the printed text as it is read. The text is reread, with pauses adequate for the student to repeat each segment twice; and then the segments are recombined into sentences. Five to seven questions are then given on the tape and in the text. The student hears two possible answers and then marks his or her choice in the book. Part three consists of five situational pictures and three statements, which are also heard on the tape. The student is to circle the correct answer. A key is located at the back of the book.

BP-33 *Parlons français: Troisième livre, Text 3, (Cont.)* by Valentin V. Kamenew. *PARLONS FRANÇAIS*. Institute of Modern Languages, 1972. French text, paperback, illustrated. Adv. (HS).

This third textbook of the *Parlons Français* series is designed to increase the students' knowledge and understanding of French-speaking cultures and to improve their conversational skills. Each of the ten chapters is divided into two parts: a reading selection and an illustration followed by questions. At the end of each chapter are notes and questions about the subject matter of the chapter.

BP-34 *Un Peu de tout,* by E. B. de Sauzé, Eugene K. Dawson, and B. June Gilliam. Rea./ Text Holt, 1970. French text, hardback, illustrated. Basic program materials also include text, teacher's manual, tapes, and script of tapes. Adv. (HS).

This text should be used after completion of *Nouveau-cours pratique de français*, which is basically a grammar textbook. The basic grammar material not covered in the first book is covered in seven lessons of *Un Peu de tout*. The remainder of the book includes medallion portraits of several historical figures, short stories, and a version of *Around the World in Eighty Days*. The authors of this book have included an abundance of exercises and explanations. Those who reviewed this work noted a somewhat illogical order with respect to the presentation of some material.

BP-35 *Programmed French: Reading and Writing, Book One,* by Eliane Burroughs.

**PROGRAMMED FRENCH.** Behavioral Research, 1964. 413p. French and English text, paperback; illustrated. Basic program materials also include a teacher's manual. Beg. (JH, HS).

This programmed text can be used with individuals, small groups, or entire classes. Reading and writing are emphasized, but directions for oral work are provided in the teacher's manual. The exercises could prove to be excessively repetitive and monotonous for the more talented student.

**BP-36** *Read, Write, Speak French*, by Mendor Brunetti. Bantam, 1963. 383p. French and English text, paperback, no illustrations. Beg. (JH, HS).

This is a grammar book designed for use as a self-teaching text. The book is divided into three parts: (1) a complete French course in 24 lessons, each dealing with a different topic; (2) conversational phrases designed to build vocabulary; and (3) a total of 17 graduated dual-language reading selections containing the complete text of Guy de Maupassant's *La Parure* and adaptations from works of O. Henry and Alphonse Daudet. A separate vocabulary section for each reading selection is included. An extensive index contains French phrases common in English usage, proverbs, idioms, and verbs.

**BP-37** *Reflets du monde français*, by Mary S. Metz. McGraw, 1971. 545p. French text, hardback; illustrated. Basic program materials also include teachers' manual, tests, workbook, and tapes. Int.-Adv. (HS).

Most of the ten units in this third-level audiolingual textbook focus on a reading selection by a modern or contemporary author. Each selection is preceded by vocabulary exercises in which synonyms are substituted in diverse contexts. A short dialogue precedes each selection, and another follows it for review work. Grammar coverage includes several types of exercises. Verb forms and classes are presented in both oral and written paradigms. Explanations of grammar points are in English, and the directions for the exercises are in French. The large number and variety of exercises permit teachers to select those suitable for their class. Different sets of questions are included for oral and guided compositions.

**BP-38** *Review Text in French, First Year (Premier Livre)*, by Eli Blume. *REVIEW TEXT IN FRENCH*. Amsco, 1967. 264p. French text, paperback; illustrated. First-year materials also include workbook.

This is a traditional-type grammar and reference book covering the work that is usually completed in the first year of high school French. The content covers verbs, grammatical structures, idioms, vocabulary, and civilization. Explanations are provided in English. Drills for auditory and reading comprehension, a French-English vocabulary, and an English-French vocabulary are included. Exercises are of the completion and translation type. This book could be used as supplemental material in first-year French or as a source of review work for the second-year course.

**BP-38** *Workbook in French, First Year*, by Eli (Cont.) Blume. *REVIEW TEXT IN FRENCH*. WB Amsco, 1967. 252p. Parallel French and English text, paperback, illustrated. Beg. (JH, HS).

This is a workbook with tear-out pages. The grammar references parallel the material in *Review Text in French, First Year (Premier livre)*. The exercises are mostly translation exercises. Some transposition and completion exercises are provided, however. Sections on civilization, reading comprehension, and vocabulary are also included.

**BP-38** *Review Text in French, Two Years*, by (Cont.) Eli Blume. *REVIEW TEXT IN FRENCH*. Gra. Amsco, 1966. 381p. French text, paperback, illustrated. Second-year materials also include workbook. Int. (HS).

This is a traditional-type grammar reference book intended for use by second-year students. Included are sections on grammatical structure, idioms, vocabulary, and civilization. The author has provided many exercises of various types, but a large proportion of them are translation exercises. A summary of irregular verbs and their conjugations, optional lessons on the basic uses of the subjunctive, an English-French vocabulary, and a French-English vocabulary are given. Provision is made for practice in composition and auditory and reading comprehension. The book could be used concurrently with any second-year text; depending upon the level of class achievement; or it could be utilized as a source of review work in third-year-French classes.



BP-38 *Workbook in French, Two Years* (Cont.) (Second edition), by Eli Blume. *REVIEW TEXT IN FRENCH*. Amsco, 1966. 365p. Parallel French and English text, paperback, illustrated. Int. (JH, HS).

This workbook is a reproduction of *Review Text in French, Two Years*, the only differences being that it is larger and includes space for the student to do the exercises directly in the book. Because each topic is treated independently, the book can be used for both reference and remedial work.

BP-38 *Review Text in French, Three Years*, by Eli Blume. *REVIEW TEXT IN FRENCH*. Gra. Eli Blume: Amsco, 1970. 377p. French text, no illustrations. Third-year materials also include workbook. Int.-Adv. (JH, HS).

This text is divided into sections on the following: verbs, grammar, idioms, composition, civilization, and reading comprehension. A variety of exercises is provided at the end of each lesson. In the middle of the text are several grammar review quizzes and mastery structure drills. The appendix contains the following: a guide to preparing for the *College Board Achievement Test in French*; a section on irregular verbs; material on patterns of orthographic-changing verbs; auditory comprehension materials; information about Regents examinations; a French-English vocabulary; and an English-French vocabulary.

The workbook that is available is identical to the text but is larger in size. The pages are perforated for easy removal, and they are punched for use in a three-ring binder.

BP-38 *Cours supérieur de français*, by Eli Blume. Amsco, 1970. 372p. French and English text, paperback, no illustrations. Materials for the course also include workbook. Adv. (HS).

The appendix could be very helpful to students who may need to recall verb forms, review elementary idioms, or find common geographic names. A French-English vocabulary is included at the end of the book.

BP-38 *Cours supérieur de français*, by Eli Blume. Amsco, 1971. 305p. French and English text, paperback, no illustrations. Adv. (HS).

This workbook has tear-out pages that are three-hole punched for insertion in students' notebooks or binders. It is an exact duplication of the text *Cours supérieur de français* but is smaller in size. The workbook is organized into five units: (1) "Structure et Usage"; (2) "Etude de Vocabulaire"; (3) "Locations Idiomaticques"; (4) "Esquisse de la Littérature Française"; and (5) "Compréhension Auditive." French is used throughout except in the explanations of structure and usage. Model sentences in French are used to illustrate and clarify principles.

BP-39 *See It and Say It in French*, by Margarita Madrigal and Colette Dulac. New American, 1962. 254p. French text, paperback, illustrated. Beg. (JH, HS).

This is a self-teaching book based on familiar cognates and simple illustrations. It has great appeal for students. It could be used also as a supplementary text. Each new word, phrase, or sentence is accompanied by a line drawing to help clarify meaning. The abundant use of cognates is beneficial in providing explanations of words.

BP-40 *Son et sens, Level One*, by Albert Valdman, Simon Belasco, and Florence Steiner. *SCOTT, FORESMAN'S NEW FRENCH PROGRAM*. Scott, 1972. 456p. French and English text, hardback, illustrated. Level-one materials also include exercise book, tests, testing tape, teacher's edition, tapes, and posters. Beg. (JH, HS).

This book is part of a comprehensive basic program designed to extend over one and one-half years at the senior high school level or two years at the junior high school level. The content is presented through dialogue situations set in France. Objectives and learner verification data are not included in the teacher's annotated edition. Systematic listening-comprehension and writing exercises are included in both the student's textbook and the workbook. Grammatical explanations are in English. Extensive use is made of personalized questions.

BP-40 *Son et sens, Level One. SCOTT, FORESMAN'S NEW FRENCH PROGRAM*. Tapes Scott, 1972. 20 tapes, French dialogue. Beg.-Int. (JH, HS).

These tapes include an excellent presentation of the dialogues from the text of the same

title, pronunciation exercises, and listening-comprehension exercises. The tapes need not be used with the text, but they do provide an excellent model for teachers who are not native speakers of French. The quality of the recordings is excellent. The speakers are native speakers of French, and they speak at an appropriate rate.

BP-40 (Cont.) *Son et sens: Listening Comprehension and Writing Exercises*, by Albert Valdman, Simon Belasco, and Florence Steiner. SCOTT, FORESMAN'S NEW FRENCH PROGRAM. Scott, 1972. 138p. French and English text, paperback, no illustrations. Beg. (JH, HS).  
WB

This workbook contains listening-comprehension and writing exercises identical to those in the textbook *Son et sens, Level One*.

BP-40 (Cont.) *Scènes et séjours*, by Albert Valdman, Simon Belasco, and Florence Steiner. SCOTT, FORESMAN'S NEW FRENCH PROGRAM. Scott, 1973. 429p. French and English text, hardback, illustrated. Materials for use with text include exercise book, tests, testing tape, teacher's edition, and tapes. Int.-Adv. (JH, HS).  
Text

This book contains 15 lessons based on the contemporary view of the adolescent in French-speaking countries. French geography and the characteristics of daily life are featured. Many structure drills and written exercises are provided to help reinforce students' learning of the grammar points. A special section of listening exercises is included for each lesson. French-English and English-French vocabularies are also provided.

BP-41 *Spoken and Written French in Review*, by James Etmekjian and Raymond J. Cafer. Odyssey, 1972. 331p. French and English text, hardback, no illustrations. Basic program materials also include workbook and tapes. Adv. (HS).  
Gra.

This book is a review grammar designed for use by students in their third or fourth semester of college French. The vocabulary reviewed has been judiciously chosen for its usefulness. The exercises are plentiful, with most being designed for oral practice. The extensive use of English throughout the presentation sections and the translation exercises does not seem necessary. An appendix dealing with irregular verbs, a vocabulary section, and a thorough index are provided.

BP-41 (Cont.) *Spoken and Written French in Review (Laboratory Manual)*, by James Etmekjian and Raymond J. Cafer. Odyssey, 1972. 121p. French text, paperback, no illustrations. Tapes available. Int. (HS).  
WB

This is a laboratory manual to accompany and supplement the grammar review book *Spoken and Written French in Review*. The exercises are designed to provide the student with drill work on the points covered in the lessons in that book. The instructions are presented in French, and samples are given to orient the student to each drill. The tapes that accompany the manual contain good supplementary exercises.

BP-42 *La Voix et la vie de France, Level I*, by Petar Guberina, Paul Rivenc, and P. Neveu. VOIX ET IMAGES DE LA FRANCE. Rand, 1969. French text, hardback, illustrated. Level-one materials also include filmstrips, tapes, student's text, workbook, and study guide. Beg. (JH, HS).  
TM

The basic program under consideration was developed by the Centre de Recherche et d'Étude pour la Diffusion du Français. Instruction in the program involves direct association between the visual images of the filmstrips and the content of the tapes (captions on the filmstrips). The materials for the first level can be used for instruction in the first two or three years of French study.

The detailed teacher's manual includes special techniques for presenting and practicing material. The techniques have been adapted to the basic needs of American students, but teachers will have to provide practice that allows for checking of students' comprehension.

BP-42 (Cont.) *La Voix et la vie du monde français, Level II. VOIX ET IMAGES DE LA FRANCE*. Rand, n.d. Level-two materials also include filmstrips, tapes, workbook, tests and scoring booklets, and readers. The materials were not reviewed.  
TM

BP-43 *Voix et visages de la France, Level I. VOIX ET VISAGES DE LA FRANCE*. Rand, 1974. 540p. French and English text, hardback, illustrated. Level-one materials also include filmstrips, games packet, tests, tapes, and workbook. Beg. (JH, HS).  
Text

This program has been adapted from the publisher's filmstrip-based program *Voix et images de la France*. The filmstrips from the earlier program may be used as a supplementary component with this material.

Each of the 14 units in this text is composed of approximately ten types of activities. Grammar points are explained in English. The objectives to be achieved in the study of grammar and cultural material are presented in English at the beginning of each unit. Reinforcement work on comprehension of the basic sentences in the text is provided in the student's workbook.

The teacher's edition contains the student's text, with the answers to the exercises overprinted. It also includes a supplementary section that includes rationale and suggestions for teaching communications skills, suggestions for individualizing instruction, teaching strategies, notes, sample lesson plans, games, and tape scripts.

Level 2' of this program was being developed at the time that the committee members were evaluating materials for this bibliography.

BP-43 *Voix et visages de la France, Level 1.*  
(Cont.) *VOIX ET VISAGES DE LA FRANCE.*  
WB Rand, 1974. 14 booklets, each 20 to 40 pages. French text, paperback, no illustrations. Beg. (JH, HS).

Each of the 14 study booklets contains approximately ten lessons. Each is designed as an individualized study guide. Objectives are included with the instructions. Precise, step-by-step instructions are provided to lead the student through various exercises. The workbook can be used with an entire class, with a small group, or with individual students for self-instruction.

BP-43 *Voix et visages de la France, Level 1.*  
(Cont.) *VOIX ET VISAGES DE LA FRANCE.*  
Tapes Rand, 1974. 30 cassette tapes. French dialogue. Beg.-Int. (JH, HS).

This set of cassette tapes includes 14 tapes for classroom use, 14 tapes of structural exercises, and two test tapes. The comprehension exercises are self-correcting. The delivery is measured and somewhat academic. The voices on the tapes are pleasing to listen to but are such that they may require considerable concentration on the part of the listener.

BP-43 *Voix et visages de la France: Unit Tests, Level 1,* by Sandra J. Savignon. *VOIX ET VISAGES DE LA FRANCE.* Rand, 1974. Beg. (JH).

These materials provide for measuring reading, writing, listening, and oral communication skills. The testing of students' creative oral communication ability requires approximately 20 minutes per student. The purpose of the tests and the mechanics of their administration are clearly outlined.

BP-43 *Sounds of French,* by Patricia A. Johansen and Norman A. Poullin. *VOIX ET VISAGES DE LA FRANCE.* Rand, 1974. 173p. Parallel French and English text, paperback, illustrated. Beg. (HS, AD).

This workbook is part of a program for self-instruction and self-improvement in conversational French. The approach taken in the course is explained in detail in the workbook. Because of the degree of aural discrimination required, students will need patience and dedication, qualities more often found in the older or mature student.

BP-43 *Sounds of French. VOIX ET VISAGES DE LA FRANCE.* Rand, 1974. 21 cassette or reel tapes, 10 minutes each. Beg. (JH, HS).

These 21 tapes are an integral part of the Rand McNally self-teaching program in pronunciation of French. The course includes 20 instructional modules, each between 15 and 20 minutes in length. The procedure for the student to follow is clearly outlined in an introductory module. The quality of the recordings is good. The individuals heard on the tapes speak at an appropriate rate.

BP-43 *Voix et visages du monde français, Level 2. VOIX ET VISAGES DE LA FRANCE.* Rand, n.d. Level-two materials also include teacher's edition, filmstrips, tapes, unit test package, study guide, and workbook. These materials were not evaluated.

BP-44 *Vous et moi,* by Remunda Cadoux. *INVITATION AU FRANÇAIS.* Macmillan, 1970. 528p. French text, hardback, illustrated. Materials for use with text include teacher's edition; tape manual and workbook; tests; tapes; records; overhead transparencies; and duplicating masters.

This is a well-structured program in which the audiolingual method is employed. The text includes many attractive and well-chosen illustrations. Cultural aspects are covered well in the teacher's edition.

BP-44 *Vous et moi. INVITATION AU FRANÇAIS.* Macmillan, 1970. 40 tapes. Beg. Tapes (JH, HS).

The stories recorded on these 20-minute tapes are the same ones found in the textbook *Vous et moi*. Each story is presented twice, the first time at conversational speed and then more slowly. Drills on the grammar content of the story follow the second presentation. The audio quality of the tapes is very good. Only one of the two speakers on the tapes is a native speaker of French. The tapes are also correlated with a workbook, the use of which requires students to do some writing. The slower-paced presentation of the stories could be used effectively for dictation exercises.

BP-44 *Tape Manual and Workbook for Vous et moi*, by Remunda Cadoux and Dorothy Leader Reid. *INVITATION AU FRANÇAIS.* Macmillan, 1971. 283p. French text, paperback, no illustrations. Beg. (HS).

This manual contains structure explanations, exercises, and free-response questions. Some French expressions are also provided. Included, too, are instructions for listening to the tapes and the text of the tapes. Some opportunities are provided for students to speak and record.

BP-44 *Notre monde*, by Remunda Cadoux. (Cont.) *INVITATION AU FRANÇAIS.* Macmillan, 1971. 525p. French text, hardback, illustrated. Materials for use with text include teacher's edition, tape manual and workbook, tapes, and tests. Int. (HS).

This book is intended for use after *Vous et moi*. The first 14 lessons are short review lessons. Lessons 22 through 26 of *Vous et moi* are repeated in their entirety, which makes for a smooth transition from the first book to this one. New material is presented with the help of visual aids. The content contains many cultural items. The audiolingual method is recommended for use with this material.

BP-44 *Notre monde. INVITATION AU FRANÇAIS.* Macmillan, 1971. 26 tapes. Int. Tapes (HS).

These are review tapes of five to 20 minutes in length, each of which corresponds to a review lesson in the text *Notre monde*. They are to be used in conjunction with a workbook (described below) so that the student writes the exercises while hearing them. The exercises generally involve repetition, substitution, and transformation. Some expansion and response drills are also provided. The sound quality of the tapes is very good. The speakers on the tapes are native speakers of French, and their timing and rate of speech are good.

BP-44 *Tape Manual and Workbook for Notre monde*, by Remunda Cadoux and Dorothy Leader Reid. *INVITATION AU FRANÇAIS.* Macmillan, 1971. 229p. French and English text, paperback, no illustrations. Int. (HS).

The first 39 pages of this manual are to be used in conjunction with the review lessons in the text *Notre monde*. The manual contains a variety of exercises. French expressions used on the tapes are listed at the back of the manual, along with their English translations. Some supplementary exercises for further review work are included in the manual but are not contained on the tapes. Material that is required for the oral phase of the accompanying tests is also included.

BP-44 *L'Envolée*, by Remunda Cadoux. (Cont.) *INVITATION AU FRANÇAIS.* Macmillan, 1972. 491p. French and English text, hardback, illustrated. Materials for use with text also include teacher's edition, tape manual and workbook, tapes, and tests.

*L'Envolée*, the third text in the *Invitation au français* series, presents aspects of contemporary French life and literary readings in a most attractive format. Excellent photographs and clear illustrations are outstanding features of the material. The book is designed to encourage free expression. Included are frequent reviews of the material covered in earlier lessons. Explanations of grammar points are given in English.

BP-44 *Tape Manual and Workbook for L'Envolée*, by Remunda Cadoux. *INVITATION AU FRANÇAIS.* Macmillan, 1973.



232p. French and English text, paperback, illustrated. Adv. (HS).

A substantial number of exercises and French expressions are included in this book. The tapes with which the workbook is to be used consist of the following: (1) conversation tapes, which include free-response questions; (2) four testing tapes; (3) literature tapes; and (4) two music tapes. A number of activities require students to act out parts.

BP-44 *Tests for L'Envolée*, by Remunda Cadoux. INVITATION AU FRANÇAIS. Tests Macmillan, 1973. Duplicating masters, 110p. Adv. (HS).

The tests for use with the text *L'Envolée* are bound in a paperback volume. Information on the inside front and back covers includes a description of the tests and an explanation as to how to use them. The tests contain matching questions, multiple-choice items, completion questions, and essay-type questions. The masters contain the answers to the questions, but the answers will not reproduce on the copies.

## Appendix A

### Index to Titles, by Series

#### ALLEN AND BACON FRENCH PROGRAM (Allyn)

*Debuts*, Gra. (BP-7) (Teacher's guide, workbook, and cassette tapes available.)

*Reprise*, Gra. (BP-7) (Teacher's guide, workbook, and cassette tapes available.)

*Contrastes*, Rea. (BP-7) (Teacher's guide, workbook, and answer book available.)

#### A-LM FRENCH (Harcourt)

*A-LM French: Level One* (Second edition), Gra. (BP-2) (Teacher's edition, activity book, filmstrips, classroom/laboratory tapes, and teacher's test manual available.)

*A-LM French: Level Two* (Second edition), Gra. (BP-2) (Teacher's edition; exercise book; tapes; tests; reader; and filmstrips, tapes, and teacher's manual available.)

*A-LM French: Level Three* (Second edition) Gra. (BP-2) (Exercise book, practice record set, student test booklet, reader, expanded teacher's manual, teacher's test manual, testing tapes, and classroom/laboratory tapes available.)

*A-LM French: Level Four* (Second edition) Rea. (BP-2) (Teacher's manual and classroom/laboratory tapes available.)

#### LES ANTILLES FRANCAISES (Educational Filmstrips)

*La Guadeloupe et ses îles*, FS (SS-70) (Cassette tape and booklet included.)

Not reviewed:

*Introduction*, Filmstrip and cassette tape

*La Martinique*, Filmstrip and cassette tape

A booklet containing the text of the tapes is available.

#### UNE AVENTURE D'ASTERIX (DE)

*Astérix chez les Bretons*, Misc. (Comic book) (LA-15)

*Astérix le Gaulois*, Misc. (Comic book) (LA-16)

Not reviewed:

*Astérix aux Jeux Olympiques*, Misc. (Comic book)

*Astérix chez Helvètes*, Misc. (Comic book)

*Astérix en Corse*, Misc. (Comic book)

*Astérix en Hispanie*, Misc. (Comic book)

*Astérix et Cléopâtre*, Misc. (Comic book)

*Astérix et le chaudron*, Misc. (Comic book)

*Astérix: Le Devin*, Misc. (Comic book)

*Astérix et les Goths*, Misc. (Comic book)

*Astérix et les Normands*, Misc. (Comic book)

*Astérix: Gladiateur*, Misc. (Comic book)

*Astérix: Legionnaire*, Misc. (Comic book)

*Le Bouclier Arverne*, Misc. (Comic book)

*Le Combat des chefs*, Misc. (Comic book)

*La Serpe d'or*, Misc. (Comic book)

*Tour de Gaule*, Misc. (Comic book)

*La Zizanie*, Misc. (Comic book)

#### LES AVENTURES DE LA FAMILLE CARRE (HF)

*L'Anniversaire de monsieur Carré*, Film (LA-23) (Tape included.)

*La Baignade involontaire*, Film (LA-23) (Tape included.)

*Un Petit Incident dans le métro*, Film (LA-23) (Tape included.)

Not reviewed:

*L'Augmentation de salaire*, Film and tape

*Cesar le caniche*, Film and tape

*La Course au bureau*, Film and tape

*Le Déjeuner sur l'herbe*, Film and tape

*En retard au bureau*, Film and tape

*Monsieur Carré chez le boucher*, Film and tape

*Monsieur Carré est pressé*, Film and tape

*La Promenade dans le parc*, Film and tape

*Le Sommeil interrompu*, Film and tape

#### LES AVENTURES DE PIERRE ET DE BERNARD

SERIES (National Textbook)

*Le Collier africain*, Rea. (LA-56)

*Les Contrebandiers*, Rea. (LA-61)

*Le Trésor des pirates*, Rea. (LA-274)

Not reviewed:

*Le Grand Prix*, Rea.

#### LES AVENTURES DE TINTIN (EC)

*L'Île noire*, Rea. (LA-150)

Not reviewed:

*L'Affaire tournesol*, Rea.

*Bijoux de la Castafiore*, Rea.

*Cigares de Pharaon*, Rea.

*Coke en stock*, Rea.

*Crabe aux pinces d'or*, Rea.

*Étoulé mystérieuse*, Rea.

*Le Lotus bleu*, Rea.

*Objectif lune*, Rea.

*On a marché sur la lune*, Rea.

*L'Oreille cassée*, Rea.

*Sceptre d'Ottokar*, Rea.

*Secret de la licorne*, Rea.

*Sept boules de cristal*, Rea.

*Temple du soleil*, Rea.

*Tintin au Congo*, Rea.

*Tintin au pays de l'or noir*, Rea.

*Tintin au Tibet*, Rea.

*Tintin en Amérique*, Rea.

*Trésor de Rackham le rouge*, Rea.

*Vol 714 pour Sydney*, Rea.

**BIBLIOVISION (ER)**

Musée du Louvre, Sli. (A-16)

Not reviewed:

Abbaye de Fonevraud, Sli.

Cathédrale de Chartres, Sli.

Cathédrale de Reims, Sli.

Château d'Angers, Sli.

Le Château d'Azay-le-Rideau, Sli.

Le Château de Chambord, Sli.

Le Château de Chaumont, Sli.

Château de Chenonceau, Sli.

Château de Fontainebleau, Sli.

Château de Versailles, Sli.

Le Grand Trianon de Versailles, Sli.

Le Mont Saint-Michel, Sli.

Notre-Dame de Paris, Sli.

Paris: Sainte Chappelle, Sli.

**CLASSICS IN FRENCH LITERATURE (Regents)**

Le Comte de Monte-Cristo, Rea. (LIT-24)

Eugénie Grandet, Rea. (LIT-35)

Paul et Virginie, Rea. (LIT-60)

Not reviewed:

Contes choisis, Rea.

Les Misérables, Rea.

**COLLECTION CADET-RAMA (EC)**

Au jardin, Rea. (LA-19)

Not reviewed:

L'Automobile, Rea.

Les Avions, Rea.

L'Electricité, Rea.

En route, Rea.

La Ferme, Rea.

La Forêt, Rea.

La Mer, Rea.

La Montagne, Rea.

Les Navires, Rea.

Petit atlas, Rea.

Le Pétrole, Rea.

La Rivière, Rea.

Sous l'océan, Rea.

La Télévision, Rea.

Les Trains, Rea.

La Ville, Rea.

**COLLECTION ENFANTINE LE PETIT POUCE (PRS)**

Fables de La Fontaine, I, Rec. (LIT-37)

Not reviewed:

Aladin et la lampe merveilleuse, Rec.

Ali Baba et les 40 voleurs, Rec.

Blanche Neige et les sept hains, Rec.

Cendrillon, Rec.

Le Chat Botté; Les Fées, Rec.

Le Joueur de flûte; Le Briquet, Rec.

Le Petit Chaperon Rouge; Le Petit Pucet, Rec.

Rondes et chansons enfantines, Numéro 1, Rec.

Rondes et chansons enfantines, Numéro 2, Rec.

**LA COLLECTION "ESCRIVAC" (MC)**

Pierre et les cambrioleurs, Rea. (LA-221)

Le Revolver de Maigret, Rea. (LA-250)

Not reviewed:

Captifs dans la montagne, Rea.

Le Chevalier Pierrot, Rea.

Conseils à un jeune français, Rea.

Conteurs français, Rea.

La Formule, Rea.

Maigret et l'inspecteur Malgracieux, Rea.

Maigret et le pendu de Saint-Pholien, Rea.

On ne tue pas les pauvres typés, Rea.

Passeport au français, Rea.

Pierre en danger, Rea.

La Pipe de Maigret, Rea.

Le Silence de la mer, Rea.

Surréal 3000, Rea.

**COLLECTION MONDE ET VOYAGES (LL)**

La France, Rea. (SS-52)

Not reviewed:

L'Allemagne, Rea.

L'Angleterre, Rea.

L'Espagne, Rea.

Les Etats-Unis, Rea.

La Grèce, Rea.

L'Italie, Rea.

Le Mexique, Rea.

La Russie, Rea.

La Suisse, Rea.

**CONVERSATIONS FRANÇAISES (Oxford)**

Conversations françaises: Premier livre, Rea. (LA-62)

Conversations françaises: Deuxième livre, Rea. (LA-63)

**COURS DE FRANÇAIS (Heath)**

Cours préparatoire de français, Premier cycle, Gra. (BP-5) (Teacher's manual and key, 20 transparencies, ten records, 30 tapes, testing program and accompanying transparencies, and test tapes available.)

Cours préparatoire de français, Deuxième cycle, Gra. (BP-5) (Teacher's manual and key, 20 transparencies, 12 records, 33 tapes, testing program with key, transparencies for testing program, and test tapes available.)

Cours préparatoire de français, Troisième cycle, Gra. (BP-5) (Teacher's manual and key; 12 records; 32 tapes, testing program and key, and test tapes available.)

Cours élémentaire de français, Gra. (BP-5) (Teacher's manual and key, workbook, ten records, 45 tapes, testing program and key, and test tapes available.)

Cours moyen de français, Gra. (BP-5) (Teacher's manual and key, workbook, 42 tapes, testing program and key, and test tapes available.)

Cours moyen-supérieur de français, Gra. (BP-5) (Teacher's manual and key and 11 tapes available.)

**COURS DE LANGUE ET DE CIVILISATION****FRANÇAISES (LH)**

Adaptation audio-visuelle de l'école de l'alliance française, FS (BP-4) (Tapes included.)

Cours de langue et de civilisation françaises, III, Gra. (BP-4) (Filmstrips and tapes included.)

La France et ses écrivains, Rea. (BP-4)

Not reviewed:

*Cours de langue et de civilisation françaises, I*  
*Cours de langue et de civilisation françaises, II*

DANSONS LA CAPUCINE (BP-6) (Teacher's guide and cassette tape included.) (CIC)

Green Series (first level)

*Les Astronautes*, Rea.

*C'est le roi Dagobert*, Rea.

*Le Chat et la souris*, Rea.

*Les Cousins*, Rea.

*Dame Coccinelle*, Rea.

*La Nuit de Noël*, Rea.

*La Symphonie du papillon*, Rea.

*Quand il pleut! pleut! pleut!*, Rea.

Red Series (second level)

*Bigoudi? Bigouda?*, Rea.

*Chant du printemps*, Rea.

*La Cigale et la fourmi*, Rea.

*La Fleur magique*, Rea.

*Halloween*, Rea.

*La Maison du Chat Botté*, Rea.

*Les Patins magiques*, Rea.

*Le Renard de Pâques*, Rea.

*La Vache me donne*, Rea.

Blue Series (third level)

*Le Flocon magique*, Rea.

*La Goutte de sirop d'érable*, Rea.

*Hansel et Gretel*, Rea.

*Oh! La Bonne Tire!*, Rea.

*Les Mois de l'année*, Rea.

*La Petite Chèvre de M. Seguin*, Rea.

*La Petite Sirène*, Rea.

*Le Petit Chaperon Rouge*, Rea.

*Qui a volé la Coupe Stanley?*, Rea.

*Tip Top l'écureuil*, Rea.

DE LA LANGUE A LA CIVILISATION  
FRANÇAISE (DL)

*Culture et civilisation françaises*, Rea. (LA-67)

Not reviewed:

*A Paris: Première partie*, Rea.

*A Paris: Deuxième partie*, Rea.

*En France*, Rea.

*Vers la France*, Rea.

DIRECT FRENCH CONVERSATION (Regents)

*Direct French Conversation, Book 1*, Rea. (LA-79)

*Direct French Conversation, Book 2*, Rea. (LA-80)

DOCUMENTS (DED)

*Les Croisades*, Pos. (LA-66)

Not reviewed:

*Austerlitz*, Pos.

*Charlemagne*, Pos.

*La Commune*, Pos.

*La Conquête de l'ouest*, Pos.

*Les Corsaires*, Pos.

*La Découverte de l'Amérique*, Pos.

*François I<sup>er</sup>*, Pos.

*Les Guerres de religion*, Pos.

*Léonard de Vinci*, Pos.

*Molière*, Pos.

*Mozart*, Pos.

*Racine*, Pos.

*Le Système solaire*, Pos.

*Versailles*, Pos.

*Victor Hugo*, Pos.

*La Vision*, Pos.

LA DROLE D'EQUIPE SERIES (National Textbook)

*La Drôle d'équipe*, Rea. (LA-81) (Reel and cassette tapes available.)

Not reviewed:

*L'Invasion de la Normandie*, Rea. (Reel and cassette tapes available.)

*Joyeux Noël*, Rea.

*Les Pique-niqueurs*, Rea. (Reel and cassette tapes available.)

ELEVEN CENTURIES OF FRENCH LITERATURE  
(Educational Filmstrips)

*La Renaissance, Part II*, FS (A-19) (Cassette tape included.)

Not reviewed:

*L'Age de la raison*, FS and cassette tape

*Le Classicisme*, FS and cassette tape

*Du romantisme au symbolisme*, FS and cassette tape

*L'Epoque contemporaine*, FS and cassette tape

*Le Moyen Age*, FS and cassette tape

*La Renaissance, Part I*, FS and cassette tape

EN FRANÇAIS (DL)

*Le Pont*, Film (LA-226)

Not reviewed:

38 films

EN FRANÇAIS, FS (A-6) (Records included) (Schloot)

Set 1:

*Les Portes de l'enfer*

*Le Siècle des lumières*

Set 2:

*Vincent van Gogh—Sa vie et son oeuvre*

Set 3:

*La Cathédrale de Chartres*

*L'Olympia de Manet*

*La Tapisserie de Bayeux*

EST-CE A OU DE? (PA)

*Est-ce à ou de? , I, Répertoire*, Gra. (LA-93)

*Est-ce à ou de? , II, Exercices*, WB (LA-94)

EXERCICES EN FRANÇAIS FACILE (LH)

*Exercices en français facile, No. 1*, WB (LA-97)

*Exercices en français facile, No. 2*, WB (LA-98)

*Exercices en français facile, No. 3*, WB (LA-99)

EXERCICES SYSTEMATIQUES DE PRONONCIATION  
FRANÇAISE (LH/LL)

*Exercices systématiques de prononciation française, Vol.*

*1*, WB (LA-100) (Record available.)

*Introduction à la phonétique corrective*, TM (LA-156)



Not reviewed:

*Exercices systématiques de prononciation française, Vol. 2, WB*

**LES EXPLOITS DE MICHEL VAILLANT (DE)**  
*Le Fantôme des 24 heures, Rea. (LA-106)*

Not reviewed:

*Les Casse-cou, Rea.*

*Les Chevaliers de Konigsfeld, Rea.*

*5 filles dan la course, Rea.*

*Le Circuit de la peur, Rea.*

*Le Cirque infernal, Rea.*

*Concerto pour pilotes, Rea.*

*De l'huile sur la piste, Rea.*

*Le Grand Defi, Rea.*

*L'Honneur du samourai, Rea.*

*Le 8<sup>e</sup> Pilote, Rea.*

*KM 357, Rea.*

*Mach 1 pour Steve Warson, Rea.*

*Massacre pour un moteur, Rea.*

*Le Pilote sans visage, Rea.*

*Le Retour de Steve Warson, Rea.*

*Rodeo sur 2 roues, Rea.*

*Route de nuit, Rea.*

*Suspense à Indianapolis, Rea.*

*La Trahison de Steve Warson, Rea.*

*Le 13 est au départ, Rea.*

**FABLES BILINGUES SERIES (National Textbook)**

*Le Lion et la souris, Rea. (LA-177) (Record and filmstrip available.)*

*La Souris de la ville et la souris de la campagne, Rea. (LA-262) (Record and filmstrip available.)*

Not reviewed:

*La Lièvre et la tortue, Rea. (Record and filmstrip available.)*

**LE FRANÇAIS COURANT (Allyn)**

*Le Français courant 1, Gra. (BP-16) (Teacher's guide, laboratory manual-workbook, teacher's edition, and tapes available.)*

*Le Français courant 2, Gra. (BP-16) (Teacher's guide, laboratory manual-workbook, and tapes available.)*

**LE FRANÇAIS INTERNATIONAL (CEC)**

*Le Français international 1, Text (BP-18) (Workbook, reel and cassette tapes, posters, and slides available.)*

*Le Français international 2, Text (BP-18) (Workbook, reel and cassette tapes, posters, slides, and filmstrips available.)*

*Le Français international 3, Text (BP-18) (Workbook, tapes, slides, filmstrips, and flash cards available.)*

*Le Français international 4, Text (BP-18) (Workbook, tapes, filmstrips, slides, and flash cards available.)*

**LE FRANÇAIS PAR LA TELEVISION (DID)**

*En français, Première partie, SM (BP-10) (Script text and films available.)*

*En français, Deuxième partie, SM (BP-10) (Script text and films available.)*

*En française, Troisième partie, SM (BP-10) (Script text and films available.)*

**LE FRANÇAIS UNIVERSEL (Odyssey)**

*Candide, Rea. (LIT-12)*

*Le Capitaine Fracasse, Rea. (LIT-13)*

*Carmen, Rea. (MU-6)*

*Colomba, Rea. (LIT-22)*

*Eugénie Grandet, Rea. (LIT-36)*

*Graziella, Rea. (LIT-42)*

*Les Mystères de Paris, Rea. (LIT-51)*

*Notre-Dame de Paris, Rea. (LIT-53)*

*Quatre-vingt-treize, Rea. (LIT-67)*

*Le Rouge et le noir, Rea. (LIT-72)*

*Salammô, Rea. (LIT-73)*

*La Tulipe noire, Rea. (LIT-80)*

**LA FRANCE EN DIRECT (Ginn)**

*La France en direct 1, Text (BP-20) (Teacher's manual, student's booklet of visuals, workbook, teacher's edition of workbook, tests, records, filmstrips, cutout figures, and tapes available.)*

*La France en direct 2, Text (BP-20) (Teacher's manual, workbook, teacher's edition of workbook, exercise book, tests, records, filmstrips, cutout figures, and tapes available.)*

*La France en direct 3, Text (BP-20) (Teacher's manual, phonetic exercises, tests, and tapes available.)*

Not reviewed:

*La France en direct 4, Text (Teacher's manual and tapes available.)*

**FRENCH: A CREATIVE APPROACH (American Book)**

*French: A Creative Approach 1, Text (BP-22) (Teacher's edition, workbook, test booklet, teacher's manual and key, and tapes available.)*

*French: A Creative Approach 2, Text (BP-22) (Teacher's edition, workbook, test booklet, teacher's manual and key, and tapes available.)*

**FRENCH CULTURE SERIES (National Textbook)**

*Un Coup d'oeil sur la France, Rea. (SS-23)*

*De la révolution à nos jours, Rea. (LIT-31)*

*Le Passé vivant de la France, Rea. (LIT-59)*

*Tableaux culturels de la France, Rea. (A-21)*

**FRENCH EASY READERS (EMC Corporation)**

*Poil de carotte, Rea. (LA-224)*

Not reviewed:

*Le Château de ma mère*

*De la terre à la lune*

*Le Diable au corps*

*Enigmes*

*Le Grand Meaulnes*

*Le Lion*

*Maigret et le clochard*

*Mon oncle Jules*

*Le Père Goriot*

*Le Voleur d'enfants*

**FRENCH FOR MASTERY (Heath)**

*French for Mastery 1: Salut, les amis! Text (BP-24) (Teacher's edition, workbook, and tapes available.)*

*French for Mastery 2: Tous ensemble, Text (BP-24) (Teacher's edition, workbook, and tapes available.)*

**FRERE JACQUES (LH)**

Frère Jacques: Exercices de lecture 1, WB (BP-25) (Teacher's edition, cutout figures, and tapes available.)

Frère Jacques: Exercices de lecture 2, WB (BP-25) (Teacher's edition and tapes available.)

**GINN FRENCH SERIES (Ginn)**

French 1, Text (BP-23) (Teacher's manual and key, objective tests, teacher's guide and key for tests, tapes, records, and wall charts available.)

French 4, Text (BP-23) (Recordings of literary selections available.)

Not reviewed:

French 2, Text (Teacher's manual and key, objective tests, teacher's guide and key for tapes, tapes, and records available.)

French 3, Text (Tapes, text for tapes, and teacher's guide available.)

**HEATH STRUCTURED FRENCH READING SERIES (HTH)**

Tout est bien que finit bien, Rea. (LA-222)

Voyage à la lune, Rea. (SM-26)

Not reviewed:

L'Équilibre de la nature

Une Grande Surprise

L'Homme sur la lune

Le Jardin de la mort

La Maison hantée

Le Nouveau Monde I

Le Nouveau Monde II

La Pollution

**HOLT FRENCH PROGRAM (Holt)**

Ce monde des français, Rea. (BP-8) (Teacher's manual, exercise manual, tests, and tapes available.)

Écouter et parler, Text (BP-8) (Teacher's edition, flash cards, transparencies, exercise manual, unit quizzes, tests, final examination and key, and records and tapes available.)

Lire, parler et écrire, Rea. (BP-8) (Teacher's manual and tapes available.)

Not reviewed:

Chez les Français, Text (Teacher's edition, workbook, display photographs, tests, records, and tapes available.)

**THE INITIATION SERIES (Corson)**

Initiation à la civilisation française, Sli. (SS-81) (Teacher's guide and student's booklet available.)

Initiation à la poésie française, Rec. (LA-153) (Teacher's guide and student's booklet available.)

Initiation à l'art français, Sli. (A-14) (Teacher's guide and student's booklet available.)

Initiation au théâtre, Rea. (LA-154) (Teacher's guide, tapes, and student booklet available.)

**INVITATION AU FRANÇAIS (Macmillan)**

L'Envolée, Rea. (BP-44) (Teacher's edition; tapes, tape manual, and workbook; and test available.)

Notre monde, Text (BP-44) (Teacher's edition; tests, tapes, and tape manual; and workbook available.)

Vous et moi, Text (BP-44) (Teacher's edition; tapes, tape manual, and workbook; tests, records; transparencies; and duplication masters available.)

**JE LIS, TU LIS (LH)**

Je lis, tu lis 3, Rea. (LA-157)

Not reviewed:

Je lis, tu lis 1

Je lis, tu lis 2

**JE PARLE FRANÇAIS (Britannica)**

Je parle français, Premier degré, Text (BP-27) (Films, filmstrips, tapes, and teacher's manual available.)

Je parle français, Deuxième degré, Text (BP-27) (Films, filmstrips, tapes, and teacher's manual available.)

**JEU DES FAMILLES (NE)**

Papa, maman et bébé animaux, Game (SM-17)

Les Sports, Game (SM-22)

**LEARNING FRENCH THE MODERN WAY (McGraw)**

Le Français à découvrir, Text (BP-14) (Teacher's edition, workbook, tapes, filmstrips, and records available.)

Le Français à vivre, Text (BP-14) (Teacher's edition, workbook, tests, tapes, and filmstrips available.)

**LECTURES FRANÇAISES (Heath)**

Lectures françaises—Book One, Rea. (EA-170)

Lectures françaises—Book Two, Rea. (LA-171)

Lectures françaises—Book Three, Rea. (LA-172)

**LET'S SPEAK FRENCH (McGraw)**

Let's Speak French, Lectures, Rea. (BP-31) (Teacher's guide and records available.)

Not reviewed:

Let's Speak French 1, Text (Teacher's guide, cue cards, and cassette tapes available.)

Let's Speak French 2, Text (Teacher's guide, cue cards, and records available.)

Let's Speak French 3, Text (Teachers guide, cue cards, and records available.)

**LITERARY ADAPTATIONS (National Textbook)**

Le Capitaine Fracasse, Rea. (LIT-14)

Cinq petites comédies, Rea. (LIT-20)

Comédies célèbres, Rea. (LIT-23)

Contes romanesques, Rea. (LIT-29)

Histoires célèbres, Rea. (LA-145)

Pages choisies, Rea. (LIT-56)

Pot-pourri de littérature française, Rea. (LIT-66)

Six contes de Maupassant, Rea. (LIT-75)

Les Trois Mousquetaires, Rea. (LIT-77)

Variétés, Rea. (LIT-81)

Not reviewed:

Candide ou l'optimisme, Rea.

Carmen, Rea.

Le Comte de Monte-Cristo, Rea.

Tartarin de Tarascon, Rea.

Trois comédies de Courteline, Rea.

**LOTOS DE LA NATURE (NE)**

Loto des fleurs, Game (LA-181).

Not reviewed:

Loto des animaux familiers, Game

Loto des animaux sauvages, Game

Loto des bois et des champs, Game

*Loto des fruits*, Game  
*Loto des insectes*, Game  
*Loto des oiseaux*, Game  
*Loto des pays chauds*, Game

**LUCKY LUKE (DE)**

*Lucky Luke: En remontant le Mississippi*, Misc. (Comic book) (LA-183)  
*Lucky Luke: Le Pied tendre*, Misc. (Comic book) (LA-184)

Not reviewed:

*Lucky Luke: Canyon Apache*, Misc. (Comic book)  
*Lucky Luke: Dalton City*, Misc. (Comic book)  
*Lucky Luke: Jessie James*, Misc. (Comic book)  
*Lucky Luke: La Diligence*, Misc. (Comic book)  
*Lucky Luke: Ma Dalton*, Misc. (Comic book)  
*Lucky Luke: Western Guide*, Misc. (Comic book)

**MERRILL FRENCH SERIES (Merrill)**

*Le Français vivant 1*, Text (BP-19) (Teacher's guide; workbook and answer key; tapes and transcripts; records; and visuals available.)  
*Le Français vivant 2*, Text (BP-19) (Teacher's guide, workbook and answer key, and tapes available.)

**NEW HOLT FRENCH SERIES (Holt)**

*A la française*, Gra. (BP-1) (Teacher's manual, workbook, transparencies, individualized study packets, tests, tapes, records, and flash cards available.)  
*Nous les jeunes*, Rea. (BP-1) (Teacher's manual, workbook, tests, filmstrips, tapes, individualized study packets, and records available.)

**NUFFIELD INTRODUCTORY FRENCH COURSE**

(ASL)

*En avant—Stage 1A*, TM (BP-9) (Song tape, 12 reel tapes, flannel board, cutout figures, and 22 flash cards included.)  
*En avant—Stage 1B*, TM (BP-9) (Five wall charts, 12 reel tapes, flannel board materials, and flash cards included.)  
*En avant—Stage 2*, TM (BP-9) (Reader/workbook, posters, sentence cards, poster display board, ten tapes, and supplementary readers included.)  
*En avant—Stage 3*, TM (BP-9) (Readers, nine tapes, 100 posters, wall chart, map, flannel board materials, 14 reading sheets, games, assignment cards, and workbooks included.)  
*En avant—Stage 4A*, Text (BP-9) (Teacher's edition, seven filmstrips, three tapes, and readers included.)  
*En avant—Stage 4B*, Text (BP-9) (Teacher's edition, eight filmstrips, five tapes, group cards, and eight readers included.)  
*A votre avis—Stage 5*, FS (BP-9) (Teacher's guide, magazines, two grammar books, two filmstrips, three tapes, flash cards, and reader included.)

Not reviewed:

*A votre avis—Stage 6*; Misc. (Teacher's guide, magazines, seven grammar books, readers, filmstrips and tapes included.)

**PARLONS FRANÇAIS (Institute of Modern Languages)**

*Parlons français: Premier livre, Text 1*, Text (BP-33) (Tapes; workbook, and reader available.)

*Parlons français: Deuxième livre, Text 2*, Text (BP-33) (Tapes, workbook, and reader available.)

*Parlons français: Troisième livre, Text 3*, Text (BP-33)

**THE PATHESCOPE-BERLITZ AUDIO-VISUAL LANGUAGE SERIES (Pathescope)**

Set 1:

*On the Plane*, FS (LA-206)

Not reviewed:

*Arrival*  
*Luggage and Clothing*  
*Paris Taxie Ride*  
*Time, Days, Months*

Not reviewed:

Set 2:  
*At the Florist's*  
*At the Hotel*

*At the Restaurant*  
*Colors, Foods, Flowers*  
*In the Hotel Room*

Set 3

Set 4

Set 5

Set 6

Set 7:

*A Letter*  
*At the Races*  
*Jeweler and Bookstore*  
*Marriage Proposal*  
*Military Life*

Set 8:

*At the Art Museum*  
*At the Bank*  
*On the Boat*  
*Renting a House*  
*The Wedding*

**LE PAYS BASQUE (Educational Filmstrips)**

*Histoire et tradition*, FS (SS-77) (Tape included.)

Not reviewed:

*Environnement et économie*, FS and tape  
*Maison et communauté*, FS and tape

A booklet containing the text of the tapes is available.

**"PEANUTS" IN FRENCH (Holt)**

*Reviens; Snoopy*, Rea. (LA-249)  
*Vas-y, Charlie Brown*, Rea. (LA-278)

Not reviewed:

*Ca ne va pas; Charlie Brown*, Rea.  
*L'Inceivable; Charlie Brown*, Rea.  
*Tu es dans le vent, Charlie Brown*, Rea.  
*Tu n'en reviendras pas, Charlie Brown*, Rea.

**POETES D'AUJOURD'HUI (DA)**

*Leopold Sedar Senghor*, Rec. (A-173)

Not reviewed:

29 other records

**PROGRAMMED FRENCH (Behavioral Research) Programmed French: Reading and Writing, Book One.**

(BP-35) (Teacher's manual available.)

**PROGRAMMED FRENCH READERS** (Houghton)

*Arsène Lupin, Book Two*, Rea. (LIT-6) (Four tapes available.)

*Contes pour debutants*, Rea. (LIT-28) (Three tapes available.)

*La Dynamite*, Rea. (LA-83) (Four tapes available.)

*La Robe et le couteau*, Rea. (LA-255)

**REVIEW TEXT IN FRENCH** (Amsco)

*Review Text in French, First Year* (Premier livre), Gra. (BP-38) (Workbook available.)

*Review Text in French, Two Years*, Gra. (BP-38) (Workbook available.)

*Review Text in French, Three Years*, Gra. (BP-38) (Workbook available.)

*Cours supérieur de français*, Gra. (BP-38) (Workbook available.)

**SCOTT, FORSMAN'S NEW FRENCH PROGRAM**

(Scott)

*Sons et sans, Level One*, Text (BP-40) (Workbook, tests, testing tape, teacher's edition, tapes, and posters available.)

*Scènes et séjours*, Text (BP-40) (Workbook, tests, testing tape, teacher's edition, and tapes available.)

**SEJOUR EN FRANCE** (International Film)

*Arrivée en France*, Film (LA-12)

*Un Hôtel à Paris*, Film (SS-78)

Not reviewed:

*Un Repas chez Francis*, Film

**SIGHTS AND TREASURES OF FRANCE** (Haeseler)

*Versailles*, FS (LA-279)

Not reviewed:

*Chartres Cathedral*, FS

*Châteaux of the Loire—Medieval*, FS

*Châteaux of the Loire—Renaissance*, FS

*On the Pilgrimage Route*, FS

*Vaux-le-Vicomte—Chantilly*, FS

**TEXTES EN FRANÇAIS FACILES** (LH)

*Fantine*, Rea. (LIT-38)

Not reviewed:

*Aladin*, Rea.

*Candide*, Rea.

*Le Capitaine Fracasse*, Rea.

*La Chartreuse de Parme*, Rea.

*Cinq contes de Maupassant*, Rea.

*Cinq héros français*, Rea.

*Le Club des cinq au bord de la mer*, Rea.

*Colomba*, Rea.

*Cosette*, Rea.

*Enquêtes et aventures*, Rea.

*Eugénie Grandet*, Rea.

*Exploits sportifs*, Rea.

*Gargantua*, Rea.

*Gavroche*, Rea.

*Joyce et les nouveaux mousquetaires*, Rea.

*Michel Strogoff*, Rea.

*Les Misérables; Fantine*, Rea.

*Le Petit Chose*, Rea.

*Quartier Latin*, Rea.

*Recits pour les jeunes*, Rea.

**LE TOUR DE FRANCE SERIES** (National Textbook)

*Promenade dans Paris*, Rea. (SS-116)

*Zigzags en France*, Rea. (SS-148)

**TOUTE LA BANDE** (Scholastic Magazines)

*Arrivée d'Elisabeth*, Film, (LA-11)

Not reviewed:

*Aventure en mer*, Film

*A Versailles*, Film

*Bon anniversaire*, Film

*Bricolage*, Film

*Depart en vacances*, Film

*Feu vert*, Film

*Jeudi*, Film

*Panne d'essence*, Film

*La Rentrée*, Film

*Sur la Tour Eiffel*, Film

*Vacances en Bretagne*, Film

*Le Vieux Paris*, Film

**UNIVERS DES LETTRES BORDAS** (BBO)

*Le Bourgeois Gentilhomme*, Rea. (LIT-11)

Not reviewed:

More than 150 other readers

**VERBAL-ACTIVE FRENCH SERIES** (Harper)

*Jeunes voix, jeunes visages*, Text (BP-28) (Teacher's edition, study prints, tapes, workbook, and tests available.)

*Fenêtres sur la France*, Text (BP-28) (Teacher's edition, tapes, workbook, and tests available.)

*Trésors du temps*, Text (BP-28) (Teachers edition available.)

*L'Art de la conversation*, Text (BP-28) (Teacher's manual and tapes available.)

**VOIX ET IMAGES DE LA FRANCE** (Rand)

*La Voix et la vie de France, Level I*, TM, (BP-42) (Filmstrips, tapes, student's text, study guide, and workbook available.)

Not reviewed:

*La Voix et la vie du monde français, Level II*, TM (Filmstrips, tapes, workbook, tests and scoring booklets; and readers available.)

**VOIX ET VISAGES DE LA FRANCE** (Rand)

*Voix et visages de la France, Level I*, FS (BP-43) (Tapes, structural-exercise tapes, student's text, games, and testing program available.)

Not reviewed:

*Voix et visages du monde français, Level 2*, Misc. (Teacher's edition, filmstrips, tapes, structural-exercise tapes, unit tests, student's text, study guide, and workbook available.)



## Appendix B

# Directory of Distributors and Publishers

### Distributors

The following list of distributors includes only those who actually submitted materials for evaluation. The majority of these distributors are able to supply most imported materials. Teachers and school districts are encouraged to purchase materials from the company of their choice.

Ediane Associates, 2310 Franklin Ave., Santa Rosa, CA 95404

The European Book Company, 929 Larkin St., San Francisco, CA 94109

French Book Corporation of America (Division of French and European Publications, Inc.), Rockefeller Center Promenade, 610 Fifth Ave., New York, NY 10020

French Book Guild, 101 Fifth Ave., New York, NY 10003

Gessler Publishing Company, Inc., 220 E. 23rd St., New York, NY 10010

Goldsmith's Music Shop, Inc., A/V and Language Department, 301 East Shore Rd., Great Neck, NY 11023

Iaconi Book Imports, 300 Pennsylvania Ave., San Francisco, CA 94107

The Kiosk, 19223 De Havilland Dr., Saratoga, CA 95070

Listening Library, Inc., 1 Park Ave., Old Greenwich, CT 06870

Stanbow Productions, Valhalla, NY 10595

Wible Language Institute, 24 S. 8th St., P.O. Box 870, Allentown, PA 18105

### Publishers—United States

Materials published in the United States may be obtained by ordering directly from the publisher. Many publishers have regional representatives who may be contacted for more direct service within the appropriate geographical areas.

In some instances information about a publisher or publishers was not available. The entries in such cases include the phrase *No information available*. Persons interested in materials produced by these publishers should attempt to review and/or obtain them through a distributor.

Allan and Bacon, Inc., Ralston Park, Belmont, CA 94002

American Association of Teachers of French, Frank W. Nachtmann, Executive Secretary, 59 E. Armory Ave., Champaign, IL 61820

American Book Company (Division of Litton Educational Publishing, Inc.), 399 Adrian Rd., Millbrae, CA 94030

Amsco School Publications, Inc., 315 Hudson St., New York, NY 10013

Appleton-Century-Crofts, Inc. (Educational Division of Meredith Corporation), 440 Park Ave., S., New York, NY 10016

Ariel Books, Farrar, Straus and Giroux, Inc., 19 Union Square, W., New York, NY 10003

Audio Lingual Educational Press, Inc., 45 W. Park Ave., P.O. Box 390, Long Beach, NY 11561

Bantam Books, Inc. (A National General Company), 666 Fifth Ave., New York, NY 10019

Barron's Educational Series, Inc., 113 Crossways Park Dr., Woodbury, NY 11797

Beginner Books (Division of Random House, Inc.), 457 Hahn Rd., Westminster, MD 21157

Behavioral Research Laboratories, P. O. Box 577, Palo Alto, CA 94302

Berlitz Publications, Inc. (Subsidiary of Macmillan, Inc.), 866 Third Ave., New York, NY 10022

BFA Educational Media (Division of Columbia Broadcasting System, Inc.), 2211 Michigan Ave., Santa Monica, CA 90404

Books of the World (Division of Roxbury Press, Inc.), Roxbury Building, Sweet Springs, MO 65361

Borg-Warner Educational Systems, 3762 Martina Ct., Auburn, CA 95603

Bureau of Foreign Languages, New York City, 131 Livingston St., New York, NY 11201

Chilton Book Company, Chilton Way, Radnor, PA 19089

Continental Book Company, 11-03 46th Ave., Long Island City, NY 11101

Corson Associates, Inc., Box 3288, Alexandria, VA 22302

Coward, McCann and Geoghegan, Inc., 200 Madison Ave., New York, NY 10016

Culture Contrasts Company, 2550 E. 3370 S., Salt Lake City, UT 84109

Denoyer-Geppert Company (Subsidiary of Times Mirror Company), c/o Times Mirror, 220 W. First St., Los Angeles, CA 90053

Determined Productions, Inc., P.O. Box 2150, San Francisco, CA 94126

Walt Disney Educational Media Company, 800 Sonora Ave., Glendale, CA 91201

E.P. Dutton & Company, Inc., 201 Park Ave., New York, NY 10003

Educational Filmstrips, 1404 19th St., Huntsville, TX 77340

EMC Corporation, 180 E. Sixth St., St. Paul, MN 55101

Encyclopaedia Britannica Educational Corporation (Affiliate of Encyclopaedia Britannica, Inc.), 2494 Teagarden St., San Leandro, CA 94577

- Fawcett Publications, Inc., 67 W. 44th St., New York, NY 10036
- Film Associates of California, 11014 Santa Monica Blvd., Los Angeles, CA 90025
- Funk and Wagnalls Publishing Company (Subsidiary of Thomas Y. Crowell Company), 666 Fifth Ave., New York, NY 10019
- Gessler Publishing Company, Inc., 220 E. 23rd St., New York, NY 10010
- Ginn and Company (Xerox Education Company), 2550 Hanover St., Palo Alto, CA 94304
- Glendale Unified School District, 223 N. Jackson St., Glendale, CA 91206
- Golden Press (Imprint of Western Publishing Company, Inc.), 850 Third Ave., New York, NY 10022
- Goldsmith's Music Shop, Inc., A/V and Language Department, 301 East Shore Rd., Great Neck, NY 11023
- John A. Haeseler Productions, 1668 N. Rodney Dr., Hollywood, CA 90027
- Harcourt Brace Jovanovich, Inc., Harcourt Brace Jovanovich Building, Polk and Geary, San Francisco, CA 94109
- Harper and Brothers (*No information available*)
- Harper and Row, Publishers, Inc., 6375 Clark Ave., Dublin, CA 94566
- Hart Publishing Company, Inc., 719 Broadway, New York, NY 10003
- D. C. Heath and Company (Division of Raytheon Education Company), 1450 Grant Ave., Novato, CA 94947
- Holt, Rinehart and Winston, Inc. (Subsidiary of Columbia Broadcasting System, Inc.), 340 Valley Dr., Brisbane, CA 94005
- Houghton Mifflin Company, 777 California Ave., Palo Alto, CA 94304
- Independent School Press, Inc., 51 River St., Wellesley St., Wellesley Hills, MA 02181
- Institute of Modern Languages, Inc., 2125 S St., N.W., Washington, DC 20008
- International Film Bureau, Inc., 332 S. Michigan Ave., Chicago, IL 60604
- Joint National Committee for Languages, Richard B. Klein, Secretary-Treasurer, Holy Cross College, Worcester, MA 01610
- Kansas State Teachers College of Emporia, Department of French, Emporia, KA 66801
- Kenworthy Educational Service, Inc., P.O. Box 3031, Buffalo, NY 14205
- Keystone Education Press, 71 Fifth Ave., New York, NY 10003
- Ernst Kleinberg Films, 3890 Edgeview Dr., Pasadena, CA 91107
- Neil A. Kjos Music Company, 525 Busse Hwy., Park Ridge, IL 60068
- Language Strips, 619 Eberwhite Blvd., Ann Arbor, MI 48103
- Little, Brown and Company, 34 Beacon St., Boston, MA 02106
- McGraw-Hill Book Company, Webster Division, 8171 Redwood Hwy., Novato, CA 94947
- David McKay Company, Inc., 750 Third Ave., New York, NY 10017
- Macmillan Publishing Company, Inc. (Subsidiary of Macmillan, Inc.), 23 Orinda Way, Orinda, CA 94563
- Charles E. Merrill Publishing Company (Division of Bell & Howell Company), 504 S. Arden, Anaheim CA 92802
- National Film Board of Canada, 1251 Avenue of the Americas, New York, NY 10020
- National Geographic Society, 17th and M Sts., N.W., Washington, DC 20036
- National Textbook Company, 8259 Niles Center Rd., Skokie, IL 60076
- Office of the Alameda County Superintendent of Schools, 224 W. Winton Ave., Hayward, CA 94544
- The New American Library, Inc. (Subsidiary of Times Mirror Company), 1301 Avenue of the Americas, New York, NY 10019
- Newbury House Publishers, Inc., 68 Middle Rd., Rowley, MA 01969
- The Odyssey Press (Division of Bobbs-Merrill Company, Inc.), 4300 W. 62nd St., Indianapolis, IN 46268
- Paris Match, Inc., 22 E. 67th St., New York, NY 10021
- André Paquette Associates, 149 Franklin St., Laconia, NH 03246
- Pathscope Educational Films, Inc., 71 Weyman Ave., New Rochelle, NY 10807
- Perennial Education, Inc., 1825 Willow Rd., Northfield, IL 60093
- Playette Corporation, 301 East Shore Road, Great Neck, NY 11023
- Prentice-Hall, Inc., 570 Price Ave., Redwood City, CA 94063
- Rand McNally & Company, School Department, 206 Sanson St., San Francisco, CA 94104
- Réalités, 551 Fifth Ave., New York, NY 10017
- Regents Publishing Company, Inc., 2 Park Ave., New York, NY 10016
- Rodale Press, Book Division, 33 E. Minor St., Emmaus, PA 18049
- St. Martin's Press, 175 Fifth Ave., New York, NY 10010
- Warren Schloat Productions, Inc., Pleasantville, NY 10570
- Scholastic Magazines and Book Services, 902 Sylvan Ave., Englewood-Cliffs, NJ 07632
- Scholastic Magazines, Inc., 50 W. 44th St., New York, NY 10036
- Scott, Foresman & Company, 855 California Ave., Palo Alto, CA 94304
- Charles Scribner's Sons, 597 Fifth Ave., New York, NY 10017
- Selchow & Richter Company, Bayshore, NY 11706
- Sigma Educational Films, P.O. Box 1235, Studio City, CA 91604
- Simon and Schuster, Inc., 630 Fifth Ave., New York, NY 10020
- Teaching Aids and Visuals, Inc., 250 W. 57th St., New York, NY 10019
- University Publications, Advancement Press of America, Inc., P.O. Box 07300, Detroit, MI 48207

J. Weston Walch, Publisher, P.O. Box 1075, Portland, ME 04104  
 Western Publishing Company, Inc., 850 Third Ave., New York, NY 10022  
 Xerox Education Publications, Education Center, Columbus, OH 43216  
 Youth Education Systems, Inc., P.O. Box 592, Stamford, CT 06904

## Publishers—Foreign

- AL Edward Arnold (Publishers), Ltd., Maddox St., 41, London W. 1, England  
 ASL E. J. Arnold and Son, Ltd., Butterley St., Leeds 10, England  
 BIM Bibliographisches Institut, Mannheim (*No information available*)  
 BF Les Beaux Films, 61 rue de Matte, 75 Paris XI<sup>e</sup>, France  
 BS G. Bell & Sons, Ltd., York House, Portugal St., London W.C. 2, England  
 BY Blondel La Rougery, 7 rue Saint-Lazare, Paris 9<sup>e</sup>, France  
 CEC Centre Educatif et Culturel, Inc., 8101 boulevard Métropolitain, Anjou, Montréal 437, Québec  
 CIC Clarke, Irwin & Company, Ltd., Clarwin House, 791 St. Clair Ave., W., Toronto 10, Ontario, Canada  
 CSL William Clowes and Sons, Ltd., Dorland House, 14-16 Lower Regent St., London S.W. 1, England  
 DA Disques Adès (*No information available*)  
 DE Dargaud Editeur, 12 rue Blaise-Pascal, 92 Neuilly-sur-Seine, France  
 DED Delpire, Editeur (*No information available*)  
 DIC Dictionnaire Le Robert. S.N.I., 107 avenue Parmentier, Paris 6<sup>e</sup>, France  
 DID Didier, 4 et 6 rue de la Sorbonne, Paris V<sup>e</sup>, France  
 DIS Walt Disney Productions, France (*No information available*)  
 DL Marcel Didier (Canada) Ltée., 1442 McGill College Avenue, Montréal, Québec, Canada H3A 1Z6  
 DUF La Documentation Française, 31 quai Voltaire, 75 Paris 7, France  
 DUN Dunod (*No information available*)  
 ECL L'École de Loisirs, 11 rue de Sèvres, Paris 6<sup>e</sup>, France  
 EAB Editions André Bonne, 15 rue Las-Cases, Paris 7, France  
 EBE Editions Berlitz, S.A., 8 avenue Bellefontaine, 1003 Lausanne, Switzerland  
 EBI Editions Bias, 26 rue Vauquelin, 75 Paris 5, France  
 EBO Editions Bordas, 30 rue Saint Sulpice, Paris 6, France  
 EC Editions Casterman, 66 rue Bonaparte, Paris 6, France  
 ED Editions Denoël, 14 rue Amélie, Paris 7, France  
 EDD Editions des Deux Coqs d'Or, 28 rue de la Boétie, 75 Paris 8, France  
 EED Editions Edmond Dujardin, 33260 La Teste de Buch, 33 Arcachon, France  
 EG Editions Gallimard, 5 rue Sebastien-Bottin, Paris 7, France  
 EGF Editions Garnier Frères, 6 rue des Saints-Pères, Paris, France  
 EGL Editions Gautier-Languereau, 18 rue Jacob, Paris 6, France  
 EJD Editions-J. Dupuis, 84 boulevard Saint-Germain, Paris 5, France  
 ELA Editions Lucien Adès, 141 rue la Fayette, Paris, France  
 ER Editions Rencontre, 4, rue Madame, Paris VI<sup>e</sup>, France  
 ES Editions Seghers (*No information available*)  
 EV Encyclopédie Visuelle (Armand Colin-Véronèse), 103 boulevard Saint-Michel, Paris 5, France  
 FE Flammarion, Editeur (*No information available*)  
 FR J. Franco, Paris, France (*No information available*)  
 GB Mary Glasgow & Baker, Ltd., 140 Kensington Church St., London W. 8, England  
 HF Halas and Batchelor Animation, Ltd., 29 Old Burlington St., W. 1, London, England  
 HG Haack Gotha, Geographische Anstalt, Justus-Perthes-Strasse 3/9, Postfach 274, 58 Gotha/Leipzig, Germany  
 HL George G. Harrap & Company, Ltd., 182-184 High Holborn, London, WC1V 7AX, England  
 HT Hatier, 8 rue d'Assas, Paris 6<sup>e</sup>, France  
 HTH D. C. Heath, Canada, Ltd., 100 Adelaide W., Toronto, Canada  
 IDM Les Industries Musicales et Electriques Pathé Marconi (*No information available*)  
 IGN Institut Geographique National, 136 bis, rue de Grenelle, Paris VII<sup>e</sup>, France  
 KCC Kellogg Company of Canada, Ltd., 855 York Mills, Toronto, Canada  
 LAP Librairie Académique Perrin, 8 rue Garancière, Paris 6, France  
 LAR Librairie Armand Colin, 103 boulevard Saint-Michel, Paris V<sup>e</sup>, France  
 LD Librairie Delagrave, 15 rue Soufflot, Paris 5, France  
 LEF Librairie E. Flammarion et Cie, 26 rue Racine, Paris 6, France  
 LG Librairie Gründ, 60 rue Mazarine, Paris 6, France  
 LH Librairie Hachette, 79 boulevard St. Germain, Paris VI<sup>e</sup>, France  
 LL Librairie Larousse, 17 rue du Mont-parnasse, Paris VI<sup>e</sup>, France  
 LMG Longmans, Green & Company, Ltd., 48 Grosvenor St., London, W. 1, England  
 LP Librairie Payot (*No information available*)  
 MC Macmillan & Company, Ltd., Little Essex Street 4, London, W.C. 2, England  
 ME Methuen Educational, Ltd. (*No information available*)

MMC	The Macmillan Company, Collier-Macmillan, Ltd., South Adley St., 10, London W. 1, England	PRA	Présence Africaine, 25 bis, rue des Ecoles, 75005 Paris, France
MOC	Mako-Comano, Licence Seven Town, England	PRE	La Presse, Montréal, Canada
MS	Masson et Cie, 420 boulevard Saint-Germain, Paris VI <sup>e</sup> , France	PRS	Productions Musicdisc Europe (No information available)
MUB	Musson Book Company, Ltd., 30 Lesmill Rd., Don Mills, Ontario 48, Canada	PRU	Presses Universitaires de France, 108 boulevard Saint-Germain, Paris VI <sup>e</sup> , France
NE	Fernand Nathan, Editeur, 9 rue Méchain, Paris XIV <sup>e</sup> , France	PU	Publistar (No information available)
NFB	National Film Board of Canada, 3155 Cde. Liesse, Montreal, Canada	SCH	Ferdinand Schöningh, K. G., Postfach 1020, Paderborn, Germany
NVL	Nouvelles Editions Latines, 1 rue Palatine, Paris 6 <sup>e</sup> , France	SNL	Société du Nouveau Littre, 107 avenue Parmentier, Paris XI <sup>e</sup> , France
PA	Payot Lausanne, 106, boulevard Saint-Germain, Paris 6 <sup>e</sup> , France	UP	UPEM, 51 rue Pierre-Charron, Paris 8 <sup>e</sup> , France
PBP	Petite Bibliothèque Payot, 106 boulevard Saint- Germain, Paris VI <sup>e</sup> , France	WV	Georg Westermann Verlag, Georg Westermann- Allee 66, Postfach 7049, 3300 Braunschweig, Germany
		VMD	Verlag Moritz Diesterweg, Hochstrasse 31, Frank- furt-am Main, Germany



**Appendix C**

**Index to Types of Instructional  
Materials, by Titles**

Title	Type of material																		Subject area					Page			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23		24	25	26
A bâtons rompus																											
A chacun son outil					X					X														X			60
A chacun son véhicule					X																X						4
Adaptation audio-visuelle de l'école pratique de l'Alliance Française	X			X								X									X						4
Adieu, Père Fouettard										X			X								X						79
Aérodrame												X	X	X			X				X						43
L'Affaire du cadavre vivant										X											X						4
Agent secret										X											X						4
A la française	X					X															X						75
A la française	X											X									X						75
A la française	X														X						X						76
Allons à Paris!										X											X						4
A-LM French: Level One	X	X		X		X				X			X	X							X						77
A-LM French: Level Two	X			X		X				X			X	X	X		X				X						77
A-LM French: Level Two	X												X	X	X		X				X						78
A-LM French: Level Three	X					X				X	X		X	X		X					X						78
A-LM French: Level Four	X												X	X			X				X						79
A l'oeuvre! Cahier d'exercices																	X				X						5
Amusettes										X											X						5
Anthologie										X													X				43
Anthologie africaine et malgache										X											X			X			43
Anthologie d'humor français										X											X						44
An Anthology of French Poetry										X											X						44
Les Antiquités			X																					X			89
A Paris—Première partie						X															X						5
A Paris—Deuxième partie						X															X						5
Architecture in France												X															5
Arrivée d'Elizabeth			X									X			X										X		60
Arrivée en France			X																		X				X		5
Arsène Lupin, Book Two										X											X			X			6
L'Art de conjuguer						X															X						6
L'Art de la conversation	X												X	X		X					X						104

L'Art de la conversation	X										X								X											105	
L'Art de la conversation. Textes des bandes sonores												X							X											105	
L'Art et la vie	X	X										X							X					X						103	
Artists on Montmartre										X	X	X							X											101	
Assorted Postcards																		X				X								6	
Astérix chez les Bretons																		X				X								6	
Astérix le Gaulois																		X				X								6	
Auditory and Reading Comprehension Exercises in French									X			X										X								6	
Au fer à cheval									X													X								6	
Au jardin									X													X								7	
Au marché				X																		X								7	
Au pays du soleil									X													X								7	
Au voleur									X													X								7	
Aux quatre coins de France	X	X																						X						100	
LES AVENTURES DE LA FAMILLE CARRE			X																			X								7	
Les Aventures de Léo à la ferme			X							X		X										X								7	
Les Aventures de commissaire Grasset									X													X								7	
Les Aventures du petit Nicolas									X													X								8	
À votre avis - Stage 5	X		X	X				X	X			X	X						X			X								87	
Le Ballon rouge									X													X								44	
La Bande dessinée à l'expression orale et écrite			X																			*X								8	
Banque			X																			X								8	
Le Barbier de Séville										X													X							44	
Le Barbier de Séville									X														X							44	
Basic French Reader									X													X								8	
Becket									X													X								44	
Beginning French: System 80									X													X								8	
Beginning to Write in French																X						X								8	
Belles chansons de France																		X						X						55	
Les Belles Chansons de Noël																		X						X						55	
Berlitz Self-Teaching Language Course: French	X											X							X			X								79	
Beyond the Dictionary in French																		X				X								9	
Blanche Neige et les sept nains									X															X						55	
Bonjour la France									X																X					60	
Bonjour la France			X																			X								9	
Bonjour Paris									X																	X				61	
La Bogue Cuisine			X																			X								9	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26					

Title	Type of material																		Subject area						Page		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24		25	26
La Bonne Cuisine chez soi																		X							X	73	
Bonnes vacances! A Programmed Guide to Letter Writing	X							X												X							87
Le Bourgeois, Gentilhomme									X												X						44
Bruges: A Belgian Town			X																X								1
Cadet Rousselle				X						X												X					55
Cahier de travail et de laboratoire: Parole et pensée	X															X				X							106
Cahier de travail: Fenêtres sur la France	X															X				X							104
Cahier d'exercices	X															X				X							82
Cahier d'exercices: A la française	X															X				X							75
Cahier d'exercices for Nous les jeunes	X															X				X							76
Cahier d'exercices, Langue et littérature	X															X				X							105
Cahier d'exercices: Le Français: Commençons	X															X				X							92
Cahier d'exercices: Le Français: Continuons	X															X				X							93
Candide									X												X			X			45
Le Capitaine Fracasse									X												X						45
Le Capitaine Fracasse									X												X						45
Les Cargos du Crépuscule																		X		X							9
Carmen									X													X					55
Carmen									X													X					56
Cartes illustrations, Livre I																		X		X							9
Cartes illustrations, Livre II																		X		X							9
The Cat in the Hat																		X		X							10
Ce monde des Français	X								X			X	X	X	X					X							83
Cendrillon				X						X				X						X							10
Les Cent Femmes de Jérôme Grandvilliers									X												X						45
Cent une anecdotes faciles									X			X									X						45
Ces gens qui passent									X			X												X			61
C'est de la prose									X			X	X								X						45
C'est la vie									X															X			61
La Chanson française aujourd'hui																		X			X						56
Chansons de l'âge d'or																		X			X						56



Chansons de mon village																		X									X							56	
Chansons en français: Language Through Songs										X									X									X							56
Chansons en français: Teacher's Book																			X									X							56
Chansons gaïement																			X									X							56
Chartres				X																X															1
Château d'Azay-le-Rideau					X																							X							10
Château de Chambord					X																							X							10
Chemin faisant									X																		X								10
Cherchez le martien																				X							X								10
Le Cheval fou										X																	X								10
Le Cheval fou: Esquisses de poésie élémentaire																				X						X									10
Chez les Delarue									X																							X			61
Chimie magique																				X										X					58
Choisissons bien!														X													X								11
Choisissons bien!													X														X								11
Choix de poésies																				X						X									46
Chez les Français	X	X								X		X	X	X	X	X																			83
Cigalon									X																		X								11
Cinq comédies du moyen âge à nos jours									X																		X								46
Les Cinq Frères chinois									X																	X									11
Cinq petites comédies									X																	X									46
La Civilisation française									X																X	X				X					1
Civilisation française contemporaine									X																						X				61
A Classified French Vocabulary																				X					X										11
La Clé				X																						X									11
Clock																				X						X									11
Cloth Posters		X																								X									11
Le Collier africain									X																	X									12
Colomba									X																		X								46
Colomba									X																		X								46
Comédies célèbres									X																		X								46
Comment faire de merveilleux cadeaux																										X							X		73
Comment faire de merveilleux décors dans ma maison																										X							X		74
Comment vivent les Français									X																					X					58
A Complete Treatise on the Conjugation of French Verbs					X																						X								12
Le Comte de Monte-Cristo									X																		X								46
La Conquête du pétrole					X																											X			62
Contes africains									X																	X									12
Contes de l'inattendu									X																		X								47
Contes et légendes d'Afrique noire									X																	X				X					47
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26									

Title	Type of material																		Subject area					Page		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23		24	25
Contes et légendes du pays niçois									X															X		62
Contes et nouvelles									X												X					47
Contes et récits									X											X						12
Contes pour débutants									X			X									X					47
Contes romanesques									X												X					47
Les Contes rouges du chaî-perché									X											X						12
Les Contrabandiers									X											X						12
Contrastes	X								X				X			X	X			X						82
Conversations françaises: Premier livre									X											X						12
Conversations françaises: Deuxième livre									X											X						13
Couleurs de l'histoire									X		X													X		62
Un Coup d'oeil sur la France									X														X			62
Cours de langue et de civilisation françaises, III	X			X		X			X				X							X						19
Cours élémentaire de français	X					X							X	X	X		X			X						80
Cours moyen de français	X					X							X	X	X		X			X						80
Cours moyen-supérieur de français	X					X							X	X						X						81
Cours préparatoire de français: Premier cycle	X					X			X		X	X	X				X			X						79
Cours préparatoire de français: Deuxième cycle	X					X			X		X	X	X				X			X						80
Cours préparatoire de français: Troisième cycle	X					X			X		X	X	X				X			X						80
Cours supérieur de français	X					X											X			X						109
Cours supérieur de français	X																X			X						109
Les Cousines	X								X											X						13
Crin-blanc									X											X						13
Les Crocodiles										X											X					56
Les Croisades		X																		X				X		13
La Cuisine familiale et pratique																	X							X		74
La Cuisine merveilleuse et amusante																	X							X		74
Culture et civilisation françaises									X											X						13
Dans le vent	X								X											X						87
DANSONS LA CAPUCINE	X								X			X	X							X						81
Dansons la capucine	X											X								X						81
D'autres mondes									X															X		62
Débuts	X					X						X	X			X				X						81

Découverte de la France										X									X			X	13			
De la littérature à la conversation										X									X				47			
De la révolution à nos jours										X									X			X	48			
De l'image à la langue				X															X				14			
Denris la malice Il'était une fois										X									X				14			
Des jeux pour apprendre				X															X				14			
Dialogue africain-contemporain - Level 1										X												X	62			
Dialogues faciles										X									X				14			
A Dictionary of Colorful French Slang and Colloquialisms															X			X					14			
Dictionary of 501 French Verbs															X			X					14			
Dictionary of French Literature															X			X					15			
Dictionnaire des termes d'affaires															X							X	74			
Dictionnaire du français contemporain															X			X					15			
Dictionnaire du français vivant															X			X					15			
Dictionnaire français-anglais de locutions et expressions verbales															X			X					15			
Direct French Conversation, Book 1										X								X					15			
Direct French Conversation, Book 2										X								X					15			
Dix contes choisis										X									X			X	48			
Douze contes de Maupassant										X								X					48			
La Drôle d'équipe										X		X						X					15			
Une Drôle de soupe										X								X					16			
Duden français															X				X	X	X	X	74			
La Dynamite										X		X						X					16			
Easy French Reader										X		X						X					16			
Ecouter et chanter										X								X			X		56			
Ecouter et chanter										X										X			57			
Ecouter et parler	X	X								X	X	X	X	X	X	X		X					82			
Ecouter et parler	X																	X					83			
Ecrire à tout le monde																		X					16			
Eldorado					X													X					16			
En auto				X																		X	63			
En avant - Stage 1A	X	X										X	X				X	X					84			
En avant - State 1A	X	X										X					X	X					84			
En avant - Stage 1B	X	X										X	X				X	X					84			
En avant - State 1B	X											X					X						84			
En avant - Stage 2	X	X								X		X	X				X	X				X	84			
En avant - Stage 2	X	X															X	X				X	85			
En avant - Stage 3	X	X			X		X			X		X	X			X	X	X					85			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26

Title	Type of material																		Subject area					Page			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23		24	25	26
En avant—Stage 3	X									X										X							85
En avant—Stage 3	X	X			X								X					X		X							86
En avant—Stage 4A	X			X						X			X	X						X							86
En avant—Stage 4B	X	X		X						X			X	X		X				X					X		86
En avant—Stage 4B	X			X									X							X							86
En avant—Stage 4B	X									X										X							86
En avant vers l'ouest										X															X		63
Encore Henri										X										X							16
EN FRANÇAIS				X							X								X						X		2
EN FRANÇAIS	X		X	X									X	X				X	X	X		X		X			89
En français, Première partie	X		X							X						X		X	X	X							88
En français, Première partie	X									X										X							89
En français, Deuxième partie	X		X							X						X		X	X	X							89
En français, Deuxième partie	X									X										X							89
En français, Troisième partie	X		X							X						X		X									89
En France										X										X							17
En France comme si vous y étiez	X		X							X			X	X		X				X							90
En France comme si vous y étiez	X									X										X							60
La France en couleur: Ses monuments, témoins de son histoire					X									X						X							2
English-French Helps to Conversation						X														X							17
En promenade	X		X																	X							83
Entrez dans la danse	X		X																		X						90
En vacances à Paris										X																	17
L'Envolée	X												X	X	X	X	X			X							112
L'Équilibre de la nature										X														X			58
Est-ce à ou de? I Répertoire						X														X							17
Est-ce à ou de? II Exercices																	X			X							17
L'Essentiel de la grammaire française	X					X											X			X							90
Es tu ma maman?										X										X							17
Les Etats-Unis										X															X		63
L'Etranger										X											X						48
Étude de l'expression française.										X										X							17
Eugénie Grandet										X											X						48



Eugénie Grandet									X										X							48
Exercice Book: A-LM French Level Two	X														X				X							78
Exercice Book: A-LM French Level Three	X														X				X							78
Exercices en français facile, No 1															X				X							18
Exercices en français facile, No 2															X				X							18
Exercices en français facile, No. 3															X				X							18
Exercices systématiques de prononciation française, Vol. 1									X						X				X							18
L'Explication française au baccalauréat					X														X							18
Les Exploitations agricoles en France		X																			X	X				58
Les Exploits de Ti-Jean dans l'ouest				X						X			X											X		63
Exploits sportifs									X														X			64
Expressions idiomatiques en français vivant																		X	X							18

Fables de La Fontaine, I										X									X							49
Raisons du théâtre									X										X							18
Une Famille bien française									X										X							19
La Famille Lecq									X										X							19
Fantine									X										X							49
Le Fantôme des 24 heures									X										X							19
Les Femmes connaissent le mécanique	X	X																			X					90
Fenêtres sur la France	X											X	X	X	X	X			X							104
Fenêtres sur la France	X											X							X							104
Fenêtres sur la France	X												X						X							104
Fenêtres sur la vie									X										X							19
La Fête au village									X												X					64
Feu vert								X	X										X							19
Le Fils du fauconnier									X												X					64
La Fin du moyen âge—Le XVI <sup>e</sup> et le XVII <sup>e</sup> siècle—4 <sup>e</sup>									X												X					64
First Steps in French	X				X														X							91
Les Fleurs de mer et autres contes									X										X							19
La Folle de Chaillot									X											X						49
Forme et fond									X										X							19
Les Français									X													X				64
Le Français accéléré									X										X							19
Le Français à découvrir	X		X	X					X		X	X	X		X				X							91
Le Français à vivre	X		X	X							X	X	X		X				X							91
Les Français comme ils sont 1				X								X	X						X			X				20
Les Français comme ils sont 2				X								X	X						X			X				20
Le Français: Commençons	X			X								X	X	X	X	X			X							91
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26

Title	Type of material																		Subject area					Page			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23		24	25	26
Le Français: Commençons	X			X									X							X							92
Le Français: Continuons	X			X									X	X		X	X			X							92
Le Français: Continuons	X			X									X							X							92
Le Français courant 1	X					X							X	X						X							93
Le Français courant 2	X					X							X	X						X							93
Le Français dans le monde									X											X							20
Le Français et la vie 2	X															X				X							93
Le Français international 1	X	X										X	X	X		X	X			X							93
Le Français international 2	X	X		X								X	X	X		X	X			X							94
Le Français international 3	X	X		X								X	X	X		X	X			X							95
Le Français international-4	X	X		X								X	X	X		X	X			X							95
Le Français international: Cahier d'exercices 1	X																			X							94
Le Français international: Cahier d'exercices 2	X																			X							94
Le Français par les mots croisés																				X							20
Le Français vivant 1	X	X									X		X	X	X	X	X			X							95
Le Français vivant 2	X												X	X	X	X	X			X							95
France							X													X					X		20
France							X													X					X		21
La France							X													X					X		21
La France									X																X		21
La France actuelle									X											X					X		21
La France en couleur: Ses monuments, temoins de son histoire				X									X							X					X		96
La France en direct 1	X	X		X						X		X	X	X	X					X							96
La France en direct 1 (Cahier d'images)	X	X																		X							96
La France en direct 1 (Exercice book)	X																			X							96
La France en direct 2	X	X		X						X		X	X	X	X	X				X							96
La France en direct 2 (Exercice book)	X																			X							96
La France en direct 3	X											X	X	X	X					X							97
La France en direct, Fichier d'utilisation 4	X											X	X							X							97
La France en marche	X												X		X					X							97
France et Benelux							X													X					X		21
La France et les Français									X																X		65
La France et ses écrivains	X								X											X							79
La France géographie économique				X								X													X		65

La France géographie regionale					X																		X	65	
La France: Les Grandes Heures littéraires	X								X					X	X				X		X				97
France Puzzle: Par départements					X																X				21
La France: Une Tapisserie	X	X							X	X				X	X	X					X				97
French: A Creative Approach 1	X								X	X	X	X	X								X				98
French: A Creative Approach 2	X	X												X	X	X	X	X			X				98
French Bilingual Dictionary																					X		X		21
French: Cultural Understanding, Level 1									X												X			X	21
French Culture: Activity Book	X								X												X			X	77
French Dictionary: The New Collège French & English Dictionary																						X	X		22
French Favourites																					X			X	74
French for Mastery 1: Salut, les amis!	X													X	X					X	X				99
French for Mastery 1: Salut, les amis!	X													X							X				99
French for Mastery 2: Tous ensemble	X													X	X					X	X		X		99
French for Oral and Written Review									X												X				22
French for Travellers									X	X											X			X	22
French Grammar									X												X				22
French 1	X	X								X		X	X	X	X						X				98
French 2	X									X		X	X	X							X				98
French 3	X											X	X	X							X				98
French 4	X									X				X							X				98
French Packettes Series										X											X				22
French Study-Aids									X												X				23
The French Teen-Ager										X														X	65
A French Vocabulary for Ordinary Level										X											X				23
Frère Jacques Exercices de lecture 1	X	X												X	X					X					99
Frère Jacques: Exercices de lecture 2	X													X	X					X					100

Gaugin																										2
Géographie, Cours moyen										X														X		66
Géographie 4 <sup>e</sup> (Europe et U.R.S.S.)										X														X		66
Gérard Philipe présente les fables de La Fontaine											X												X			49
Getting Along in French										X													X			23
Getting to Know France										X													X	X	X	2
The Gimmick																							X	X		23
The Golden English-French Dictionary																							X	X		23
Got a Minute (Scrabble)										X													X			23
La Grammaire à l'oeuvre																							X	X		23
Le Grand Duduche																							X		X	66
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26

Title	Type of material																		Subject area					Page		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23		24	25
Les Grandes Etapes de la civilisation française									X										X	X		X		X		66
Les Grandes Hommes de la France									X											X	X		X		X	66
Grand jeu électrique la France					X														X	X		X	X	X		2
Grands rois et grandes figures					X															X						23
Graziella									X												X					49
La Guadeloupe et ses îles				X								X												X		66
Guide de conversation français-anglais									X											X						24
Guide France									X											X				X		66
Guignol et ses amis									X											X						24
Handbook for French Composition									X											X						24
L'Héritage français									X			X								X				X		24
Le Hibou et la poussinette									X												X					49
Histoire de France									X															X		66
Histoire de France									X															X		67
Histoire de France									X															X		67
Histoire des Etats-Unis									X															X		67
Histoire d'une revanche									X												X					50
Histoire et tradition				X									X											X		67
Histoire: L'Histoire de France par l'image et le récit									X											X						24
Histoires célèbres									X											X						24
Histoires drôles									X			X								X						24
Un Hôtel à Paris			X																					X		67
The House That Jack Built									X											X						25
How to Prepare for College Board Achievement Tests: French						X														X						25
Idéfix se fait un ami									X											X						25
L'île noire									X											X						25
Image de la France									X											X						25
Images et épisodes de 100 grandes figures françaises									X															X		67



Images et récits d'histoire de France: Cours élémentaire											X								X		68					
Impressionist Painting										X		X							X		2					
Impressionist Painting											X								X		3					
Individualized Instruction - A-LM French - Level Four	X																	X	X		100					
Individualized Instruction - Second Year French - Cours moyen	X																	X	X		100					
Individualized Instruction - Third Year French - Cours moyen supérieur	X																	X	X		100					
Individualized Study Packets for A la française	X																	X	X		75					
Individualized Study Packets for Nous lesjeunes	X																	X	X		76					
Initiation à la civilisation française										X										X	68					
Initiation à la culture française								X											X		25					
Initiation à la poésie française							X	X			X								X	X	25					
Initiation à l'art français										X	X							X			3					
Initiation au théâtre							X												X		25					
L'Interprète Larousse																		X	X		26					
Introducing France							X													X	68					
Introduction à la phonétique corrective										X									X		26					
It Is All Yours Possessive Adjectives	X													X					X		88					
Je lis, tu lis 3										X									X		26					
Je parle français, Premier degré	X	X	X									X	X	X					X		100					
Je parle français, Deuxième degré	X	X	X									X	X	X					X		102					
Le Jeu de la vérité																			X		26					
Jeu de lecture et d'expression																			X		26					
Jeu électrique des petits																			X	X	3					
Jeunes voix, jeunes visages	X	X										X	X	X	X	X			X		103					
Jeunes voix, jeunes visages	X											X							X		103					
Jeunes voix, jeunes visages: Study Prints	X	X																	X		103					
Jeux de grammaire														X					X		26					
Jeux: Sept heures d'amusements					X															X	58					
Les Jeux sont faits						X													X		26					
La Joie de lire							X												X		27					
Les Justes						X													X		50					
Kellogg's Raisin Bran																			X	X	27					
Langue et langage	X					X							X						X		105					
Langue et langage (teacher's manual)	X												X						X		105					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26

Title	Type of material																		Subject area					Page			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23		24	25	26
Langue et littérature: A Second Course in French	X									X			X	X	X	X				X							105
Larousse de poche																		X	X	X	X	X					27
Larousse Illustrated French-English/English-French Dictionary for Young Readers																		X	X								27
Larousse Modern Dictionary: English-French, French-English																		X	X								27
Learning French the Modern Way	X			X																X							91
Lectures choisies pour les commençants									X											X							27
Lectures françaises—Book One									X											X							27
Lectures françaises—Book Two									X											X							28
Lectures françaises—Book Three									X											X	X						28
La Légende de N'zi: Le Grand (Guerrier d'Afrique)									X															X			68
Leopold Sedar Senghor											X									X							28
Let's Speak French, Lectures	X	X							X	X		X	X							X							106
Une Lettre de Suisse	X		X																	X			X				101
Lettres de Mazamet									X											X							28
Level One French Flashcards	X	X																		X							76
Level One French Projectuals	X	X																		X							75
Life in a French Town									X															X			68
Lingua Games					X															X							28
Le Lion et la souris									X											X							28
Lire, parler et écrire	X								X			X	X							X							83
Lisons (Level I French Reader)									X											X							28
Lisons et discutons—A-LM 2	X								X											X							78
La Littérature américaine									X												X						50
La Littérature en France depuis 1945									X												X			X			50
Locutions vivantes									X											X							29
Loin de Paris	X		X											X										X			102
Loisirs et vacances	X		X																		X						102
Loto de l'histoire de France					X																		X				68



Title	Type of material																		Subject area					Page			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23		24	25	26
Les Mystères de Paris										X											X						50
Néléfán tombe de vélo.										X											X						31
The Never Not Nothing No More Book	X															X				X							88
Les "Nobel" français de littérature										X											X				X		51
Notre-Dame de Paris										X											X						51
Notre monde	X												X	X	X	X	X			X							112
Notre monde	X												X							X							112
Nous, le peuple										X														X			69
Nous les jeunes	X			X						X	X		X	X	X		X	X		X							76
Nous les jeunes	X																			X							76
Nouveau Larousse élémentaire																		X		X		X	X	X			32
Nouveau petit Larousse																		X		X		X	X	X			32
Nouvelles lectures	X									X											X						78
1001 Pitfalls in French										X										X							32
1000 Questions					X															X							32
On the Plane				X									X		X					X							32
Open Door to French																	X			X							32
Pages à plaisir										X										X							51
Pages choisies										X										X							51
Panorama de la France moderne										X														X			69
Panorama de la littérature négro-africaine, 1921-1962										X											X						51
Papa, maman et les bébés animaux					X																	X					59
Papillot, Clignot et Dodo										X											X						51
Le Parfait Secrétaire - Correspondance usuelle, commerciale et d'affaires										X															X		74
Paris et ses monuments				X							X													X			70
Paris Match									X	X			X				X			X							32
Parlons français: Premier livre, Text 1	X									X						X	X			X							106
Parlons français: Premier livre, French Reader 1	X									X										X							106





Title	Type of material																			Subject area					Page	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24		25
	Basic program	Chart, picture, poster	Film	Filmstrip	Game	Grammar	Map	Pamphlet	Periodical	Reader	Record	Slide	Tape	Teacher's manual	Test	Textbook	Workbook	Miscellaneous	Art	Language arts	Literature	Music	Science-mathematics	Social science	Other	
Pourquoi pas?										X										X						35
Pouvoir, société, et politique aux Etats-Unis										X														X		70
Précis de civilisation française										X											X			X		35
Préhistoire												X											X	X		59
Premier dictionnaire en images																		X		X						35
La Presse									X												X					35
Les Produits séduisants de la France												X	X						X					X		3
Programmed French: Reading and Writing, Book One	X													X		X					X					107
Progressive French Idioms						X															X					36
Projectuals, Ecouter et parler	X																	X			X					83
Promenade dans Paris										X								X			X			X		70
Promenades en France										X											X			X		36
Quartier Latin										X											X					36
Quatre-vingt-treize										X												X				52
Québec la belle province	X		X																		X			X		101
Qu'est-ce que nous voyons										X											X					36
Qui est là?										X				X							X					36
Quinto lingo									X												X			X		36
Quinze leçons de français						X															X					36
Quoi de neuf?									X		X			X							X					37
Radio Spot Announcements													X								X			X		37
Rafle					X																X					37
Read, Write, Speak French	X															X					X					108
Réalités									X											X			X	X		3
Une Recette d'Abidjan	X		X																					X		101
Recueil de textes littéraires français										X											X			X		53
Reflets du monde français	X												X	X	X	X	X				X					108
Regardez! Recontez!										X											X					37
Regards sur le passé	X																X				X					88
La Renaissance, Part II				X									X						X	X				X		37
Rencontres										X														X		71

Rendez-vous en France												X	X					X					X							37
Repassons le français					X															X										37
Reportages				X																X										37
Reprise	X				X							X	X						X											81
Reviens, Snoopy										X										X										38
Review Text in French, First Year (Premier livre)	X				X														X						X					108
Review Text in French, Two Years	X				X														X						X					108
Review Text in French Three Years	X				X														X						X					109
Le Revolver de Maigret										X									X		X									38
Rhinocéros										X															X					53
Richelieu										X																		X		71
Richesses du monde				X																	X									38
Le Rideau se lève										X											X									38
Rions!										X											X									38
Rions encore!										X											X									38
La Robe et le couteau										X											X									38
Le Roi, les souris et le fromage										X											X									38
Romanciers et conteurs de 19 <sup>e</sup> siècle										X												X						X		53
Le Roman de Renard										X											X									39
Rouen									X																			X		71
Le Rouge et le noir										X															X					53
Rythmes de Paris	X	X																		X										101

Safari-Flash: Le Jeu de chasseur d'images				X																						X				39
Salammbô										X																	X			53
Savoir écrire des lettres										X																			X	75
Scènes et séjours	X												X	X	X	X	X									X				110
See It and Say It in French	X																									X				109
Self-Service	X				X																					X				87
Une Semaine avec										X																X				53
Series for French Conversation										X																X				39
S'il vous plaît	X																									X				87
Six contes de Maupassant										X																X				53
Something for the Boys That Is French													X													X				39
Son et sens, Level One	X	X											X	X	X	X	X								X					109
Son et sens, Level One	X												X													X				109
Son et sens: Listening Comprehension and Writing Exercises	X																X								X					110
Sons en rimes et chansons										X																X				39
Sounds of French	X																X								X					111
Sounds of French	X												X												X					111

Title	Type of material															Subject area					Page						
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20		21	22	23	24	25	26
	Basic program	Chart, picture, poster	Film	Filmstrip	Game	Grammar	Map	Pamphlet	Periodical	Reader	Record	Slide	Tape	Teacher's manual	Test	Textbook	Workbook	Miscellaneous	Art	Language-arts	Literature	Music	Science-mathematics	Social science	Other		
La Souris de la ville et la souris de la campagne - Fables bilingues																											
Souvenirs d'enfance										X										X							39
Spoken and Written French in Review	X					X				X			X				X			X							39
Spoken and Written French in Review (Laboratory Manual)	X																X			X							110
Les Sports					X												X			X							110
Successful Devices in Teaching French										X										X			X	X			59
Suivez la piste										X										X							39
Suivez la piste												X		X						X							40
Switzerland - La Suisse			X										X							X					X		40
Switzerland - La Suisse																								X			71
Tableau de la civilisation française										X									X			X	X	X			3
Tableaux culturels de la France										X									X			X	X	X			4
Tape Manual and Workbook for L'Envolée	X																X			X							112
Tape Manual and Workbook for Notre monde	X																X			X							112
Tape Manual and Workbook for Vous et moi	X																X			X							112
Teacher's Guide and Resource Book: Trésors du temps	X													X	X					X							104
Teacher's Guide for Contrastes	X													X						X							82
Teacher's Key, French 3	X													X						X							98
Teacher's Manual and Key Cours élémentaire de français	X													X						X							80
Teacher's Manual and Key: Cours moyen de français	X													X						X							81
Teacher's Manual for A la française	X													X						X							76
Teacher's Test Manual. A-LM French Level One	X													X						X							77
Tests, Fenêtres sur la France	X													X						X							104
Tests for Langue et littérature	X													X						X							105
Tests for Learning French the Modern Way	X													X						X							91
Tests for L'Envolée	X													X						X							113
Tests, Jeunes voix, jeunes visages	X													X						X							103
Textuellement										X										X							54
300 Word Games for Foreign Language Classes					X															X							40



Ti-Jean et les bûcherons			X						X		X							X	72							
Tintin												X	X						40							
Tintin et le lac aux Requins												X	X						40							
La Tortue et le lièvre									X				X						40							
Tous les verbes				X									X						40							
Tout est bien qui finit bien									X				X						40							
Travaux pratiques	X										X		X						91							
Le Trésor de Rommel									X				X						41							
Le Trésor des pirates									X				X						41							
Trésors du temps	X									X	X		X						104							
Les Trois Mousquetaires									X					X				X	54							
Les Trois Mousquetaires Au service du roi									X									X	54							
Trois nouvelles									X									X	54							
La Tulipe noire									X									X	54							
201 French Verbs				X														X	41							
The United States									X									X	41							
U.S.A. - France Culture Capsules									X									X	72							
Variétés	X												X		X				88							
Variétés									X						X				54							
Vas-y, Charlie Brown									X						X				41							
Verbs, Verbs, Verbs	X												X		X				88							
Versailles			X								X				X				41							
La Vie								X							X				41							
La Vie politique en France									X									X	72							
Vignettes de Mlle. Miss									X						X				42							
Le Vif et le Mort, Boucles d'or et les trois ours, La Petite Poule Rousse									X						X				42							
XX <sup>e</sup> siècle									X						X				55							
Visages de France									X									X	72							
Visites chez les français									X									X	72							
Visitions ensemble la France									X									X	72							
Visitions la Belgique	X	X																X	101							
Vive la France! Neuf comédies originales									X						X				42							
Vive les vacances				X													X		60							
Vivre mieux, demain	X	X									X							X	102							
Vocabulaire fondamental illustré									X						X				42							
Voici des devinettes				X											X				42							
Voici Henri									X						X				42							
Voici la France!			X								X							X	73							
Voix d'aujourd'hui									X						X				55							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26

Title	Type of material																		Subject area						Page	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24		25
La Voix et la vie de France, Level 1	X			X					X			X	X	X	X	X	X		X							110
La Voix et la vie du monde français, Level II	X			X					X			X	X	X	X	X										110
Voix et visages de la France, Level 1	X			X	X							X		X	X	X				X						110
Voix et visages de la France, Level 1	X											X		X						X						111
Voix et visages de la France, Level 1	X											X		X						X						111
Voix et visages de la France Unit Tests, Level 1	X													X						X						111
Voix et visages du monde français, Level 2-	X			X								X		X	X	X										111
Voix français du monde noir									X											X						55
Voulez-vous rire (Histoires gaies)									X											X						42
Vous et moi	X	X								X		X	X	X	X	X	X		X							111
Vous et moi	X											X								X						112
Voyage à la lune									X													X				60
Voyage à Paris									X											X						42
Un Voyage en bateau									X											X						42
Un Voyage en France				X								X											X			73
Les Voyages du docteur Dolittle									X											X						43
What Do I Say Now?	X								X											X						87
Whitman Help Yourself Flash Cards French 1, French 2																		X		X						43
Why Study French?				X																X						43
Workbook for Contrastes	X																X		X							82
Workbook for Débuts	X																X		X							81
Workbook for French for Mastery 1	X																X		X							99
Workbook for French for Mastery 2	X																X		X							99
Workbook for Reprise	X																X		X							81
Workbook in Everyday French I																	X		X							43
Workbook in French, First Year	X																X		X							108
Workbook in French, Two Years	X																X		X							109
Workbook, Jeunes voix, jeunes visages	X																X		X							103
Workbooks: En avant - Stage 2	X																X	X	X							85
A Year in France				X								X	X						X					X		73
Zigzags en France									X														X			73